





Digitized by the Internet Archive in 2014







Nathan C. Schaeffer

The

Pennsylvania- German

Pociety

PROCEEDINGS AND ADDRESSES

AΤ

LANCASTER, OCT. 22, 1897

Vol. VIII

PUBLISHED BY THE SOCIETY 1898

REFERENCE USE IN LIBRARY ONLY S-R 974.8 P38623 v.8 c.2 Pennsylvania-German Society.

Proceedings and addresses at

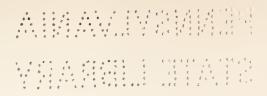
EDITION 450 COPIES

Copyrighted 1898, by the Pennsylvanía=German Society.

PRESS OF
THE NEW ERA PRINTING COMPANY
LANCASTER, PA.

TABLE OF CONTENTS.

| Index, | | ٠ | • | • | | • | | | | • | | ٠ | | | ٠ | • | 3 |
|-------------|--------|-------|------|-----|------|------|------|------|-----|------|-----|------|-----|-----|----|-----|-------|
| Officers of | of the | Soc | ciet | у, | | | | | | | | | | ٠ | ٠ | • | 4 |
| Minutes | of Me | etin | g a | t I | an | cas | ter, | | | | | | | | | | 5 |
| Prayer b | y Rev | r. C | har | les | L. | Fı | rey, | | | | | | | | ٠ | | 6 |
| Address | of W | elco | me | by | E | . К | . M | [art | in, | Es | q., | | | | ٠ | | 8 |
| Response | e by I | Rev. | M | . V | V. | Ric | chai | ds | , D | .D. | , | | | | | | 14 |
| Annual 2 | Addre | ss b | y F | res | side | ent | Т. | Ē. | Sc | hm | auk | k, I | D.D | ٠, | | ٠ | 17 |
| Secretary | Ricl | ıard | s'. | An | nu | al] | Rep | ort | , | | | | ٠ | | | | 20 |
| Annual 1 | Repor | t of | Tr | eas | sur | er J | Juli | us . | F. | Sac | hse | e, E | sq. | , | | | 23 |
| Election | of Of | fice | rs, | | | | | | | | | | | | | | 23 |
| Report o | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| German | Emig | grati | lon | to | Aı | mei | rica | 17 | 09- | -174 | 40, | by | Dr | . F | Ι. | E. | |
| Jaco | obs, | | | | | | | | | | | | | | | 29- | -1 50 |
| Obituary | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| The Ble | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| St. Mich | ael C | hur | ch | Re | cor | ds | (Co | onti | nue | ed) | , | | | | I | 97- | -222 |
| Index to | | | | | | | | | | - | | | | | | | |
| Index to | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Address | _ | | | | | | | | | | | | | | | | |



OFFICERS OF THE SOCIETY

FOR 1897-8.

President:

REV. NATHAN C. SCHAEFFER, D.D.

Vice-Presidents:

REV. THOMAS C. PORTER, D.D., LL.D. HON. JOHN B. McPherson.

Secretary:

H. M. M. RICHARDS.

Treasurer:

Julius F. Sachse.

Executive Committee:

1897–1898.

E. W. S. PARTHEMORE, THEODORE E. SCHMAUK.

1898-1899.

J. MAX HARK,

E. H. RAUCH.

1899-1900.

MORTON L. MONTGOMERY, DANIEL W. NEAD.

1900-1901.

Frank Reid Diffenderffer, Lee L. Grumbine.

1901-1902.

F. J. F. Schantz, Thomas C. Zimmerman.

REPORT OF THE PROCEEDINGS

OF THE

PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY

AT ITS

SEVENTH ANNUAL MEETING

HELD AT LANCASTER, PA.,

ON FRIDAY, OCTOBER 22, 1897.

THE Executive Committee of the Society held its usual quarterly meeting at the Stevens House, in Lancaster city, on the evening of October 21, for the transaction of such business as should be brought before it.

MORNING SESSION.

The seventh annual meeting of the Society was held in the Orange Street Opera House, Lancaster, on Friday morning, October 22, at 10 A. M. The Society was called to order by the President, Rev. Theodore E. Schmauk, D.D., who called upon the Rev. Charles L. Fry to offer a prayer.

PRAYER OF REV. CHARLES L. FRY, OF LANCASTER.

Lord, Thou hast been our dwelling place in all generations. Before the mountains were brought forth, or even Thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting Thou art God. Thou who wert our fathers' God art still our own. A thousand years in Thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night. Amidst a world where all is change, Thou ever remainest the same all-wise, all-merciful, almighty, all-loving God, our Father and our Saviour, and our Comforter: the same yesterday, to-day and forever.

We have heard with our ears, O God, our fathers have told us what work Thou didst in their days, in the times of old; amid the privations, the struggles, the hardships, the turmoils and conflicts of those days which tried men's souls. We thank Thee for their high value of the inestimable privileges of liberty of conscience and an open Bible: that for these priceless treasures they were willing to suffer the loss of their property, their homes, their fatherland, all material possessions they had in the world, and become destitute exiles in a foreign land for the maintenance of principle, of freedom and of truth.

Our hearts do, indeed, burn within us as we recount the thrilling history of their tremendous sacrifices for conscience sake, and of the noble part they bore in the ever-memorable struggle of the American Revolution, as loyal sons of this new land of their adoption, baptizing its soil with their life-blood in the holy cause of liberty.

We thank Thee that centuries before, when our remote forefathers were fierce barbarians, worshipping their heathen gods in the wild forests of the north, Thou didst send them Christian missionaries to tell them the good tidings of Christ Jesus and His blessed Gospel of peace. To convert their furious, resistless power instead of being the ravaging scourge of Christendom into a mighty force for the extension of Thy heavenly kingdom, which is operative to this day as its chiefest factor. We thank Thee that in the universal darkness and thralldom of the Middle Ages it was they who had the courage to dare and the wisdom to achieve the glorious Protestant Reformation. We praise Thee that Thy grace was sufficient for them in every extremity. They cried unto Thee and were delivered; they trusted in Thee and were not confounded. Thou wert their refuge and strength: a very present help in every time of trouble. Not unto them, O Lord, not unto them, but unto Thy name belongs the glory of their steadfastness and courage.

And as we feel a just pride in our ancestry, as we pray that we may be worthy sons of these noble sires, help us to realize that as with them so with us, and on to the end of time, it is only in proportion as Thy Word and Thy Spirit are moulding our hearts and lives, only to the extent that we live and move and have our being in Thee, only to that degree are we strong with Divine strength, and are building upon the foundation which is immovable and eternal.

Bless this Society, we pray Thee, and make it a power for good in this Commonwealth. We realize our absolute need of Thy blessing on our doings if these doings are to be salutary and permanent in their influence upon the world round about us. Without Thee we can do nothing that is beneficent and enduring. We, therefore, begin the exercises of this day by invoking Thy presence and presidence among us. Bless us as citizens of this favored land: a land whose barns and granaries are bursting with fatness, having enough and to spare for supplying the

lack of all other nations. God bless our native land! Firm may she ever stand, firm in gratitude for Thy goodness and in adherence to Thy law: firm in the maintenance of righteousness, and in the hindrance and punishment of wickedness, that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and honesty.

Direct us, O Lord, not only this day, but at all times and in all our doings, with Thy most gracious favor, and further us with Thy continual help, that in all our works, begun, continued and ended in Thee we may glorify Thy holy name, and finally by Thy mercy obtain everlasting life: through Jesus Christ Thy dear Son our common Lord, in whose words we sum up all our petitions as we pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come: Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the Kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. *Amen*.

E. K. Martin, Esq., of Lancaster, on behalf of the citizens of that city then delivered the following eloquent address of welcome:

Mr. Martin's Address of Welcome.

Six years ago it was the distinguished privilege of Lancaster County to entertain the handful of earnest men who had assembled here to lay the foundations of the Pennsylvania-German Society. There was a peculiar significance in the selection of this place to inaugurate the undertaking, for, while other portions of Pennsylvania, a hundred and fifty years ago, were as intensely German,

Lancaster County from the beginning represented more varied phases of German life than any equal area of the Commonwealth. Six years ago when I extended to you the welcome of Lancaster County and Lancaster City in behalf of her German descendants, I recall, there was some uncertainty about the future of this movement. It was an experiment, but it was after all a German experiment which usually possesses a large degree of the element of success before it is undertaken. We recognized how our God-fearing ancestors had blazed the paths of civil and religious liberty through the wilderness, and we felt that the time had come to put the field notes of their wandering on record, but we did not know where those notes were to be found. Some few had been gathered by that illustrious friend of the German in America, Dr. Seidensticker, and they were recognized as priceless treasures. Judge Pennypacker had given the leisure of a laborious life to uncovering this trail at its starting point back in the Swiss mountains and we stood astounded at the historic wealth these remote beginnings disclosed.

Six years have passed, and I greet you here once more under what auspices?

The Pennsylvania-German Society assembles at Lancaster, happy in its past, confident of its future, all preliminary questions set at rest, full of the animation that is born of success, its ranks heavily recruited from the highest and most influential citizens of the Commonwealth, who welcome this opportunity to bow their heads in reverence to those fathers and mothers, less distinguished in name, whose common life and sturdy industry, reflected through generations, are our most sacred inheritance.

It is prepared to disclose what the American public has yet to appreciate, that this people in no way resembles its pretended portraits. That hitherto historians from lack of intimate knowledge of them have too much delighted in exceptional details: crude, trivial personations which have illustrated the under side in their lives. That had they studied the profound realities that are back of them with the same fidelity that they studied those back of the Puritan and the Huguenot, they might have seen how the isolation in language, the closely drawn family circle, the deep religious sense, the unremitting toil in the lives of the humblest of our ancestors had created a mental anatomy capable of indefatigable sacrifice and unswerving devotion to principle, not through a single life but through generations of men.

Thanks to Pennypacker, Egle, Sachse, Dubbs, Diffenderffer and Porter we have a literature that is a common joy and pride with fresh facts every day coming out from their hiding places to adorn its pages and make a record for simple honesty, stout self-denial, and century-long perseverance on the part of our ancestors in homespun, which will challenge for them the admiration of mankind.

The Carthagenians complained that they made good enough history, but the Romans wrote it. In the laudation of the English occupation of America you would think their old allies, the Hessians, made our history. The organization of this society six years ago put an end to that infidelity. May I criticise this literature a little? Splendid as it is, not enough of the old Pennsylvania-German fireside is in it yet. I mean that fireside about which the boyhood of our grandfathers gathered. The fireside in the Pennsylvania woods and on the Pennsylvania hills before the common school system came in, with much noisy self-sufficiency scattering the ashes from that sacred hearth and putting our fathers under the tute-

lage of the Irish schoolmaster to have their lives flogged out if they could not rehearse the story of Plymouth Rock. That fireside that was made to answer for church and school in how many lives, where the dear old German mothers and grandmothers between the play of the spinning wheel told the legends of the past and even seemed to weave them into the fiber of the skein, for the absence of a literature made them a reminiscent race. legends would be richer to-day than the story of Puritan or Cavalier in as much as the struggles and sufferings of our German ancestry were longer drawn out and more merciless in the fatherland and equally thrilling here. Your own boyhood must have caught the echo of some of the ancient border stories rehearsed at these firesides by the elders. Stories born of the forests in which their forefathers wrestled with savage beasts and yet more savage

Neither was there wanting in their simple, wholesome, Christian fidelity material for the dramatist or the poet.

Ada Rehan as Meg Merrilles, in the dramatization of Guy Mannering, tries to recall to Harry Bertram, who when a child had been stolen by smugglers, the scenes of his youth, in order that she may prove his inheritance to his titles and his fortune. She sings a lullaby she had often heard chanted by his cradle, perchance this will revive the memories. It begins:

"Hush thee, my baby, thy sire was a Knight, Thy mother a lady, so lovely and bright,"

and while she sings the light of other days comes to his eyes and he recalls his place and his people. Match that with the nugget from Pennsylvania-German life that Pennypacker picked up somewhere. Some of you have heard it.

A German family named Hartman, in the early part of the last century settled beyond Reading. They had a daughter Regina, aged nine years, and the pious mother had taught her from infancy to sing the glorious Lutheran hymn beginning:

> "Allein, und doch nicht ganz allein Bin ich in meiner Einsamkeit."

After the defeat of Braddock in 1755, the Indians came pouring over the Blue Mountains, and in the absence of the mother attacked the home, killed the father and son and carried little Regina into captivity far west beyond the waters of the Ohio. For nine years nothing had been heard from her. In 1764 General Boquet defeated these Indians in a battle at the Great Meadows in Western Pennsylvania and imposed as one of the conditions of surrender the restoration of all captives; so they were gathered from the tribes and brought to Pittsburg, and those who remained unidentified were taken to Carlisle. The German mother with hope still flickering in her heart trudged the weary distance to find her lost child. Among the captives was a young girl of eighteen. After all means of identification failed to the despairing mother she began to sing:

> "Allein, und doch nicht ganz allein Bin ich in meiner Einsamkeit."

The old familiar tune and words revived the recollections of the girl, and mother and child rushed to each other's arms. While the one circumstance would fitly help out the lively fancies of Sir Walter Scott, the other could only be rendered in the deeper German Gemüthlichkeit of a Schiller or a Goethe.

Much of this valuable folk-lore has already perished, but much can yet be rescued. The pathetic story I have given above comes back to us by way of the fatherland, but the old garrets of eastern Pennsylvania, I doubt not, if faithfully searched, would give up records that would enrich German-American literature beyond conception.

It is not difference in language that makes difference in people; it is race instincts. Diffenderffer in his Exodus of 1709, points out how a colony of Germans, whom good Queen Anne sent to Ireland, through a century and a half preserved their peculiar language, religion, methods of life, and even dress, refusing steadily to amalgamate with the Celtic influences that surrounded them and remaining during all that period essentially Teutonic. Here in Lancaster Countyyou have precisely the same wonderful race tenacity.

Penn attempted to engraft on his English stock other scions, trusting to the virility of his masterful race to preserve the English type, but the strong German sap has outworn them all in Lancaster County. The descendants of the early English who own acres of land here to-day are becoming rare. The children of the Scotch-Irish by a kind of natural selection have quit farming and taken to politics and business, and their ancient acres are covered with the big red barns that betoken another kindred. The Welshman has been lost in the shuffle, and the Quaker is marrying the Dutch girl in self defense. So reads the record at the close of the Nineteenth Century. It has taken almost two hundred years to get there. But "by their fruits ye shall know them."

I like that book of Ian Maclaren, "Beside the Bonny Briar Bush," because it teaches that life in the small is not life in the mean. Our ancestors were not as showy a race as others of Penn's followers, I will admit. In their un-

remitting toil they did not indulge in great enterprises. Their battle with the forest and the clod and the field was not calculated to nourish "A youth sublime with the fairy tales of science and the long result of time." But they were pious, patient, peaceable, hospitable, self-respecting, industrious, sincere, earnest, and if their handing over to their descendants such a legacy as Lancaster County is not on the whole a brilliant achievement, I do not know where you will find one.

I am rather disposed to think "The Lancaster Dutchman" has done well enough in the land of his ancestor's adoption. I welcome you to that land. (Great applause.)

The response to the address of welcome devolved upon Professor Matthias H. Richards, D.D., of Muhlenberg College, who gracefully acquitted himself of the pleasant duty in the following words:

Dr. Richards' Response.

Mr. President and Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

The Pennsylvania-German Society responds through me, its representative to the welcome of the city of Lancaster with outstretched hand. Nor has it failed, in your keeping as its chosen spokesman, to assume a warmth and a beauty, even as that of these red roses of Lancaster which grace our President's desk, which make it thrice grateful to us. We realize fully that it is good for us to be here at this annual convention, our foot is on our native heath, even if our collective name is *not* "MacGregor."

As we have come to this hall, our eyes have looked upon names familiar and as facile upon our tongues as they are stumbling blocks for the stranger to our vernacular; and

we are comforted therefore with the confidence that our own names will not be tortured into caricatures of their identity. Your streets, bearing their old colonial names, king and queen, duke and prince, remind us so ingeniously of our forefathers and of our history of a people that we must rejoice at them even while they lead us hopelessly astray. Even these raindrops which have come unbidden to our meeting, and sound forth their applause from roof and window-panes, are no chill for us, for they too suit in most realistically along with recountals of ancestral hardship in these then pathless woods and upon these once bridgeless streams. Our enthusiasm may well voice itself as against them in the challenge, "Come one, come all, this rock shall fly from its firm base as soon as I!" And this all the more since we who are Teutonic have tonic adaptabilities for equalizing conditions when wet without which the rocks of Scotland never have had! But while we gratefully accept Lancaster's gracious welcome, we must declare what and who we are; let her know this, and welcome us as such, if she will! All society is built upon facts and truth, if it be well founded. The fact upon which we build, and which our association is striving to define and make certain is that we are the descendants of German ancestors whose settlement notably in Eastern Pennsylvania, leaves us of the third, fourth and fifth generations an English-speaking, German-hearted people possessed of the homely treasure of a dialect peculiarly our own. We are not ashamed of this fact! It is indeed folly to be ashamed of any fact not of one's own causing and beyond one's own hindering! But we emphasize this because there are those inanely ashamed of their descent as Pennsylvania Germans. If it were in our power to rewrite history and to make for ourselves ancestors English

or Irish, Scotch or French, we should not do it, but retain our own, just as they were, with all the facts surrounding them. We are proud of our birthright; we are Pennsylvania Germans; and we would have the world know it as we stand up to be counted in the roll call of this society. But we are jealous also to be known and named as being what we are, not as something else. We are *Pennsylvania* Germans; we are not Pennsylvania Dutch! descendants of the Dutch in Pennsylvania; and the name belongs to them, good, bad or indifferent! We shall not allow that name to be fastened upon us if our protest can avail. We repudiate the slur intended and conveyed by it for ourselves and our Dutch cousins! We shall persist in calling for testimony, in demonstrating facts, until our researches have given our forefathers all the honor due them and remaining so largely even yet unpaid by the writers of the history of this country.

Moreover we stand for a truth, as well as for a fact! That truth is that men are better for filial reverence, for honest pride in their forefathers, for the summing up of virtues which command imitation since they are linked to household names. Those rise most surely who fear to fall; and the nobility of descent shows its noblest trait when it forbids descendants to descend from the heights of character won by those whose names they bear. We are not asking you to receive us because of what grandsires and grandsires' grandsires did, but because we recount their best virtues that they may become our admonitions and in-Another truth we hold, and shall exemplify when the severer duties of this day have been finished: we believe in the recuperative goodliness of breaking bread and eating salt in fraternal fellowship. We could not be true to our stock had we no stomach for the social fray, if we could not digest the problems gastronomic as well as solve the tangled questions historical. We shall ask Lancaster to prolong her welcome to us therefore until our banquet lights burn out and the morrow's sun springs up. Then with the morning mists our gathering will have melted away, and grateful remembrance replace the joyous present of this your hearty welcome and this our grateful response thereto. (Great cheering.)

Annual Address of the President, Rev. Dr. Theodore Emanuel Schmauk, of Lebanon, Pa.

It was in this City of Lancaster that the Pennsylvania-German Society, six years ago, organized and met for the first time. The gentleman who has greeted us so eloquently this morning was the one who then addressed the first words of welcome to the new association, and it is significant of the substantial service this Society is rendering to the history of Pennsylvania, that what Mr. Martin said at that first meeting, together with the Society's reply to him made by Mr. George F. Baer, are now incorporated, as a description of the part the Pennsylvania Germans played in American history, in a large historical work of reference which John Fiske, Geo. P. Fisher and George B. Adams of Yale, Moses Coit Tyler of Cornell, H. B. Adams of Johns Hopkins, E. A. Grosvenor of Amherst, Herbert L. Osgood of Columbia, each professors of history in their respective institutions, together with George Parsons Lothrop and United States Commissioner of Education Harris have declared to be one of the most valuable reference books in existence. That the objects for which this Society was called into being are now in process of attainment is further demonstrated by the appearance of Mr. Sachse's magnificent volume on The German Pictists of Pennsylvania, a little over a year ago, by the new School History of Pennsylvania about to appear, and drawing largely from Mr. Sachse's material, from the pen of Dr. Brumbaugh, and by the work done on "The Frontier Forts of Pennsylvania," by Mr. Richards, our faithful and enthusiastic Secretary. But the crowning achievement of this Society is the work it has under way just at this time. It is the publication of a History of the Settlement and Development of Pennsylvania under German Influence, a history both narrative and critical. The chapters already under preparation are as follows:

The Fatherland 1450-1700, J. F. Sachse.

The German Exodus to England in 1709, F. R. Diffenderffer. The Founding of Germantown, Hon. S. W. Pennypacker, LL.D.

The German Emigration to America, Rev. H. E. Jacobs, D.D., LL.D.

The German-Swiss Immigration into Pennsylvania subsequent to 1727, Dr. W. H. Egle.

The German Emigration from New York Province into Pennsylvania, Rev. Prof. M. H. Richards, D.D.

The Pennsylvania-German Pioneer—His Domestic Life and Characteristics, Rev. F. J. F. Schantz, D.D.

The Lutheran Church in Pennsylvania, Rev. T. E. Schmauk, D.D.

The Reformed Church in Pennsylvania, Rev. Jos. H. Dubbs, D.D.

The Moravian Church, Rt. Rev. J. Mortimer Levering, etc., etc.

The Dunkard Emigration and Denomination in Pennsylvania, Rev. Dr. Falkenstein.

The first two chapters of this history elaborately illustrated, are in print, the third and fourth will be read here

¹ Published by the State.

to-day. The Society is fully alive to the rich heritage under its care, and is inaugurating a new historical era in Pennsylvania by its elaborate and accurate publications.

In this connection allow me to draw attention to a historical work just published by the Putnams in New York and London. It is The Story of the Palatines by Sanford H. Cobb, the former pastor of the High-Dutch churches of Schoharie and Saugerties, which, after a truly pragmatical account of the conditions in the Palatinate, and a description of the Exodus of the Palatines, and the attempted settlements in New York, also describes the movement from New York into Pennsylvania in an interesting and valuable way, and adds an outline map on the Palatine Settlements in Pennsylvania. The writer of the book goes further in the praises of the Germans than our Society has ever ventured. He says: " "Solely on account of the large influx of this German, and chiefly Palatine, element into Pennsylvania, bringing thither their qualities of thrift, steadiness and piety, the contemporary historian Mortimer declared that 'Pennsylvania is since become by far the most populous and flourishing colony for its standing of any in British America.'2 So early did the beneficial effects of this immigration begin to manifest themselves." Mr. Cobb then continues: "And to this day we can see with small effort the reproduction in the population of the Keystone State of that same moral earnestness, soberness of mind and unflinching persistence which composed the 'staying' qualities of the early Palatines."

In conclusion allow me to offer two practical recommendations. The first matter is the advisability of entering into some recognized relationship with the various

¹P. 15.

² History of England, III., 233.

County Historical Societies that have been springing up in the State, and doing good historical work. If our organization could be brought into practical touch with these local organizations, important data, materials and sources for our publications and new material for our membership would gradually arise. The appointment of a standing committee on Local Historical Societies, whose duty it would be to render an annual report of such work of these societies as would be of interest to this organization might connect us properly with these associations.

Secondly, allow me to suggest that we make an effort to have the publications of the Society placed in every town and city and public library in the State, and particularly in every school library. The children of our State should be brought into touch with the history of their fathers. They should be taught to prize it. We should throw our influence in the channels of the schools. It should be impressed upon members of school boards that German influence should not be forgotten, and that German history should not be consigned to oblivion. The highest aim of this Society in the paradise of Pennsylvania should be to hand down the honorable past of the fathers to an equally honorable future of the children.

Following President Schmauk's address came the annual report of the Secretary of the Society, which was as follows:

Annual Report of Secretary Henry Melchior Muhlenberg Richards, of Reading, Pa.

To the officers and members of the Pennylvania-German Society, Gentlemen:

The fact that your Secretary has no suggestions to offer in his present Annual Report is evidence, in itself, of the prosperous and harmonious condition of our Society at this time. During the year our active membership has increased most satisfactorily as to numbers, and, in the character of its material, leaves but little to be desired. Our reputation has spread throughout the whole of our country, as well as to Germany, and we are by no means unknown in South America, Mexico and elsewhere. This happy condition of affairs has been brought about by the high character of the work we are doing and by the enviable status of our membership. It is not proposed to lower the standard of either. Our recently published volume of "Proceedings" is already in the hands of some of our members, and, it is hoped, will speedily be received by the others. It is a work of exceeding interest and great historic value. It contains the opening papers of our "History of Pennsylvania, as developed under German Influence," which are handsomely embellished by numerous engravings, fac-similes and maps, many of which are very rare. It has already reflected very great credit upon the Society, which we are certain will be increased, rather than impaired, by the additions which will be made to it.

During the past year, with very great labor Dr. D. W. Nead, of our Executive Committee, has prepared a most excellent index of the first six volumes of our "Proceedings." The Society need hardly be reminded of the value of this addition to our literature. Whilst the Executive Committee has already extended a vote of thanks to the Doctor for his work, the extent of which but few can realize, it has requested me to urge the Society, as such, to take similar action, as a token of its appreciation of his high gift, and to recommend a resolution authorizing the printing of said index in a separate volume, for the use of members.

I take pleasure, also, in acknowledging the receipt, since our last meeting, of the following valuable works, which have been presented to the Society and for which I have made suitable acknowledgment to the donors:

Historical Sermon, delivered September 13, 1896, by Rev. F. J. F. Schantz, D.D., on the occasion of the 155th Anniversary of Jerusalem Church, Salzburg Township, Lehigh County, Pa.

Translation by C. Grosse, of Biographical Notes on Friedrich Adam Julius, Freiherrn von Wangenheim, written by his grandson, and donated by Major J. G. Rosengarten. (This appears in our "Proceedings," Vol. VII.)

The Palatinate or German Immigration to New York and Pennsylvania, a paper read by Rev. Sanford H. Cobb, of Albany, N. Y., before the Wyoming Historical and Geological Society, and presented by said Society.

The 8th, 9th and 10th Annual Reports, Society for the History of the Germans in Maryland, 1894–96.

Genealogy of the Meyer family by Henry Meyer, Esq., of Rebersburg, Pa.

Schiller's Song of the Bell, and other Poems by Col. T. C. Zimmerman.

The Historical Origin of Muhlenberg College: Dr. F. J. F. Schantz.

Zur Geschichte des Deutchthums in Indiana: Dr. W. A. Fritsch.

Our membership now foots up the satisfactory total of 279 (of which three are honorary). During the year 38 new applicants were elected, and one reinstated. We suffered the loss of four by death, one by withdrawal and thirty-six delinquents. Twenty-five new applications were presented to the Executive Committee at its recent meeting.

Let us hope that He who rules the entire universe will

continue to prosper us hereafter, as He has in the past, in the good work we have undertaken.

THE TREASURER'S REPORT.

Julius F. Sachse, Esq., Treasurer of the Society, presented his report, which showed a balance in his hands amounting to \$281.65.

On motion a Committee consisting of Messrs. S. M. Sener and George B. Kulp were appointed to audit the accounts. They reported the same correct.

MISCELLANEOUS BUSINESS.

On motion a rising vote of thanks was tendered by the Society to Dr. D. W. Nead for the index which he had prepared to the first six volumes of the Society's publications.

Upon Dr. R. K. Buehrle's motion the Executive Committee was instructed to appoint various members whose duty it shall be to correspond with local Historical Societies.

ELECTION OF OFFICERS.

The next business in order being the election of officers, a motion to enter upon such elections was made and carried.

The following persons were then placed in nomination: President, Dr. N. C. Schaeffer, Lancaster; Vice-Presidents, Dr. Thomas C. Porter, Easton, and Hon. John B. McPherson, Lebanon; Secretary, H. M. M. Richards, Reading (re-elected); Treasurer, Julius F. Sachse, Esq., Philadelphia; Members of the Executive Committee, Dr. T. E. Schmauk, Lebanon; Dr. F. J. F. Schantz, Myerstown, and Col. Thomas C. Zimmerman, Reading. There

being no contestants, the above named persons were unanimously elected.

Professor M. H. Richards extended an invitation to the Society to hold its next annual meeting at Allentown. The matter was left in the hands of the Executive Committee, with an affirmative recommendation on the part of the Society.

An invitation was then extended to the members of the Society by the local committee in charge, to meet them at luncheon at Payne's Cafe, where a bountiful spread was prepared for their entertainment. The invitation was accepted, after which the Society took a recess.

AFTERNOON SESSION.

The Society re-convened at 2 P. M. with President Schmauk in the chair, who introduced the President-elect, Dr. N. C. Schaeffer to the members, and then retired.

Dr. Schaeffer thanked the Society for the honor conferred on him and said the Society had made remarkable progress along the line of its particular work. He promised his hearty cooperation.

COMMITTEE REPORT.

Dr. W. H. Egle, chairman of the committee appointed one year ago to inquire into the expediency of selecting a permanent headquarters for the records of the Society, submitted the following resolution, which after some discussion was adopted:

Resolved, That it is the sense of this committee and it does hereby recommend that the Historical Society of Lancaster County be invited to become the custodian and depository of the documents, records, etc., of the Pennsylvania-German Society, to hold in trust until future ac-

tion in the premises shall be taken for the use of the said Society and others. Provided, that the said documents and records shall be kept separate and apart from the other records of the Lancaster County Historical Society, in a safe and fire-proof building, and in a case or cases to be supplied by the Pennsylvania-German Society.

WM. H. EGLE, S. P. HEILMAN, LEE L. GRUMBINE, BENJ. M. NEAD, N. C. SCHAEFFER.

READING OF PAPERS.

The reading of papers being in order, the first one presented was entitled "The First Discoverers of America German, not Latin," by H. M. M. Richards, Esq., of Reading.

A paper prepared by the Hon. Samuel W. Pennypacker, of Philadelphia, on "The Founding of Germantown," was, in the absence of the author, read by J. F. Sachse, Esq.

"The German Emigration to America," was the title of a paper read by the Rev. H. E. Jacobs, D.D., LL.D., of Mt. Airy, Philadelphia.

Some discussion followed the reading of the papers, a number of members being of the opinion that the valuable publications of the Society ought to have a wider circulation—ought to in some way reach the pupils in the public schools. The suggestion was made that the proceedings of the Society should be noted in the *School Journal*, the official Free School organ of the State. The suggestion was adopted by a unanimous vote.

After extending a vote of thanks to the local membership for the hospitality extended to the visiting members, the Society adjourned.

Under the escort of a large local committee, the wives and daughters of the visiting members were given an excursion over the city and country trolley lines, which was much enjoyed.

IN THE EVENING.

In the evening there was a grand reception at the Stevens House, from 7:30 until 9 P. M.

At the last named hour the annual banquet was served in the large dining room, to which one hundred members, with their wives, sat down.

Hon. W. U. Hensel officiated as toastmaster, and the following were the toasts responded to: "Eastern Pennsylvania," Rev. Paul de Schweinitz; "Bench and Bar," Hon. J. W. Bittenger; "Unsre Frauen und Schätze," W. M. Franklin, Esq.; "Journalism in Our Commonwealth," B. F. Meyers; "The Pennsylvania Dutch and the Pennsylvania German," Congressman Daniel Ermentrout; "Mine Own People," Dr. N. C. Schaeffer.

With these exercises closed one of the most successful meetings the Society has ever held.





Pennsylvania:

THE GERMAN INFLUENCE IN ITS SETTLEMENT AND DEVELOPMENT.

A Marrative and Critical History.

PREPARED BY AUTHORITY OF
THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.

PART III.

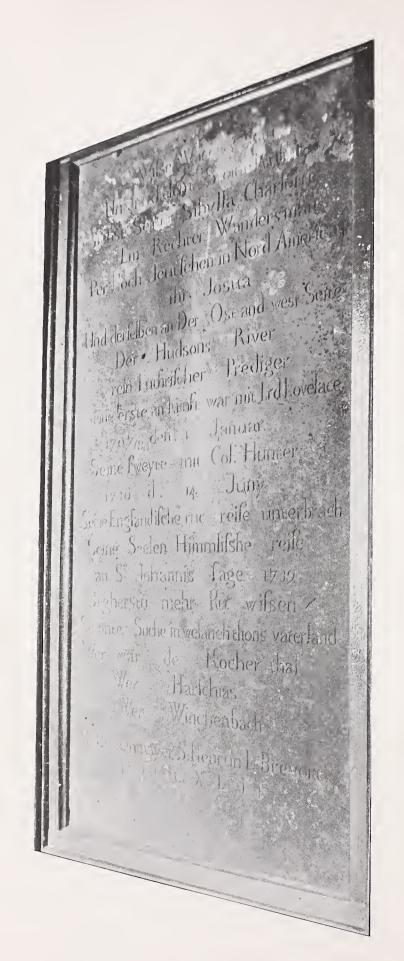
THE GERMAN EMIGRATION
TO AMERICA, 1709-1740.



PUBLISHED BY THE SOCIETY. 1898.







FHOTOGRAPH OF TOMBSTONE OF REV. JOSUA KOCHERTHAL,

NOW IN VESTIBULE OF THE EV. LUTHERAN CHURCH, WEST CAMP, N. Y.

THE

GERMAN EMIGRATION TO AMERICA

1709-1740.

PART III. OF A NARRATIVE AND CRITICAL HISTORY,
PREPARED AT THE REQUEST OF

The Pennsylvania=German Society.

BY REV. HENRY EYSTER JACOBS, D.D., LL.D.,

NORTON PROFESSOR OF SYSTEMATIC THEOLOGY IN THE THEOLOGICAL SEMINARY
OF THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH IN PHILADELPHIA; TRANSLATOR AND EDITOR OF THE "BOOK OF CONCORD," SCHMID'S
"DOCTRINAL THEOLOGY OF THE EV. LUTHERAN
CHURCH," "ELEMENTS OF RELIGION,"
ETC., ETC.



LANCASTER, PA. 1898

PREFATORY NOTE.

The great movement of thousands of Palatines, accompanied by some Swabians and other Germans to England in the spring and summer of 1709, was traced in a most exhaustive and satisfactory manner last year. They had been preceded, it will be remembered, by a small band under the Rev. Joshua Kocherthal, who, after some delay in England, had reached New York on the last day of 1709. It is our aim to take up the narrative at this point, and, after following the course of the immigrants to Pennsylvania, to give some account of succeeding emigrations, until the year 1740.



CHAPTER I.—THE EFFORT TO TURN GERMAN EMIGRATION TO SOUTH CAROLINA.



OCHERTHAL, upon whose tombstone at West Camp, New York, may still be read the inscription that he was "the Joshua to the High Germans in America," had been pastor at Landau, the now flourishing town in Bavaria, that had suffered exceedingly from re-

peated invasions by the French. In the year 1704, after the invasion of 1703, he had visited England to inquire into the expediency of an emigration of his people to America. The information which he gathered he embodied in a brochure, the first edition of which was pub-

^{1&}quot; Wisse Wandersman | Unter diesem Steine ruht | nebst seiner Sibylla Charlotte | Ein rechter Wandersmann | Der Hoch-Teutschen in America | ihr Josua | Und derselben an Der ost und west seite | Der Hudson Rivier | rein lutherischer Prediger | Seine erste ankunft war mit L'd Lovelace | 1707 | 8 den 1. Januar | Seine sweite mit Col. Hunter | 1710 d. 14 Juny | Seine Englandische reise unterbrach | Seine Seelen Himmlische reise | an St. Johannis Tage 1719 | Begherstu mehr zu wissen | So unter Suche in Welanchthons vaterland | Wer war dex de Kocherthal | Wer Harschias | Wer Winchenbach | B. Berkenmayer S. Heurtein L Brevort | MDCCXLII."

Aufführlich

Umständlicher Bericht – Von der berühmten Landschafft

CAROLINA,

In dem Engelländischen America gelegen.

Un Tag gegeben Von

Kockerthalern.



Franckfurt am Mann; Zu finden ben Georg Heinrich Dehrlings

Pamphlet circulated by Kocherthal advising emigrants to go to Carolina.

lished in 1706, and the second edition at Frankfort on the Main in 1709. The title of this little volume, intended to advocate the claims of South Carolina in preference to those of Pennsylvania as the goal of German Emigration is: "Full and Circumstantial Report concerning the Renowned District of Carolina in English America."

Under what influence he had reached his conclusions he does not state. But the comparatively weak stream of immigrants that flowed to Pennsylvania in the first decade of the Eighteenth Century, in response to the many appeals, indicates a dissatisfaction and distrust, that suggested inquiries into the availability of other parts of America for German colonists. His argument in favor of choosing Carolina for the settlement, was preceded by ten chapters, concerning the land in general, the government, the fertility of the soil, the climate, the security, the voyage, etc. While the ordinary assignment of land was fifty acres to every head of a family, Mr. Kocherthal states that he has been promised one hundred and fifty, or even two hundred acres to each, in case the number of immigrants be large. The terms provide that the land shall be free for the first three years, and that, afterwards, the nominal rent shall be a penny per acre annually. With its glowing description of the fertility of the soil in wheat, rye, oats, barley and Indian corn, and its adaptation to the cultivation of the vine and tobacco, of olives and cotton; with the opportunities portrayed for the manufacture of silk by its facilities for the raising of mulberry trees; with an account of forests, full of valuable timber, and the

vision of mines, rich in iron and lead; with a remarkable statement concerning the salubrity of the climate, where the temperature of the winter was no more rigorous than April or October in the Palatinate, and the summer, while warmer, was tempered by almost constant cool breezes, where the days were two hours shorter in summer, and two hours longer in winter than in Germany; and with assurances of the friendship of the Indians, and the freedom offered by the Government, we can readily understand how the book spread among oppressed and impoverished people dissatisfaction with their homes, and enkindled the desire to cross the ocean to the new land of promise.

Pennsylvania, it was conceded, had certain advantages. German settlements had already been founded, and the fruits of the soil were chiefly those to which Germans were accustomed. But these, it was maintained, were overbalanced by the eternal summer, and never failing pasturage, and less expensive homes and clothing for colonists, and shelter for the wintering of cattle. The voyage to Pennsylvania required an immediate outlay, while all the expense of the trip to Carolina could be defrayed by subsequent service in the colony.

To the credit of Kocherthal, be it said that he did not hide any of the dangers and difficulties in the way of removal to America. The peril of the long sea voyage and the many hardships to be faced after landing were faithfully narrated. His readers were warned against being influenced by the desire for riches, or for an easy life, or by the love of adventure, and mere curiosity. The oppor-





COPY OF A WAX IMPRESSION OF THE "GREAT SEAL OF THE LORDS PROPRIETORS OF THE PROVINCE OF CAROLINA," SHOWING UPON THE REVERSE THE ARMS OF THE EIGHT LORDS PROPRIETORS.

ORIGINAL IN PUBLIC RECORDS OFFICE, LONDON.

tunity was one only for those, for whom all other support had failed. His closing statement, that, in the year 1708, or at farthest, in the spring of 1709, he intended to set out for Carolina, with his family and a number of others, and his invitation, upon certain conditions, for additional recruits, carry us to the very source of the Palatinate movement to England as the portal to America.

So inaccessible is this volume to most investigators, that an extended synopsis is here given:

"CHAPTER I.—Of the Country.

"Boundaries of Carolina. Division into North and South Carolina. Advantages of the latter: Settled along the Ashley and Cooper rivers, with some Reformed Swiss along the Santee. Otherwise South Carolina is unsettled. Distance from nearest part of South Carolina to nearest part of Pennsylvania, 100 German miles. Route: From Germany to Holland; thence to England; thence southwest to 900 or 1000 German miles. Coast low; interior elevated, with some high mountains.

"CHAPTER II.—Of the Government.

"South Carolina was given by the King of England in 1663 to some noblemen, as a reward for fidelity, who have transmitted it by inheritance to present owners. Government consists of eight persons, of whom Lord Granville is President. A governor rules in their name. Religious freedom assured Reformed and Lutherans alike, and also to the Mennonites. Every head of a family can procure 50 acres, or, if he need them, 100 acres of land. As a special favor,

a large number settle together. Any unsettled portion of Province may be chosen by settlers under this offer. No rent for first three years; afterwards, a penny an acre annually; but as another special favor, if a large number of settlers accompany him, the number of free years will be extended, possibly as high as seven. Tithes will be required for Church purposes. Removal to another province permissible at any time, upon payment of all debts, and due notice to the Government. Mechanics will be required to pay only a few pence of taxes annually. Hunting and fishing free, the only restriction being that of not trespassing on lands of other settlers, or coming too close to the Indians.

"CHAPTER III .- Of the Fruitfulness of the Soil.

"South Carolina is one of the most fruitful countries to be found. Far surpasses England and Germany. But districts vary in their productivity. Two crops of Indian corn may be raised in a season. No better rice is raised in any land. It is an extensive article of commerce. French settlers have been very successful in the cultivation of grapes. Tobacco rivals that of Virginia. Apples, pears, plums, quinces, etc., may be raised from seed, which settlers should bring with them. The mulberry tree offers opportunities for silk-Much may be expected from the raising of culture. cotton. Olives, citrons, figs, pomegranates flourish. Although iron and lead mines have been opened, yet as it requires a large amount of capital to work them, settlers should bring their iron tools with them. sorts of domestic animals may be raised. Cattle need

not be housed in winter, which in South Carolina has the temperature of April or October in Germany. Swine may be raised with scarcely any cost, since the forests abound in acorns. Rare opportunities for hunting, especially of swans, ducks, geese and other water fowls. A cow may be bought for an English pound. The cultivation of indigo and tea offers rich returns.

"CHAPTER IV .- Of the Climate.

"Occasionally, some snow or ice, early in the morning during winter, but it disappears by eight or nine o'clock. While the heat in summer is considerably greater than in Germany, yet at sunset a cool breeze tempers the atmosphere, and renders it more tolerable than in Virginia, notwithstanding the fact that the latter is farther north. The weather not uniform. Places and seasons differ. Generally the climate is very healthful. The Indians used frequently to attain the age of 100, but their age limit has been shortened, since they have learned from Europeans to be intemperate in eating and drinking. It requires some months for immigrants to be acclimated. Carolina unsurpassed in abundance of medicinal herbs.

"Chapter V.—Of Peace and Security.

"Not only entire peace, but, so far as man can foresee, no future wars, ever to be apprehended. The Indians all friendly, and, besides, ignorant of European modes of warfare. On the right, the other English settlements form a barrier and protection against all possible attacks, while, on the left, the Spaniards are so few, that they fear the English, rather

than the latter them. Sand bars exclude enemies by sea. The scene of the naval war which England is carrying on with the French and Spaniards, is on the Caribbean Sea, 100 to 150 German miles from Carolina. Although there are some wolves in wild portions of the Province, they prey upon other animals that abound, and rarely attack men. Serpents are not more numerous than in Italy, Spain and other warm countries, and avoid the settlements.

"CHAPTER VI.—Of Commerce.

"Carolina has an extraordinary number of navigable rivers, rendering the transport of the fruits of the soil from the interior to other parts of the Province, the West Indies and Europe, most easy. Coins, with some slight difference, the same as with us. Final decision in all matters of litigation made according to English law and custom.

"Chapter VII.—Of European Nations already in Carolina: Cities and Towns.

"Thirty years since Carolina was first settled by English people. Three nationalities now represented, viz.: the English, the Dutch and the French. No Germans as yet, but most of the Dutch not only can understand, but even speak the German. Charleston, founded in 1680, on the Ashley and Cooper, and New London, on the Edisto, are chief places, and must be regarded as towns, rather than cities. All sorts of wares may be purchased in Charleston, yet, as the proportion of mechanics to the population is not as great as among us, prices are higher. Immigrants should bring with them as many implements as pos

sible, especially those which are necessary for building. There are a number of schools. In Charleston, there is a Latin School, and in Virginia, a High School. The English, besides endeavoring to Christianize the Indians, are attempting to diffuse a literature among them.

"Chapter VIII.—Of the Disadvantages of the Country.

"The first and chief want of the country, is people, as the most of the land is unsettled and unpopulated. The length, expense and perils of the voyage. To Germans, it is a great disadvantage that none of their countrymen are there. All other objections are of small account, such as that in the beginning every thing is strange—the greater heat in summer, and the wolves and serpents, of which we have previously made mention.

"Chapter IX.—Of the Voyage from England to Carolina.

"In time of peace, ships go to Carolina or Virginia, almost every month, but in time of war, generally only in the spring and fall. Spring, the best time. If the wind be constantly favorable, and the voyage in other respects, prosperous, it may be completed in six or even five weeks, in rare cases, even in four; but otherwise it may consume a half a year. In peace, the fare is from five to six pounds sterling; but the cost of a convoy and other expenses, raise it to from seven to eight pounds for every adult. Special arrangements have to be made with the Captain for each half grown child. Persons too poor to pay

RICHARDI BLOME Singlistics AMERICA,

kurize doch deutliche

Beschreibung aller deret zenigen Länder und Inseln so der Cron Engeland in West-Indien ichiger Zeit zuständig und unterthänig sind.

durch eine hochberühmte Feder aus dem Englischen übersetze und mit Kupffern gezieret.

**** (o) ****

Leipzig / Ben Johann Großens Abittbe und Fiken-Ihno- 1 6 9 7.

Blome's Description of the English possessions in the Western Hemisphere.

sometimes find proprietors willing to advance the funds, in return for which they serve the latter for some time in Carolina. The period of service, in time of peace, is from two to three years, but when the fare is higher, the time is necessarily longer. Those contemplating such payment, should write to England, and so arrange before starting. The author has endeavored in every way, to secure some other mode of providing for the passage. He has determined, in case a sufficient number to justify the attempt be enrolled, to apply to the Queen to transport them in the hope that they may be carried also on their way from Holland. He is unwilling to ask the favor unless a large number should respond to his proposition. How, in the midst of the other great expenses, and especially those of war, the Queen would be able to assume the responsibility the author does not know. He can make no promises; but can only hope that Divine Providence may open the way. Perils from storms, and, even with the convoy, of pirates must be faced; but ships thus guarded, have for some years been very rarely attacked.

"Chapter X.—Of the Authority for what has been Mentioned.

"A full report made by a French merchant, du Pre, to a friend in Amsterdam, under date of Maplica, February 17, 1703. Two trustworthy merchants in Holland, by the name of Bujotte, who lived long in Carolina, gave a circumstantial account of the land, in the presence of several other persons. A similar account was received from another London merchant. A number of statements from a sea captain, by the

name of Cock. A merchant, by the name of Johnson, gave me a circumstantial account of the country. A clergyman gave much information he had received from the country itself. The Secretary of the Carolina Government also gave an account in the presence of the above mentioned clergyman. A German merchant resident in London, told me of what he had incidentally learned of the country in different places. Almost all the above information was given by the informants separately and independently. Information was also received from the Government. The literature utilized was a little book called Blome's English America, translated into the German, and published in Leipzig, 1697, the Frankfort Relations 1690, 1700, 1701, various letters in English newspapers concerning Carolina, the Psychosophia of Dr. Becher, in which he has written on the colonizing of the West Indies.

"APPENDIX.—Of Pennsylvania.

"After referring to Pastorius' Pennsylvania and Falckner's Continuation of the Description of Pennsylvania, both published at Nuremberg by Otto, Kocherthal, states that in his journey he had met a number of persons who had lived for years in Pennsylvania, and that, therefore, he would give some facts not published in the books mentioned. While Carolina has eternal summer, Pennsylvania has a very severe winter, and one that is not surpassed even in Germany. While in Carolina, the cattle can be kept in the fields all winter, in Pennsylvania they must be housed in barns. Grapes do not flourish as well in Pennsylvania as in Carolina, although the most diligent attempts have been made to cultivate them. In Caro-

lina, people will not suffer in the beginning even in very insignificant huts, whereas the cold winter compels buildings of a very substantial character to be immediately erected for cattle as well as men. The relative expense of clothing must also be remembered. The most desirable lands in Pennsylvania have already been taken, necessitating the purchase of ground from the first occupants, or the payment of much greater ground rent. An immigrant to Pennsylvania must have the money ready with which to prepay his passage, while for one going to Carolina, this is not necessary. Pennsylvania, however, has some advantages: It has German settlers who will aid their countrymen. Its fruits and grains more nearly correspond to those of Germany."

When, then, to this we add the record of lands donated to the Palatines by Queen Anne, along the Broad and Saluda, Congaree and Wateree rivers in South Carolina, near and around the present site of Columbia, the chain of evidence is completed. Although this district, a portion of which is still popularly known to the neighborhood, as "Dutch Fork," was settled by immigrants from southwestern Germany, they represent a late emigration. Some unknown cause intervened to thwart Kocherthal's plans.



CHAPTER II.—THE IMMEDIATE RESULTS OF KOCHERTHAL'S PAMPHLET.



EACHING England in the spring of 1708, Kocherthal's petition to the "Board of Trade" does not mention Carolina, but requests simply "to be sent to one of the plantations, and even this secured a hearing only when three of the Lutheran clergymen of London appeared with him before the Board and pleaded his cause."

The part taken by the pastors of the three Lutheran churches in London deserves especial recognition. The most influential was Anton Wilhelm Boehme, pastor of the German Court Chapel of St. James, born 1643, a native of

¹ Minutes of the Board of Trade, April 26, 1708. "Mr. Joshua de Kocherthal with three Lutheran ministers (settled here) attending in relation to the ref. from Mr. Scy. Boyle, touching the settlement of the said K. and others in some of Her Majesty's Plantations in America."

Psalmodia Germanica:

OR, THE

GERMAN PSALMODY.

Translated from the

HIGH DUTCH.

TOGETHER

With their proper Tunes, and thorough Bass.

The THIRD EDITION, Corrected and very much Enlarged.

Non Vox, sed Votum, non Musica chordula sed Cor; non clamans, sed amans cantat in Aure Dei.

LONDON, Printed:

NEW-YORK, Re-printed, and sold by H. GAINE, at the Bible & Crown, in Queen-Street, 1756.

Facsimile of title page of *Psalmodia Germanica* (Third Edition); first edition, 1722. (Used by Muhlenberg in English services.)

Pyrmont, an alumnus of Halle, a pupil and frequent correspondent of Francke, and a man of devout spirit and distinguished literary gifts, whose influence was not only very great with Prince George of Denmark, the Queen's husband, whose spiritual adviser he was, but with the Queen herself. Boehme was the most important link between the German churches and the Church of England. It was by his intervention that the "Society for the Propagation of the Gospel in Foreign Parts' adopted and supported the Lutheran missions in East India, after the country passed from the Danish to the English govern-His pen was active in the translation of Arndt's True Christianity and other standard German works, as well as the Reports of the Halle Mission House, into English, and in the publication in Germany of at least one important book concerning the English Church. Through his intercession Queen Anne endowed a "Free Table" in the Orphan House at Halle.

In the very serious project for a union between the Church of England and the Protestant Church of Germany, that was then the subject of negotiation, with the powerful support of the Queen, and that ceased only with her death, Boehme was probably one of the most important factors. From the arrival of the first emigrants in England, and through all their trials in America, until his death in 1722, they always had in him "a friend at court." Associated with Boehme were George Andrew

¹For biographical sketches of BOEHME, see JOCHER's Gelehrten Lexicon; STEPHEN'S Dictionary of National Biography; Walch's His-

Ruperti and John Trebecco, both of whom frequently appeared before the Board of Trade on their behalf. Another official of St. James' Chapel who befriended them was John Christian Jacobi, well-known as the translator of hymns still sung, of which "Holy Ghost Dispel our Sadness" may be cited as an example, and the editor of the *Psalmodia Germanica*, who was occasionally called in to act as interpreter.

After Pastor Kocherthal, with his band numbering originally twenty-six Calvinists and fifteen Lutherans²—increased afterwards by a few arrivals from England—had been entrusted to the care of Lord Lovelace, as Governor, and been sent, with generous provision, to New York, the influence of Kocherthal's pamphlet and example continued to work. When the "German Exodus to England" oc-

torische und Theologische Einleitung in die Religion-Streitigkeiten der Ev. Luth. Kirchen, Jena, 1733, Vol. V., pp. 111-399. Burckhardt's Kirchen-Geschichte der Deutschen Gemeinden in London, Tübingen, 1798, pp. 77-399. An interesting anecdote illustrating his character is told by Burckhardt, a later London Lutheran pastor. Boehme preached once with such earnestness against adultery that a nobleman in his audience interpreted the sermon as a personal attack, and challenged Boehme to a duel. The challenge was accepted. The pastor appeared on the field in his clerical robe, and with a Bible, instead of a pistol, in his hand. "I regret," he said, "that you were offended at my sermon against a most grievous sin. I can assure you that you were not in my mind. But here I am, armed with the sword of the Spirit, and if your conscience condemns you, I beseech you, for your salvation, to repent and reform your life. If you want to fire I am ready to lay down my life, if your soul only may be saved." List of his numerous publications in Sammlung auser lesener Materien, etc. Leipzig, 1733, pp. 38-47.

¹ Mr. Jacobi was Kocherthal's interpreter, Board of Trade Journals, June 14, 1708.

² Board of Trade, April 26, 17c8.

Das verlangte / nicht erlangte Manaan ben den Luste Gräbern;

Ausführliche Weschreibung

Bon der unglucklichen Reise derer jungsibin aus Teutschland nach dem Engellandischen in America gelegenen

Warolina und Wensplvanien

wallenden Pilgrim / absonderlich dem einseitigen übelgegrundeten

Wochenthalersschen Vericht

wohlbedachtig jutgegen geseht

1. Einem Beantwortungs Schreiben etsicher diek Sachangebenden Fragen; nebst einer Vorre be Worig Wilhelm Joens.

11. Ermahnunge. Schreiben an die bereits dahin verreißte Leutsche / Anthon Wilhelm Bohmens.

III. Der Berg-Predigt Chriftit und Gebettern por Dienochoghin auf Dem Weg begriffenen ze.

IV. Ronigl. Englischen beswegen nad Teutschland erlaffenen Ubmahnung.

V. Rurfen Relation, jener Daben erlittenen Elendes und Sebiet fale.

VI. Dioch einer andern Relation Davon.

VII. Emem Studt ber Marnungs Diebligt von Bu. Johann Tribedo/ et. ben jurudreisenden in Londen gehalten.

Allce aus Liebe zur Wärheit und Patriorischem Wohlmeinen zusansten

Title page of Rev. Anton Wilhelm Boehme's answer to Kocherthal's "Carolina."

curred Mr. Boehme was not in that country, but the year after he writes that "14,000 persons had gone to England with the expectation of being transported to Carolina." Although Boehme's answer to Kocherthal's pamphlet did not appear until 1711, and is intended to discourage future movements, yet it throws much light upon the details of the emigration to New York.

The book really consists of a series of tracts, the titles of which all appear on its title-page, as follows: "The Canaan, sought for, but not found, by those who till the air; or a full description of the unhappy voyage of the Pilgrims who recently went from Germany to the English possessions in Carolina and Pennsylvania; especially directed against the one-sided, and unfounded report of Kocherthal. I. An Answer to Some Questions on this Subject, with an introduction by Moritz Wilhelm Hoen. II. Admonition to the Germans who have already journeved thither, by Anton Wilhelm Boehme. III. The Sermon on the Mount, and Prayers, to be used by them, on the way. IV. Dissuasion Against Forsaking Germany by the English Crown. V. Short Account of their Misfortunes. VI. Another Account. VII. An Extract from the Sermon of John Trebecco, delivered in London to the emigrants. All bound together out of love for truth, and patriotic motives. Frankfort and Leipzig, 1711." Each of these parts is paged separately, showing that they were independent publications that were afterwards collected and bound under the one title.

The introduction, written in a Christian spirit, by Moritz Wilhelm Hoen, warns earnestly against the fever for emigration to America, and declares that neither in Europe, nor in America does a Christian have an abiding place. Every one embarking for America must be prepared for troubles, must be ready to die, must have at least one hundred Frankfort florins, and must support his family out of his own purse, for an entire year after his arrival. Penn-

sylvania or Carolina is the question that is then discussed. The advantages and disadvantages of each are carefully balanced against one another. The freedom in both provinces is shown to be equal. The excessive heat of South Carolina renders the raising of European corn difficult, but adapts it for grape culture. Pennsylvania, Boehme concludes, is better for the Lower Saxons, who are farmers, while Carolina has advantages for the Palatines and others, who are wine producers. The argument for emigration, urged from religious motives, claims consideration, and is answered by the sententious remarks: "Some tell us that they are seeking religious repose. To such I say, 'The sun that shines at Cologne, shines also at Paris.' Calm must be sought inwardly, not outwardly. Every new mode of life has its peculiar temptations." To those who advised emigration because they believed that God's judgments upon a sinful land were about to descend, and that a Zoar or a Pella must be sought for in America, the sober answer is made, that no Christian has the right to flee from the judgments that his own sins, as well as those of others, have called down; and that if God place us in the midst of corrupt times, it is our duty not to abandon our post, but to remain, and give our testimony and make our protest. To the excuse that Germany was pervaded by sectarianism, Boehme answers that Pennsylvania has far more sects than Germany. It is, "a colluvies or Mischmass of sects, parties and opinions."

Although Pastor Kocherthal never saw the Carolina, which he had portrayed as a land of milk and honey, some

of those who followed him the next year to England did. The Swiss baron, Christopher de Graffenried and Franz Louis Michel from Berne, reached England that season, with a colony of their countrymen, destined for the district between the Cape Fear and Neuse rivers in North Carolina. They were strengthened by a reinforcement of six hundred and fifty Palatines in two vessels. Most liberal provision was made for giving them an excellent start in their new home. Each family was allowed two hundred and fifty acres of land, without remuneration for five years; and afterwards upon a rental of two pence per acre, while, upon similar easy terms, they were supplied with agricultural implements, buildings, cattle, clothing and other necessaries. The full text of Graffenried's agreement is as follows:

DE GRAFFENDRIED'S CONTRACT.1

"Articles of Agreement, indented and made, published and agreed upon, this tenth day of October, Anno Domino one thousand seven hundred and nine, and in the eighth year of the reign of our sovereign, lady Anne, by the grace of God queen of Great Britain, France and Ireland, defender of the faith, between Christopher de Graffenrid of London esquire and Lewis Mitchell of the same place, of the one part, and sir John Philips bart. sir Alexander Cairnes bart. sir Theodore Janson knt. White Kennet D.D. and dean of Peterborough, John Chamberlain esquire, Frederick Slore doctor of physic, and Mr. Micajah Perry merchant, seven of the commissioners and trus-

Williamson's History of North Carolina, I., 275-281.

tees nominated and appointed by her majesty's late gracious letters patent, under the great seal of Great Britain, for the collecting, receiving, and disposing of the money to be collected for the subsistence and settlement of the poor Palatines lately arrived in Great Britain, on the other part.

"Whereas the above named Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell have purchased to themselves and their heirs in fee, and are entitled to a large tract of land in that part of her majesty's dominions in America called North Carolina, which now lies waste and uncultivated for want of inhabitants; and they the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell have applied themselves to the commissioners appointed by the letters patent above mentioned for the subsistence and settlement of the poor depressed Palatines, that some number of the said poor Palatines may be disposed of and settled in the said tract in North Carolina aforesaid, as well for the benefit of the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell as for the relief and support of the poor Palatines.

"And whereas the said commissioners have thought fit to dispose of for this purpose six hundred persons of the said Palatines, which may be ninety-two families more or less, and have laid out and disposed of to each of the said six hundred poor Palatines the sum of twenty shillings in clothes, and have likewise paid and secured to be paid to the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell the sum of five pounds ten shillings lawful money of Great Britain for each of the said six hundred persons, in consideration of and for their transportation into North Carolina aforesaid, and for their comfortable settlement there.

"It is constituted, concluded and agreed, by and with the said parties to those psents in manner following:

"Inprimis that the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, for the consideration aforesaid, at their own proper costs and charges, shall within the year next after the date hereof, embark or cause to be embarked on ships board, in and upon two several ships, six hundred of such of the said poor Palatines as shall be directed by the said commissioners, which together may in all make up ninety-two families more or less, and cause the said persons to be directly transported to North Carolina aforesaid, providing them with food and other necessaries during their voyage thither.

"Item, that upon the arrival of the said six hundred poor Palatines in North Carolina aforesaid, the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell shall, within three months next after their arrival there, survey and set out or cause to be surveyed and set out, by metes and bounds, so much of the said tract of land above mentioned as shall amount to two hundred and fifty acres for each family of the said six hundred poor Palatines, be they ninety-two families, more or less; and that the said several two hundred and fifty acres for each family be as contiguous as may be for the mutual love and assistance of the said poor Palatines one to another, as well with respect to their exercise of their religion as the management of their temporal affairs.

"And for avoiding disputes and contentions among the said Palatines in the division of the said several two hundred and fifty acres of land, it is agreed that the said land, when so set by two hundred and fifty acres to a family, be divided to each family by lot.

"Item, that the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, their heirs, executors and administrators, within three months rest after the arrival of the said poor Palatines in North Carolina aforesaid, shall give and dispose of unto the said poor Palatines, and to each family by lot, two hundred and fifty acres of the tract of land above mentioned, and by good assurances in law grant and convey the said several two hundred and fifty acres to the first and chief person or persons of each family, their heirs and assigns forever, to be held the first five years thereafter, without any acknowledgment for the same, and rendering and paying unto the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, their heirs, executors and administrators, for every acre the sum of two pence, lawful money of that country yearly and every year after the said term of five years.

"Item, that for and during one whole year after the arrival of the said poor Palatines in North Carolina aforesaid, the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell shall provide or cause to be provided for, and deliver to the said poor Palatines sufficient quantities of grain and provision and other things for the comfortable support of life; but it is agreed, that the said poor Palatines respectively repay and satisfy the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, their heirs, executors and administrators, for the full value of what they shall respectively receive on the amount at the end of the first year then next after.

"Item, that the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, at their own proper costs and charges, within four months after their arrival there, shall provide for the said Palatines and give and deliver or cause to be given and delivered to them, for their use and improvement, two cows and two calves, five sows with their several young, two ewe sheep and two lambs, with a male of each kind, who may be able to propagate; that at the expiration of seven years thereafter each family shall return to the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, their heirs or executors, the value of the said cattle so delivered to them, with a moiety of the stock then remaining in their hands, at the expiration of the said seven years.

"Item, that immediately after the division of the said two hundred and fifty acres among the families of the said Palatines, the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell shall give and dispose of gratis to each of the said Palatines a sufficient number of tools and implements for felling of wood and building of houses, etc.

"And lastly, it is covenanted, constituted and agreed, by and between all parties to these presents, that these articles shall be taken and construed in the most favorable sense for the ease, comfort and advantage of the said poor Palatines intending to settle in the country or province of North Carolina; that the said poor Palatines doing and performing what is intended by these presents to be done on their parts, shall have and enjoy the benefits and advantages hereof without any further or other demand of and from the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, their heirs, executors and administrators, or any of them; and that in case of difficulty it shall be referred to the governor of the country or province of

North Carolina, for the time being, whose order and directions, not contrary to the intentions of these presents, shall be binding upon the said Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, his heirs, executors and administrators, as to the said poor Palatines.

"Witness whereof the said parties to these presents have interchangeably set their hands and seals the day above written.

"JOHN PHILIPS (L.S.)

"ALEXR. CAIRNES (L.S.)

"WHITE KENNET (L.S.)

"John Chamberlain (L.S.)

"Frederick Slore (L.S.)

"MICAJAH PERRY (L.S.)"

"Sealed and delivered by the within named, sir John Philips, Alexander Cairnes, White Kennet, John Chamberlain, Frederick Slore, Micajah Perry, having two six penny stamps.

"In presence of us

"WILLIAM TAYLOR,

"James De Pratt.

"We, the within named Christopher de Graffenrid and Lewis Mitchell, for ourselves, or heirs, executors and administrators, do hereby covenant and agree to and with the commissioners and trustees within written, for and upon the like consideration mentioned, to take and receive fifty other persons in families of the poor Palatines, to be disposed of in like manner as the six hundred Palatines within specified, and to have and receive the like grants, privileges, benefits and advantages as the said six hundred Palatines have, may or ought to have, in every article and clause within written, and as if the said fifty Palatines had been

comprised therein, or the said articles, clauses and agreements had been here again particularly repeated and recited on to them.

- "Witness our hands and seals, this 21st day of October, A.D. 1709.
 - "CHRISTOPHER DE GRAFFENRID,
 - "LEWIS MITCHELL.
- "Sealed and delivered this agreement, in the presence of
 - "WILLIAM TAYLOR,
 - "JAMES DE PRATT.

Reaching the junction of the Neuse and Trent rivers in December, 1709, the town founded was called by its founders New Berne, after the city in Switzerland whence their leaders came.

Upon this colony, there burst in September, 1711, without warning, a fearful massacre. The Tuscarora Indians, who had hitherto been friendly, were excited to war by the schemes of English adventurers plotting against the administration of Governor Hyde. John Lawson, the first historian of North Carolina, and the Surveyor General, who had boasted that the foundation of North Carolina had been laid without shedding a drop of blood, had accompanied the Baron up the Neuse river, when they were seized and condemned to death by the Indians. Lawson perished by a most cruel death, while the Baron saved his life by claiming to be the King of the Palatines, and asking his captors whether they dared to put a King to death. Before his liberation, in October, a treaty was concluded, with the stipulation that in case of war between the English and the

Indians, the Palatines would remain neutral, and that, without agreement with the Indians, no more land would be taken up.1 Meanwhile, however, September 22d, in accordance with a plan to exterminate all settlers south of Albemarle Sound, the Indians entered the settlements simultaneously, in small parties of six or seven, and within three days slew over one hundred colonists. The provisions of the treaty preventing the Palatines from joining in the war against the Tuscaroras, that followed, alienated from them their neighbors, who were ignorant how, through their assumed neutrality, they were constantly receiving and transmitting valuable information to the English leaders. When tired of the project, with its grave responsibilities and dangers, De Graffenried sold the land of the colony which had been deeded to him, to Thomas Polloch, no attention was paid to the just claims of the Palatines. the wrong was righted when they filed their petition stating the facts.

Before, however, such a recompense was made a portion of the colonists, in their discouragement, consisting of twelve families and fifty persons, embarked for the north, and were wrecked in April, 1714, on the Rappahanock river in Virginia. Here they were settled by Governor Spottswood on his plantation, known after them as Germanna, about twelve miles above Fredericksburg. Thither they were sent partly to work his iron furnace and partly to defend the frontier. He says that he "built a fort,

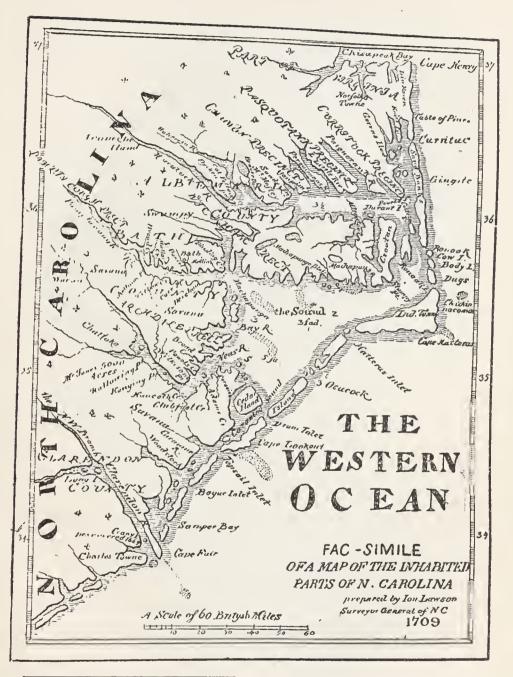
¹See Graffenried's Memorandum of this Treaty, transmitted to Governor Hyde in Williamson's *North Carolina*, Appendix to Vol. I., p. 287.



THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.







Map of North Carolina drawn by the murdered surveyor general.

and armed it with two pieces of cannon," to "awe the struggling parties of Northern Indians, and be a good barrier for all that part of the country." By successive divisions of counties, as well as by the removal of the site ten miles farther up the river, this colony was successively in Spottsylvania, Orange, Culpeper and Madison counties.

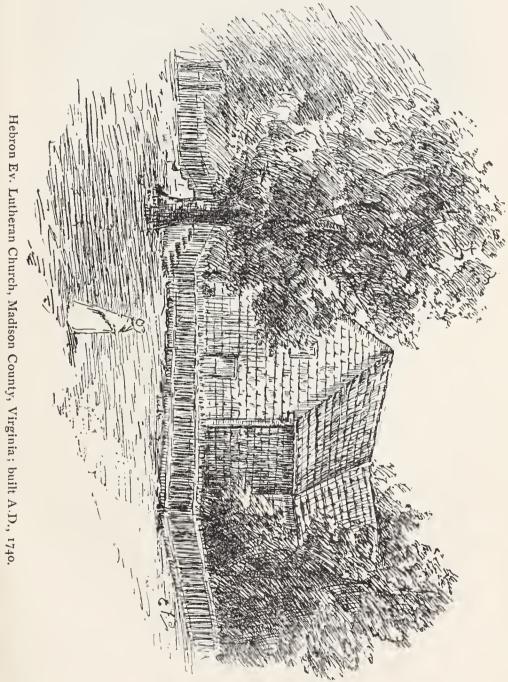
Their first home was described by Col. Byrd in 1733, as "a baker's dozen of ruinous tenements," with a chapel that had been burned by "some pious people, with the intent to get another built nearer their own homes."1 In this colony of Swiss and Palatines was the venerable Reformed clergyman, Rev. Henry Hoethen seventy-five ger, years old. An important



The Tobacco Plant.

addition was made to their number by twenty families consisting of eighty persons from the Palatinate and Alsace, who, on their way to Pennsylvania, were detained for a long time in England by the arrest of the captain of their ship for debt—an incident which caused the failure of their provisions before they reached this side of the ocean, and

¹ Official Letters of Alex. Spottswood, Lieutenant-Governor of Colony of Virginia, Richmond, 1882.

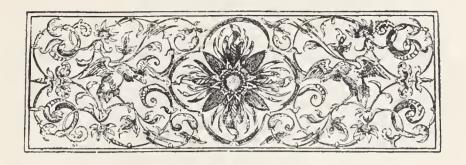


the loss of many comrades from starvation. Wrecked at last in 1717 on the Virginia coast, they were sold by their captain as slaves to Governor Spottswood, who sent them to join their countrymen at Spottsylvania. This colony gave to Virginia the ancestors of the late Governor Kemper. Such was the lot of those who had been diverted, by Kocherthal's appeal, from Pennsylvania to Carolina.¹

¹ A Journey to the Land of Eden, by William Byrd (1733). Reprinted, Richmond, Va, 1866, I., 59.



Arms of the Holy Roman Empire.



CHAPTER III.—THE PALATINATE EMIGRATION TO NEW YORK.



Arms of the Chur-Pfaltz.

AR more important than these southern colonies was the large emigration in 1709 to New York. Kocherthal, with his fifty-three companions, had reached New York on the last day of the year, 1708, and founded Newburg on the Hudson, called after Neuburg in the

Palatinate, where more than twenty-one hundred acres were assigned them, a glebe of five hundred acres being the share of Kocherthal himself. The death of Lord Lovelace, in May, 1709, who, from his own resources, had advanced four to five hundred pounds for their support, induced Kocherthal to sail for England during that summer, in order to secure aid for his sorely pressed people. On his arrival, he was kindly heard, and his petitions granted. The ultimate decision to send a thousand of his countrymen upon the same course that he had

taken, was probably due in large measure to his presence. As early as May 18th, Pastors Trebecco and Ruperti, in the absence of Boehme, informed the Board of Trade, that many of the people had expressed the desire to be sent after their friends to New York. But it was long



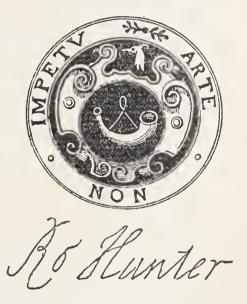
Lord Lovelace.

before their destination was fixed. The Board inclined towards sending them to Jamaica, to recruit the small contingent of twenty-five hundred white settlers, among the forty thousand negroes on the island; and many days were spent in arranging the details for their transportation.

Bids for provisions for the use of one thousand persons on the voyage were invited, and the plan for their settlement was adopted and signed, when it was suddenly abandoned for another.

For years, the Board of Trade had been exercised with schemes for the gathering of naval supplies from the colonies. Reports in person and in writing were frequently

officer heard from an especially appointed for this duty, John Bridger, who examined into the availability for this purpose, of the forests, from New England to Carolina. It was at last concluded that the pine forests of New York could be made to furnish ample tar and pitch; and that for their manufacture, the Palatines could be profitably used. With this end



Seal and Autograph of Gen. Hunter.

in view, Col. Robert Hunter was selected to succeed Lord Lovelace.

Hunter wielded both pen and sword. The intimate friend of Swift and Addison and Steele, he is credited with the authorship of a classical essay on "Enthusiasm" once ascribed to Swift. As a Major he had been wounded at Blenheim. Appointed Lieutenant-Governor of Virginia,

he had sailed May 20, 1707, but had been captured by privateers and carried to France, where, during the preceding winter, without suffering many serious restraints, he had been detained as a prisoner of war. Under date of November 30, 1709, Hunter presented an elaborate plan for the settlement of three thousand Palatines in New York, in reply to suggestions of the Board two months earlier, which, after several days' discussion, was adopted. An allowance of between three and four pounds a head was to be made for transportation, and of forty shillings a head for agricultural implements, while the land was to be allotted upon the same terms as to Kocherthal and his colonists of the preceding year. Under penalty of the forfeiture of their patents, they were forbidden to manufacture woolen goods. Before embarking they were to be naturalized as subjects of Great Britain. Mr. Boehme, in a postscript to his answer to Kocherthal, has given the regulations concerning naturalization. The person to be naturalized must appear in England, must be furnished with a certificate from a Protestant clergyman, endorsed by several other witnesses, that he has received the Lord's Supper in a Protestant church, and must take the oath of allegiance to the Queen of England. The Board had suggested that the Palatines would be "a good barrier between Her Majesty's subjects and the French and their Indians," and to this end the settlement must be either along the Hudson or the Mohawk, where there would also be peculiar facilities for the manufacture of turpentine, tar, pitch and rosin. Forty acres, subject after seven

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



PRINCE CECRCE OF DENMARK, CONSORT OF QUEEN ANNE.

AFTER A PAINTING BY KNELLER.



years to a quit rent, were to be given each family "after they shall have repaid, by the produce of their labor, the charges the public shall be at, in settling and subsisting them there." Because of their poverty provision is made also for their support until they shall be able to provide for themselves, which would not be at the soonest for less than a year. The calculation, according to which the Board demonstrated that the scheme would afford the Government ample remuneration for every penny expended, read like many promising projects of more recent speculators. One man, by his own labor, they said, could annually produce six tons of these stores. Where, however, a number were associated, the productibility of each man was doubled. Six hundred men, therefore, might be reasonably expected to make seven thousand tons a year. But their eloquence with the pencil reached its climax in the suggestion that if more would be produced by the Palatines than could be consumed in Great Britain, a profitable trade in these commodities with Spain and Portugal would be assured! There was only one difficulty in the way: The Palatines were as yet absolutely innocent of any knowledge of this art whereby they were to enrich the British Government! Instructors in the process were, therefore, a necessity; and yet it was not certain that such could be procured. Six hundred tents and the same num ber of firearms, with bayonets, are mentioned as important items to be included in the supplies.

By December 5th, the Board has decided that the Palatines must be settled in New York, "so as to give addi-

tional strength and security to that Province, not only with regard to the French of Canada, but against any insurrection of the scattered nations of Indians in these parts, and, in process of time, by intermarrying with the neighboring Indians (as the French do), they may be capable of rendering very great service to Her Majesty's subjects there; and not only very much promote the Fur Trade, but, likewise, the increase of Naval Stores." From Hunter's report it appears that not only the settlements on the Piscataqua River, or New Hampshire, but that even those on the Kennebec in Maine, were under discussion as suitable homes.

Meanwhile an instrument revised by Attorney-General Montague, entitled "Covenant for the Palatines' Residence and Employment in New York," was subscribed by each of the responsible emigrants after it had first been translated and read to them in German. To this document, and to the fact that it had been understood when signed, Governor Hunter appealed when, in 1720, he appeared in the presence of the elder Weiser before the Board of Trade, to answer the charge of having wronged the Palatines, and to meet their claim for possessions in the Schoharie district. It certainly binds the Palatines very tightly, and, although they heard it in their own language, their anticipations of the ease with which its conditions could be fulfilled when they would reach America, were such that they probably did not consider all that was involved.

COVENANT FOR THE PALATINES' RESIDENCE AND EMPLOYMENT IN NEW YORK.¹

"Whereas, we the underwritten persons, natives of the Lower Palatinate of the Rhine, have been subsisted, maintained and supported ever since our arrival in this kingdom by the great and Christian charity of Her Majesty, the Queen, and of many of her good subjects; and, whereas Her Majesty has been graciously pleased to order and advance a loan for us, and on our behalf of several very considerable sums towards the transporting, maintaining and settling of us and our respective families in Her Majesty's Province of New York in America, and towards the employing of us upon lands, for that intent and purpose to be allotted to us, in the production and manufacture of all manner of naval stores, to the evident benefit and advantage of us, and our respective families, and whereas Her Majesty has been likewise graciously pleased to give Her royal orders to the Hon. Col. Robert Hunter, who has now Her Majesty's commission to be Captain General and Governor in Chief of the said Province, and to all Governors of the said Province for the time being, that as soon as we shall have made good and repaid to Her Majesty, Her heirs or successors, out of the produce of our labors in the manufactures we are to be employed in, the full sum or sums of money in which we already are or shall become, indebted to Her Majesty, by the produce of our labor in all manner of naval stores on the lands to that end to be allotted to us, that then he, the said Col. Robert Hunter, or the Governor or Governors of the said

¹ Documents pertaining to Colonial History of New York, V., 121 sqq.

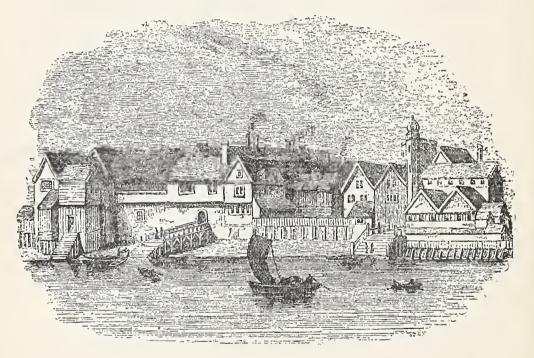
Province for the time being shall give and grant to us and our heirs forever, to our own use and benefit, the said lands so allotted as aforesaid, to the proportion or amount of forty acres to each person, free from all taxes, quit rents or other manner of services for seven years, from the date of such grant, and afterwards subjected only to such reservations as are accustomed and in use in that Her Majesty's said Province.

"Now KNOW ALL MEN by these Presents, that we, the said underwritten persons, in a grateful sense, just regard and due consideration of the premises, do hereby severally for ourselves, our heirs, executors and administrators, covenant, promise and grant to and with the Queen's most excellent Majesty, Her heirs and successors, that we with our respective families will settle ourselves in such place or places as shall be allotted to us in the Province of New York on the Continent of America, and abide and continue resident upon the lands so to be allotted to us as aforesaid, in such bodies or societies as shall be thought useful or necessary either for carrying on the manufacture of things proper for naval stores or for the defence of us and the rest of Her Majesty's subjects against the French or any other of Her Majesty's enemies, and that we will not, upon any account, or any manner of pretext, quit or desert the said Province, without leave from the Governor of the said Province first had and obtained for so doing, but that we will, to our utmost power, employ and occupy ourselves and our respective families in the producing and manufacturing of all manner of naval stores upon the lands so to be allotted us, or on such other lands as shall be thought more proper for that purpose, and not concern ourselves in working up or making things belonging to the woolen manufacture, but behave ourselves in all things as becomes dutiful and loval subjects, and grateful and faithful servants to Her Majesty, her heirs and successors, paying all due obedience to the said Hon. Col. Robert Hunter or to the Governor or Governors of the said Province for the time being, and to all magistrates and other officers who shall from time to time be legally appointed and set over us; and towards repayment of Her Majesty, her heirs and successors, all such sums of money, as she or they shall at any time disburse for our support and maintenance, till we can reap the benefit of the produce of our labors, we shall permit all naval stores by us manufactured to be put into Her Majesty's storehouses which shall be for this purpose provided, under the care of a commissary, who is to keep a faithful account of the goods which shall be so delivered, and we shall allow out of the neat produce thereof so much to be paid Her Majesty, her heirs and successors, as upon a fair account shall appear to have been disbursed for subsistence of us, or providing necessaries for our families. In witness, etc."

The precise date of the sailing from England of the colonists is in doubt. Conrad Weiser says: "About Christmas Day, we embarked." A contemporary German account says that they were on the sea from Christmas to Easter. Henry Bendysh, who had the contract to transport them, agreed that January 2d should be the date for their sailing. But the Queen had not actually signed the instructions to Hunter, until January 26th. Pastor Trebecco's sermon before the embarkation was preached on

January 20th. As was frequently the case, there may have been considerable delay at Portsmouth after the embarkation, and the vessels may have gradually received their passengers, so that the discrepancy of a month may be readily explained.

A like diversity occurs with respect to the number of the emigrants. Conrad Weiser's figure is four thousand,



Savoy Palace and Chapel.

which harmonizes with the statement of his father and Scheff to the Board of Trade in 1720. Bendysh contracted to carry in ten ships about three thousand three hundred. General Nicholson testified in 1720 that the number was about three thousand two hundred. A con-

temporary German account fixes it as three thousand and eighty-six; and all other statements we have noted give the estimate of three thousand.

With the emigrants, Pastor Kocherthal sailed on his A Reformed student of theology, John Frederick Hager, whose name is almost that of the Virginia Reformed pastor, received Episcopal ordination in England, and sailed in this expedition, as a missionary of the Society for the Propagation of the Gospel in Foreign Parts. A very important member of the party was John Conrad Weiser, Sr., a widower accompanied by eight of his children, one of whom, a boy then twelve years old, was to become one of the most prominent factors in the history of colonial Pennsylvania, and the ancestor of Governor J. A. Schultz and of the first Speaker of the House of Representatives of the United States, and his brother, Major General Peter Muhlenberg. With them also were the great grandfather of William C. Bouck, Governor of the State of New York, from 1843 to 1845, and the ancestor of the Revolutionary hero, General Herkheimer.

No artist has painted the embarkation of the Palatines on those ten vessels; and, yet, would not the theme be just as fruitful, and the subject as worthy, as that of the Pilgrims from Rotterdam? Many go forth to meet the trials of the new world, as veterans, who, by the desolations of war that had raged around them, from their earliest years, in their fatherland, have been well prepared for the post they are to fill, as a wall of protection to the English settlers against the Indians. In his hand, each of them

carries a small prayer-book, provided, at the expense of Queen Anne, by the London German pastors. Opening the volume with much yeneration, we find there the "Sermon on the Mount," and five prayers. One of these prayers that served to guide the devotion of many a distressed heart, amidst the terrors of the storm, the horrors of disease, the loss of loved ones, and the struggle with death, during the passage that followed, may be appropriately introduced:

"ETERNAL AND MERCIFUL GOD, Whose goodness is every morning new, and Whose faithfulness is great towards us, poor men, we praise, we worship, we adore Thee, and from our hearts thank Thee, this morning, that Thou hast so graciously protected us during the past night, not dealing with us after our sins, but showing towards us great patience and calling us to repentance, faith and eternal life. such blessings for body and for soul, we are unworthy, O Lord. We confess before Thee our sins, that have been committed against Thee often and in many ways. Lord, be merciful unto us, and forgive our guilt according to Thy great mercy, for Christ's sake. Grant us also an earnest hatred of all sins, and renew us, by Thy Holy Spirit, that henceforth we may not be the servants of sin, but may walk in righteousness and holiness all the days of our lives, since Thou hast redeemed us through Christ, and bought us to be Thine Into thy faithful hands, then, O God, we commend our bodies and souls, and all that we have and Bless us especially with spiritual blessings, that acknowledging Thee more and more, we may love

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.





and hold fast to Thy Word. Bless us also with temporal blessings, granting us health and peace and provision for our bodily needs, and caring for us and ours in all things. Unto Thee we commit all our ways. Rule and direct us all, as in Thy good counsel, Thou knowest it will be best for us."

The sermon preached by Mr. Trebecco in St. Catherine's church, London, January 20th, to many of the emigrants, vividly recalls the entire situation. No more



Trebecco Preaching to the Palatines in Savoy Chapel.

appropriate text could have been chosen. It was Deut. 8: 1-3: "All the commandments which I command you this day, shall ye observe and do, that ye may live and multiply and go in and possess the land which the Lord sware unto your fathers. And thou shalt remember all the way which the Lord thy God led thee these forty years in the wilderness, to humble thee, and to prove thee, to know what was in thy heart, whether thou wouldst keep his commandments or no. And he humbled thee and suffered thee to hunger, and fed thee with manna, which thou

knewest not, neither did thy fathers know; that he might make thee know that man doth not live by bread only, but by every word that proceedeth out of the mouth of God doth man live." After explaining the passage, he continued:

"My beloved Palatines, you can easily see that I have selected this text carefully that you may remember it on your voyage, and learn to make a proper use of your condition as pilgrims. While in many particulars your pilgrimage is very unlike that of the children of Israel, there are still many others in which there is a great resemblance. The dissimilarity consists in the fact that the departure of the children of Israel was a work of God, in obedience to his express command, while yours from your Fatherland, was in many respects, I fear, a work of man, who deceived you with vain hopes of obtaining great things, extensive lands, rich property, etc. Some were indeed forced to emigrate, from their extreme necessities; but others, from needless, aye, I may say, sinful curiosity. As therefore, the beginning was mostly human, and in many instances sinful, so also the progress of events have shown that, for the most part, you have not reached the end you were seeking. Many are now contemplating a return to Germany, while to those who intend to go to the West Indies we wish only God's blessing.

"But there are more circumstances that enable me to speak of *The Similarity between your Journey and that of the Children of Israel in the Wilderness*. First, it was not without God's will, which often brings punishment and just judgment upon the world, that

this has happened. Farther, beneath these chastisements, the goodness of God may be remarkably traced. You Palatines have many reasons for acknowledgment that God has wonderfully helped you thus far, and in a strange land has fed you with bread from Heaven, and refreshed you with water out of the rock, by opening the heart of our Most Gracious Queen, to bestow upon you such remarkable generosity, and awakening the sympathy and liberality of many of Her esteemed subjects. Nor should you forget that God did not leave you without pastors to care for your A special Divine Providence has sustained you, like the children of Israel, so that in these extremely hard times, for many long months you have had all your wants supplied. Then, too, you are alike in the difficulty of the way, which you have experienced, and (God help you!) you must yet experience. Those who, like me, have looked after your interests, as both superintendents and servants, have had our sympathies and anxieties greatly exercised at the thought of the large number of people, for whom we had to care, with their many sicknesses and necessities, and miseries, from which many deaths, and other calamities have followed. Many alas! merited these punishments by their sins and vices. For your humiliation, I must say, that in nothing are you more like the children of Israel, than in your sins, your unbelief, your disobedience, your surroundings, your impatience, your discontent, your fleshy lusts, etc. No injustice would be done, if, like Moses, I were to call you an obstinate, and stiff-necked people, who walk after the thoughts of your hearts, and will not learn the ways of God, even when He has chastened you sore. For as you are like the children of Israel in your sins, so also are you in your punishments. This explains why it is that there are among you so many widows and widowers and orphans; although God has taken from you tender children, and provided for them far better than you ever attended.

"Now, why has God let all this come upon you? For this reason, says the text, 'to humble thee, and to prove thee, and to know what was in thy heart.' Many a one has thought that these intentions and purposes were the very best, who now sees, after God has thus proved him, that there was much that he lacked, that his former life was a failure, that he was seeking only earthly things, and was sinning grievously against God and his neighbor, and that he has been untrue even to himself. O that God would humble you, that you would fall at His feet, and heartily pray for forgiveness, and that He turn away the punishments you have heretofore experienced! * * * * *

"There is an anxiety that disturbs many with respect to their religion. They imagine that they cannot live in a land where they cannot attend public worship in their mother tongue. We would not depreciate the peculiar favor of God that preserves to one such a privilege. But where this is impossible, and one is well-grounded in his Christian faith, and in regard to all matters of faith there is freedom of conscience, no Christian should have any scruples of conscience about attending service in another language which he has learned, particularly if such service be held in Protestant and Evangelical churches. Such is the case with your friends in Ireland and elsewhere. A Christian proves all things, and holds fast

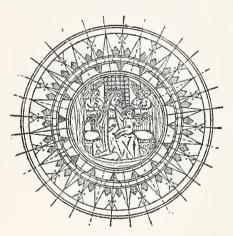
to that which is good. We do not deny that in the so-called Christendom, the light of God's Word shines more brightly in one communion than another, and that we must not yield the least that concerns the pure and saving truth. But we oppose the fearful prejudices and false ideas of religion, that prevail to-day, and divide Christendom, and should not be judged otherwise than according to the meaning of Christ, 2 Cor. 4: 20.

"Pray God, therefore, for grace and a true change of mind! Then will He regard your misery, and remove your want, and care for you both in body and in soul, and redeem you from all evil, and, after your pilgrimage has been finished in this sorrowful world He will at last grant to us all, who have placed our hopes upon Him, and have followed Him here, eternal peace, joy and salvation, through Jesus Christ, to Whom, with the Father and the Holy Ghost, be glory forever. Amen."





CHAPTER IV.—ON THE OCEAN.



A "Compass rose," from an old chart.

ERE we may properly interrupt the narrative to consider some of the perils and hardships that were to be apprehended in the voyage. Many of them this company of emigrants were to suffer; but while they were spared from others, their countrymen who followed, the fathers of many

of us, were not equally fortunate. Always uncertain was the length of the voyage. Pastor Kocherthal in his plea for Carolina, says that, when everything is favorable, the voyage from England thither could be made in six or five, and even, in exceptional cases, in four weeks; but that, under other circumstances, it might consume half a year. Before steam was used in navigation, the course might be interrupted by an indefinite calm. The imperfect knowl-

edge of hydrography prevented them from taking advantage of well-defined ocean currents, and the lack of sufficient charts and light-houses rendered approach to the coast exceedingly difficult. The determination of the place of the ship, when compared with the results of the more exact methods of to-day, was scarcely more than guess-work. Men raised in our busy age would be worn out with the protracted delays of weeks and sometimes months, before the vessel in which they embarked, started, and would live over again the pains of Tantalus, while provoking calms kept the vessels from shore already seen, or contrary winds drove it far out to sea, after the goal of their long wandering had been almost attained.

The voyages of William Penn were made under the most favorable circumstances, and yet his first to America in 1682 consumed two months; his return in 1684, seven weeks; and his second trip to America in 1699, more than three months. Readers of Mr. Sachse's "History of the German Pietists," will recall the fact that the emigrants on the Sarah Maria were on board from February 13th to June 19th. More than a generation later, we find the Salzburgers making their way to the coast of Georgia, one transport leaving England at the very beginning of January, 1734, and reaching Charleston, March 18th (two months and a-half); and another leaving the coast of England, October 28, 1735, and reaching Charleston, February 15th, 1736 (three months and eighteen days). Henry Melchior Muhlenberg in 1742, left the coast of England, June 13th, and did not set foot upon

solid land until September 23d, a voyage of three months and ten days. Pastor Handschuh, who arrived in 1748, went on board September 25, 1747, but because of an accident to the vessel, the final start was not taken until January 14th, and Philadelphia was not reached until April 5th, six months and ten days from the time of embarkation.

With half the shipping engaged in illegitimate business, as smuggling, privateering and piracy, the risk of sailing without a convoy of men-of-war was great, while the difficulty of securing them was another source of vexatious delays. Cases of piracy and mutiny are frequent subjects of consideration in the Minutes of the Provincial Council of Pennsylvania. The coasts of the Carolinas and Georgia were favorite lurking places for pirates.

Their exploits have been recounted in a monograph published a few years ago under the authority of Johns Hopkins University: "The Carolina Pirates and Colonial Commerce, 1670–1740," 1894. Beginning as privateers against the Spanish dominions in America, not only with the authority, but the very decided encouragement of King Charles II., the trade was so well learned by a host of adventurers, that when peace between the two countries came, their efforts were directed towards an illegitimate continuance of the same work. The doubtful compliment of Scaliger shows the extent of this crime in the English colonies: "Nulli melius piraticam exercent quam Angli." It is alleged that for years their chief victims were still Spanish, and that, in this course, they were not without



Blackbeard the Pirate

(From a contemporary print.)

much sympathy from the inhabitants of the Southern colonies, as they looked upon them as some protection against the dread of a violation of treaty rights by the However this may be, the pirates did not scruple long about preying upon whatever commerce was within reach, without regard to the flag under which it floated. During the administration of Governor Craven, 1711-13, it was estimated that no less than 1,500 men engaged in this business, infested the coast. Of these 800 had their headquarters on the island of Providence, while the mouth of the Cape Fear River was the next chief place "They swept the coast from Newfoundland to South America, plundering their prizes at sea, or carrying them into Cape Fear or Providence as best suited their convenience." In June, 1718, Edward Thatch (Teach) known as "Blackbeard," appeared off Charleston, with four vessels, the largest of forty guns, and with four hundred men in his fleet, and remaining there for days, captured all the vessels entering or going from the harbor. Sending a boat to Charleston, he forced the Governor of South Carolina, to furnish him with necessary medical supplies, under the menace of the execution of certain prominent citizens whom he had captured. Thatch, whose depredations extended to the approaches to Philadelphia, was captured shortly after this bold move by an expedition sent against him by Governor Spottswood, of Virginia.

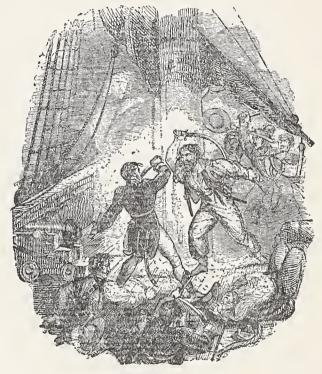
¹Interesting details in " The History of South Carolina under the Proprietory Government," by Edward MacCrady, New York, 1897, especially Chapters XXVI. and XXVII.

"Hardly a ship goes to sea," writes the Governor of South Carolina, "but falls into the hands of pirates."

Major Stede Bonnet, a man of liberal education, good family and wealth with a creditable military record, was led, by some strange infatuation, after he had passed the prime of life, to embark in this same career of crime, and to rival Thatch in the terror he struck along the entire Atlantic coast. In the summer of 1718, he took thirty-eight vessels, among them several in the Delaware Bay. On September 27, 1718, a desperate naval battle was fought at Cape Fear by two vessels despatched thither, under Col. William Rhett, by the Governor of South Carolina, and the ship of Bonnet. He and his men were captured, but not until after five hours hard fighting, and the loss by the Carolinians of twelve killed and twenty-eight wounded. Their trial had scarcely begun before the alarm was sounded that another body of pirates was at the entrance of Charleston Harbor. Hastily fitting up another expedition, in which the vessel captured from Bonnet was utilized, the Governor undertook the command in person, and went forth with four vessels and twenty-eight guns. The pirates were surprised, and captured, but only after a battle almost equally severe to that at Cape Fear. In one of their two ships, were found 106 convicts and "covenant servants," en route to Maryland and Virginia, whom the pirates were holding as prisoners. Worley the piratical chief killed in this engagement, is said to have terrorized the coasts in the vicinity of New York and Philadelphia. In November,

1718, there were in Charleston no less than forty-five pirates executed.

In the first volume of "The American Weekly Mercury," the first paper published in the City of Philadelphia, and which is being rendered accessible by the photographic reproduction of our skillful fellow-member, Julius F.



A Battle with Pirates.

Sachse, the accounts of the depredations of pirates, from Newfoundland to Brazil, are prominent items of news. May 17, 1720, tells of the capture of a certain Capt. Knot, with his vessel by 148 pirates, who was released, but compelled to take on board as passengers eight men, who

conveyed in this way their treasure of 1,500 pounds sterling to Virginia, but were there arrested and hung. April 7th, a ship has just arrived in New York, that had been robbed by pirates in the Barbadoes. April 14th, a Philadelphia vessel has been robbed on her way to the Barbadoes. May 5th, an engagement with pirates off the Barbadoes, in which they escape. Rescue of a vessel from pirates, near Boston. May 19th, Capt. Thorpe of Philadelphia, captured by Spanish privateers, off the capes of Virginia. June 30th, account of depredations on the coasts of Guinea. July 14th, Spanish privateers and pirates on the Virginia capes. Release of 70 prisoners taken by them. Corpses of those they had killed discovered. September 1st, capture of a ship by a pirate off the banks of Newfoundland. Ten thousand pounds sterling thrown overboard. Rumor that the Fort of St. John has been taken by pirates, and all the fishing vessels there destroyed. September 8th, the brigantine "Essex" reaches Salem, after being captured by pirates, sixty leagues east of the banks of Newfoundland by two vessels, one of 25 guns and 100 men, and the other of 10 guns. Just before this capture another vessel had fallen into their hands. September 22d relates a feat of remarkable audacity. Pirates in a small sloop of 12 guns, and with 160 men had entered Trespassy, and taken possession of the harbor with all the vessels there, including 22 sail. The ship carpenters were pressed into the work of making such repairs as the pirates desired. Thirty French and English ships had been destroyed on the banks. The week before, they had been at Ferryland, where two

1695. between the Right Honourable Richard Levington Esq; and Capt. William Kid of the ARICHET, made this I oth day of Ostober in the Vear of our Lord Earl of Bellomont of the one part, and Robert

Tork, and other parts in America and elsewhere, with an intention to bemission as Captain of a Private Man of War in order to take Prizes from he King's Enemies, and otherways to annoy them; and whereas certain Persons did some time fince depart from New-England, Rode-Island, New-HEREAS the faid Capt. William Kid is desirous of obtaining a Comi

places by them agreed upon; of which faid Perfons and Places the faid. Capr. Kid hath notice, and is desirous to fight with and subdue the said Pirates, as also all other Pirates with whom come Pirates, and to commit Spoils'and Depredations, against the Laws of Nations, in the Red Sea or elfewhere, and to return with fuch Goods and Riches as they should get, to certain

Facsimile of heading of the original Broadside, now in collection of the Historical Society of Pennsylvania

vessels were burnt. Although they had had two days' notice of their approach, and there were in the harbor 1,200 men, with 40 guns, all were paralyzed with fear, and unable to make a resistance. Other notices of depredations are recorded on October 27th, November 10th, November 24th, and December 8th.

The evil must have been indeed extreme, when in 1697, Penn wrote to Deputy Governor Markham of Pennsylvania charging the Provincial Council with having "not only countenanced, but actually encouraged piracy." The Council indignantly protested that no piratical vessels had ever been harbored, much less encouraged in Pennsylvania, and make a public proclamation announcing the charge, and urging all magistrates to prove its incorrectness by a rigid enforcement of the laws guarding against such offence. On Penn's return, we are told that his first act on reassuming control of the government, was to reconvene the Assembly "for the express and only purpose of reënacting two measures, which in his opinion, the existing state of affairs rendered imperative." The first of these was "An Act against Pirates and Privateers."

The notorious depredations of Capt. Kidd extended into the Delaware Bay. Penn's charge against the Provincial Council must be read in the light of the fact that Kidd had embarked upon his career as a privateersman with a commission from the Governor of New York, the Earl of Bella-

¹ Duke of York's Laws, etc. Harrisburg, 1879. Historical Notes on Early Government and Legislative Councils by Benjamin W. Nead, pp. 573 sqq.

Page from Muhlenberg's Diary of Voyage in 1742. (In Archives of Theological Seminary, Mt. Airy, Philadelphia.)

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



Henry Melchior Muhlenberg



mont, who had to meet the charge that his appointment as Governor was determined by his purpose to encourage piracy. It was the irony of fate that Kidd was to be condemned and executed in 1700¹ under Bellamy himself. Indignant as were his protests that he was guiltless of encouraging piracy, the commission of 1697 tells its own tale.

While on his way to England in 1718, to present the grievances of the Palatines, John Conrad Weiser, Sr., was captured shortly after leaving Philadelphia, and most cruelly handled. The same year King George I. made a proclamation, offering an amnesty to all pirates abandoning their trade. One of the most interesting incidents in Mr. Sachse's book is the description by Daniel Falkner² of the sea fight with the three French vessels during the voyage hither of German pietists in 1694. Mr. Brickenstein, in his account of the First Sea Congregation of the Moravians, has given a graphic description of the manner in which an attack of a privateer was repulsed by the fortynine hats of peaceful and unarmed brethren seen upon the deck. A similar ruse was attempted by the vessel that brought Muhlenberg to this country in 1742, when cannon were loaded and the drummers beat their drums. present a facsimile of a page of his diary where he refers to this incident:

¹ See Commission; also Full Account of Proceedings against Capt. Cook, London, 170.

² The finding of the original manuscript in the archives at Halle, shows that this report was written by Johann Gottfried Seelig, a former Secretary to Rev. Philip Jacob Spener, who came over with the Kelpins community, and not by Falkner, as has been heretofore assumed.—J. F SACHSE.

"It was a Spaniard. But we heard nothing more. The merchant's vessel beat off from us, and so far outran us, that by evening we no longer saw anything of it, and were alone. In the afternoon we had fine weather and little wind. Towards evening, the captain ordered that every male person in the vessel should come on the quarter deck and drill. Nothing was said to me. About five o'clock they all came together, received their sabres, pistols, muskets, guns and powder. A tailor, one of the passengers, had, out of fear, concealed himself in the hold. Him they drew out with a rope. Thereupon the captain showed each one the place where he should stand, in case a hostile attack should be made. They drilled for several hours and fired. The smell of powder freshened me up a little, so that in the evening I could, for the first time in the week, eat a bit with an appetite. On July 11th, it being the fourth Sunday after Trinity, I held divine service with the Salzburgers, and we greatly refreshed ourselves from the Gospel of Luke 6, so that we were able to rejoice in our Saviour. The captain and several Englishmen. 1

The imminence of this danger to the Palatines, in this and subsequent voyages, may be inferred from the scheme that may still be read, prepared in 1711 for Gov. Hunter for guarding the coasts "against the insults of French privateers," in which they are designated as "swarms which every summer infest our coasts, where they not only take vast numbers of our vessels, but have plundered several small towns and villages."

¹ From the diary of Muhlenberg, while on his voyage to America, 1742.

The long voyages rendered it difficult to carry sufficient provisions and to keep them in good condition. Contractors were no less dishonest in those days than in our own, and where the emigrants were carried at the lowest figures every effort was made to economize in the quality and quantity of the food. Extraordinary delays meant hunger, if not starvation. The bill of fare, with meat four times, and fish three times a week, recorded by Pastorius, as that of the vessel in which he sailed, bears a wonderful contrast with that of a Cunarder or North German Lloyd of to-day; but when his passage was only six pounds sterling for himself, and twenty-two rix-dollars for each domestic, he received an equivalent for what he paid.1 Often the drinking water failed. Muhlenberg's description of the eagerness of the passengers on his vessel to catch a few drops of rain from passing showers; of the rush of the children to collect the water escaping from the joints of the casks just received from a passing ship, and the desperate ingenuity of the rats when they emptied the vinegar bottles by drawing the corks and using their tails as absorbents of the precious fluid, give some impression of the extremity to which emigrants were sometimes put.2

Often the captains and sailors were rough, domineering, cruel, and emigrants were crowded in with vermin-covered and profane fellow-passengers. Pastor Handschuh speaks of those with whom he sailed being packed together like herring. "Like herring," also Muhlenberg says, the

¹ Pastorius, Beschreibung von Pennsyl., Crefeld, 1884. (Reprint.)

² Mann's Life of H. M. Mühlenberg, Philadelphia, 1887, pp. 48 sqq.

people slept in the cabin of the packet that carried him from Savannah to Philadelphia. Casper Wistar writes in 1732 of a ship that had been twenty-four weeks at sea, that had lost one hundred of its one hundred and fifty passengers by starvation, the rats and mice having been caught to satisfy the hunger, and the price of a mouse fixed at half a gulden, and whose survivors were all thrown into prison for the debts of the living and the dead. Another vessel, seventeen weeks on the way, lost sixty of its passengers, and brought the rest to land in a condition of extreme enfeeblement. The experience of the Palatines, wrecked on the coast of Virginia in 1717, has been already related. In December, 1738, a ship was wrecked at Block Island, that had sailed with four hundred Palatines, all of whom save one hundred and five had died of fever, while fifteen more died shortly after landing, the entire loss being over seventy-seven per cent., and the bad condition of the water taken in at Rotterdam being assigned as the cause of the mortality. Fifty survivors out of four hundred, the most of the deaths having been from starvation, was the record of a vessel that arrived at Philadelphia in 1745. Bread had been distributed every two weeks in such scant amounts that many consumed it in less than half the time it was intended to last, when, if they had money, they bought meal and wine at exorbitant rates, but, otherwise, were left to their fate. The deaths in fifteen vessels in 1738, are estimated by one writer as sixteen hundred, while

¹Letter in Sammlung Ausserlessener Materiel zum Bau des Reichs Gottes, Leipzig, 1733, Vol. IX. p. 512.

Christopher Saur regards two thousand no exaggeration. On the ship that carried Henry Keppele that year two hundred and fifty died, exclusive of the victims of the voyage after landing.

With no attention paid to the sanitation of ships, ship fever was no unusual scourge. A medical commission appointed by the Provincial Council of Pennsylvania in 1754, made a full report concerning the diseases produced and propagated from the overcrowded vessels of Palatines, as follows:

"The diseases to which all places are liable from foreigners brought among them in crowded vessels are: first, fevers from a foul air, which is common to these ships; secondly, these fevers aggravated by other causes on board the ships or in houses where too many of the sick have been kept together in small and close rooms; thirdly, fevers from infectious matter brought on board the ships from other places. That you may be the better able to judge of the means necessary for preventing these diseases, we think it will not be improper first to say something of their causes, and then to show by facts where the danger of infection from them lies.

"The steam of bilge water and the breath of great numbers of people betwixt the decks of a ship make the air moist and in some degree putrid, and, like that of moist and boggy places, will produce fevers on persons that are a long time in them, but these fevers are not contagious and require no other precaution, but separating the sick and keeping them in places well aired and cleaned.

"But when to this state of the air, any considerable degree of animal putrefaction is added, either from uncleanness, flukes, etc., or too great a confinement of the air itself, it then produces a fever different in its symptoms from the former, malignant in its nature and contagious. Military hospitals afford us daily instances of the mildest fevers being by these causes changed into malignant and contagious ones, and prove how dangerous it is for many sick persons to be kept together in the manner we found the Palatines in the two houses mentioned to you in our last But the most fatal circumstances attending contagious fevers are when persons infected by them in jails and other places (where the cause has been long gaining force) communicate them to the passengers of a crowded ship in the beginning of a summer voyage, where, from the number of the sick, heat of the weather and frequent calms, they rage with such violence and continue so long that every part of the ship imbibes the poison, and will retain it for a considerable time, after both goods and people have been taken out of her. The vessels of this port that bring people from these places usually land them in a neighboring government and have not been sufficiently suspected of danger as we are persuaded the following facts will convince you:

"Captain Arthur, who was then a mate of Captain Davis, told us that in the year 1741 they took in a parcel of convicts from the Dublin Gaol and other servants from the city. Soon after the people on board were seized with fevers, which few escaped, so that they were in great distress from the number of the sick during the whole voyage. Where the people were landed we did not inquire; but this ship, after they

were out, was brought to Hamilton's wharf, and from thence carried to Thomas Penrose's to be repaired. Soon after her coming to the wharf seven persons in the family of Anthony Morris, the elder, and several in the house of Anthony Morris, the younger, were seized with putrid bilious fever, and seventeen of Mr. Penrose's family who had been on board the ship, were likewise affected with the same fever, and also sundry persons in every part of that neighborhood where the ballast of the ship was thrown. This fever afterwards raged through the city to the loss of many of its valuable inhabitants.

* * * * * * * *

"Ever since the middle of September there have been a few putrid fevers in this city, which we believe were not owing to the climate but to an infection either brought or generated among us by foreigners. The first of these certainly did not come from the Palatines, but whether they have added fresh fuel and continued them, we cannot determine: however this, we are convinced of (and which we have never till lately suspected) that the true state of the Palatine ships is too often concealed from the physicians who visit them, in such a manner that it is impossible to discover it from anything they can see on board.

"There have been diseases of the same nature with these mentioned at other times in the city, but we did not know anything relating to them that would make their enumeration necessary; therefore, shall conclude with only taking the liberty to assure you we are,

"Sir, Your most obedient humble servants,

"THOMAS GREEME, "THOMAS BOND.

[&]quot; December 2, 1754."

To this is added the melancholy postscript:

"The Council, for their further information, sent for Jacob Shoemaker, the man who has the care of the Strangers' Burying Ground, and ordered him to deliver in upon oath the number of Palatines buried there, which he did as follows:

"An account of the Palatines buried this year:

| "For Alexander Stedman | 62 |
|-------------------------|-----|
| "For Henry Keppelly | 39 |
| "For Benjamin Shoemaker | 57 |
| "For Daniel Benezet | 87 |
| "For Michael Hillegass | 8 |
| "Total | 253 |

"Jacob Shoemaker upon his affirmation saith the above account of burials since the 14th of September last is exact and true from his book and the account of coffins, except those from Michael Hillegass, which he thinks may be six or eight more, and some to be buried this day, November 14, 1754."

This indicates that the average mortality of Palatines just arrived, at the port of Philadelphia, continued throughout an entire summer to be from eight to nine per day.

Nevertheless, it must not be inferred that such was the universal experience of the emigrant vessels. Instances are on record where vessels filled with German emigrants brought every passenger to land; but the mortality from small-pox on the ship in which William Penn came hither in 1682, shows that the utmost precautions could not entirely exclude such perils. Well has the late Dr. Mann,

¹ Pennsylvania Colonial Records, VI., 173 sqq.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



Henry Keppele



in his "Life of Muhlenberg," designated the vessels of those days, as instead of the floating palaces of to-day, being "combinations of floating fortresses, floating prisons and floating hospitals."

Such trustworthy witnesses as John Wesley, Baron von Reck, Pastor Boltzius of the Salzburgers and Henry Melchior Muhlenburg have given graphic descriptions of the numerous, fierce and protracted storms they encountered, and the varied conduct of the passengers in the presence of danger, as the prospect of immediate death, while sails were tearing and masts breaking and the vessel giving every indication that all was lost, unmanned the bravest and called forth shrieks of horror from some, but still others, elsewhere most timid, met the crisis with an indescribable composure, arising from their conviction that their Father in Heaven held the waves of the sea in the hollow of His hands. It was such heaven-born peace, displayed by his German fellow-passengers, that astonished Wesley, and, according to his own confession, led him to an entirely new conception of the Christian life.

REV. JOHN WESLEY'S JOURNAL. 1

"Saturday, January 17, 1736.—Many people were very impatient at the contrary wind. At seven in the evening they were quieted by a storm. It rose higher and higher till nine. About nine the sea broke over us from stem to stern; burst through the windows of the state cabin, where three or four of us

¹The works of Rev. John Wesley, M.A., London, 1829, I., 20-23.

were, and covered us all over, though a bureau sheltered me from the main shock. About eleven I lay down in the great cabin, and in a short time fell asleep, though very uncertain whether I should wake alive, and much ashamed of my unwillingness to die. O how pure in heart must he be, who would rejoice to appear before God at a moment's warning! Toward morning, 'He rebuked the winds and the sea, and there was a great calm.'

- "Sunday 18.—We returned God thanks for our deliverance, of which a few seemed duly sensible. But the rest (among whom were most of the sailors) denied we had been in any danger. I could not have believed that so little good would have been done by the terror they were in before. But it cannot be that they should long obey God from fear, who are deaf to the motives of love.
- "Friday 23.—In the evening another storm began, in the morning it increased, so that they were forced to let the ship drive. I could not but say to myself, 'How is it that thou hast no faith?' being still unwilling to die. About one in the afternoon, almost as soon as I had stepped out of the great cabin door, the sea did not break as usual, but came with a full, smooth tide over the side of the ship. I was vaulted over with water in a moment, and so stunned, that I scarce expected to lift up my head again, till the sea should give up her dead. But thanks be to God, I received no hurt at all. About midnight the storm ceased.
- "Sunday 25.—At noon our third storm began. At four it was more violent than before. Now, indeed, we could say, 'The waves of the sea were mighty,

and raged horribly. They rose up to the heavens above,' and clave 'down to hell beneath.' The winds roared round about us, and (what I never heard before) whistled as distinctly as if it had been a human voice. The ship not only rocked to and fro with the utmost violence, but shook and jarred with so unequal, grating a motion, that one could not but with great difficulty keep one's hold of anything, nor stand a moment without it. Every ten minutes came a shock against the stern or side of the ship, which one would think should dash the planks in pieces. At this time a child, privately baptized before, was brought to be received into the church. It put me in mind of Jeremiah's buying the field when the Chaldeans were on the point of destroying Jerusalem, and seemed a pledge of the mercy God designed to show us, even in the land of the living.

"We spent two or three hours after prayers in conversing suitably to the occasion, confirming one another in a calm submission to the wise, holy, gracious will of God. And now a storm did not seem so terrible as before. Blessed be the God of all consolation!

"At seven I went to the Germans. I had long before observed the great seriousness of their behaviour. Of their humility they had given a continual proof, by performing those servile offices for the other passengers, which none of the English would undertake; for which they desired, and would receive no pay, saying, "it was good for their proud hearts," and "their loving Saviour had done more for them." And every day had given them occasion of showing a meekness, which no injury could move. If they were pushed, struck, or thrown down, they rose again

and went away; but no complaint was found in their mouth. There was now an opportunity of trying whether they were delivered from the spirit of fear, as well as from that of pride, anger, and revenge. In the midst of the psalm wherewith their service began, the sea broke over, split the main-sail in pieces, covered the ship, and poured in between the decks as if the great deep had already swallowed us up. A terrible screaming began among the English. The Germans calmly sung on. I asked one of them afterwards, 'Were you not afraid?' He answered, 'I thank my God, no.' I asked, 'But were not your women and children afraid?' He replied, mildly, 'No, our women and children are not afraid to die.'

"From them I went to their crying, trembling neighbors and pointed out to them the difference in the hour of trial, between him that feareth God, and him that feareth him not. At twelve the wind fell. This was the most glorious day which I have hitherto seen.

"Monday 26.—We enjoyed the calm. I can conceive no difference, comparable to that between a smooth and a rough sea, except that which is between a mind calmed by the love of God, and one torn up by the storms of earthly passions.

"Thursday 29.—About seven in the evening, we fell in with the skirts of a hurricane. The rain as well as the wind was extremely violent. The sky was so dark in a moment that the sailors could not so much as see the ropes, or set about furling the sails. The ship must, in all probability, have overset, had not the wind fell as suddenly as it rose. Toward the end of it, we had that appearance on each of the masts, which (it is thought) the ancients called Castor and Pollux.



Schaitberger, the religious leader of the Salzburgers.

It was a small ball of white fire like a star. The mariners say it appears either in a storm (and then commonly upon the deck), or just at the end of it, and then it is usually on the masts or sails.

- "Friday 30.—We had another storm, which did us no other harm than splitting the foresail. Our bed being wet, I laid me down on the floor, and slept sound till morning. And I believe I shall not find it needful to go to bed (as it is called) any more.
- "Sunday, February 1.—We spoke with a ship of Carolina; and Wednesday 4, came within sounding. About noon, the trees were visible from the masts, and in the afternoon from the main deck. In the evening lesson were these words; "A great door, and effectual, is opened." O let no one shut it!
- "Thursday 5.—Between two and three in the afternoon God brought us all safe into the Savannah river."

"Von Reck's Journal." 1736.

"January 31.—A great Shower of Rain fell and the Wind changed to WEST. Thus God confounds the Opinions of Men, and convinces them that He is Almighty and Master of the Winds; for the Sailors, who had persuaded us that the Trade-Wind blew constantly from the same Quarter, found now the contrary.

"February 6.—At Night a tempestuous Wind arose, but God in his Goodness held his Almighty hand over

¹ An Extract of the Journal of Mr. Commissary Von Reck. Published by direction of the Society for Promoting Christian Knowledge, London, 1734. Reprinted in Force's Historical Tracts, Washington, 1846. Vol. IV., Nos. 5, 6, 7.

us, and was pleased the next Day to give us a good Wind, which advanced us five or six Miles an Hour.

"February 16.—At Two in the Afternoon the Wind turned contrary N. by W., but being very gentle, the Sea was calm all that Night. It is remarkable that hitherto the contrary Winds have always been gentle, and immediately followed by a calm, so that we never went back.

- "February 17.—We had this Evening at Prayers Psalm 1, 14. Offer unto God Thanksgiving and Pay thy vows unto the most highest; Which we heartily did, for all his loving Mercies vouchsafed unto us; and at the same time, we Vowed a Vow, as Jacob did in Gen. 28 and the 20th Verse.
- "February 18.—At two in the afternoon the Wind was strong at S., and soon after it proved contrary, and extremely violent. I was very much surprised to see the Sea rise so high; a Tempest darkened the Sky; the Waves swelled and foamed; and everything threatened to overwhelm us in the Deep. All the Sails were furled; the violence of the wind was so great that it tore the Main Sail in pieces. Besides which, the Mate cried out that the Water rose fast in the Hold; but though he spoke Truth, the Ship received no damage. We sighed, we cried unto God, and prayed him to help us. He heard and comforted us by some Passages of the Holy Scripture, as Isa. 51, 15, Psal. 39, 7, 8, Job chap. 14 and 17.
- "February 20.—We saw a Scotch Ship, bound for Charles-town, and soon lost sight of her again.
- "February 27.—Last night we had the Wind contrary W.S.W., but God Granted us a sweet Repose and renewed our Strength, the better to undergo a

Tempest, which a wind at W. by S. brought upon us by Break of Day. This storm was more dreadful than the other. One sees always death present in a Storm, and is more sensibly convinced of this Truth, that there may be but a moment between Life and Death. Wherefore those who are not thoroughly converted to God, and assured of the happiness of the Life to come, are the most miserable at Sea, for if they chance to perish, they perish in their sins. We made the Holy Scriptures our Refuge, some Passages whereof did mightily comfort us, as Isa. 54, 7, 8, and the following Verses, Luk. 18, 7, 8, Heb. v. 7, Mic. 7, v. 18. Divine Mercy preserved us through our Saviour, and at night the Wind abated."

The Palatine emigration of 1710 did not escape all these perils. The younger Weiser estimates the mortality on the voyage and immediately after as seventeen hundred, and his father and Scheff, in their petitions to the Board of Trade, August 2, 1720, give the same figure as that of those who "died on board, or at their landing by unavoidable sickness." But as they fix the number of emigrants as four thousand, the discrepancy in the records of the mortality is based upon the discrepancy in the record of the entire company. Governor Hunter reported immediately after his arrival: "The poor people have been mighty sickly, but recover apace. We have lost about four hundred and seventy of our number." One vessel was yet to be heard from. Two hundred and fifty are reported as having died of ship fever shortly after landing. The official report made by Mr. Du Pre to the Board of

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



Gor affichienate Semant John Westey



Trade, January 6, 1711, gives the number of survivors, when he left New York, probably in October, as 2,227. As Boehme's figures of 3,086, as the number of those who embarked, seem to be accurate, the entire loss was 859, of whom 609, or twenty per cent. of the company died on the voyage. In his petition in 1720, Scheff declares that the Palatines "lost most of their young children at their going from home to America." Boehme states that those packed in the lowest parts of the vessels were without fresh air and sunlight, and, under these circumstances, the small and tender children among them generally died. "Of some families, neither parents nor children survive." In one ship eighty died, and one hundred more were lying sick at one time. The causes assigned are two: first, the crowded condition of the vessels, and, secondly, the merciless treatment of the captains, who did not provide good and wholesome food. They landed a crushed, sick and dispirited band of exiles, after a voyage of about six months, as the vessels came in irregularly and differed in the exact time of the passage. One of them, The Herbert, was grounded on the coast of Long Island, July 7th, . twenty-one days after the first came to shore. "The men are safe," writes Hunter, "but the goods are much damaged." The tenth vessel, The Berkley Castle, on July 24, was six weeks overdue; although its later start from Plymouth must be taken into account. The grounding of The Herbert has been made the basis for a romantic story and a beautiful poem by Whittier. Local tradition had told of a vessel called The Palatine, that was lured by false

lights upon the rocks and then robbed and its passengers Certain graves, said to be those of Palatines, murdered. traceable in the vicinity, are referred to as evidences of the truth of the story. Governor Hunter's statement that the men were safe is interpreted as referring only to the English on board. But, as The Herbert according to Hunter carried all the arms and tents of the expedition, and the goods on board were reported only as much damaged, any attack upon them or any acts of piracy would have been related. Nor would be have been so indifferent to the murder of some of the Palatines, when in his despatch he speaks sympathizingly of their sickness at sea, and his mind was so intent upon plans in which he hoped to derive great gain from the industry of every colonist. They may have been wrecked by false lights; but if so the hopes of the wreckers were blasted by the force that they found that they would encounter. The poet, however, has pictured the details of the plot to its consummation:

- "Old wives spinning their webs of tow, Or rocking weirdly to and fro In and out of the peat's dull glow,
- "And old men mending their nets of twine, Talk together of dream and sign, Talk of the lost ship *Palatine*;
- "The ship that a hundred years before, Freighted deep with its goodly store, In the gales of the equinox went ashore.
- "The eager islanders one by one, Counted the shots of her signal gun, And heard the crash when she drove right on!

- "Into the teeth of death she sped:

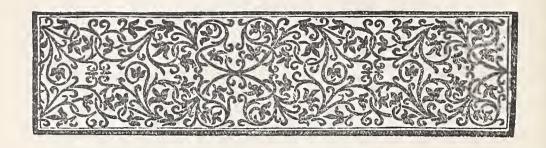
 (May God forgive the hands that fed
 The false lights over the rocky Head).
- "O men and brothers! what sights were there!
 White upturned faces, hands stretched out in prayer!
 Where waves had pity, could ye not spare?
- "Down swooped the wreckers, like birds of prey Tearing the heart of the ship away, And the dead had never a word to say.
- "And then with ghastly shimmer and shine Over the rocks and the seething brine, They burned the wreck of the *Palatine*."

The foundation of truth in the tradition may have been the wreck of a Palatine vessel at some later time, that in some way was diverted from its course to Pennsylvania. The prayers of the band whose history we have been recounting for protection from such perils were heard. They had trials enough before as well as behind them to be spared such a calamity.









CHAPTER V.—IN NEW YORK.

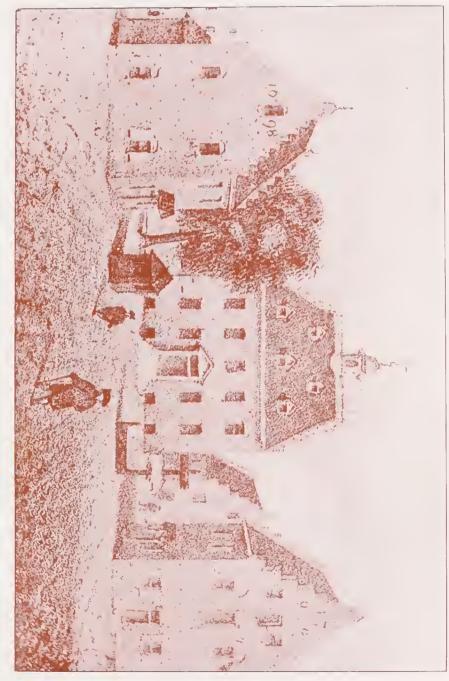


Seal of Province of New York.

York, they were sent to Nuttal's, now Governor's Island, then the quarantine station, to be nursed and recruited for still further trials. To lessen the burden of providing for them, the children fit for service were bound out, an expedient, which, however, justifiable, separated families in

a time of distress, as the hand of death had already fallen heavily upon them, and practically enslaved some who in Germany had been reared in homes that had never known want.

Meanwhile Hunter proceeded to the execution of his visionary schemes that he had projected in England. His plans for accumulating extensive revenues through the services of the Palatines were as unpractical as Brad-



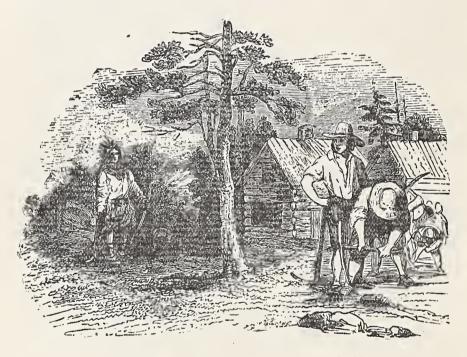
A STREET SCENE IN NEW YORK, 1709. FROM AN OLD SKETCH.



dock's subsequent military campaigns against the Indians. The responsibility for the care of the immigrants lay upon When the appropriations, made upon his estimate of necessities, were exhausted, he did not hesitate to devote his private resources to the support of the people, and soon found them insufficient. The Palatines, on the other hand, finding the promises made them unfulfilled, and understanding, for the first time, the full meaning of the pledge they had made in England, regarded him as their enemy and defrauder. To add to these perplexities, the Provincial Council of New York disputed the right of the Crown to pay Hunter's salary from the income of the Province. Some sympathy must be felt for a man thus in the center of a triangular fire, especially in the extremity in which he wrote, four years later, to the Lord High Treasurer of England, that he must continue to throw himself at His Lordship's feet, until he kicked him away, and must beg for but one-fourth of the Palatines' debts to stop the mouths of clamorous creditors.

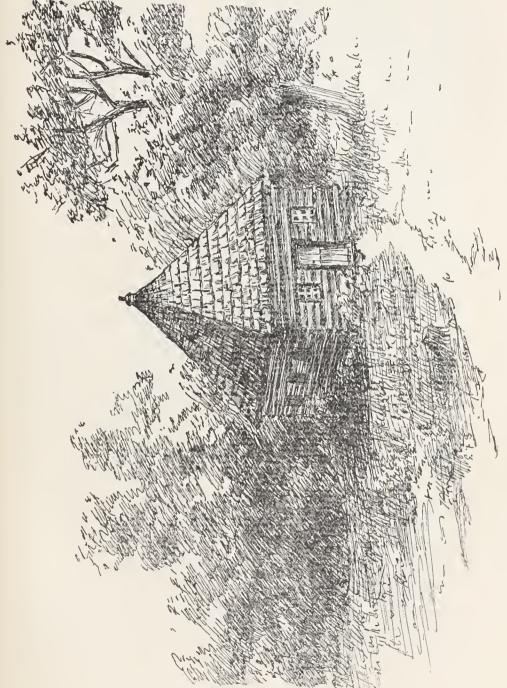
In one year, according to Hunter's reckoning, the Palatines should have been able to subsist themselves, and, after that, a prompt return was to be made for the amount that the Government had expended for their transportation and maintenance. In the autumn of 1710, some 1,500 were, therefore, taken up the Hudson to the lands of Robert Livingstone, from whom 6,000 acres were at once purchased for 266 English pounds sterling, while 800 additional acres were purchased the following spring, and 6,333 acres, on the other side of the Hudson, were also

utilized. On the eastern side, three towns were laid out, the entire district being known as East Camp; while the two towns on the west side constituted West Camp. Each family was provided with a lot forty feet front and fifty feet deep. An additional village soon sprang up on each side. Large pine forests were in the immediate vicinity.



The Founding of a Home in the New World.

When all were quartered, the Lords of the Treasury received rose-colored reports from Hunter. "The great project," he wrote, "could not fail of success. 15,000 pounds a year for the next two years, would do the work effectually. Her Majesty might depend upon tar enough for her navy from her colonies forever; for there was



The Old Quassaick Church. Built during the ministration of Rev. Michael Christian Knoll.

pitch pine enough, if the number of hands was employed, to serve all Europe."

But the Board of Trade was not satisfied. Mr. Du Pre, the Commissary, was summoned before them and examined, as to why the Governor wanted subsistence for the Palatines for more than one year, as at first proposed. Then came out the stern facts "that the first year may be looked upon as lost, because of the usual hard weather prevailing there in the winter; and that, in the second year, the time would be insufficient to clear the ground and to raise enough grain for their subsistence, and in the third year, a great portion of their labor would be devoted to preparing the trees for the manufacture of tar."

The prospect became still darker when more was learned of the process of manufacture. For two years, the trees had to be treated before being available for the purpose. Finland tar, the best in the market, it was discovered, was selling for four shillings a barrel, one-half of the price upon which Governor Hunter had calculated, when estimating the money productivity of the Palatines.

But Hunter hoped against hope. He would not admit his mistake. Even in 1712, he writes most encouragingly of the progress made, and that 100,000 trees were ready to be cut for tar. His one difficulty, he complains, is that of bearing alone the heavy pecuniary responsibility imposed upon him. He had gone on, he says, laying out all the money he and his friends were masters of, for subsisting and employing that people, but had not heard that any of his bills were paid. He had reaped nothing but fatigue,

torture and trouble, and the pleasure of having surmounted opposition and difficulties next to insurmountable. There was no revenue to support his government, the frontiers were exposed, and "the Indians, though but a handful, were saucy, while the officers of the Government were all a starving."



O. K. Livingston

The man who profited by the transaction seems to have been Livingstone. The Earl of Clarendon describes him as "a very ill man," who had practiced extensive frauds on the Government, and laments that Hunter has fallen into his hands. Reference to the commission of Capt. Kidd printed on a preceding page (see above p. 88) shows that the partner with Lord Bellamont in sending Kidd out as privateer was "Robert Livingston, Esq."

The Palatines were indignant that, without consulting them, Hunter should make with Livingstone terms, according to which they were ultimately to pay the latter. great mistake of the English Government throughout, had been, that it dealt with these people en masse, or as a community, and not as individuals; and, that in its measures for their relief, instead of treating them as impoverished freemen, it virtually enslaved them. An assertion of their rights was inevitable. Not unwilling to work, and ready, upon equitable terms, to repay all that had been expended for them, they asked only that each individual should receive the rewards of his own toil. Having taken the oath of allegiance, they endeavored to conduct themselves as loyal, law-abiding citizens, as their cheerful participation in the expedition against Montreal in 1711 under General Nicholson, and their subsequent response to the appeal for the defence of Albany, when it was threatened by the French and Indians, testify. In the Canadian campaign, John Conrad Weiser, Hartman Weinbecker and John Peter Kneskern were the captains. On each of these occasions, the Palatines furnished three hundred soldiers. hundred was the quota of the Province of New York for this expedition, although it was somewhat enlarged, the Palatine contingent distributed in the regiments of Colonels Schuyler and Ingoldsbey formed a very large proportion of

Assembly of New York be correct, the Palatines were not treated with proper respect in the action, by which the Province proposed at first to raise as its quota "three hundred and fifty Christians, one hundred and fifty Long Island Indians, and one hundred Palatines!" While the statement of the number furnished as three hundred is official and is mentioned by the authorities several times, the rosters that have been preserved are incomplete. But the names of the men, who, notwithstanding the injustice under which they were suffering and protesting, were ready, one year after their arrival, to respond to the call to defend their adopted country, are worthy of preservation. Among them are the ancestors of many Pennsylvania Germans.

"From Queensberry: John Conrad Weiser, Captain; Christian Haber, Andreas Bergman, Johannis Feeg, Mattheus Kuntz, Mattheus Reinbolt, Joh. Peter Dopff, John Jacob Reisch, Carl Nehr, Henrich Jung, Hen. Hoffman, Werner Deichert, George Mueller, Fred. Bellenger, Hen. Widerwachs, Geo. Mathias, Christo. Hagedorn, Frantz Finck, Andreas Schurtz, Peter Hagedorn, Niclaus Weber, Wm. George, Lieut., Fred. Schaffer, Anth. Ichard, John Peter Sein, John Jacob Munsinger, Johan Leyer, Jacob Kuhn, Hen. Mathous, Nicklaus Eckard, Martin Dilleback, Niclaus Feller, Jacob Schnell, Jacob Webber, William Nelles, Johannis Kisler, Geo. Breigel, Joh. Schaffer, Geo. Dachstader, Johannes Zaysdorf.

"From Haybury: John Christopher Fucks, John Wm. Daies, John Wm. Schaff, Christian Bauch, Peter Hayd, Henr. Hammer, Mich. Ittich, Johan. Kyser,

Jacob Cup, Paulus Dientzer, Melch. Foltz, John Segendorf, Philip Laux, Abraham Langen, Jno. Jacob Schultz, Joh. Wm. Hambuch, Niclaus Laux, Niclaus Gottel, Paulus Reitchoff.

"From Annesburg: Hartmann Weindecker, Captain. Joh. Wm. Dill, Peter Speis, Herman Bitzer, Johannes Schue, John Wm. Schneider, Jacob Bast, Johannes Blass, Johann Wm. Kammer, Joh. Bonroth, Johannes Benhard, Sebastian Fischer, Niclaus Hayd, Henrick Klein, Ben. Balt. Stuper, Casper Rauch, Hans Hen. Zeller, Johannes Zeller, Samuel Kuhn, Gerhard Schaffer, Ulrich Bruckhart, Jacob Ess, Ferdo. Mentegen, Conrad Kuhn, Valtin Kuhn, Henrich Winter, Joh. Geo. Reiffenberg, John Wm. Linck, Ino. Martin Netzbach, Johannes Weis, Ino. Adam Walbourn, Jno. Henry Arendorf, Danl. Busch, Jno. Henry Conradt, Hen. Bellinger, Johan Schneider, Marcus Bellinger, Phil. Schaffer, Johan. Kradt, Christ. Sittenich, Ino. Henry Schmidt, Ino. Philipl Zerbe, Niclaus Ruhl, Adam Mic. Schmidt, Conrad Maisinger, Thos. Ruffener, Jacob Dings, Henrick Fehling, Joh. Jost Petry, Lud. W. Schmidt.

"From Hunterstown: Jno. Peter Kneskern, Captain. David Huppert, Conrad Schawerman, Henrick Sex, Frederick Bell, Jacob Kobell, Jacob Warno, Johannes Schulteis, Reinhard Schaffer, Johannes Roschman, Garl Uhl, Baltz Anspach, Conrad Keller, Jno. George Schmidt, Conrad Goldman, Geo. Bender, Jno. Henry Uhl, Tho. Schumacher, Peter Schmidt, Johan. Schwall, Geo. Ludwig Koch, Veil Musig, Gro. Keschner, Chris. Hills, Rudol. Stahl.

These lists are composed entirely of residents of the vil-

lages on the east side of the Hudson. There must have been troops also from the three villages on the west side.

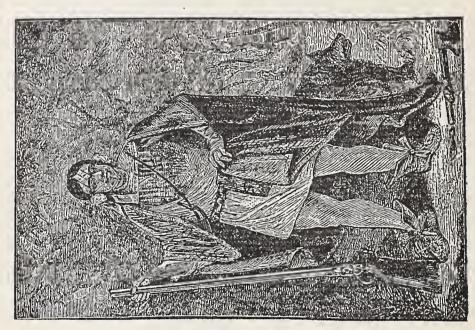
But the confidence of the Governor was not won by this service, and when the campaign was over they were disarmed, under the apprehension that they might turn their arms against the province. "They have since used some artifices," writes the Governor, "and made some false

alarms in order to induce me to restore their arms; but to no purpose. They are planted where they are covered every way." A regiment of troops is asked for to garrison the country in the neighborhood of the Palatines, to keep them to their duty. With nothing to encourage them in their labor, we can readily appreciate Hunter's com-



Relics of the Palatines in New York.

plaint that, except by resorting to force, it was hard to keep them at work. When, however, he adopted a more conciliatory method, and offered them one-half of the proceeds, the expedient proved successful. But the Governor was impoverished, and was at last compelled to inform them that, during the winter of 1712–13, they must rely upon their own resources for support. "I had no remedy left," he writes, "but to intimate to that people, that they should take measures to subsist themselves during this winter upon





the lands where they were planted, and such as could not, might find it by working with the inhabitants, leaving with the commissaries their names and the names of the places or landlords where they are employed during that time, that they may be in readiness upon the first public notice, given, to return to work."

Thus the contract was broken on the side of the Governor. The tidings struck consternation into the Pala-Winter was just at hand. Starvation was immitines. Something had to be done at once, or they were nent. Thrown upon their own resources, the more enterlost. prising among them proceeded to provide for themselves in a way Hunter had not anticipated. True to the German instinct to go to first sources, they determined, without the intervention of any third party, like Livingstone, to deal directly with the first proprietors of the soil, the Indians. They recalled the fact that several Indian chiefs, who had visited England, while they were encamped in London, had presented Queen Anne with a tract of ground, near Schoharie, for their use. A delegation headed by the elder Weiser was sent accordingly to the Indians to state their extremity, and to ask permission for them to settle on the lands that had been donated. The Indians acted in good faith. In less than two weeks after the return of the delegation, fifty families moved to Schoharie, by way of Schenectady, constructing over a portion of the way fifteen miles of roadway through the forests. Reaching their destination they found a prohibition from the Governor awaiting them, accompanied with the threat that, unless





they would return they would be treated as rebels. alternative was in their power but to remain and take the consequences. In March, 1713, they were followed by a large number of their kindred, who broke their way through three feet of snow. More ground was needed for their support than the Indians had donated. citizens of Albany prompted by their antipathy towards Germans, cherished at the time by the Dutch settlers and their descendants, sought to preëmpt the land; but, favored by the friendship of the Indians, all that they needed was procured for three hundred dollars. From the Indians they learned the use of certain roots (probably potatoes) and wild herbs (as beans, etc.), and where to look for them. They refer to the fact that what was said to Adam in wrath: "Of the grass of the field thou shalt eat," was said to them in grace.

To the Board of Trade, Hunter explained that he had been powerless to prevent this movement. He consoled himself with the assurance, that, while, without his license, they could obtain no title to the land, they would prove, if successful, a good protection for the frontier, and a new field would be opened for the manufacture of tar.

It was to a beautiful and fertile country that they were thus strangely led. Twenty thousand acres came into their possession. The people, numbering from five to seven hundred, were settled in seven villages, named after the deputies who had treated with the Indians, and who had then led the colony to Schoharie, viz., Kneskerndorf, Gerlachsdorf, Fuchsendorf, Schmidtsdorf, Weisersdorf,

Hartmansdorf and Ober Weisersdorf. Four children, William Bouck, Catharine Mattice, Elizabeth Sawyer and John Earhart were born the week after their arrival. They were without a pastor, but a tailor wrote to Boehme that he was acting as a lay preacher.

Upon the history of Schoharie, whose details have been well preserved, both in contemporary documents, and by industrious collectors of traditions many years ago, we cannot linger. When we consider that the Palatines carried with them none of the agricultural implements with which they had been furnished on the Hudson; that, in the beginning, there was not even a wheelbarrow in the colony, much less a horse or a cow, the progress made with the most primitive appliances for tilling the soil was most surprising. A vivid picture of the hardships of their primitive mode of life has been drawn by a local authority: "For several years they had most of their grain floured at Schenectady. They usually went in parties of fifteen or twenty at a time, to be able to defend themselves against the wild beasts. Often there were as many women as men on these journeys, and as they had to encamp in the woods at least one night, the women frequently displayed, when in danger, as much courage as their liege lords. A skipple was the quantity usually borne by each individual, but the stronger often carried more. Not infrequently they left Schoharie to go to mill on the morning of one day, and were at home on the morning of the next; performing a journey of between forty and fifty miles in twenty-four hours or less, bearing the ordinary burden; but at such

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



WILLIAM C. BOUCK.

B. 1786; D. 1859.

GOVERNOR OF NEW YORK, 1843-45, NAMESAKE AND DESCENDANT OF WILLIAM BOUCK.
WHO WAS BORN DURING THE FIRST WEEK OF THE SCHOHARIE SETTLEMENT.



times, they traveled most of the night without encamping." 1

The Palatines owed much to the continued friendly relations of the Indians. One proof is given in the fact that, during the first winter, John Conrad Weiser sent his son Conrad to live among the Mohawks and learn their language. But while the Indians were conciliated, their Dutch neighbors seemed to them merciless. back, as we may now do, we must concede that there were faults on both sides. Our ancestors and kinsmen in their ignorance of the processes of law, and with a deep sense of injustice, undoubtedly forfeited some of their rights, but could not be persuaded that they were wrong. They claimed the absolute right to lands which the Indians had given or sold them, and first ignored, and then resisted every attempt of the Provincial authorities to establish the titles. When Nicholas Bayard was sent to give them deeds in the name of the Crown, upon the simple condition that each householder show the boundaries of the lands that he had taken, he was driven off under a hot fire of bullets. From Schoharie, he offered a deed to every one who would bring in payment a single ear of corn; but this offer no one accepted. In November, 1714, therefore, the lands were sold to certain Dutch citizens of Albany. The Palatines found that attempts were made to turn the Indians against them. But this was recognized as a very dangerous expedient, since Weiser's influence with the Mohawks could not be overcome. Every effort made by the

¹ History of Schoharie County and Border Wars of New York, by J. W. Simms, Albany, 1845.

purchasers to settle on the lands was resisted. An interesting report is that of Adam Vrooman to the Governor concerning the ground that he had sowed with grain, upon which the Palatines drove their horses by night; and the house that he had well under way, which he found one morning razed to the ground, the Palatines concealing their operations by driving horses with bells upon them all through the night. "John Conrad Weiser," he continues, "has been the ringleader of all factions; for he has had his son sometime to live among the Indians, and now he is turned their interpreter; so that this Weiser and his son talk with the Indians very often, and have made treaties for them, and have been busy to buy land at many places."1 The charge was afterwards made by Hunter in Weiser's presence, before the Board of Trade in England, that he had brought down the Indians of The Five Nations upon the Dutch grantees.

Sheriff Adams was finally sent down from Albany to assert the supremacy of the law, and arrest Weiser. When he reached Weisersdorf, now Middleburg, Schoharie Co., the Palatine women took the responsibility of a defence from the shoulders of their husbands and fathers, and, under the leadership of Margeret Zeh, knocked him down, rolled him in the mud, and lifting him on a rail, carried him the distance of six or seven miles, and left him on a log bridge on the road to Albany. He returned a thoroughly bruised and humiliated man, with two broken ribs, and the loss of an eye. We must commend the for-

¹ Documentary History of New York, III., 412.

bearance of the Governor, in attempting no immediate arrests for this flagrant violation of the law. But unsuspecting members of the settlements who went to Albany on business, were arrested and imprisoned. That Weiser came to intimidate the Governor, with three or four hundred armed men, we know only from Hunter's testimony in Weiser's presence in 1720. In order to end the struggle, the Governor finally summoned their representatives to Albany in 1717, and informed them that, unless they purchased the ground they would be transported to another place, and their improvements paid for at an appraised value by the Province.

There seemed to be but one remedy; and that was to appeal to the Board of Trade through personal representatives. On this errand, Weiser, Scheff and Walrath were secretly sent in 1718. Captured by pirates in Delaware Bay, they were robbed, and Weiser thrice tied up and cruelly beaten. After a long delay reaching England, Pastor Boehme's influence at length secured for them a hearing before the Board; but not until they had been imprisoned for debt, and Walrath had started for home and died. The following is the petition of Scheff and Weiser:

"That, in the year 1709, the Palatines and other Germans, being invited to come into England about four thousand of them were sent to New York in America, of whom about 1700 died on board, or at their landing in that Province by unavoidable sickness.

"That before they went on board they were promised, those remaining alive should have forty acres of land and five pounds sterling a head, besides clothes,

tools, utensils and other necessaries to husbandry to be given on their arrival in America.

- "That on their landing they were quartered in tents, and divided into six companies, having each a captain of their own nation, with a promise of an allowance of fifteen pounds per annum to each commander.
- "That afterwards they were removed on lands belonging to Mr. Livingstone, where they erected small houses for shelter during the winter seasons.
 - "That in the Spring following they were ordered into the woods to make pitch and tar, where they lived about two years; but the country not being fit to raise any considerable quantity of naval stores, they were commanded to build, to clear and improve the ground belonging to a private person.
 - "That the Indians having yielded to Her late Majesty of pious memory a small tract of land called Schorie for the use of the Palatines, they, in fifteen days, cleared a way of fifteen miles through the woods, and settled fifty families therein.
 - "That in the following Spring the remainder of the said Palatines joined the said fifty families so settled therein Schorie.
 - "But that country being too small for their in creasing families, they were constrained to purchase some neighboring land of the Indians, for which they were to give three hundred pieces of eight.
 - "And having built small houses and huts, there about one year after the said purchase some gentlemen of Albany, declared to the Palatines, that themselves having purchased the said country of Schorie of the Governor of New York, they would not permit them to live there, unless an agreement was also made with

those of Albany; but that the Palatines having refused to enter into such agreement, a sheriff and some officers were sent from Albany to seize one of their captains, who being upon his guard, the Indians were animated against the Palatines; but these found means to appease the savages by giving them what they would of their own substance.

- "That in the year 1717 the Governor of New York having summoned the Palatines to appear at Albany, some of them being deputed went accordingly, where they were told that unless they did agree with the gentlemen of Albany, the Governor expected an order from England to transport them to another place, and that he would send twelve men to view their works and improvements to appraise the same, and then to give them the value thereof in money.
- "But this not being done, the Palatines, to the number of about three thousand, have continued to manure and sow the land, that they might not be starved for want of corn and food.
- "For which manuring the gentlemen of Albany have put in prison one man and one woman, and will not release them, unless they have sufficient security of One Hundred Crowns for the former.
- "Now in order that the Palatines may be preserved in the Land of Schorie, which they have purchased of the Indians, or that they may be so settled in an adjoining tract of land, as to raise a necessary subsistence for themselves and their families, they have sent into England three persons, one of whom is since dead, humbly to lay their case before His Majesty, not doubting but that in consideration of the hardships they have suffered for want of a secure settlement,

His Majesty's ministers and Councils will compassionate those His faithful subjects.

"Who, in the first year after their arrival willingly and cheerfully sent three hundred men to the expedition against Canada, and afterwards to the assistance of Albany which was threatened by the French and Indians, for which service they never received one penny, tho' they were upon the establishment of New York or New Jersey; nor had they received one penny of the five pounds per head promised at their going on board from England; neither have their commanders received anything of the allowance of fifteen pounds per annum; and though the arms they had given them at the Canada expedition, which were, by special order of Her late Majesty, to be left in their possession, have been taken from them, yet they are still ready to fight against all the enemies of His Majesty and those countries, whenever there shall be occasion to show their hearty endeavor for the prosperity of their generous benefactors in England, as well as in America.

"Therefore, they hope from the justice of the Right Honorable Lords Commissioners of Trade and Plantations, to whom their petition to their excellencies the Lord Justices has been referred, that they shall be so supported by their Lordships' report, as to be represented fit objects to be secured in the land they now do inhabit, or in some near adjoining lands remaining in the right of the Crown in the said Province of New York." August 2, 1720.

But a new difficulty arose. The far-seeing eye of Weiser had Pennsylvania in view as the proper home of his

¹Documents relating to the Colonial History of New York, V., 553-5.



THE VALLEY OF SCHOHARIE.



people. He conceived the scheme of securing from the government an exchange of their lands in New York for others on the Swatara. To this Scheff was violently opposed, and accordingly filed his protest with the Board, declaring any such proposition of Weiser a violation of instructions. "Your petitioner," he writes, "hearing with grief that John Conrad Weiser has petitioned your Lordships, for obtaining a tract of land called Chettery [Swatara], most humbly entreats your Lordships to dismiss the said Weiser's petition as being directly contrary to our instructions and the inclinations of our people, who earnestly desire to lead a quiet and peaceable life, and are utterly averse to expose their tender children and childbearing women to another transportation by water, as still remembering the loss of most of their young children at their going from home to America."1

Hunter's recall to England and his appearance before the Board was an effectual obstacle to any efforts for the confirmation of their titles to their lands. Lands in other localities in New York were offered instead to those willing to remove. Some, accepting this offer, removed to the district known as Stony Arabia. Others, who, by their thrift, had accumulated means, purchased their old homes. But still others, chiefly from Hartmansdorf and Weisersdorf followed Weiser's advice, as the best solution of the problem, and turned their faces southward towards Pennsylvania.

As we turn from New York to descend the Susquehanna with these pioneers, we may interrupt the narrative for a

Documents relating to the Colonial History of New York, V., 575.

few moments, and, going forward nearly a quarter of a century, look upon the closing scene of the life of their leader, as it shows whence his intrepid courage and undaunted perseverance came.

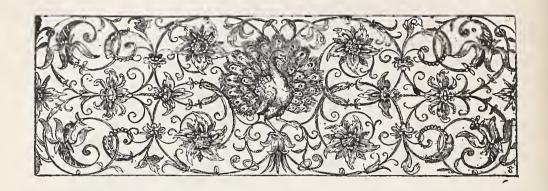
"In the year 1746," writes Henry Melchior Muhlenberg, "my wife's grandfather, Conrad Weiser, Sr., came to my house, having been living in the Province of New York, since 1710, and more recently on the borders of New England. * He was so much exhausted by the long and fatiguing journey at his great age, that he was almost dead when he was brought into my house. After he had been resting in bed for twenty-four hours, and had partaken of some nourishment he was refreshed. Then he began in half broken accents, devoutly to repeat the hymn: 'Schwing dich auf zu deinem Gott,' etc., especially repeating the third verse. His eyesight was very dim; his hearing was so dull that I could not speak much with him; but as I listened to him repeating from his heart passages of Scripture, such as: 'Surely He hath borne our griefs,' etc., 'This is a faithful saying and worthy of all acceptation,' etc., 'God was in Christ reconciling the world unto Himself,' etc., 'For God so loved the world,' etc., I could not refrain from tears To these he added verses concerning the personal appropriation of Christ, as 'Come unto me all ye that labor,' etc., 'Him that cometh unto me I will in no wise cast out,' etc., 'Father, I have sinned against Heaven,' etc., and 'God, be merciful to me a sinner.' He repeated also 'Ach vater deck all meine Suende,' the sixth stanza of the hymn, 'Wer weiss zvie nahe mir mein Ende.'

'O Father, cover all my sins
With Jesus' merits, Who alone
The pardon that I covet wins,
And make His long-sought rest my own.
My God, for Jesus' sake I pray,
Thy peace may bless my dying day.'1

"I had everything quieted around him, so that he might not notice the presence of any one, in order that he might alone and in spirit hold communion with the * * * * Omipresent God. He expressed an anxious desire for the Holy Supper, adding that as there had been no pastors in the region where he had been living he had not received it for some years. was Sunday, and some members of our congregation had called before the hour of worship. So he made confession of his sins, humbled himself in the presence of his Saviour, as a poor worm, worthy of condemnation, implored grace and pardon, and asked for the Holy Spirit, that he might lead a better life. Such an impression was made on all present that they were * * * * melted to tears. In the meantime my father-in-law sent a wagon for him, furnished with a bed, and so had him conveyed to his own home, fifty miles up the country. Upon leaving, he gave us his blessing. He arrived at the house of his son, after a very fatiguing journey, and lived yet for a short time with his Joseph in Goshen. Then, at last, he fell asleep amid the loving prayers and sighs of his children and his childrens' children, who stood around him, his wandering in his pilgrimage having been continued between eighty and ninety years."2

¹ Translation of Miss Winkworth.

² Hallesche Nachrichten, old ed., pp. 161-3; Lutheran Church Review, XI., 391-4.



CHAPTER VI.—TO PENNSYLVANIA.



Arms of Pennsylvania from contemporary print.

ance of the Indians a road was cut from the Schoharie to the Susquehanna. Over this thirty-three families transported their goods. Canoes and rafts were built, and the most of the people were thus carried to their new home, while the cattle were driven along the bank. Down the Susquehanna they went to the mouth of the Swatara,

up the Swatara, to the Tulpehocken, and thence settlements were formed along that creek. Thus they become pioneers of portions of Dauphin, Lebanon and Berks counties. A tradition current in the Schoharie settlement, which may be given for what it is worth, states that twelve of the horses of the Tulpehocken colony not approving the

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



sarað Meisis Inkepreser



change, broke loose, twelve of them arriving in good condition at Schoharie a year and a half after their removal, having completed a journey of over three hundred miles! A partial list of the Schoharie immigrants to the Tulpehocken region has been included by Mr. Rupp in Appendix XIV. of his invaluable book. Five years later, they were followed by others. The younger Weiser states that the settlement was made in Pennsylvania without the consent of the Proprietary of Pennsylvania or his commissionaries, and against the consent of the Indians. For a considerable time, they were absolutely without any law or government. The older Weiser did not accompany the expedition he had projected; the younger removed to Tulpehocken from Schoharie in 1729. The preceding year, fifteen heads of families had petitioned for the right of purchasing land, stating that fifty other families were in the same circumstances, and desired the same privilege.1

Meanwhile during all these years the emigration to Pennsylvania had proceeded, notwithstanding the diversion to the Carolinas and New York. The cruel diversion of a large number of Germans to Louisiana in 1716 in connection with the so-called Mississippi bubble of John Law and the death of the vast majority was an episode that only made Pennsylvania more popular. The Palatines spread the story of their wrongs far and wide among their kinsmen in Germany, and turned the tide whither it had been first directed by the efforts and invitations of Penn. Peter Kalm, the Swedish naturalist, who visited this country in

¹Colonial Records of Pennsylvania, III., p. 323.



Forra AMERICA,

På

Kongl. Swensta Wetenstaps Academiens befallning,

> Co Publice fostmad, Sòrràtiad

> > Off

PEHR KALM,

Geconomiæ Professor i Åbo, samt Ledamot af Kongs. Swenska Wetenskaps-Academien.

Tom. II.

Med Kongl. Maj: to Allernadigste Privilegio.

STOCKHOLM, Trycké på LARS SALVII kostnad, 1756. 1748, writes: "The Germans wrote to their relatives and friends, and advised them, if ever they intended to come to America, not to go to New York, where the Government had shown itself to be inequitable. This advice had so much influence that the Germans who afterwards went in great numbers to North America, constantly avoided New York, and always went to Pennsylvania. It sometimes happened that they were forced to go on board such ships as were bound for New York, but they were scarcely got on shore, before they hastened to Pennsylvania, in sight of all the inhabitants of New York."

The efforts of Kocherthal had only temporarily diverted or retarded the main stream of German emigration to Pennsylvania. It now flowed on in a strong and steady current, gathering around the nucleus formed by the Frankford Land Company, thence diffusing itself throughout the southeastern corner of the province, and after crossing the Susquehanna, sending its overflow into Maryland and the Shenandoah Valley of Virginia. The details of this immigration are outside the limits of the present paper, which, according to the assignment, is simply to bring the emigrants to our borders, and leave them there, for other writers to complete the work. A few facts, however, are in place.

Pennsylvania, we believe, became a favorite of German emigrants because of the religious principles embodied in its laws. These were, first the clear recognition of Christianity as the basis of the government, and, secondly, the

¹Travels in America, I., p. 270 sq.

toleration granted, within certain limits for various forms of Christianity. The fact that the German emigration proceeded in clearly-marked waves, according to diverse denominations and sects, beginning with those most persecuted in Europe, and thence proceeding to those where the religious restraints in the mother country were more a matter of annoyance than of persecution, supports this opinion. "The History of Religious Liberty in Pennsylvania" would be a fruitful theme for an entire paper.

Penn, in the preface to his Frame of Laws, bases all civil government upon Divine authority as proclaimed in the Holy Scriptures, and lays down principles in axiomatic form that are worthy of lasting memory. "Let men be good, and the government cannot be bad; if it be ill, they will cure it. But if men be bad, let the government be never so good, they will endeavor to warp and spoil it to their turn." The very first law contained in the Petition of Rights of 1682 makes it one of the qualifications of members of the Assembly and of those who have the right to vote for members, that they "shall be such as profess and declare that they believe in Jesus Christ to be the Son of God, the Saviour of the world."1 Among the laws agreed upon in England in 1682, and in force in 1682-1700, is the following: "That all persons living in this province, who confess and acknowledge the One Almighty and Eternal God to be the Creator, Upholder and Ruler of the world, and that hold themselves obliged in conscience to live peaceably and justly in civil society,

¹ Duke of York's Laws, etc., Harrisburg, 1879, p. 19 sq.

shall in no ways be molested or prejudiced for their religious persuasion or practice in matters of faith and worship, nor shall they be compelled at any time to frequent or maintain any religious worship, place or ministry whatever." In 1697, this law was reënacted, with the additional clause: "and if any person shall abuse or deride any other for his or her different persuasion or practice in matter of religion, such person shall be looked upon as a disturber of the peace and be punished accordingly." This was afterwards declared by enactment to be the very first of the Fundamental Laws of the Province.2 When again enacted in 1700, it was repealed by the Queen in Council upon the exception of the Attorney-General—"I am of the opinion that this law is not fit to be confirmed, no regard being had in it to the Christian religion, and also for that in the indulgence allowed to the Quakers in England, by the statute of the first by William and Mary, chapt. 18 (which sort of people are also the principal inhabitants of Pennsylvania) they are obliged by the declaration to profess faith in God, and in Jesus Christ, His Eternal Son, the True God, and in the Holy Spirit, One God Blessed forevermore; and to acknowledge the Scriptures of the Old and New Testaments to be given by Divine inspiration, and also for that none can tell for what conscientious practices allowed by this act may extend to."3

In accordance, therefore, with these exceptions of the Attorney-General, there resulted the Act of 1705-6, which

¹ Duke of York's Laws, etc., p. 102 sq. ² Ib., p. 154.

³ Statutes at Large for Pennsylvania, 1682-1800. Compiled by James F. Mitchell and Henry Flanders, II., 489.

was in force during the entire period embraced in this paper. The recognition of the Trinity and of the inspiration of the Holy Scriptures was in no way objectionable to the great body of the German immigrants, while the liberty offered from the restraints of ecclesiasticism was particularly appreciated not merely by those who were generally regarded as "sects," but by the adherents also of the Pietistic movement. The Act is as follows:

"Almighty God, being only Lord of conscience, author of all divine knowledge, faith and worship, who can only enlighten the minds and convince the understanding of people; in due reverence to His sovereignty over the souls of mankind, and the better to unite the Queen's subjects in interest and affection; Be it enacted, that no person now or at any time hereafter dwelling or residing within this province, who shall profess faith in God the Father, and in Jesus Christ His only Son, and in the Holy Spirit, One God blessed forevermore, and shall acknowledge the Holy Scriptures of the Old and New Testaments to be given by divine inspiration, and when lawfully required shall profess and declare that they will live peaceably under the constituted government, shall, in any case, be molested or prejudiced for his or her conscience persuasion, nor shall he or she be at any time compelled to frequent or maintain any religious worship, place or ministry whatever, contrary to his or her mind, but shall freely and fully enjoy his or her Christian liberty in all respects, without molestation or interruption."1

¹Acts of the General Assembly of Pennsylvania at session October 14, 1705-February 12, 1706. Laws of the Commonwealth of Pennsylvania, 1700-1810, 1, p. 94.

Among the movements which may be ascribed to these laws guaranteeing liberty of conscience, was the Mennonite emigration to the Pequea District in Lancaster County, between 1709 and 1717—a branch from the Germantown settlement forming the beginning, which was greatly reinforced by recruits from Switzerland and Germany secured through the mission to Europe of Martin Kendig. Dunkards and other Mennonites are said to have reached Lehigh County not much later. Even before this (1704-12), before and contemporaneously with the Palatine emigration to New York, other of their countrymen, mostly Reformed and Lutheran, can be traced filling up the Oley region, with its center in Berks, although standing in the old records for a much more extensive territory than the township of that name. So also the District in Montgomery County about the headwaters of the Perkiomen was settled by the same people before the Palatines descended the Susquehanna. The Allens and Wisters and other land speculators in Philadelphia had found customers among those who arrived at the port, and had sold them homes in Northampton. The Palatines from New York at Tulpehocken and Quitapahilla had attracted to this country many of their relatives and friends whom they had left in Germany.

No more vivid picture could be drawn of the condition of the majority of the emigrants than a letter of Casper Wistar, already referred to. We quote from the "Sammlung auscrlesener Materien zum Bau des Reichs Gottes" (Leipzig), for 1733, where it is credited to the Leipzig

"Zeitungen" of May 22, 1733, having been written in Philadelphia, November 8, 1732.

"Being importuned daily by so many of our countrymen to relieve them from the great distress, into which they have come, partially through their own thoughtlessness, and partially by the persuasion of others, and it being absolutely impossible to help all, sympathy for the poor people still in the Fatherland, and who, before undertaking such a journey, have time to reflect, constrains me to give a true account of the condition of things in this new land. I make this particular request that these facts may be reported everywhere, that no one may have the excuse for learning them only from his own personal experience.

"Some years ago this was a very fruitful country, and, like all new countries, but sparsely inhabited. Since the wilderness required much labor, and the inhabitants were few, ships that arrived with German emigrants were cordially welcomed. They were immediately discharged, and by their labor very easily earned enough to buy some land. Pennsylvania is but a small part of America, and has been open now for some years, so that not only many thousand Germans, but English and Irish have settled there, and filled all parts of the country; so that all who now seek land must go far into the wilderness, and purchase it at a higher price.

"Many hardships also are experienced on the voyage. Last year one of the ships was driven about the ocean for twenty-four weeks, and of its one hundred and fifty passengers, more than one hundred starved to death. To satisfy their hunger, they caught mice

and rats; and a mouse brought half a gulden. When the survivors at last reached land, their sufferings were aggravated by their arrest, and the exaction from them of the entire fare for both living and dead. This year ten ships with three thousand souls have arrived.

"One of these vessels was seventeen weeks on the way and about sixty of its passengers died at sea. All the survivors are sick and feeble, and, what is worst, poor and without means; hence, in a community like this where money is scarce, they are a burden, and every day there are deaths among them. Every person over fourteen years old, must pay six doubloons (about 90 dollars) passage from Rotterdam, and those between four and fourteen must pay half that amount. When one is without the money, his only resource is to sell himself for a term of from three to eight years or more, and to serve as a slave. Nothing but a poor suit of clothes is received when his time has expired. Families endure a great trial when they see the father purchased by one master, the mother by another, and each of the children by another. All this for the money only that they owe the Captain. And yet they are only too glad, when after waiting long, they at last find some one willing to buy them; for the money of the country is well nigh exhausted. In view of these circumstances, and the tedious, expensive and perilous voyage, you should not advise any one for whom you wish well to come hither. All I can say is that those who think of coming should weigh well what has been above stated, and should count the cost, and, above all, should go to God for counsel and inquire whether it be His will, lest they may

undertake that whereof they will afterward repent. If ready to hazard their lives and to endure patiently all the trials of the voyage, they must farther think whether over and above the cost they will have enough to purchase cattle, and to provide for other necessities. No one should rely upon friends whom he may have here; for they have enough to do, and many a one reckons in this without his host. Young and ablebodied persons, who can do efficient work, can, nevertheless, always find some one who will purchase them for two, three or four years; but they must be unmarried. For young married persons, particularly when the wife is with child, no one cares to have. also with old people and children. Of mechanics there are a considerable number already here; but a good mechanic who can bring with him sufficient capital to avoid beginning with debt, may do well, although of almost all classes and occupations, there are already more than too many. All this I have, out of sincere love for the interests of my neighbor, deemed it necessary to communicate concerning the present condition in Pennsylvania. With this I commit my beloved friend to the protection of God, and always remain

"His sincere friend,

"CASPAR WISTAR."

But it is a mistake to suppose that these emigrants were always impoverished. They often brought with them a modest capital with which to begin life on this side of the ocean. Some were in good circumstances and were able to buy large farms. Their usual course was from Germany to Rotterdam in Holland, thence to England, and thence to Philadelphia. "The frequency with which the

same craft, as shown by the records, entered the capes of the Delaware, implied a traffic partaking somewhat of the character of a ferry. For year after year the ships St. Andrew, Phanix, Dragon, Patience, Mortonhouse, Pennsylvania, The Two Brothers, Nancy and many others discharged their human cargoes at Philadelphia, the average passenger lists embracing one hundred and fifty souls. In the year 1719 some six thousand are said to have landed, in 1732 ten vessels with three thousand passengers, and Proud avers that in the year 1749 twelve thousand Germans arrived in the Province. Sypher claims that prior to 1727 fifty thousand people, mostly from the Rhine country, had emigrated to the Quaker colony." At the middle of the century the German population of Pennsylvania was about one-half of the whole. Not until 1717 was any record of passengers kept, but as the stream began to flow in large mass the wise precaution of Lieut.-Governor Keith, requiring all immigrants to take the oath of allegiance and be registered in Philadelphia, furnished the historical data which the late Mr. I. D. Rupp has industriously gathered and embodied in his valuable Thirty Thousand Names. These lists of male immigrants over sixteen years of age began in 1727. It is possible they are incomplete, as there are gaps that may, and yet may not be explained, since these vessels all arrived at the same period of the year. Thus there are no records between October, 1727, and August, 1728; September, 1728, and August,

¹ A. D. Melick, Jr., The Pennsylvania Magazine of History and Biography, X., 391.

1729, September, 1729, and August, 1730. In the last three weeks of 1732 no less than 1,500 people arrived, while in August and September, 1733, 1,369 are reported.

The Lutheran pastors, Muhlenberg, Brunnholtz and Handschuh, in reporting the religious condition of the German immigrants to Halle, in 1754, divide the history of the immigration into five periods. The first was from 1680 to 1708; the second, from 1708 to 1720. Of the latter, they say: "In the years 1708, 1709, 1710 to 1720, when there was a great movement from the Palatinate to England, and a large number of people were sent thence to New York, under Queen Anne, not a few came from the same source to Pennsylvania also." They were largely people of a religious character, and brought with them Arndt's True Christianity and volumes of sermons and Prayer Books, besides the ponderous Bibles so familiar to their descendants among the heirlooms of their fathers; but, according to this report, their neglect to provide for themselves churches and ministers bore bitter fruit in the relative religious indifference of the next generation. wards the close of the same period, they note the arrival of members of such communities as the Tunkers, Mennonites, Schwenckfelders, etc., of whom we have more accurate information elsewhere. The third period is from 1720 to 1730, with a large immigration from the Palatinate, Würtemberg, Hesse-Darmstadt and other districts, as well as of many of the New York Palatines. Among them, there seemed more religious earnestness; but their extreme poverty prevented them from securing sufficient pastors. At the close of this period and the beginning of the next, from 1730 to 1740, a still more extensive immigration followed. This immigration moved in successive waves, representing different religious denominations.

Leter Frankerg Lastor in Willming ton Henry Melchior Muhlenberg was flurch at Vicaco. an Gerthantown

Signatures of the German Lutheran pastors, Muhlenberg and Brunn-holtz, with those of their Swedish associates at Wilmington, and Gloria Dei Church, Philadelphia.

With some marked exceptions, it may be said that the communities composed of separatists from the State Churches came first; then came the Reformed; then the Lutherans; then the Moravians. The Reformed pastor Weiss reports in 1731 no less than 15,000 members of his Church in Pennsylvania. Twenty years later Rev. Michael Schlatter estimated the entire population as 190,000, of whom 90,000 were Germans and 30,000 Reformed. Dr. J. H. Dubbs claims that up to the middle of the last century, the Reformed were by far the most numerous religious body in the Province. The Reformed Classis of Amsterdam in 1751, wrote that Pennsylvania was probably a Pella or Zoar, whence the godly might escape from the calamities threatening the Old World, and add that thousands of immigrants, chiefly from the Palatinate and Switzerland, and the majority of them adherents to the Reformed faith, have already taken refuge there.1

Welcomed at first, and their labor in advancing the general prosperity recognized, the extent of the immigration began as early as 1717 to occasion apprehension on the part of the English settlers, which increased to positive hostility, as years brought no cessation of the stream. In 1728, Governor Thomas estimated the Germans as constituting three-fifths of the entire population. The words of Benjamin Franklin in 1751 may be recalled as a proof of the vastness of the movement: "Why should the Palatine boors be suffered to swarm into our settlements, and, by herding together, establish their language and manners, to

¹ Fresenius. Pastoral-Sammlung, XII., 219.

the exclusion of ours? Why should Pennsylvania, founded by the English, become a colony of aliens, who will shortly be so numerous as to Germanize us, instead of our Anglicifying them, and will never adopt our language or customs any more than they can acquire our complexion?" Dr. William Smith, the Provost of the University of Pennsylvania, thought it possible that the Provincial Legislature would be forced to appoint an official interpreter, that one-half of the legislators might be able to understand the other half, and to save Pennsylvania from the threatened heathenism, organized a "Society for the Propagation of the Gospel among the Germans!" Alarmists were constantly raising the cry of an imminent peril of an alliance between the Pennsylvania Germans and the French, on the west, that would be fatal to English dominance. Franklin was soon made to feel that he had committed a political blunder by his strongly expressed hostility to the immigrants, and tried to explain that the term "boor," he had employed, was only a synonym for "farmer;" while he freely conceded the important contribution they made to the development of Pennsylvania. "Their industry and frugality are exemplary. They are excellent husbandmen and contribute greatly to the improvement of a country." In 1738, the Governor, in a message to the Provincial Assembly, had declared: "This Province has been for some time the asylum of the distressed Protestants of the Palatinate, and other parts of Germany; and I believe it may with truth be said that the present flourishing condition of it is in great measure owing to the industry of those people." 1

When in 1729, Thomas Mackin, the Principal of the Philadelphia Academy, undertook to celebrate the growing prosperity of the Province, he both alludes to the numbers and the importance of our fathers in the words:

"Twas hither first the British crossed the main;
Thence many others left their native plain;
Hibernia's sons forsake their native home;
And from Germania, crowded vessels come.
Not for themselves alone the British care;
Since every stranger may partake a share.
Hence still more culture shall the soil receive,
And every year increasing plenty give.
Cleared from the woods more fruitful land they gain,
And yellow Ceres fills the extended plain.
Here bubbling fountains flow through every mede,
Where flocks and herds delight to drink and feed.
The marshy grounds improved rich meadows yield,
The wilderness is made into a field."

¹ Colonial Records, IV., 312.



Rev. Clement Zwingli Weiser, D.D.

Rev. C. Z. Weiser, D.D., the son of Rev. Daniel Weiser, D.D., son of John Conrad Weiser (b. Aug. 30, 1749), son of Philip Weiser (Sept. 7, 1722–Mar. 27, 1761) and wife, Sophia Riem, eldest son of Col. Conrad Weiser (Nov. 2, 1696–July 13, 1760), so noted in the provincial history of Pennsylvania, son of John Conrad Weiser (1660–1746), the leader of the early German immigrants into New York Province, son of Jacob Weiser, "Schuldheisz," or chief magistrate of Gross-Aspach, Wurtemburg, Germany, son of Jacob Weiser, also "Sculdheisz" of Gross-Aspach, was born Oct. 29, 1830, at Selinsgrove, Pa.

He graduated from Marshall College, at Mercersburg, Pa., in 1850, and from the Seminary in 1852. He was ordained a clergyman of the Reformed Church in 1855. His first pastoral charge was at Selinsgrove and vicinity. In April of 1862 he was called as assistant to his father, then pastor of the New Goshenhoppen charge, and in 1863, was unanimously elected his successor. Here he labored, most efficiently and successfully, during the remainder of his life, although compelled by ill health to relinquish, in the spring of 1893, his active work.

Dr. Weiser was the author of a "Life of Conrad Weiser," "Monogram of the Goshenhoppen and Great Swamp Reformed Charge," "Child's Life of Christ," and various poems in the Pennsylvania-German dialect.

For years he was a member of the foreign mission board of the Reformed Church, and for some time its president. He was formerly a trustee of Franklin and Marshall Col-

lege. He was, in addition, chaplain 6th Reg't, N. G. P., and a member of the Historical Society of Pennsylvania. He became a member of the Pennsylvania-German Society at its organization on April 15, 1891.

His death occurred late in the afternoon of Tuesday, March 1, 1898, at his residence at East Greenville, Montgomery county, Pa.

H. M. M. R.

Ashton Christian Borhek.

Ashton Christian Borhek was born in Bethlehem, Pa., on September 9, 1837. He was the eldest son of James T. Borhek, (Jan. 6, 1808–July 24, 1889), son of Christian Frederick Borhek (b. July 26, 1776), son of John Andrew Borhek (1726–1791) who came to Bethlehem, Pa., in 1750, from Göttingen, Germany. His mother was Marietta Charlotte Brunner (b. Apr. 19, 1811), who was a daughter of Christian Brunner (Dec. 25, 1776–Jan. 5, 1868), son of Heinrich Brunner (June 4, 1739–June 29, 1818), who emigrated from Alsace, France (now Elsass, Germany), about August 30, 1749.

He was baptized, in infancy, in the Moravian Church, and became a confirmed member of the same on Palm Sunday, March 16, 1856, during the pastorate of Revs. David Bigler and Henry A. Shultz. His education was completed in the Moravian Parochial School.

Mr. Borhek began his business career as a youth in learning to be a cabinet-maker under the late Reuben O. Luckenbach. Thence he entered the business establishment of his father.

In the work of the Moravian Church Mr. Borhek was most faithful and active. He had been a member of the corps of Sacristans since 1866, and, in 1888, became its assistant head. In 1887 he was a member of the Board of Directors of the Society for Propagating the Gospel among the Heathen. In 1889 he was elected a member of the Board of Elders, and, in 1893, a member of the Board of Trustees of the Moravian College and Theological Semi-

nary. He also held positions on the boards of Finance and Church Extension.

Of civic societies he was a member of the Masonic fraternity, Keystone Lodge, I. O. O. F., Lehigh Council Royal Arcanum, the Bethlehem Beneficial Society, the Moravian Historical Society, and the Unami Club. He was elected to membership in the Pennsylvania-German Society on January 16, 1896.

On September 6, 1864, Mr. Borhek was united in marriage to Louisa Elizabeth Stadiger, daughter of Herman and Sophia Shelly Stadiger, grand-daughter of the Rev. John Frederick Stadiger. He is survived by his widow and two daughters, Mrs. Estella Johnson and Mrs. Marietta Meyers.

His death, caused by a severe cold which developed into a fever, occurred at 9.30 P. M. on Sunday, March 6, 1898.

H. M. M. R.

CHURCH REGISTER

OF THE

United Reformed and Lutheran Church, CALLED BLIMYERS,

IN HOPEWELL TOWNSHIP, YORK COUNTY, PA.,

COMMENCED MARCH 19, 1767,

ВY

REV. GEO. BAGER (Lutheran),

AND

WILLIAM OTTERBEIN (Reformed).

NOTE.

1761.

ORIGINAL MEMBERS.

- 1. Wilhelm Otterbein.
- 2. George Bager.
- 3. Jacob Fries.
- 4. Conrad Rieman.
- 5. Jacob Scholl.
- 6. John Herbst.
- 7. Jacob Hablinstein.
- 8. John Stecher.
- 9. Jacob Meyer.
- 10. W. Vandershlot.
- II. G. Stecher.
- 12. A. Giemel.
- 13. Herman Vanderschlot.
- 14. S. Kaempfer.
- 15. D. Greug.

Pa. Rauhauser.

PREACHERS.

Wagner.

Geringer.

Geistweit.

Hobelstein.

Meltzheimer. Mundorf.

Marburg.

Schmucker.

Fürst Lutheran.

(155)

ORIGINAL MEMBERS.

- 16. Kaempfer.
- 17. Conoway.
- 18. Schwartz.
- 19. Wagner.
- 20. Schwencker.

- Michel, John Henry. Parents, Jacob and Elisabeth Michel. Born March 13, 1766, baptized March 17, 1767. Witnesses, Jacob Shin and wife.
- Reiman, Franciska. Parents, Jacob and Elisabeth Reiman. Baptized March 17, 1767. Witnesses, Anton Lerch and his wife, Franciska.
- Gerhart, John Henry. Parents, John Henry and Franciska Gerhart. Born January 22, 1768, baptized March 15, 1768. Witnesses, John Henry Albrecht and his wife, Catharine.
- Abrecht, John Philip. Parents, Philip and Maria Abrecht. Born March 23, 1768, baptized May 26, 1768. Witnesses, Jacob and Anna Elisabeth Reiman.
- Abrecht, John Henry. Parents, Philip and Maria Abrecht. Born March 23, 1768, baptized May 26, 1768. Witness John Henry Abrecht.
- Klemner, Anna Maria. Parents, Caspar and wife, Barbara. Born December 14, 1767, baptized March 15, 1768. Witness Anna Maria Schucher.
- Dietenheimer, Anna Maria. Parents, George Deitenheimer and wife. Born December, 20, 1767, baptized October 25, 1768. Witness, Maria Elisabeth Valentine.
- Bleimeyer, John Jacob. Parents, Jacob and Catharine Bleimeyer. Born December 26, 1766, baptized February 1, 1767. Witnesses, Jacob Reiman and wife.
- Bleimeyer, Anna Elisabeth. Parents, Jacob and his wife, Catharine Bleimeyer. Born December 13, 1768, baptized January 31, 1769. Witnesses, Jacob Reiman and wife.
- Klemmer, John. Parents, Casper and Barbara Klemmer. Born April 3, 1769, baptized April 6, 1769. Witnesses, John and his wife, Anna Elisabeth.
- Michel, Anna Maria. Parents, Jacob Michel and his wife, Magdalene Elisabeth. Born July 31, 1769, baptized August 19, 1769, by Rev. Lucas Raus. Witnesses, Jacob Gisbald and his wife, Anna Maria.
- By the Rev. Lucas Raus, Preacher of the Church in the year 1769.
- Gohns, Wilhelm. Parents, Wilhelm and Maria Gohns. Born July 12, 1769, baptized September 17, 1769. Witnesses, Conrad Frey and P. F. Frey and Polly Schucher and P. Siller.
- Ort, Maria Jacobina. Parents, Melchoir and Eva Ort. Born August 10, 1769, baptized September 17, 1769. Witnesses, John Dinkel, P. Jacob, Maria Jacobina, John Fischer.

- Muller, Wilhelm. Parents, Wilhelm and Elisabeth Muller. Born September 27, 1769, baptized November 12, 1769. Witnesses, Wilhelm Kuge, P. Conrad, Maria Andres and P. Gohns.
- Frey, Juliana. Parents, Bernhard and Catharine Frey. Born November 7, 1769, baptized December 9, 1769. Witnesses, Gottfried and Juliana Frey, and Gottfried Frey.
- Flinschbach, John Adam. Parents, John Adam and Juliana Flinschbach. Born November 26, 1769, baptized December 9, 1769. Witnesses, Ludwig Flinschbach, P. Melchoir and Rosina Flinschbach.
- Kemmerle, John Jacob. Parents, John Jacob and Maria Catharine. Born March 18, 1770, baptized April 1, 1770. Witnesses, Jacob Kemmerle and wife, Anna Margaretha.
- Muller, Herman. Parents, Herman and Barbara Muller. Born January 5, 1770, baptized April 10, 1770. Witnesses, the parents.
- Gohns, John Jacob. Parents, John Jacob and Catharine. Born March 28, 1770, baptized April 10, 1770. Witnesses, Bernhard and Catharine Frey.
- Rieman, Anna Elisabeth. Parents, Jacob and Elisabeth Rieman. Born April 28, 1770, baptized May 27, 1770. Witnesses, Jacob Enders, P. John and Anna Elisabeth, P. Martin Bleimeyer.
- Mayer, Anna Catharine, Parents, Jacob Mayer and Anna Maria. Born May 18, 1770, baptized May 27, 1770. Witnesses, Jacob and Catharine Kemmerle.
- Albrecht, John. Parents, Michael and Catharine Albrecht. Born April 24, 1770, baptized May 27, 1770. Witnesses, John Reigert, P. Conrad and Magdalene and John Adam Gohns.
- Duhn, Johannes. Parents, Thomas and Maria Salome Duhn. Born March 5, 1770, baptized May 27, 1770. Witnesses, John Doentzi, Jacob and Maria Jacobine, John Fischer.
- Siegrist, Wilhelm. Parents, Franz and Veronika Siegrist. Born May 14, 1770, baptized June 24, 1770. Witnesses, Wilhelm Reigert, Conrad and Catharine Siegrist, John Siegrist.
- Rieb, Mary Elisabeth. Parents, Nicholas and Juliana Rieb. Born April 27, 1770, baptized June 24, 1770. Witnesses, Conrad and Catharine Wesler.
- Flinschbach, John. Parents, Martin and Barbara Flinschbach. Born June 24, 1770, baptized July 22, 1770. Witness, Ludwig Flinschbach, P. Melchoir and wife, Sophia, and John Adam Gohn.

1770-1771.

- Becker, Jacob. Parents, Jacob and Maria Magdalene Becker. Born September, 1770, baptized October 7. Witnesses, Michel Yosel and wife, Maria Barbara.
- Miller, Sabina. Parents, Tobias Miller and wife. Born September 4, 1770, baptized October 4, 1770. Witnesses, Herman Miller and wife.
- Staehle, Daniel. Parents, Jacob Staehl and wife. Born 1770.

1771.

- Flenschbach, John. Parents, Adam and Magdalene Flenschbach. Born May 1, 1771, baptized June 9, 1771. Witnesses, Martin and Barbara Flenschbach.
- Bleymeyer, Bernhard. Parents, Jacob and Catharine Bleymeyer. Born May 10, 1771, baptized June 9, 1771. Witnesses, Bernhard Bleymeyer and Regina Fleuschbach.
- Albrecht, John Michel. Parents, Michel and Catharine Albrecht. Born April 23, 1771, baptized June 9, 1771. Witnesses, Jacob and Elisabeth Michel.
- Dittenhoefer, Elisabeth. Parents, George Dittenhoefer and wife. Baptized June 16, 1771. Witnesses, Conrad Geisey and Elisabeth Wilhelm.
- Bleymeyer, Magdalena. Parents, Christian and Maria Bleymeyer. Born November 1, 1771, baptized December 1, 1771. Witnesses, the parents.

- Thun, Daniel. Parents, Thomas and Maria Salome Thun. Born October 17, 1771, baptized January 26, 1772. Witnesses, the parents.
- Miller, Susanna. Parents, Herman and Barbara Miller. Born September 21, 1771, baptized January 26, 1772. Witnesses, Matthias and Margarthea Streher.
- Kummerle, John. Parents, Jacob and Catharine Kummerle. Born January, 1772, baptized April 26, 1772. Witness, John and Catharine Schmuck.
- Heineke, Anna Maria. Parents, Adam and Elisabeth Heineke. Born February 28, 1772, baptized April 26, 1772. Witnesses, Jacob Koch and wife, Anna Maria.
- Flenschbach, Catharinc. Parents, Martin and Barbara Fenschbach. Born April 4, 1772, baptized April 26, 1772. Witnesses, Sophia Catharine, wife of Melchior Flenschbach.
- Ort, John Caspar. Parents, Melchior and Catharine Ort. Born January 30, 1772, baptized April 26, 1772. Witnesses, Caspar and Barbara Klemmer.

- Ament, Susanna. Parents, Henry and Maria Ament. Born June 15, 1772, baptized June 20, 1772. Witnesses, Casper and Barbara Klemmer.
- Bauser, Peter. Parents, John and Christina Bauser. Born August 12, 1770, baptized August 16, 1772. Witnesses, the parents.
- Bauser, Barbara. Parents, John and Christina Bauser. Born July, 1772, baptized August 16, 1772. Witnesses, the parents.
- Albrecht, Henry. Parents, Michel Albrecht and wife, Catharine. Born May 26, 1772, baptized September 13, 1772. Witnesses, Anthony and Veronica Reigert.
- Young, John. Parents, Philip and Margaret Young. Born September 12, 1772, baptized October 11, 1772. Witnesses, Franz Weinmiller and Catharine Siegrist.
- Michel, Maria Christina. Parents, Wendel Michel and wife. Born October 20, 1772, baptized November 8, 1772. Witnesses, the parents.

1772-1773.

- Streher, Susanna. Parents, Matthers and Margaret, born November 11, 1772, baptized December 6, 1772. Witnesses, Herman and Barbara Miller.
- Fautz, Anna Barbara. Parents, Conrad and Elisabeth Fautz. Born January, 1773, baptized January 31, 1773.
- Beitelman, Margaret Elisabeth. Parents, Anthony and Elizabeth Beitelman, born January 28, 1773, baptized February 28, 1773. Witnesses, Dewald Scherer, Jacob and Margaret Anderson, John Enders, or Zimmerhames.
- Flenschbach, Elisabeth. Parents, Ludwig and Elisabeth Flenschbach, born May 18, 1773, baptized May 23, 1773. Witnesses, Martin and Elisabeth Bleymeyer.
- Miller, Margaret. Parents, Jacob and Magdalene Miller, born August 27, 1772, baptized February 28, 1773. Witnesses, Margaret Albrecht, wife of John Albrecht.
- Dittenhoefer, Jacob. Parents, George and Margaret Dittenhoefer, born August 5, 1773, baptized August 26, 1773. Witnesses, Jacob Innerst.
- Flenschbach, Elisabeth. Parents, Martin and Barbara Flenschbach, born April 4, 1774, baptized? Witnesses, Pfister and wife, Catharine.

- Bleymeyer, Sophia. Parents, Jacob and Catharine Bleymeyer, born April 12, 1774, baptized? Witnesses, Sophia Flenschbach.
- Konrad, Maria Elisabeth. Parents, Henry and Elisabeth Konrad, born March 13, 1774, baptized? Witnesses, the parents.

- Bleymeyer, Conrad. Parents, Christian and Maria Elisabeth Bleymeyer, born January, 1774, baptized March 31, 1774. Witnesses, Conrad and Margaret Giesy and Martin Bleymeyer.
- Rieman, John. Parents, Jacob and Anna Rieman, bon June 7, 1774, baptized? Witness, John Gerhart.
- Flenschbach, Elisabeth. Parents, Adam and Elisabeth Flenschbach, born May 30, 1772? Witness, Sophia Flenschbach.
- Miller, John Herman. Parents, Tobias and Catharine Miller, born July 12, 1774, baptized August 7, 1774. Witness, John Herman Miller.
- Oberdier (Oberthin), John. Parents, Ludwig and Maria Elisabeth Oberdier, born December, 1774, baptized December 26, 1774. Witness, Margaret Elisabeth, wife of Wendel Michel.

1774-1775.

- Ament, Anna Elisabeth. Parents, Henry and Anna Maria Ament. Born April 17, 1774, baptized? Witnesses, Jacob and Anna Elisabeth Rieman.
- Rüger, John. Parents, William and Eve Rüger. Born March 10, 1775, baptized March 19, 1775. Witnesses, John and Barbara Rüger.
- Miller, John. Parents, Wilhelm and Elisabeth Miller. Born November 24, 1774, baptized March 19, 1775. Witnesses, John Wilhelm.
- Albrecht, Heinich. Parents, Michel and Catharine Albrecht. Born February 16, 1775, baptized April 18, 1775. Witnesses, Henry and Appollonia Albrecht.
- Obermiller, Maria Christina. Parents, Martin and Maria Christina Obermiller. Born May 3, 1775, baptized June 24, 1775. Witnesses, Martin and Barbara Flenschbach.
- Giese, John Conrad. Parents, Conrad and Margaretha Giese. Born August 11, 1775, baptized October 10, 1775. Witnesses, Conrad Giese, Samuel Agathe.
- Peter, John. Parents, John and Christine Peter. Born March 11, 1776, baptized March 31, 1776. Witnesses, the parents.

- Heineke, John Peter. Parents, Adam and Elisabeth Heineke. Born December 25, 1775, baptized April 7, 1776. Witnesses, Peter and Dorothea Wilhelm.
- Michel, Margaret Elisabeth. Parents, Wendel and Mary Elisabeth Michel. Born February 22, 1776, baptized April 7, 1776. Witnesses, Philip and Margaret Oberdier.
- Haushalter, Nancy. Parents, Heinrich and Maria Haushalter, born February 9, 1776, baptized April 28, 1776. Witnesses, the parents.

- Bleymeyer, George Martin. Parents, Jacob and Catharine Bleymeyer. Born May 28, 1776, baptized June 23, 1776. Witnesses, George Martin and Barbara Flenschbach.
- Flenschbach, John Martin. Parents, Martin and Barbara Flenschbach. Born June 27, 1776, baptized July 23, 1776. Witnesses, John Martin Obermiller and wife.
- Moser, John Michael. Parents, Michael and Anna Moser. Born April 29, 1773, baptized August 4, 1776. Witnesses, Conrad Giesy and Maria Agathe, his wife.
- Albrecht, Susan Catharine. Parents, Michael and Catharine Albrecht. Born June 30, 1776, baptized August 4, 1776. Witness, Anna Maria Kuhn.
- Albrecht, John. Parents, Henry and Anna Appollonia Albrecht. Born June 6, 1776, baptized August 4, 1776. Witnesses, Ulrich and Dorothea Neef.
- Rieman, Conrad. Parents, John Jacob and Anna Elisabeth Rieman. Born November 10, 1776, baptized November 17, 1776. Witnesses, Conrad and Margaret Giesy.
- Flenschbach, Anna Magdalene. Parents, Adam and Magdalene Flenschbach. Born October 3, 1776, baptized November 17, 1776. Witness, Sophia Magdalene Flenschbach, wife of Melchior.

- Faust, Regina Catharine. Parents, Daniel and Regina Faust. Born April 5, 1777, baptized May 18, 1777. Witness, Anna Dalman.
- Siegrist, Peter. Parents, Franz and Veronika Siegrist. Born February 5, 1777, baptized June 8, 1777. Witnesses, the parents.

1777-1778.

- Causler, Bernhardt. Parents, Bernhardt and Magdalene Causler. Born June 8, 1777, baptized July 6, 1777. Witnesses, Conrad and Maria Agathe Giesy.
- Miller, Christine. Parents, Tobias Miller and wife, born May 28, 1777, baptized June 20, 1777. Witnesses, Abraham and Elisabeth Schnieder.
- Giesy, John Christian. Parents, Conrad Giesy and wife. Born September 15, 1777, baptized October 1, 1777. Witness, Christian Bleymeyer and wife.
- Albrecht, Maria Magdalene. Parents, Peter and Anna Maria Albrecht, born September 14, 1777, baptized November 10, 1777. Witnesses, Conrad and Maria Agathe Giesy.
- Neff, Maria Magdale. Parents, Ulrich and Dorothea Neff. Born January 27, 1778, baptized April 19, 1778. Witnesses, Jacob and Magdalene Neff.

Rieman, Catharine Elisabeth. Parents, Jacob and Anna Rieman. Born April 14, 1778, baptized June 14, 1778. Witnesses, Franz Riegert and wife.

1778.

- Artfurth, Anna. Parents, Martin Artfurth and wife, Anna. Born March 21, 1778, baptized June 14, 1778. Witnesses, Jacob and Anna Rieman.
- Young, John George. Parents, John George Young and wife. Born 1778, baptized October 25, 1778. Witnesses, John George Anstein and wife.
- Haushalter, Anna Maria. Parents, Ulrich and Anna Maria Haushalter. Born June 15, 1778, baptized October 25, 1778. Witnesses, the parents.
- Wilhelm, Margaret. Parents, John and Christine Wilhelm. Born September, 1778, baptized October 25, 1778. Witnesses, George and Elisabeth Wilhelm.
- Wilt, John Jacob. Parents, Henry and Anna Maria Wilt. Born October 20, 1778, baptized November 22, 1778. Witnesses, John Jacob Beck and his wife, Maria Barbara.

- Anstein, Henry. Parents, John George and Catharine Anstein. Born January 4, 1779, baptized April 11, 1779. Witnesses, Michel Lang and his wife, Susanna.
- Grim, Peter. Parents, Philip and Anna Maria Grim. Born March 2, 1779, baptized April 25, 1779. Witness, Philip and Anna Marl Grim.
- Dalman, Elisabeth. Parents, Henry and Elisabeth Dalman. Born April 20, 1779, baptized May 9, 1779. Witnesses, Jacob and Catharine Magdalene Schaerer.
- Neff, John. Parents, John Neff and wife. Born March 29, 1779, baptized June 6, 1779. Witness, John Giesy.
- Bleymeyer, John. Parents, Jacob and Catharine Bleymeyer. Born May 7, 1779, baptized June 6, 1779. Witnesses, John and Margaret Dohen.
- Haushalter, Elisabeth. Parents, Jacob and Elisabeth Haushalter. Born October 23, 1778, baptized June 6, 1779. Witnesses, the parents.
- Flenschbach, Heinrich. Parents, Martin and Barbara Flenschbach. Born May 28, 1779, baptized July 4, 1779. Witnesses, Martin and Maria Christine Obermiller.
- Siegrist, Barbara. Parents, Franz Siegrist and wife. Born February 10, 1779, baptized? Witnesses, Martin and Barbara Flenschbach.

- Young, Maria. Parents, John Young and wife. Born October 26, 1779. Witness, Conrad Giesy.
- Burk, Elisabeth. Parents, Patrick and Elisabeth Burk. Born December 3, 1779, baptized March 27, 1780, Easter. Witnesses, Ludwig Waldman and his wife, Anna Catharine.
- Flenschbach, Evc. Parents, Adam and Catharine Flenschbach. Born October 6, 1779, baptized March 27, 1780, Easter. Witnesses, Sophia Catharine, wife of Melchoir Flenschbach.
- Berstinger, Catharine. Parents, Andreus and Anna Maria Berstinger. Born December, 1779, baptized March 27, 1780. Witnesses, George and Catharine Enstein.
- Pfeffermann, Anthony. Parents, Authony and Elisabeth Pfeffermann. Born March 15, 1780, baptized April 9, 1780. Witnesses, Jacob and Catharine Schaerer.
- Mayer, Barbara. Parents, Herman Miller Mayer and wife. Born February 15, 1780. Witnesses, Abraham and Elisabeth Schneider.
- Wilhelm, Dorothca. Parents, John Wilhelm and wife. Born February 26, 1778. Witnesses, Dorothy Wilhelm.

1780-1781.

- Kausler, Margaretha. Parents, Bernhard and Margaretha Kausler. Born December 15, 1780, baptized January 1, 1781. Witnesses Jacob and Margaret Innerst.
- Grimm, Barbara. Parents, Philip and Catharine. Born December 8, 1780, baptized January 8, 1781. Witnesses, Philip Grimm Seur and his wife.
- Herdt, Catharine Barbara. Parents, Conrad aud Juliana Herdt. Born December 4, 1780, baptized January 8, 1781. Witnesses, John Jacob and Eva Catharine Gicssy.
- Giessy, John. Parents, John and wife, Catharine Giessy. Born January 8, 1781, baptized February 25, 1781. Witnesses, Christian and Maria Elisabeth Bleymeyer.
- Haushalter, Temperance. Parents, Jacob and Elisabeth Haushalter. Born November 30, 1780, baptized May 20, 1781. Witnesses, the parents.
- Haushalter, John. Pareuts, Henry and Anna Maria Haushalter. Born December 22, 1780, baptized May 20, 1781. Witnesses, Caspar and Barbara Klemmer.
- Bleymeyer, Rosina. Parents, Jacob and Catharine Bleymeyer. Born April 22, 1781, baptized June 17, 1781. Witnesses, Sophia Flenschbach, wife of Melchoir.

1781.

Dalmann, Anna. Parents, Henry and Anna Maria Dalmann. Boru April 30, 1781, baptized June 17, 1781. Witnesses, Anna Dalmann, wife of John Dalmann.

- Kirchhardt, Catharine. Parents, Yost and Anna Maria Kirchhardt. Born July, 1781, baptized August 12, 1781. Witnesses, George and Catharine Lang.
- Burk, Catharine. Parents, Patrick and Elisabeth Burk. Born June 21, 1781, baptized August 12, 1781. Witnesses, Ulrich and Dorothy Neff.
- Waldman, John Adam. Parents, Ludwig and Anna Catharine Waldman. Born October 19, 1781, baptized November 4, 1781. Witnesses, John Adam and Anna Catharine Fellebahn, grandparents of child.
- Schmidt, Margaret. Parents, Jacob and Anna Barbara Schmidt. Born April 8, 1781, baptized December 30, 1781. Witnesses, John Jacob and Anna Barbara Beck.

- Dohm, Veronika. Parents, Heinrich and Veornika Dohm. Born November, 1781, baptized April 1, 1782. Witnesses, Benedick and Veronika Dohm.
- Albrecht, Catharine. Parents, John and Elisabeth Albrecht. Born January 16, 1782, baptized April 1, 1782. Witnesses, Catharine Euler and Peter Euler.
- Bleymeyer, John Jacob. Parents, Christian and Maria Elisabeth Bleymeyer. Born March 22, 1782, baptized May 31, 1782. Witnesses, Jacob and Catharine Geesy.
- Einstein, Catharine. Parents, George and Barbara Einstein. Born May 23, 1782, baptized June 23, 1782. Witnesses, George and Catharine Einstein, grandparents of the child.
- Miller, Regina. Parents, Herman and Barbara Miller. Born February 5, 1782, baptized May 31, 1782. Witnesses, Abraham and Elisabeth Schneider.
- Zimmerman, Magdalene. Parents, Jacob Zimmerman and wifc. Born May 25, 1782, baptized July 24, 1782. Witnesses, the parents.
- David, David. Parents, Wakefield and Sarah David. Born March 2, 1781, baptized September 1, 1782. Witness, the parents.

1782-1783.

- Flenschbach, Adam. Parents, Martin and Barbara Flenschbach. Born June 14, 1782, baptized August 4, 1782. Witnesses, John Adam and Magdalene Flenschbach.
- Klein, Magdalene. Parents, Henry and Elisabeth Klein. Born August 18, 1782, baptized September 29, 1782. Witnesses, Henry and Maria Kaufman.
- Haushalter, Abraham. Parents, Henry and Anna Maria. Born September 15, 1782, baptized...? Witnesses, Casper and Barbara Klemmer.

Young, Barbara. Parents, Wilhelm and Veronica Young. Born June 8, 1783, baptized . . .? Witness, Elisabeth Michel.

1784.

- Thom [Dohn or Dohm], John Henry. Parents, Henry and Veronica Thom. Born, October 23, 1783, baptized June 17, 1784. Witnesses, John and Elisabeth Schmidt.
- Weinmiller, Abraham. Parents, Franz and Eve Weinmiller. Born August 8, 1784, baptized October 16, 1784. Witnesses, George and Barbara Einstein.

1784-1785.

- Miller, John Nicholas. Parents, Conrad and Catharine Miller, born May 25, 1784, baptized November 6, 1784. Witnesses, John Nicholas and Eve Dippel.
- Sinse, John Peter. Parents, John Peter and Catharine Sinse. Born October 6, 1784, baptized November 6, 1784. Witnesses, Franz and Veronicka Siegrist.
- Waldman, Adam. Parents, Henry and Susan Waldman. Born January 11, 1784, baptized . . . ? Witnesses, Ludwig and Anna Catharine Waldman.
- Flenschbach, Barbara. Parents, Martin and Barbara Flenschbach. Born June 3, 1784, baptized June 27, 1784. Witnesses, Catharine Flenschbach.

1785.

- Young, John Frederick. Parents, Frederick and Margaret Young. Born May 29, 1785, baptized July 25, 1785. Witnesses, William and Eve Reigert.
- Wilhelm, Catharine. Parents, John and Christine Wilhelm. Born October 3, 1784, baptized July 25, 1785. Witnesses, Johannes and Christine Wilhelm.
- Miller, Johannes. Parents, Conrad Miller and wife. Born July 2, 1785, baptized . . . ? Witnesses, Bastian Holman and wife.

- Peterson, John. Parents, Peterson and wife. Born May 31, 1786, baptized July 31, 1786. Witness, John Siegrist.
- Schmidt, John William. Parents, Wendel Schmidt and wife, Barbara-Born September 28, 1786, baptized . . .? Witnesses, John and Barbara Riegert.
- Waldmann, Mary Magdalene. Parents, Ludwig and Anna Catharine Waldmann. Born September 10, 1786, baptized . . . ? Witnesses, Peter and Anna Maria Raab.

Young, David. Parents, Frederick and Margaret. Born June 6, 1787, baptized July 29, 1787. Witnesses, John and Barbara Rueger.

1787.

- Scherer, Catharine. Parents, Dewald and Catharine Scherer. Born June 15, 1787, baptized July 29, 1787. Witness, Catharine Scherer.
- Dohn, Elisabeth. Parents, Henry and Veronica Dohn [also Thom or Dohm vide supra]. Born May 2, 1787, baptized August 29, 1787. Witnesses, Henry and Dorothy Hattle.
- Moser, Mary Magdalene. Parents, Samuel and Anna Maria Moser. Born January 9, 1787, baptized August 26, 1787. Witness, Mary Magdalene Miller.
- Hess, Catharine. Parents, Father Hess and wife. Born October 15, 1787, baptized October 21, 1787. Witnesses, William Reigert and wife.

1788.

- Heindel, Christian. Parents, John and Susan Heindel. Born September, 1787, baptized February 15, 1788. Witnesses, Christian and Elisabeth Bleymeyer.
- Murphy, Anna Margaret. Parents, William and Anna Margaret. Born April 23, 1788, baptized . . .? Witnesses, Catharine Haussig.
- Streher, John. Parents, Henry Streher and wife, Elisabeth. Born August 17, 1788, baptized . . .? Witnesses, Jacob Herman and wife.
- Burk, Elisabeth. Parents, John and Eve Maria Burk. Born July 20, 1788, baptized November 8, 1788. Witnesses, George and Maria Hanishbacher.
- Sense, Anna Maria. Parents, Peter and Catharine Sense. Born August 27, 1788, baptized November 8, 1788. Witnesses, Anna Maria.
- Haushalter, Elisabeth. Parents, Heinrich and Anna Maria Haushalter. Born April 6, 1788, baptized November 8, 1788. Witnesses, Christian and Elizabeth Bleymeyer.
- Wilhelm, Juliana. Parents, John and Christine Wilhelm. Born September 1, 1788, baptized . . .? Witnesses, Ulrich and Juliana Weber.

- Geesy, Mary Eve. Parents, Christian and Elisabeth Geesy. Born February 20, 1789, baptized . . .? Witnesses, Jacob and Margaret Innersts.
- Roos, John Lorentz. Parents, Lorentz and Elisabeth Roos. Born December 26, 1788, baptized . . .? Witnesses, Lorentz and Susan Heindel.
- Roos, Philip. Parents, John and Elisabeth Roos. Born October 25, 1788, baptized . . . ? Witnesses, Nicholas and Eve Dibel.

- Geesy, John Henry. Parents, John and Catharine Geesy. Born May 14, 1789, baptized May 24, 1789. Witnesses, John and Barbara Reigert.
- Bleymeyer, Christian. Parents, Bernhard and Barbara Bleymeyer.
 Born August 20, baptized . . . ? Witnesses, the parents.
- Haushalter, Henry. Parents, Jacob Haushalter and wife. Borne June 5, 1788, baptized June 5, 1789. Witnesses, Conrad and Dorothy Miller.
- Moser, Johannes. Parents, John and Catharine Moser. Born August 25, 1789, baptized September 30, 1789. Witnesses, John and Anna Maria McDowell.
- Kirchhardt, Jacob. Parents, Yost and Auna Maria Kirchhardt. Born August 25, 1789, baptized September 30, 1789. Witnesses, John and Christine Wilhelm.
- Hausiel, Wilhelm. Parents, Ludwig and Catharine Hausiel. Born August 21, 1789, baptized September 30, 1789. Witnesses, William and Margaret Miller.
- Gratius, Christine. Parents, Nicholas and Margaret Gratius. Born September 21, 1789, baptized January 27, 1790. Witnesses, Johannes and Christine Pasuer.

- Geesy, Anna Catharine. Parents, Conrad and Margaret Geesy. Born November 14, 1789, baptized February 17, 1790. Witnesses, John and Anna Catharine Geesy.
- Murphy, John. Parents, William Murphy and wife. Born December 29, 1789, baptized February 17, 1790. Witness, John Geesy.

- Siegrist, Susan Catharine. Parents, John and Veronica Siegrist. Born June 18, 1791, baptized July 21, 1791. Witnesses, Peter and Catharine Sinse.
- Neff, Elisabeth. Parents, Ulrich and Dorothy Neff. Born November 26, 1790, baptized July 21, 1791. Witnesses, Adam and Elisabeth Diehl.
- Bleymeyer, Anna Catharine. Parents, Bernhard and Anna Barbara Bleymeyer. Born June 21, 1791, baptized July 21, 1791. Witnesses, John and Catharine Geesy.
- Hausiel, John. Parents, Ludwig and Catharine Hausiel. Born June 21, 1791, baptized July 21, 1791. Witnesses, Conrad and Margaret Geesy.
- Shenberger, Susan. Parents, Adam and Magdalene Shenberger. Born February 6, 1791, baptized July 21, 1791. Witness, Catharine Diehl.

- Murphy, Anna Maria. Parents, William and Margaret Murphy. Born January 15, 1791, baptized July 21, 1791. Witnesses, Henry and Anna Maria Kaufman.
- Grimm, John Jacob. Parents, Jacob and Elisabeth Grimm. Born June 27, 1791, baptized Scptember 18, 1791. Witnesses, Philip and Barbara Grimm.
- Toom (Dohm), Anna Maria. Parents, Christian and Magdalene Toom [vide supra]. Born March 25, 1791, baptized September 18, 1791. Witness, Philip Gossler.
- Wilhelm, John. Parents, John and Christine Wilhelm. Born February 15, 1791, baptized September 18, 1791. Witnesses, John and Catharine Geesy.
- Geesy, John Jacob. Parents, John and Catharine Geesy. Born October 18, 1791, baptized November 10, 1791. Witnesses, Bernhard and Magdalene Kausler.
- Zeller, Elisabeth. Parents, Jacob and Catharine Zeller. Born September 27, 1791, baptized November 10, 1791. Witnesses, Ludwig and Catharine Waldmann.

- Siegrist, Elisabeth. Parents, Franz and Margaret Siegrist. Born September 23, 1791, baptized November 10, 1791. Witnesses, Ludwig and Anna Catharine Waldmann.
- Moscr, Daniel. Parents, John and Catharine Moser. Born March 12, 1792, baptized April 9, 1792. Witnesses, Daniel and Catharine Moser.
- Michael, Elisabeth. Parents, Jacob and Catharine Michael. Born December 21, 1791, baptized April 9, 1792. Witness, Margaret Michael
- Flinschbach, Samuel. Parents, Frederick Flinschbach and wife. Born October 1, 1791, baptized April 9, 1792. Witnesses, Adam and Magdalene Flinschbach.
- Bernhard, John Conrad. Parents, John and Elisabeth Bernhard. Born January 6, 1792, baptized April 9, 1792. Witness, Conrad Geesy.
- Young, Joseph. Parents, Frederick and Anna Margaret Young. Born January 7, 1792, baptized April 9, 1792. Witnesses, Christian and Magdalene Dohm.
- Streher, John George. Parents, Henry and Elisabeth Streher. Born October 24, 1791, baptized April 9, 1792. Witnesses, George and Margaret Dietenhoefer.
- Fuerst, Anna Christine. Parents, John George and Elisabeth Fuerst. Born October 3, 1791, baptized April 9, 1792. Witness, Elisabeth Diehl.
- Innerst, Anna Maria. Parents, Jacob and Maria Innerst. Born September 5, 1792, baptized . . .? Witness, Anna Maria Miller.

- Dahlmann, Anna Maria. Parents, Henry and Elisabeth Dahlman. Born May 23, 1793, baptized August 8, 1793. Witnesses, Theobald and Catharine Scherer.
- Dohm, John Henry. Parents, Christian and Magdalenc Dohm. Born February 12, 1793, baptized August 29, 1793. Witnesses, Frederick and Anna Margaret Young.
- Weyand, George. Parents, John and Catharine Weyand. Born November 29, 1793, baptized December 31, 1793. Witnesses, the parents.

1794.

- Bingel, William. Parents, Jacob and Catharine Bingel. Born February 15, 1794, baptized May 13, 1794. Witness, Wilhelm Miller.
- Sentz, Jacob. Parents, Peter and Catharine Sentz. Born January 1, 1794, baptized January 3, 1794. Witness, William Siegrist.
- Miller, Dorothy. Parents, Daniel and Elisabeth Miller. Born January 25, 1794, baptized May 3, 1794. Witnesses, Conrad and Dorothea Miller.
- Grimm, Elisabeth. Parents, Jacob and Elisabeth Grimm. Born February 25, 1794, baptized May 3, 1794. Witnesses, Jacob and Elisabeth Scherer.
- Kirchhardt, Yost. Parents, Yost and Anna Maria Kirchhardt. Born July 17, 1794, baptized . . .? Witnesses, Michael Albrecht and wife.

- Zeller, John. Parents, Lorentz Zeller and wife. Born March 28, 1795, baptized . . .? Witnesses, Abraham and Maria Beyer.
- Hausigel, Ludwig. Parents, Ludwig, Hausigel and wife. Born May 22, 1795, baptized . . . ? Witnesses, Wilhelm and Barbara Miller.
- Dohm, John George. Parents, Christian Dohm and wife. Born February 28, 1795, baptized September 19, 1795. Witnesses, Andrew and Catharine Schlenker.
- Young, Henry. Parents, Frederick Young and wife. Born August 14, 1795, baptized September 19, 1795. Witnesses, Andrew and Catharine Schlenker.
- Beck, John. Parents, Jacob Beck and wife. Born July 19, 1795, baptized September 19, 1795. Witnesses, John Geesy and wife.
- Neff, Maria Catharine. Parents, John Neff and wife. Born November 12, 1795, baptized December 15, 1795. Witnesses, Andrew Schlenker and wife.

Albrecht, Rebecca. Parents, Michael and Catharine Albrecht. Born January 18, 1796, baptized April 3, 1796. Witness, Christian Gohn.

Miller, Margaret. Parents, Daniel and Elisabeth Miller. Born March 3, 1796, baptized May 16, 1796. Witnesses, William Miller and wife.

Caslow, Rosina. Parents, Peter Caslow and wife. Baptized May 16, 1796. Witnesses, Christian and Elisabeth Bleymeyer.

Geesy, Maria. Parents, John Geesy and wife. Born May 25, 1796, baptized June 5, 1796. Witnesses, Martin Bleymeyer and wife.

Geiselman, Daniel. Parents, Adam Geiselman and wife. Born June 23, 1796, baptized July 10, 1796. Witnesses, John Metzel and wife.

1797.

Mundis, Jacob. Parents, George Mundis and wife. Born September 13, 1796, baptized March 4, 1797. Witnesses, Ludwig Heindel and wife.

Ritz, Wilhelm. Parents, Matthies Ritz and wife. Born March 19, 1797, baptized August 17, 1797. Witnesses, William Miller and wife.

Hausigel, Jacob. Parents, Ludwig Hausigel and wife. Born September 23, 1797, baptized November 5, 1797. Witnesses, Bernhard Kausler and wife.

1798.

Flinschbach, Elisabeth. Parents, John Flinschbach and wife. Born January 18, 1798, baptized . . .? Witness, Elizabeth Flinschbach.

Neff, Samuel. Parents, John Neff and wife. Born December 15, 1797, baptized May 14, 1798. Witnesses, Adam Gciselman and wife.

Gaslow, Michael. Parents, Peter Caslow and wife. Born April 1, 1798, baptized May 14, 1798. Witnesses, Jacob Streher and wife.

Merkel, Edwina. Parents, Martin Mcrkel and wife. Born March 18, 1798, baptized May 14, 1798. Witnesses, John Geesy and wife.

Reigert, George. Parents, John Reigert and wife. Born December 26, 1797, baptized May 14, 1798, Witnesses, the parents.

Young, Margaret. Parents, Frederick Young and wife. Born April 28, 1798, baptized May 10, 1798. Witnesses, Christian Hausman and wife.

Waldmann, Margaret. Parents, Ludwig Waldmann and wife. Born March 22, 1798, baptized May 10, 1798. Witnesses, William Miller and wife.

Flinchbach, John. Parents, Frederick and Christina Flinchbach. Born April 12, 1798, baptized May 10, 1798. Witnesses, the parents.

Geiselman, Elisabeth. Parents, Adam Geiselman and wife. Born November 21, 1797, baptized February 22, 1798. Witnesses, John Neff and wife.

- Geesy, Michael. Parents, John Geesy and wife. Born July 7, 1798, baptized? Witnesses, Frederick Young and wife.
- Moser, Elisabeth. Parents, Abraham Moser and wife. Born September 13, 1798, baptized January 27, 1799. Witnesses, George Minnich and wife.

- Merkel, Daniel. Parents, Henry Merkel and wife, born October 29, 1798, baptized January 17, 1799. Witness, Martin Merkel.
- Raab, Eve. Parents, Peter Raab and wife. Born September 30, 1798, baptized January 17, 1799. Witnesses, Werner Leicht and wife.
- Siegrist, Barbara. Parents, Peter Siegrist and wife. Born March 24, 1799, baptized January 17, 1799. Witness, Barbara Siegrist.
- Moore, John William. Parents, William Moore and wife. Born September 8, 1799, baptized? Witness, the mother.
- Bernhard, Juliana. Parents, John Bernhard and wife. Born August 4, 1797, baptized . . .? Witnesses, John Innerst and wife.
- Bernhard, Barbara. Parents, John Bernhard and wife. Born October 5, 1799, baptized . . .? Witnesses, William Miller and wife.
- Scherer, Elisabeth. Parents, Adam and Barbara Scherer. Born November 17, 1798, baptized 1800. Witness, Jacob Scherer.

1800.

- Bleymeyer, Lidia. Parents, Martin Bleymeyer and wife. Born December 30, 1799, baptized 1800. Witnesses, Jacob Feller and wife.
- Wilhelm, John George. Parents, I. Wilhelm and wife. Born March 10, 1800, baptized. .? Witnesses, John Ricgert and wife.
- Weyand, Susan. Parents, John and Catharine Weyand. Born May 9, 1800, baptized May 25, 1800. Witnesses, the parents.
- Siegrist, Barbara. Parents, Michael and Barbara Siegrist. Born January 17, 1800, baptized May 25, 1800. Witnesses, the parents.
- Caslow, Mary Barbara. Parents, Peter Caslow and wife. Born June 13, 1800, baptized . . .? Witness, Catharine Flinchbach.
- Minnich, Jonathan. Parents, Michael Minnich and wife. Born December 24, 1800, baptized . . .? Witnesses, Conrad Geesy and wife.

- Romer, Elisabeth. Parents, Bernhard Romer and wife. Born February 14, 1801, baptized. .? Witnesses, John Siegrist and wife.
- Waldman, Barbara. Parents, Ludwig Waldman and wife. Born December 25, 1800, baptized 1801. Witnesses, Jacob Scherer and wife.
- Graf, Heinrich. Parents, John Graf and wife. Born February 22, 1801, baptized 1801. Witnesses, Wilhelm Sohler and wife.

Geesy, Anna Maria. Parents, Conrad Geesy and wife. Born April 15, 1801, baptized . . .? Witnesses, Jacob Geesy and wife.

Flinchbach, Magdalene. Parents, John Flinchbach and wife. Born April 17, 1801, baptized . . .? Witness, Catharine Flinchbach.

Scherer, Eve. Parents, Adam Scherer and wife. Born June 5, 1801, baptized? Witness, Jacob Scherer.

Rieman, Anna Maria. Parents, Peter and Catharine Rieman. Born August 13, 1800, baptized August 29, 1801. Witnesses, the parents.

1801-1802.

Hennig, Susan. Parents, Ludwig Hennig and wife. Born August 3, 1801, baptized . . ? Witness, Juliana Raus.

Bleymeyer, Catharine. Parents, Joseph Bleymeyer and wife. Born January 3, 1802, baptized . ? Witnesses, Frederick Spatz.

Miller, Magdalene. Parents, William Miller and wife. Born November 3, 1801, baptized March 21, 1801. Witnesses, Conrad Miller and wife.

Kuhner, Elisabeth. Parents, Henry and Elisabeth Kuhner. Born May 10, 1802, baptized July 19, 1802. Witnesses, the parents.

Murphy, Solomon. Parents, William Murphy and wife. Born December 7, 1801, baptized June 20, 1802. Witnesses, George Minnich and wife.

Grimm, Jacob. Parents, Daniel and Barbara Grimm. Born March 7, 1802, baptized May 22, 1802. Witnesses, Jacob and Elisabeth Grimm.

1802.

Roemer, Jacob. Parents, Peter and Catharine Roemer. Born June 27, 1802, baptized . . .? Witnesses, Jacob and Elizabeth Geesy.

Dohn, Elisabeth. Parents, Christian and Margaret Dohn. Born July 19, 1802, baptized . . .? Witness, Tobias Miller.

Bernhard, John. Parents, John Bernhard and wife. Born September 12, 1802, baptized . . .? Witnesses, John Geesy and wife.

Haas, Salome. Parents, Peter Adam Haas and wife. Born March, 1802, baptized September 12, 1802. Witnesses, the parents.

Siegrist, Magdalene. Parents, William Siegrist and wife. Born July 18, 1802, baptized September 12, 1802. Witnesses, the parents.

Siegrist, Henry. Parents, John Siegrist and wife. Born August 20, 1802, baptized . . .? Witnesses, the parents.

Graf, Susan. Parents, John Graf, and wife. Born November 28, 1802, baptized . . .? Witness, Margaret Schwartz.

1803.

Geesy, Catharine. Parents, Conrad and Anna Geesy. Born April 24, 1803, baptized June 12, 1803. Witnesses, Christian and Catharine Geesy.

- Flinchbach, Jacob. Parents, John and Magdalene Flinchbach. Born May 27, 1803, baptized July 10, 1803. Witnesses, Jacob Bleymeyer.
- Hausigel, Catharine. Parents, Ludwig and Catharine Hausigel. Born June II, 1803, baptized . . .? Witnesses, Adam and Margaret Haas.
- Geesy, Eve. Parents, John and Catharine Geesy. Born August 18, 1803, baptized September 4, 1803. Witnesses, Werner Leicht and wife.
- Scherer, Charles. Parents, Adam and Barbara Scherer. Born May 19, 1803, baptized September 4, 1803. Witnesses, Charles and Catharine Diehl.
- Fetter, Elisabeth. Parents, Peter and Catharine Fetter. Born December 14, 1803, baptized . . ? Witness, Elisabeth Geesy.
- Ferb, Catharine. Parents, Peter and Catharine Ferb. Born February 12, 1804, baptized? Witnesses, John and Anna Maria Schaeffer.

- Albrecht, Elisabeth. Parents, Henry and Elisabeth Albrecht. Born January 18, 1804, baptized June 3, 1804. Witness, Maria Haushalter.
- Albrecht, David. Parents, George and Magdalene Albrecht. Born January 9, 1804, baptized July 15, 1804. Witnesses, the parents.
- Mitzler, Margaret. Parents, John Michel and Margaret Mitzler. Born January 20, 1804, baptized 1804. Witness, Elisabeth Mitzler.

- Winter, Elisabeth. Parents, John and Catharine Winter. Born February 2, 1805, baptized February 10, 1805. Witnesses, Bernhard and Elisabeth Kausler.
- Scherrer, Catharine. Parents, Adam and Barbara Scherrer. Born March 4.1805, baptized April 7, 1805. Witnesses, Dewald and Catharine Scherrer.
- Bernhard, Lydia. Parents, John and Elisabeth Bernhard, born December 31, 1804, baptized April 7, 1805. Witnesses, Frederick and Catharine Spatz.
- Schwartz, John. Parents, George and Elisabeth Schwartz. Born April 13, 1805, baptized May 5, 1805. Witnesses, John and Catharine Geesy.
- Flinchbach, Lydia. Parents, John Flinchbach and wife. Born March 25, 1805, baptized May 19, 1805. Witness, Elisabeth Bleymeyer.
- Flinchbach, John. Parents, Henry Flinchbach and wife, born May 1, 1805, baptized June 2, 1805. Witnesses, Conrad and Margaret Geesy.
- Bleymeyer, Simon. Parents, Martin and Margaret Bleymeyer. Born June 7, 1805, baptized June 30, 1805. Witnesses, the parents.
- Minnich, Michael. Parents, George and Salome Minnich. Born June 21, 1805, baptized July 28, 1805. Witnesses, Michael Minnich and wife.
- Sternberg, Jacob. Parents, Adam and Christine Sternberg. Born July 21, 1805, baptized August 25, 1805. Witness, Jacob Caslow.

- Husan, Elisabeth. Parents, Frederick and Catharine Husan. Born July 10, 1805, baptized September 7, 1805. Witnesses, the parents.
- Roemer, Christine. Parents, Bernhard and Elisabeth Roemer. Born October 3, 1805, baptized November 15, 1805. Witnesses, Peter and Catharine Roemer.
- Neff, Magdalene. Parents, Jacob and Catharine Neff. Born September 29, 1806, baptized December 1, 1806. Witness, Magdalene Neff.

- Albrecht, Lydia. Parents, Henry and Elisabeth Albrecht. Born October 27, 1805, baptized January 12, 1806. Witness, Temperance Householder.
- Walbeck, Samuel. Parents, Samuel and Elisabeth Walbeck. Born January 22, 1806, baptized May 4, 1806. Witnesses, the parents.
- Winter, Jacob. Parents, John and Catharine Winter. Born March 17, 1806, baptized May 26, 1806. Witness, Jacob Keyser.
- Hennig, John. Parents, Ludwig and Maria Elisabeth Hennig. Born April 10, 1806, baptized . . .? Witnesses, Frederick and Catharine Husan.
- Schwartz, Eve. Parents, George and Elisabeth Schwartz. Born August 8, 1806, baptized . . .? Witnesses, Frederick and Margaret Young.
- Renner, Margaret. Born June, 1806, baptized . . .? Witnesses, John Fisher and Margaret Fisher.
- Seheirer, George. Born July 3, 1806, baptized . . .? Witnesses, Philip and Elisabeth Schwartz.
- Lau, Catharine. August 22, 1806.
- Bernhard, Joseph. Born October 27, 1806, baptized . . .? Witnesses John Glatfleter and wife.
- Faust, Jacob. Born January 21, 1807, baptized July 2, 1807. Witnesses, John Geesy and wife.

- Winter, Anna Maria. Parents, John Winter and wife. Born July 4, 1807, baptized September 20, 1807. Witness, Maria Hus.
- Flinchbaeh, Catharine. Born September 23, 1807, baptized . . .? Witness, Susan Caslow.
- Schwartz, Elisabeth. Parents, George and Elisabeth Schwartz. Born November 23, 1807, baptized November 3, 1807. Witnesses, John Peter and Catharine Roemer.

- Gusberich, John Henry. Parents, Jacob and Sabina Gusberich. Born November 4, 1807, baptized January 1, 1808. Witness, Sophia De Wald.
- Grimm, Henry. Parents, Daniel and Barbara Grimm. Born September 20, 1807, baptized January 10, 1808. Witnesses, Adam and Elisabeth Ettinger.
- Neff, Samuel. Parents, John and Christina Neff. Born October 15, 1807, baptized March 6, 1808. Witness, Philip and Elisabeth Schrack.
- Hart, John. Parents, Daniel and Anna Maria. Born September, 1808, baptized . . . ? Witness, John Seitz and wife.
- Schlenker, Anna Maria. Parents, Christian and Margaret. Born September 30, 1808, baptized . . . ? Witnesses, parents.
- Reigert, John. Parents, Zacharias and Margaret. Born October 10, 1808, baptized . . . ? Witnesses, Michael and Margaret Minnich.
- Marbourg, Fredrick. Parents, Maximilian and Catharine. Born September 23, 1807, baptized . . . ? Witness, Christian Goodling and wife.
- Flenshbach, Sarah. Parents, John and Magdalena. Born December 12, 1808, baptized . . . ? Witness, Maria Roab.

- Fisher, John. John and Margaret Fischer. Born March 19, 1809, baptized . . .? Witnesses, Peter and Catharine Roemer.
- Schrack, Jecob Parents, Philip and Elisabeth Schrack. Born March 10, 1809, baptized . ? Witnesses, the parents.
- Siegrist, Henry. Parents, Henry and Margaret. Born April 2, 1809, baptized July 16, 1809. Witnesses, the parents.
- Geesy, Michael. Parents, Jacob and Elisabeth Geesy. Born May 18, 1809, baptized July 16, 1809. Witnesses, Conrad and Anna Geesy.
- Kindig, Elisabeth. Parents, Henry and Magdalene Kindig. Born October 15, 1808, baptized July 16, 1809. Witnesses, William and Anna Sehler.
- Flinchbach, Sarah. Parents, Adam and Catharine Flinchbach. Born October 11, 1809, baptized December 3, 1809. Witnesses, the parents.
- Sternberg, Peter. Parents, Adam and Christine Sternberg. Born September 17, 1809, baptized December 3, 1809. Witnesses, Peter and Barbara Caslow.
- Schneider, Adam. Parents, John and Catharine Schneider. Born November 12, 1809, baptized December 30, 1809. Witness, Philip Schneider.
- Scherer, Lydia. Parents, John and Catharine Scherer. Born September 26, 1809, baptized December 30, 1809. Witnesses, Jacob and Elisabeth Scherer.

Neff, John. Parents, John and Christine Neff. Born September 19, 1809, baptized December 31, 1809. Witnesses, the parents.

Albrecht, Henry. Pareuts, Henry and Elisabeth Albrecht. Born January 25, 1810, baptized April 22, 1810. Witnesses, Jacob and Margaret Albrecht.

Householder, Henry. Parents, John and Elisabeth Householder. Born March 4, 1810, baptized May 19, 1810. Witnesses, the parents.

- Miller, Herman. Parents, Michael and Elisabeth Miller. Born October 14, 1808, baptized May 20, 1810. Witness, Herman Miller.
- Waltenrath, Lydia. Parents, Jacob and Elisabeth Waltenrath. Born May 20, 1810, baptized June 8, 1810. Witnesses, William Nancy, Sally.
- Caslow, Henry. Parents, Peter and Barbara Caslow. Born May 20, 1810, baptized June 8, 1810. Witnesses, the parents.
- Stahly, Elisabeth. Parents, John and Susan Stahly. Born June 28, 1810, baptized August 1, 1810. Witness, Elisabeth Siegrist.
- Soubiron, Helena Eleonora. Parents, David V. Soubiron and wife, Catharine. Born October 12, 1810, baptized January 17, 1811. Witnesses, Henry and Margaret Flinchbach, baptized by Pastor Fries.
- Geesy, John. Parents, Conrad and Anna Geesy. Born January 25, 1811, baptized March 24, 1811. Witnesses John and Catharine Geesy.
- Flinchbach, Samuel. Parents, Adam and Catharine Flinchbach. Born Lanuary 30, 1811, baptized May 11, 1811. Witnesses, the parents.
- Kaufman, Henrietta. Parents, Samuel and Barbara Kaufman. Born April 15, 1811, baptized May 19, 1811. Witness, Esther Sünger.
- Geesy, Jonathan. Parents, Jacob and Elisabeth Geesy. Born April 7, 1811, baptized June 16, 1811. Witness, Michael Minnich.
- Schneider, Maria. Parents, John and Catharine Schnieder. Born May 11, 1811, baptized June 16, 1811. Witness, Christine Schneider.
- Grimm, Catharine. Parents, Philip and Anna Maria Grimm. Born April 24, 1811, baptized June 16, 1811. Witness, Catharine Sentz.
- Geesy, Sarah. Parents, Henry and Anna Geesy. Born May 28, 1811, baptized July 14, 1811. Witness, Jacob Keyser.
- Riemann, Peter. Parents, Peter and Catharine Riemann. Born January 13, 1811, baptized . . .? Witness, Jacob Geesy. Baptized by Pastor Conrad Riemann.
- Schneider, Elisabeth. Parents, Michael and Magdalena Schneider. Born July 16, 1811, baptized November 3, 1811. Witnesses, Bernhard Kausler and wife.

- Minnich, John. Parents, George and Salome Minnich. Born August 25, 1811, baptized November 17, 1811. Witnesses, John Glatfelder and wife.
- Kindig, Daniel. Parents, Henry Kindig and wife. Born August 11, 1811, baptized December 29, 1811. Witnesses, Michael Minnich and wife.

1811-1812.

- Kindig, Samuel. Parents, Henry Kündig and wife. Born August 9, 1811, baptized December 29, 1811. Witnesses, Jacob Geesy and wife.
- Sternberger, Susan. Parents, Adam Sternberger and wife. Born December 19, 1811, baptized February 23, 1812. Witness, Susan Haase.
- Haushalter, Maria. Parents, Jacob Haushalter and wife. Born...?
 Baptized February 23, 1812. Witness, Ester Senger.
- Albrecht, Barbara. Parents, Henry and Elisabeth Albrecht. Born October 1, 1811, baptized April 12, 1812. Witnesses, Jacob and Elisabeth Householder.
- Schwartz, Magdalene. Parents, George and Elisabeth Schwartz. Born March 2, 1812, baptized April 19, 1812. Witness, Magdalene Schwartz.
- Hart, Daniel. Parents, Daniel Hart and wife. Born March 8, 1812, baptized May 17, 1812. Witnesses, Nicholas Hitzel and wife.
- Schlenker, Magdalen. Parents Andrew Schlenker and wife. Born May 26, 1812, baptized July 26, 1812. Witnesses, the parents.

1813.

Caslow, Peter. Parents, Peter and Barbara Caslow. Born February 14, 1813, baptized May 29, 1813. Witnesses, the parents.

1817.

Dohm, Heinrich. Parents, Christian and Elisabeth Dohm. Born February 19, 1817, baptized . . .? Witnesses, the parents.

1819.

- Dohm, Jacob. Parents, Christian and Elisabeth Dohm. Baptized July 23, 1819.
- Siegrist, Elisabeth. Parents, Wilhelm Siegrist and wife. Born October 24, 1813, baptized . . .? Witnesses, the parents.

- Schwartz, Elisabeth. Parents, Philip Schwartz and wife. Born February 5, 1814, baptized . . . ? Witnesses, the parents.
- Sternberger, Christine. Parents, A. Sternberger and wife. Born November 13, 1813, baptized . . .? Witnesses, the parents.

Schlenker, Sybilla. Born July 9, 1814, baptized October 29, 1814. Witnesses, Frederick Spatz and wife.

Albrecht, Eve. July 30, 1814.

1815.

Fischer, Henry. Parents, John and Margaret Fischer. Born August 7, 1815, baptized . . .? Witnesses, Peter and Barbara Caslow.

1816.

Schwartz, Carl. Parents . . .? Born May 15, 1816, baptized July 7, 1816. Witnesses, Jacob Miller and wife.

Schneider, Elisabeth. Parents, Michael and Anna Schneider. Born July 13, 1816, baptized September 1, 1816. Witnesses, the parents.

Schneider, Mary Ann. Parents, Michael and Anna Schneider. Born July 17, 1816, baptized September 1, 1816. Witnesses, Andreas Berkegeil and wife Anna.

Kneidy, Peter. Parents, Anthony Kneidy and wife Susanna. Born July 14, 1816, baptized September 29, 1816. Witnesses, the parents.

Fenus, Elisabeth. Parents, Henry and Catharine Fenus. Born July 14, 1816, baptized September 29, 1816. Witness, Elisabeth Mayer.

1816-1817.

Miller, Elisabeth. Parents, Christian and Catharine Miller. Born November 13, 1816, baptized December 28, 1816. Witness, Elisabeth Lentz.

1817.

Roemer, Daniel. Parents, Peter and Catharine Roemer. Born October 25, 1816, baptized May 16, 1817. Witnesses, Michael and Margaret Minnich.

Caslow, Jacob. Parents, Peter and Barbara Caslow. Born December 12, 1816, baptized April 12, 1817. Witnesses, the parents.

Married, August 11, 1793, Michael Albrecht and Kuhn, by mc, Augustus Reutz, Pastor.

1818.

Fischer, Christian. Parents, John and Margaret Fischer. Born November 16, 1817, baptized January 18, 1818. Witnesses, Michael and Margaret Miller.

Dohm, Henry. Parents, George and Elisabeth. Born November 3, 1817, baptized July 12, 1818. Witnesses, parents.

Sternberger, Henry. Parents, Adam and Christine Sternberger. Born August 15, 1818, baptized October 4, 1818. Witnesses, the parents.

- Schafer, Susan. Parents, Jacob and Esther Schaefer. Born July 9, 1818, baptized September, 1818. Witnesses, the parents.
- Schneider, Catharine. Parents, Jacob Schneider and wife. Born September 27, 1818, baptized December 27, 1818. Witnesses, the parents.
- Scherer, Polly. Parents, Jacob Scherer and wife. Born December, 1814, baptized March 10, 1815. Witnesses, the parents.
- Young, Susan. Parents, Joseph and Elisabeth Young. Born August 26, 1818, baptized September 14, 1818. Witness, Susan Sattle.
- Young, Catharine. Parents, Joseph and Elisabeth Young. Born October 10, 1817, baptized December 12, 1817. Witness, Catharine Popp.

- Reigert, John. Parents, George and Elisabeth Reigert. Born February 8, 1820, baptized April 30, 1820. Witnesses, John Bleymeyer and wife.
- Neff, Henry. Parents, David and Elisabeth Neff. Born April 20, 1820, baptized July 9, 1820. Witnesses, Adam and Eve Stoebber.
- Geesy, Catharine. Parents, Thomas and Mary Geesy. Born. . ?
 Baptized...? Witness, Mary Roemer.
- Guthols, Catharine. Parents, David and Salome Guthols. Born June 12, 1820, baptized July 23, 1820. Witnesses, the parents.
- Neff, Elisabeth. Parents, Samuel and Sarah Neff. Born June 8, 1820, baptized July 28, 1820. Witness, Elisabeth Phillippi.
- Albrecht, Jacob. Parents, Henry and Elisabeth Albrecht. Born April 30, 1820, baptized September 3, 1820. Witnesses, the parents.
- Berkenheim, John. Parents, Basil Berkenheim and Elisabeth his wife. Born June 10, 1820, baptized September 3, 1820. Witnesses, Adam and Margaret Haase.
- Schaefer, Jacob. Parents, John and Magdalene. Born October 25, 1820, baptized February 18, 1821. Witnesses, Adam and Catharine Flinchbaeh.

- Schaefer, Henry. Parents, Jacob and Esther Schaefer. Born January 23, 1821, baptized April 15, 1821. Witnesses, the parents.
- Keener, Barbara. Parents, George and Elisabeth Keener. Born January 10, 1821, baptized . . .? Witnesses, Ludwig and Barbara Hartman.
- Smith, Charles. Parents, Peter and Elisabeth Smith. Born January 11, 1821, baptized May 12, 1821. Witnesses, Ludwig and Barbara Hartman.
- Bleymeyer, Jacob. Parents, John and Elisabeth Bleymeyer. Born February 2, 1821, baptized May 21, 1821. Witnesses, Henry and Maria Bleymeyer.

Kaufman, Adam. Parents, Samuel and Susan Kaufman. Born February 16, 1821, baptized May 21, 1821. Witnesses, Adam and Margaret Haase.

1822.

- Riegert, Michael. Parents, George and Lydia Riegert. Born February 12, 1822, baptized . . .? Witness, Michael Minnich.
- Young, Leah. Parents, Jacob and Elisabeth Young. Born October 22, 1820, baptized August 4, 1822. Witnesses, the parents.
- Neff, Lydia. Parents, David and Elisabeth. Born May 29, 1822, baptized August 4, 1822. Witness, Ester Neff.
- Grimm, Barbara. Parents, Daniel and Catharine Grimm. Born Whit-Sunday, 1822, baptized September 1, 1812. Witnesses, Michael and Margaret Minnich.
- Innerst, Margaret. Parents, Conrad and Barbara Innerst. Born June 21, 1822, baptized September 1, 1822. Witness, Margaret Hartman.
- Flinchbach, Catharine. Parents, Adam and Catharine Flinchbach. Born June 22, 1822, baptized . . . ? Witnesses, the parents.
- Spatz, Lydia. Parents, George and Elisabeth Spatz. Born July 14, 1822, baptized . . .? Witnesses, Michael and Catharine Peter.

1823.

- Schaefer, Michael. Parents, John and Maria Schaefer, born January 14, 1823, baptized . . ? Witnesses, Jacob and Esther Schaefer.
- Bleymeyer, Catharinc. Parents, John and Elisabeth Bleymeyer. Born March 12, 1823, baptized . . ? Witness, Catharine Dippel.
- Dohn, Leah. Parents, Christian and Elisabeth Dohn. Born June 20, 1820, baptized . . .? Witness, Anna M. Bayer.
- Bleymeyer, Jacob. Parents, Martin and Elisabeth Bleymeyer. Born June, 1823, baptized . . .? Witnesses, Frederick and Susan Regin.
- Neff, Sarah Ann. Parents, Samuel and Sarah Neff. Born May 4, 1823, baptized September 28, 1823. Witness, Margaret Stump.
- Nes, Juliana. Parents, Michael and Nancy Nes. Born July 14, 1823, baptized October 12, 1825. Witnesses, Martin and Catharine Frey.
- Nes, Lydia. Parents, Michael and Nancy Nes. Born March 27, 1823, baptized October 12, 1823. Witnesses, Michael and Catharine Nes.
- Riegert, Catharine. Parents, George and Lydia Riegert. Born October 30, 1823, baptized . . .? Witness, Catharine Ehrmann.

1824.

Kaufman, Solomon. Parents, Samuel and Susan Kaufman. Born February 11, 1824, baptized . . .? Witnesses, Frederick and Catharine Spatz.

- Minnich, Jonathan. Parents, John and Susan Minnich. Born February 18, 1824, baptized . . .? Witness, Jonathan Minnich.
- Spatz, Adam. Parents, George and Elisabeth Spatz. Born February 4, 1824, baptized . . .? Witnesses, Michael and Catharine Nes.
- Geesy, John. Parents, Jacob and Maria Geesy. Born January 4, 1824, baptized . . . ? Witness, Michael Innerst.
- Raab, Levi. Parents, Jacob and Catharine. Born March 7, 1824, baptized . ? Witnesses, Adam and Margaret Haase.
- Keary, Harriet. Parents, Henry and Nancy Keary. Born April 8, 1824, baptized . . .? Witness, Elisabeth Reily, widow.
- Keary, Lydia Ann. Parents, Conrad Keary and Lydia, his wife. Born June 8, 1824, baptized . . .? Witness, Lydia Hartman.
- Wilson, Jacob. Parents, John and Elisabeth Wilson. Born July 31, 1824, baptized . . .? Witnesses, the parents.
- Neff, Leah. Parents, Joseph and Maria Neff. Born July 9, 1824, baptized . . .? Witness, Christine Neff.
- Bernhard, Isaak. Parents, Conrad and Lydia Bernhard. Born October 17, 1823, baptized . . .? Witness, Jonathan Minnich.
- Albrecht, Samuel. Parents, Henry and Elisabeth Albrecht. Born February 22, 1824, baptized . . .? Witnesses, the parents.

- Reigert, Lydia. Parents, George and Lydia Reigert. Born April 8, 1825, baptized May 6, 1825. Witnesses, the parents.
- Leicht, John. Parents, John and Maria Leicht. Born March 12, 1825, baptized . . .? Witnesses, Ludwig Hartman and wife.
- Haushalter, Lydia. Parents, Jacob and Magdalene Haushalter. Born March 28, 1825, baptized July 31, 1825. Witnesses, Daniel Fries and wife.
- Hartman, Barbara. Parents, Ludwig Hartman and wife. Born July 4, 1825, baptized November, 1825. Witness, Conrad Innerst.
- Schenkler, Benigna. Born August 16, 1825, baptized . . .? Witnesses, Michael Minnich and wife, Michael Geesy and wife.
- Bleymeyer, John. Parents, John Bleymeyer and wife. Born August 25, 1825, baptized November 20, 1825. Witnesses, Michael and Catharine Nes.
- Minnich, Michael. Parents, John Minnich and wife. Born October 9, 1825, baptized August 6, 1826. Witnesses, the parents.

- Hartman, Matilda. Parents, Jacob and Catharine Hartman. Born December 31, 1825, baptized August 6, 1826. Witness, Margaret Haase.
- Neff, Susan. Parents, Joseph Neff and wife. Born June 20, 1826, baptized August 20, 1826. Witnesses, the parents.

- Nes, Israel. Parents, Samuel Nes and wife. Born July 10, 1826, baptized September 17, 1826. Witnesses, Michael Nes and wife.
- Spatz, Michael. Parents, George and Elisabeth. Born April 2, 1826, baptized September 17, 1826. Witness, Jacob Spatz.
- Demlitz, William. Parents, Jonathan Demlitz and Sarah, his wife. Born June 17, 1826, baptized September 17, 1826. Witnesses, Joseph Neff and wife.
- Bernhard, Elias. Parents, John and Sarah Bernhard. Born September 4, 1826, baptized September 17, 1826. Witness, Jonas Minnich.
- Dohm, Samuel. Parents, Christian and Elisabeth Dohm. Born September 13, 1826, baptized April 29, 1827. Witnesses, the parents.

- Reigert, Sarah. Parents, George and Lydia Reigert. Born February 14, 1827, baptized May 27, 1827. Witnesses, Joseph and Helen Bleymeyer.
- Wilson, Elisabeth. Parents, John and Elisabeth Wilson. Born December 1, 1826, baptized May 18, 1827. Witnesses, the parents.
- Minnich, Benjamin. Parents, Jonathan and Elisabeth Minnich. Born February 10, 1827, baptized June 9, 1827. Witness, Sarah Graesy.
- Berkenheim, Elisabeth. Parents, Basil Berkenheim and wife. Born September 1, 1825, baptized August 19, 1827. Witnesses, the parents.
- Geesy, Elias. Parents, Jacob Geesy and wife. Born June 22, 1826, baptized September 16, 1827. Witnesses, the parents.

- Geesy, Lydia. Parents, Henry and Evc Geesy. Born September 21, 1827, baptized March 8, 1828. Witnesses, Henry and Eve Geesy.
- Schmuck, Susan. Parents, Michael and Elisabeth Schmuck. Born March 4, 1823, baptized 1823. Witnesses, John and Maria Neff.
- Schmuck, Maria. Parents, Michael and Elisabeth Schmuck. Born July 28, 1827, baptized 1827. Witness, Catharine Bleymeyer.
- Bleymeyer, Joseph. Parents, John and Elisabeth Bleymeyer. Born February 5, 1828, baptized April 22, 1829. Witnesses, Joseph and Helen Bleymeyer.
- Keller, Jonathan Franklin. Parents, John and Catharine Keller. Born January 23, 1828, baptized May 6, 1828. Witnesses Henry and Veronica Keller.
- Geesy, Michael. Parents, Michael and Catharine Geesy. Born April 8, 1828, baptized May 25, 1828. Witnesses, Michael and Catharine Nes.
- Young, Henry. Parents, Jacob and Catharine Young. Born December 10, 1827, baptized May 25, 1828. Witnesses, the parents.

1829.

- Reinhard, Simon. Parents, George and Lydia Reinhard. Born January 10, 1829, baptized May 9, 1829. Witnesses, the parents.
- Reinhard, Levi. Parents, Jacob and Eve Reinhard. Born March 9, 1829, baptized May 9, 1829. Witnesses, Zaihary and Margaret Reinhard.
- Nes, Henry Michael. Parents, Joseph and Mary Nes. Born March 18, 1829, baptized May 23, 1829. Witnesses, Michael Miller and wife.
- Geesy, Jacob Bernhard. Parents, Henry and Eve Geesy. Born April 1, 1829, baptized August 1, 1829. Witnesses, Adam and Catharine Flinchbach.
- Dohm, John. Parents, Christian and Elisabeth Dohm. Born May 27, 1829, baptized August 1, 1829. Witnesses, the parents.
- Minnich, William Henry. Parents, Jonathan and Elisabeth Minnich. Born May 12, 1829, baptized August 9, 1829. Witnesses, Martin and Catharine Frey.
- Geesy, Louise. Parents, Jacob and Maria Geesy. Born May 23, 1829, baptized August 9, 1829. Witnesses, Peter and Catharine Roemer.
- Spatz, Daniel. Parents, George and Elisabeth Spatz. Born March 15, 1829, baptized August 9, 1829. Witness, Catharine Scherrer.
- Bernhard, Sprenkel Daniel. Parents, John and Sarah Bernhard. Born January 18, 1829, baptized August 16, 1829. Witnesses, Joseph Bleymeyer and wife.

1830.

- Keller, Emanuel. Parents, John and Catharine Keller. Born August 2, 1829, baptized September 6, 1829. Witness, Christine Golling.
- Leicht, William Ludwig. Parents, John and Mary Leicht. Born January 1, 1830, baptized July 18, 1830. Witnesses, the parents.
- Raab, Lydia. Parents, Peter and Catharine Raab. Born April 21, 1830, baptized July 18, 1830. Witnesses, the parents.
- Kneder, Elisabeth. Parents, Caspar Kneder and wife. Born March 5, 1830, baptized August 14, 1830. Witnesses, the parents.
- Ilgus, John. Parents, George and Lydia Ilgus. Born April 7, 1830, baptized September 5, 1830. Witnesses, the parents.
- Neff, Henry. Parents, Jacob and Eve Neff. Born June 15, 1830, baptized November 14, 1830. Witnesses, Henry and Elisabeth Albrecht.
- Neff, Susan Dorothy. Parents, Joseph and Mary Neff. Born October 21, 1830, baptized November 28, 1830. Witness, Olga Schmuck.

1831.

- Riegert, Emanuel. Parents, George Reigert and wife. Born February 10, 1831, baptized May 29, 1831. Witnesses, the parents.
- Raab, Leah. Parents, Peter Raab and wife. Born March 17, 1832, baptized April 20, 1832. Witnesses, the parents.

1832.

Denkenhofer, Caroline. Parents, George Denkenhofer and wife. Born December 4, 1831, baptized May 27, 1832. Witnesses, the parents.

Wilson, George. Born January 28, 1833, baptized June 9, 1833. nesses, George Dectenhoefer and wife.

Shoemaker, Granvill. Parents, George and Rosine Shoemaker. Born January 10, 1833, baptized June 9, 1833. Witnesses, the parents.

Neff, Elisabeth. Parents, Joseph Neff and wife. Born August 21, 1833, baptized December 30, 1833. Witnesses, the parents.

Raab, Sarah. Parents, Peter Raab and wife. Born March 19, 1834, baptized May 1, 1834. Witnesses, the parents.

Albright, Henry Miller. Parents, George Albright and wife. Born June

28, 1850, baptized May 11, 1851. Witnesses, the parents.

COMMUNICANTS ON MAY 30, 1813.—PASTOR, JOHN HERBST.

- I. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Schneider.
- 3. Catharine Schneider.
- 4. Jacob Schneider.
- 5. Philip Schneider.
- 6. Martin Bleymeyer.
- 7. John Schissler.
- 8. Peter Roemer.
- 9. Henry Flinchbaugh.

- 1. Sophia Miller.
- 2. Catharine Albrecht.
- 3. Margaret Haase.
- 4. Elisabeth Heins.
- 5. Catharine Geesy.
- 6. Catharine Spatz.
- 7. Eva Ness.
- 8. Elisabeth Spatz.
- 9. Barbara Caslow.
- 10. Sybille Schlenker.
- 11. Elisabeth Flinchbaugh.

COMMUNICANTS ON MAY 8, 1814.—PASTOR, JOHN HERBST.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. Michael Minnich.
- 3. John Schneider.

- 1. Catharine Schneider.
- 2. Sophia Miller.
- 3. Elisabeth Kiener.
- 4. Johannes Schneider.
- 5. Catharine Geesy.
- 6. Catharine Spatz.
- 7. Christine Schmidt.
- 8. Catharine Albrecht.
- 9. Maria Spatz.
- 10. Elisabeth Flinchbaugh.
- 11. Elisabeth Flinchbaugh.

COMMUNICANTS ON OCTOBER 30, 1814.—PASTOR, JOHN HERBST.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Schneider.
- 3. Henry Hoff.

- 1. Catharine Schneider.
- 2. Catharine Spatz.
- 3. Sybilla Schlenker.
- 4. Anna Gcesy.
- 5. Barbara Kaslow.
- 6. Elisabeth Flinchbaugh.
- 7. Anna Maria Spatz.
- 8. Elisabeth Spatz.

COMMUNICANTS ON APRIL 16, 1815.—PASTOR, JOHN HERBST.

- I. Michael Minnich.
- 2. John Schneider.
- 3. John Schisler.

- 1. Catharine Geesy.
- 2. Elisabeth Schneider.
- 3. Maria Spatz.

COMMUNICANTS ON MAY 12, 1816.—PASTOR, JOHN HERBST.

- I. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Flinchbaugh.
- 3. John Schneider.
- 4. Jacob Schneider.
- 5. Jacob Schneider.
- 6. Peter Caslow.

- 1. Catharine Schneider.
- 2. Elisabeth Schneider.
- 3. Barbara Caslow.
- 4. Catharine Geesy.
- 5. Margaret Schlenker.
- 6. Catharine Spatz.
- 7. Elisabeth Neff.
- 8. Elisabeth Causler.
- 9. Christine Sternberger.
- 10. Magdalene Schmidt.

COMMUNICANTS ON OCTOBER 16, 1816.—PASTOR SCHOLL.

- 1. David Neff.
- 2. Christian Dohm.
- 3. Henry Roemer.
- 4. John Neff.
- 5. Joseph Neff.
- 6. Jacob Schaefer.
- 7. John Kiener.
- 8. Jacob Innerst.
- 9. Theobald Schaefer.
- 10. Francis Siegrist.
- 11. Conrad Geesy.
- 12. William Siegrist.

- 1. Christine Neff.
- 2. Elisabeth Kiener.
- 3. Magdalene Flinchbaugh.
- 4. Anna Maria Graff.
- 5. Anna Maria Innerst.
- 6. Esther Siegrist.
- 7. Catharine Zeller.
- 8. Catharine Flinchbaugh.
- 9. Maria Schaefer.
- 10. Dorothy Neff.

COMMUNICANTS ON APRIL 13, 1817.—PASTOR, JOHN HERBST.

- I. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Flinchbaugh.
- 1. Margaret Haus.
- 2. Sophia Miller.

| 3. | Henry | Flinch | baugh. |
|----|-------|--------|--------|
|----|-------|--------|--------|

- 4. Jacob Schneider.
- 5. Adam Sternberger.
- 6. Peter Kaslow.

3. Elisabeth Flinchbaugh.

- 4. Christine Sternberger.
- 5. Catharine Spatz.
- 6. Elisabeth Kiener.
- 7. Catharine Geesy.
- 8. Christine Wilhelm.
- Margaret Schlieder.
 Elisabeth Dohm.
- TO Manie Conta
- 11. Maria Spatz.
- 12. Elisabeth Schneider.

COMMUNICANTS ON APRIL 28, 1817.—PASTOR, F. A. SCHOLL.

- 1. William Siegrist.
- 2. George Stehner.
- 3. Jacob Schaefer.
- 4. Adam Hans.
- 5. Caspar Schler.
- 6. John Neff.
- 7. Henry Stehner.
- 8. John Geesy.
- 9. Dewald Scherrer.

- 1. Esther Siegrist.
- 2. Esther Schaefer.
- 3. Anna Maria Schaefer.
- 4. Elisabeth Haase.
- 5. Catharine Haase.
- 6. Barbara Schler.
- 7. Christine Neff.
- 8. Elisabeth Kiener.
- 9. Magdalene Flinchbaugh.
- 10. Margaret Siegrist.
- II. Catharine Zeller.
- 12. Barbara Hartman.
- 13. Elisabeth Dippel.
- 14. Barbara Siegrist.

COMMUNICANTS ON MAY 10, 1818.—PASTOR, JOHN HERBST.

- I. Adam Flinchbaugh.
- 2. Jacob Schneider.
- 3. Adam Sternberger.
- 4. Peter Caslow.
- 5. Jacob Schneider.

- I. Catharine Scherer.
- 2. Elisabeth Scherrer.
- 3. Maria Stump.
- 4. Regine Loaenz.
- 5. Barbara Kaslow.
- 6. Elisabeth Schneider.
- 7. Elisabeth Flinchbaugh.
- 8. Catharine Spatz.
- 9. Catharine Geesy.
- 10. Anna Geesy.

COMMUNICANTS ON MAY 24, 1818.—PASTOR, F. A. SCHOLL.

- I. Jacob Innerst.
- 2. Jacob Scherrer.
- 3. George Kiener.
- 4. Conrad Geesy.
- 5. Henry Kiener.

- 1. Sarah Wilt.
- 2. Catharine Roemer.
- 3. Eve Scherrer.

COMMUNICANTS ON JUNE 10, 1820.

- 1. William Siegrist.
- 2. Werner Leicht.
- 3. Frederick Spatz.
- 4. Conrad Geesy.
- 5. Jacob Schaefer.
- 6. George Kiener.
- 7. John Geesy.
- 8. Conrad Geesy.
- 9. Joseph Young.
- 10. John Neff.
- 11. Christian Miller.

- 1. Esther Siegrist.
- 2. Maria Senger.
- 3. Dorothy Neff.
- 4. Margaret Miller.
- 5. Margaret Neff.
- 6. Elisabeth Phillippi.
- 7. Esther Schaefer.
- 8. Maria Scheafer.
- 9. Magdalene Schaefer.
- 10. Magdalen Dohm.
- 11. Magdalen Flinchbaugh.
- 12. Esther Neff.
- 13. Catharine Flinchbaugh.

COMMUNICANTS ON JUNE 24, 1820.—PASTOR, H. G. STECKER.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. Jacob Schneider.
- 3. Adam Sternberger.
- 4. Peter Kaslow.
- 5. Peter Roemer.

- 1. Elisabeth Kiener.
- 2. Nancy Geesy.
- 3. Catharine Geesy.
- 4. Lydia Riegert.
- 5. Elisabeth Young.
- 6. Christine Wilhelm.
- 7. Catharine Albrecht.
- 8. Catharine Miller.
- 9. Christine Sternberger.
- 10. Barbara Kaslow.
- 11. Elisabeth Dohn.
- 12. Elisabeth Flinchbach.

COMMUNICANTS ON APRIL 28, 1821.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. Jacob Schneider.
- 3. Anthony Kneisly.

- 1. Susan Kneisly.
- 2. Elisabeth Schneider.
- 3. Johana Bleymeyer.
- 4. Elisabeth Young.
- 5. Elisabeth Flinchbaugh.

COMMUNICANTS ON APRIL 6, 1822.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. Jacob Schneider.

- 1. Elisabeth Kiener.
- 2. Elisabeth Hans.
- 3. Catharine Geesy.
- 4. Margaret Haase.
- 5. Catharine Spatz.

- 6. Nancy Geesy.'
- 7. Christine Schaefer.
- 8. Susan Kaufman.
- 9. Eve Leicht.

COMMUNICANTS ON MARCH 29, 1823.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Bleymeyer.
- 3. George Riegert.

- 1. Lydia Riegert.
- 2. Catharine Spatz.
- 3. Catharine Geesy.
- 4. Elisabeth Haus.
- 5. Susan Kaufman.
- 6. Christine Miller.
- 7. Elisabeth Young.
- 8. Margaret Haase.
- 9. Elisabeth Beck.
- 10. Maria Stump.
- 11. Barbara Caslow.
- 12. Eve Leicht.

COMMUNICANTS ON APRIL 12, 1823.

PERSONS CONFIRMED.

- 1. Lewis Hartman.
- 2. Peter Innerst.
- 3. Jonathan Hartman.
- 4. Anthony Haynes.

PERSONS CONFIRMED.

- 1. Elisabeth Haynes.
- 2. Patience Haynes.
- 3. Lydia Geesy.
- 4. Elisabeth Hartman.
- 5. Susan Glatfelder.
- 6. Barbara Alison.
- 7. Lydia Innerst.
- 8. Lydia Hartman.

COMMUNICANTS.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Joseph Young.
- 3. Conrad Geesy.
- 4. Conrad Innerst.
- 5. Philip Glatfelter.
- 6. Adam Haase.
- 7. Conrad Geesy.
- 8. Simon Haynes.
- 9. William Haynes.
- 10. Jacob Hartman.
- 11. Daniel Haynes.

COMMUNICANTS.

- I. Barbara Hartman.
- 2. Polly Hartman.
- 3. Margaret Hartman.
- 4. Catharine Haynes.
- 5. Anna M. Innerst.
- 6. Barbara Ricgert.
- 7. Elisabeth Phillippi.
- 8. Lydia Roemer.
- 9. Elisabeth Schrack.
- 10. Mary Glatfelter.
- 11. Margaret Miller.

- 12. George Spatz.
- 13. Christian Haynes.
- 12. Catharine Hartman.
- 13. Sarah Haase.
- 14. Lydia Albrecht.
- 15. Hannah Haynes.
- 16. Barbara Innerst.

COMMUNICANTS ON AUGUST 3, 1823.—HABLISTON. NAMES OF PERSONS CONFIRMED.

- 1. John Devinney.
- 2. John Schrack.
- 3. John Leicht.
- 4. Henry Keany.
- 5. John Keaner.
- 6. Ludwig Hartman.
- 7. Peter Innerst.
- 8. Jonathan Hartman.
- 9. Anthony Haynes.

- 1. Anna Allison.
- 2. Lydia Schrack.
- 3. Catharine Keaner.
- 4. Elisabeth Haynes.
- 5. Patience Haynes.
- 6. Lydia Geesy.
- 7. Elisabeth Hartman.
- 8. Susan Glatfelter.
- 9. Barbara Allison.
- 10. Lydia Innerst.
- 11. Lydia Hartman.

COMMUNICANTS ON AUGUST 30, 1823.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Joseph Neff.
- 3. Simon Haus.
- 4. Jacob Innerst.
- 5. Conrad Geesy.
- 6. Henry Miller.
- 7. John Gerber.
- S. George Keaner.
- 9. Adam Leicht.
- 10. John Leicht.

- I. Catharine Flinchbaugh.
- 2. Elisabeth Bernhard.
- 3. Catharine Ness.
- 4. Elisabeth Bleymeyer.
- 5. Elisabeth Grimm.
- 6. Maria Spatz.
- 7. Magdalen Gerber.
- S. Maria Innerst.
- 9. Catharine Venus.
- 10. May King.
- 11. Christine Dippel.
- 12. Salome Dohm.
- 13. Sarah Innerst.
- 14. Catharine Dippel.
- 15. Lydia Albrecht.
- 16. Eve Scherer.

COMMUNICANTS ON MAY 21, 1824.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Bleymeyer.
- 3. Henry Keller.
- 4. Michael Minnich.

- 1. Veronica Keller.
- 2. Lydia Riegert.
- 3. Catharine Spatz.
- 4. Margaret Hans.

- 5. George Riegert.
- 6. Michael Nes.
- 7. Peter Roemer.

- 5. Elisabeth Kiener.
- 6. Elisabeth Scherer.
- 7. Christine Dippel.

COMMUNICANTS ON JUNE 5, 1824.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Conrad Geesy.
- 3. Ludwig Hartman.
- 4. Jacob Hartman.
- 5. Simon Haynes.
- 6. George Keaner.
- 7. Henry Keaner.
- 8. Jacob Dippel.
- 9. John Leicht.
- 10. John Keaner.
- 11. John Keaner.
- 12. Jonathan K.
- 13. Henry Dietz.
- 14. Henry Geesy.
- 15. John Kramer.
- 16. Anthony Haynes.
- 17. Jacob Schaefer.
- 18. John Schrack.

- I. Catharine Hartman.
- 2. Elisabeth Dietz.
- 3. Sarah Frey.
- 4. Catharine Scherer.
- 5. Margaret Minnich.
- 6. Catharine Keaner.
- 7. Catharine Keaner.
- 8. Patience Haynes.
- 9. Elisabeth Haynes.
- 10. Catharine Haynes.
- 11. Amanda Keaner.
- 12. Lydia Schrack.
- 13. Lydia Innerst.
- 14. Lydia Hartman.
- 15. Barbara Hartman.
- 16. Esther Schaefer.
- 17. Barbara Schaefer.
- 18. Elisabeth Sprenkle.
- 19. Elisabeth Keaner.
- 20. Catharine Roemer.

COMMUNICANTS ON MAY 6, 1825.

- I. Adam Flinchbaugh.
- 2. Michael Nes.
- 3. Henry Keller.
- 4. George Riegert.
- 5. John Bleymeyer.

- 1. Lydia Riegert.
- 2. Elisabeth Kiener.
- 3. Elisabeth Dohm.
- 4. Susan Hans.
- 5. Catharine Geesy.
- 6. Elisabeth Scherrer.
- 7. Margaret Haase.
- 8. Elisabeth Hans.
- 9. Sophia Miller.
- 10. Veronica Keller.

COMMUNICANTS ON AUGUST 30, 1825.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Joseph Young.
- 3. Conrad Geesy.
- 4. George Keaner.

- I. Barbara Hartman.
- 2. Catharine Devinney.
- 3. Anna M. Innerst.
- 4. Catharine Haynes.

- 5. John Gerber.
- 6. Jacob Allison.
- 7. Simon Haynes.
- 8. Frederick Spatz.
- 9. Jacob Innerst.
- 10. Christian Haynes.
- 11. Conrad Geesy.

- 5. Magdalen Gcrber.
- 6. Elisabeth Riley.
- 7. Eleonora Innerst.
- 8. Sarah Innerst.
- 9. Elisabeth Schrack.
- 10. Peggy Hartman.
- 11. Polly Hartman.
- 12. Catharine Wilhelm.
- 13. Anna M. Senger.
- 14.

COMMUNICANTS ON APRIL 8, 1826.

- 1. Adam Flinchbach.
- 2. Michael Nes.
- 3. John Bleymeyer.
- 4. George Wilt.
- 5. Peter Roemer.
- 6. George Riegert.

- 1. Maria Wilt.
- 2. Lydia Riegert.
- 3. Elisabeth Kiener.
- 4. Margaret Hans.
- 5. Catharine Spatz.
- 6. Catharine Geesy.
- 7. Elisabeth Dohm.
- 8. Elisabeth Haynes.
- 9. Elisabeth Scherrer.
- 10. Eve Leicht.
- II. Eve Neff.
- 12. Susan Kaufman.

COMMUNICANTS ON JULY 23, 1826.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Frederick Spatz.
- 3. Henry Albrecht.
- 4. George Keaner.
- 5. Conrad Geesy.
- 6. Jacob Scherer.
- 7. Ulrich Neff.
- 8. John Geesy.
- 9. Simon Haus.
- 10. Jacob Innerst.
- 11. Christian Innerst.

- I. Sarah Innerst.
- 2. Christine Neff.
- 3. Maria Innerst.
- 4. Elisabeth Geesy.
- 5. Catharine Flinchbaugh.
- 6. Catharine Ness.

COMMUNICANTS ON APRIL 27, 1827.

- 1. Werner Leicht.
- 2. Christian Innerst.
- 3. John Light.
- 4. Jacob Innerst.

- 1. Catharine Nes.
- 2. Mary Light.
- 3. Catharine Keaner.
- 4. Magdalene Keaner.

| 5. Conrad Geesy. |
|------------------|
|------------------|

- 6. John Geesy.
- 7. Frederick Spatz.
- 8. George Gerber.
- 9. George Keaner.
- 10. Adam Scherer.
- 11. Simon Hans.
- 12. Ulrich Nes.

- 5. Christian Neff.
- 6. Maria Innerst.
- 7. Elisabeth Bernhard.
- 8. Barbara Knoder.
- 9. Lydia Jamison.
- 10. Eva Schwartz.
- 11. Catharine Flinchbach.
- 12. Sarah Innerst.
- 13. Barbara Riegert.
- 14. Eve Scherrer.

COMMUNICANTS ON MAY 12, 1827.

- I. Werner Leicht.
- 2. George Keener.
- 3. Conrad Geesy.
- 4. Jacob Schaefer.
- 5. Henry Miller.
- 6. Joseph Young.

- 1. Esther Schaefer.
- 2. Magdalene Flinchbaugh.
- 3. Elisabeth Schwartz.
- 4. Maria Schaefer.
- 5. Elisabeth Albrecht.

COMMUNICANTS ON JUNE 9, 1827.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. Michael Nes.
- 3. George Riegert.
- 4. Henry Fritz.
- 5. Joseph Bleymeyer.
- 6. Michael Minnich.
- 7. George Wilt.
- 8. Peter Roemer.
- 9. Jonathan Jacob.
- 10. John Bleymeyer.
- 11. Jonathan Minnich.
- 12. George Ilges.

- 1. Lydia Riegert.
- 2. Helen Bleymeyer.
- 3. Maria Wilt.
- 4. Sophia Miller.
- 5. Margaret Haase.
- 6. Catharine Spatz.
- 7. Elisabeth Kuehner.
- 8. Elisabeth Hans.
- 9. Barbara Caslow.
- 10. Elisabeth Schercr.

COMMUNICANTS ON JUNE 24, 1827.

- I. Werner Leicht.
- 2. Christian Innerst.
- 3. Henry Albrecht.
- 4. Conrad Geesy.
- 5. George Keaner.
- 6. Jacob Scherer.
- 7. John Gerber.
- 8. Jacob Dippel. 9. Jacob Innerst.

- 1. Catharine Keaner.
- 2. Maria Innerst.
- 3. Mary Leicht.
- 4. Barbara Riegert.
- 5. Maria Sicgrist.
- 6. Catharine Wilhelm.
- 7. Catharine Roemer.
- 8. Margaret Unuehling.
- 9. Christine Neff.

- 10. John Leicht.
- 11. Simon Hans.
- 12. John Keaner.
- 13. Adam Scherer.
- 14. Peter Senger.

- 10. Sarah Dougherty.
- 11. Elisabeth Dougherty.
- 12. Catharine Nes.
- 13. Eve Scherer.
- 14. Elisabeth Geesy.
- 15. Elisabeth Schrock.
- 16. Lydia Schrock.

COMMUNICANTS ON MAY 25, 1828.

- 1. George Ilges.
- 2. Michael Minnich.
- 3. George Wilt.
- 4. Peter Riber.
- 5. Joseph Bleymeyer.
- 6. George Kohler.
- 7. John Bleymeyer.
- 8. Jonathan Jacob.
- 9. Henry Keller.
- 10. George Riegert.
- 11. Adam Flinchbaugh.
- 12. Michael Nes.
- 13. Frederick Knoderer.
- 14. William Schmuck.
- 15. Jonathan Schmuck.

- 1. Elisabeth Scherer.
- 2. Maria Wilt.
- 3. Catharine Young.
- 4. Magdalene Bleymeyer.
- 5. Catharine Mayer.
- 6. Anna M. Kohler.
- 7. Catharine Geesy.
- 8. Margaret Haase.
- 9. Barbara Caslow.
- 10. Elisabeth Flinchbaugh.
- 11. Elisabeth Schmuck.
- 12. Elisabeth Geesy.
- 13. Elisabeth Kuhner.
- 14. Veronika Keller.
- 15. Catharine Frey.
- 16. Margaret Riegert.
- 17. Catharine Riegert.18. Lydia Flinchbaugh.
- 10. Lydia i ilitelibaugh.
- 19. Catharine Bleymeyer.
- 20. Susan Schmuck.
- 21. Catharine Spatz.
- 22. Eve Leicht.
 23. Elisabeth Dohm.

CONFIRMATION OF THE FOLLOWING PERSONS ON MAY 25TH, A. D. 1828.

- I. Emanuel Nes.
- 2. John Caslow.
- 3. Simon Bleymeyer.
- 4. Michael Schmuck.
- 5. Henry Keller.
- 6. Michael Minnich.
- 7. Jacob Riegert.
- 8. Henry Geesy.
- 9. Zacharias Riegert.

- I. Sarah Flinchbaugh.
- 2. Lydia Caslow.
- 3. Lydia Sprenkle.
- 4. Lydia Scherer.
- 5. Lydia Wilt.
- 6. Lydia Keller.
- 7. Betsy Keaner.
- 8. Betsy Schmuck.
- 9. Harriet Kaufman.

10. Jacob Scherer.

10. Elisabeth Spats.

11. Eve Geesy.

12. Christine Galling.

13. Lydia Ehrman.

14. Lydia Haushalter.

15. Betsy Minnich.

16. Polly Schwartz.

17. Sally Bernhard.

COMMUNICANTS ON MAY 9, 1829.

I. Adam Flinchbaugh.

2. Michael Ness.

3. John Bleymeyer.

4. George Ilges.

5. Joseph Bleymeyer.

6. George Wilt.

7. Samuel Ness.

8. Jonathan Jacob.

9. George Reigert.

I. Maria Wilt.

2. Lydia Reigert.

3. Margaret Haase.

4. Elisabeth Geesy.

5. Elisabeth Haus.

6. Catharine Geesy.

7. Susan Kaufmann.

8. Catharine Young.

9. Elisabeth Beck.

10. Barbara Caslow.

11. Elisabeth Flinchbaugh.

12. Elisabeth Godfried.

13. Elisabeth Keaner.

14. Catharine Berger.

15. Harriet Kaufman.

16. Elisabeth Kuehner (Keaner).

17. Elisabeth Minnich.

18. Sarah Flinchbaugh.

19. Maria Haus.

20. Lydia Scherer.

21. Lydia Sprenkel.

22. Maria Schwartz.

23. Catharine Flinchbaugh.

24. Sarah Schmuck.

25. Catharine Keller.

26. Eve Geesy.

COMMUNICANTS ON MAY 24, 1829.

1. Werner Light.

2. John Light.

3. Jacob Innerst.

4. John Gerber.

5. Conrad Giese.

1. Magdalene Gerber.

2. Martha Innerst.

3. Catharine Dippel.

4. Catharine Hartman.

5. Elisabeth Bernhard.

- 6. John Haase.
- 7. Jacob Dippel.
- 8. Adam Scherrer.
- 9. George Keaner.
- 10. John Berker.
- 11. Simon Henise.
- 12. Jacob Hartman.
- 13. John Neff.
- 14. Henry Albrecht.
- 15. Jacob Thug.
- 16. Michael Geesy.

- 6. Elisabeth Bleymeyer.
- 7. Maria Senger.
- 8. Lydia Sprenkle.
- 9. Barbara Knoder.
- 10. Barbara Minnich.
- 11. Elisabeth Schwartz.
- 12. Catharine Wilhelm.
- 13. Elisabeth Sprenkle.
- 14. Lydia Ilges.
- 15. Eve Scherer.
- 16. Christina Neff.
- 17. Lydia Keaner.
- 18. Lydia Albrecht.
- 19. Catharine Albrecht.
- 20. Mary Light.
- 21. Catharine Nes.
- 22. Sara Innerst.
- 23. Magdalene Innerst.
- 24. Elisabeth Schrock.
- 25. Elisabeth Dougherty.
- 26. Catharine Flinchbaugh.
- 27. Catharine Raab.
- 28. Catharine Innerst.

CONFIRMED MAY 28, 1829.

- I. Adam Leicht.
- 2. John Dougerty.
- 3. Charles Neff.
- 4. John Bernhard.
- 5. Jacob Leicht.

- I. Elisabeth Albrecht.
- 2. Elisabeth Grimm,
- 3. Catharine Geesy.
- 4. Mary Spatz.
- 5. Elisabeth Sprenkle.
- 6. Susan Sprenkle.
- 7. Christine Dippel.
- 8. Sarah Dohm.

COMMUNICANTS ON APRIL 17, 1830.

- 1. Adam Flinchbaugh.
- 2. John Bleymeyer.
- 3. Michael Ness.
- 4. George Wilt.
- 5. Jonathan Jacob.
- 6. Christian Gutling.
- 7. George Ilges.
- S.

- I. Dorothy Jacob.
- 2. Catharine Spatz.
- 3. Lydia Riegert.
- 4. Anna Lingenfelder.
- 5. Maria Konig.
- 6. Margaret Haase.
- 7. Elisabeth Keaner.
- S. Margaret Streher.

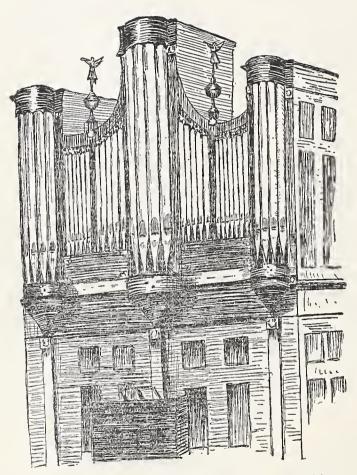
- 9. Sophia Miller.
- 10. Elisabeth Haus.
- 11. Christine Gildan.
- 12. Maria Clemens.
- 13. Maria Schwartz.
- 14. Pharnelia Gans.
- 15. Maria Streher.
- 16. Catharine Wilt.
- 17. Elisabeth Keancr.
- 18. Lydia Scherer.
- 19. Maria Haus.
- 20. Susan Schwartz.
- 21. Elisabeth Minnich.
- 22. Eve Leicht.
- 23. Elisabeth Dohm.
- 24. Elisabeth Geesy.
- 25. Eve Flinchbaugh.
- 26. Elisabeth Schmuck.

COMMUNICANTS ON JUNE 12, 1831.

- 1. John Light.
- 2. Joseph Neff.
- 3. Jacob Scherer.
- 4. Adam Scherer.
- 5. Conrad Geesy.
- 6. John Gerber.
- 7. George Keaner.
- 8. Jacob Innerst.
- 9. Simon Haase.
- 10. Ulrich Neff.
- 11. Adam Flinchbaugh.
- 12. Adam Leicht.

- 1. Mary Light.
- 2. Catharine Venus.
- 3. Elisabeth Geesy.
- 4. Elisabeth Bernhard.
- 5. Catharine Flinchbaugh.
- 6. Elisabeth Albrecht.
- 7. Maria Spatz.
- 8. Susan Sprenkle.
- 9. Eve Scher.
- 10. Eve Gcesy.
- 11. Barbara Knoder.
- 12. Elisabeth Sprenkle.
- 13. Lydia Albrecht.
- 14. Catharine Albrecht.

Old St. Michaelis, Philadelphia.



Organ Front in Old St. Michaelis, Philadelphia.

THE RECORDS OF ST. MICHAELIS AND ZION CONGREGATION OF PHILADELPHIA.

(Continued from Vol. VII.)

Brandt, Anna Maria Elisabeth, dr. Bernhard Brandt and w. Eva Barbara;

b. Dec. 3; bap. Dec. 5;

sp. Michael Frik and w. Elisabeth. Anna Maria Frikin.

Alexander, Cathrina, dr. Charles Alexander and w. Maria Eva; b. Dec. 5; bap. Dec. 17;

sp. parents.

Bender, Elizabeth Barbara, dr. Jacob Bender and w. Dorothea;

b. Nov. 17; bap. Dec. 6;

sp. Ludwig Schedeberger and w. Susanna Elisah.

Daneker, Cathrina, dr. Jacob Daneker and w. Margretha;

b. Nov. 27; bap. Dec. 15;

sp. Theodorus von Carben, Cathrina Sengin.

Beck, Johan Friedrich, s. Andreas Beck and w. Christina;

b. Dec. 8; bap. Dec. 15;

sp. Jacob Landenberg and w. Cathrina.

1751.

Nick, Anna Maria, dr. Jacob Nick and w. Anna Marg.;

b. Dec. 22; bap. Dec. 25, 1751;

sp. Adam Kern, Anna Marg. Rehin.

Weber, Johannes, s. Adam Weber and w. Anna Magdalena.

b. Dec. 3; bap. Dec. 26;

sp. Joh. Niclaus Weber (single).

Wolf, Johan Christian, s. Johan Christfried Wolf and w. Anna

Christina;

b. Dec. 21; bap. Dec. 26;

sp. Johan Georg Horn and w. Cathrina.

Anno 1752.

Matzinger, Johannes Michael, s. Johannes Melchior Matzinger and w. Anna Catharina;

b. Jan. 23, 1752; bap. Feb. 2;

sp. Michael Krüger, Catharina Krügerin, Johannes Kaufman, Anna Maria Kaufmannin.

(199)

Herrmann, Joh. Leonhard, s. Leonhard Herrmann and w. Barbara; b. Jan. 3, 1752; bap. Jan. 23; sp. Mathias Meyer and w. Esther.

Grimm, Juliana, s. Erhardt Grimm and w. Salome; b. Dec. 26, 1751; bap. Feb. 9, 1752;

sp. Juliana Mohrin, Jacob Koenig.

Engelbert, Elisabeth Dorothea, dr. Ernst Christoph Engelbert and w. Anna Regina (neé Runkin);

b. Feb. 1, 1752; bap. Feb. 5;

sp. Joseph Fried. Burtz and w. Elisabeth.

Stauss, Daniel, s. Balthes Stauss and w. Anna Maria;

b. Jan. 15, 1752; bap. Feb. 16;

sp. Daniel Mahn and Sarah Elisabeth Mahnin.

Albrecht, Cathrina, dr. George Albrecht and w. Maria;

b. Aug. 27, 1751; bap. Feb. 16, 1752; sp. John Eberle, Hannah Danielsen.

Bossart, Maria Barbara, dr. Andreas Bossart and w. Christina Catharina;

b. Feb. 2; bap. Feb. 17.

Stutz, Jacob, s. Conrad Stutz and w. Barbara;

b. Feb. 9; bap. Feb. 20;

sp. Jacob Scheib, Elisabeth Scheibin.

Karst, Anna Maria, dr. Wilhelm Karst and w. Anna Maria;

b. Feb. 16; bap. Feb. 23;

sp. Johannes Negele and Eva Cathrina, Adam Krebs and w. Anna Maria.

Scheibeler, Johannes, s. Christoph Scheibeler (ref.) and w. Margretha (both);

b. Feb. 13; bap. Feb. 23;

sp. Johannes Gaul, Salome Gaulin.

Von Bertholt, Johan David, s. of Johan Philip von Bertholt; b. March 7, 1751; bap. Feb. 22, 1752;

sp. Johan David Sekel and w.

Huber, Jacob, s. Peter Huber and w. Anna Margretha;

b. Feb. 21; bap. Feb. 26;

sp. Jacob Behner and w. Margretha.

Naumann, Thomas Wilhelm, s. Johan. Gotlob. Naumann and w. Dorothea:

b. Feb. 18; bap. Feb. 26;

sp. Thomas Dürmer and w., Wilhelm Klen and w.

Eisenhardt, Gurg Simon, s. Andreas Eisenhardt and w. Margretha; b. Feb. 6; bap. March 1; sp. Christian Teuble and w.

Jacob, s. Johannes Gässener and w. Anna Elisab. (both ref.); Gässener, b. Jan I, 1752; bap. March I; sp. Jacob Unger and w. Anna Margretha. Susannah Maria, dr. Carl Ludwig Essig and w. Anna Elisa-Essig, beth: b. Feb. 10, 1752; bap. March 1; sp. Adam Krebs and w. Anna Maria, Nicolas Riebel and w. Susannah. Hans Heinrich, s. Hans Jürg Koder and w. Catharina (new Koder, comers); b. Feb. 23; bap. March 1; sp. Heinrich Clemer, Anna Clemere. Anna Maria, dr. Ludwig Fritze and w. Anna Maria; Fritze, b. Feb. 23; bap. March 1; sp. Johan Ludewig Nonemacher and w. Anna Maria. Anna Cathrina, dr. Hans Jacob Scheyer and w. Cathrina Scheyer, (both ref.); bap. March 1, 1752; b. 8 months ago upon the sea; sp. Elisabeth Danecker. Gabler, Johan Gerhard, s. Johan Jacob Gabler, dec., and w. Anna Veronica; b. Jan. 4, 1752; bap. March 1; sp. Johannes Gerhard Schumacher, Anna Margretha Gabelin (both ref.), Cathrina Hagenberg. Johan Mathias, s. Friedrich Maus and w. Sasannah Mar-Maus, gretha; bap. March 1; sp. Joh. Math. Abel and w. Anna Margreth. Bender, Johannes, s. Hans Jurg Bender and w. Elisabeth; b. Feb. 27; bap. March 1; sp. Hans Jurg Graf, Cathrina Grafe. Lüder, Anna Maria, dr. Joh. Henrich Lüder and w. Maria Salome; b. Feb. 28; bap. Feb. 8 (?); sp. Peter Walther, Anna Maria Waltherin. Roth, Maria Cathrina, dr. Joh. Jacob Roth and wife Anna Margretha; b. Feb. 22; bap. Feb. 28; sp. Henrich Keppele and w. Maria Cathrina.

Cathrina;
b. March 9, five minutes apart; bap. March 12;
sp. Jacob Graef, Jr., and w. Cathaina (to youngest twin),

--- child, Peter Klauser and w. Elisabetha.

Philippina, Cathrina, twins of Johan Caspar Graef and w.

Jacob Christler and w. Philippina (to oldest twin).

Klauser,

Gracf,

The Pennsylvania-German Society.

Bender, Sophia, dr. George Bender and w. Sophia;

b. Feb. 1; bap. March 15;

202

sp. Lorentz Bast and w. Margretha.

Dürr, Susannah, dr. Michael Dürr and w. Margretha;

b. Feb. 8; bap. March 15;

sp. Daniel Köhler and Susannah Köhlerin.

1752.

Walter, Maria Cathrina, dr. Peter Walter (a sailor and Catholic) and

w. Cathrina (ref.);

b. March 16; bap. March 22;

sp. Johan Niclaus Hess (single, ref.), Maria Kintzelin.

Hartung, Johan Jurg, s. Philip Hartung and w. Anna Attilia;

b. March 18; bap. March 22;

sp. Johan Jurg Stek (ref., single).

Schlichter, Conrad, s. Gallus (from Emugry (?)) and w. Eva Maria;

b. Feb. 26; bap. Mar. 26.

sp. Andreas Eysenhard and w. Anna Margaretha.

Drift, Maria Cathrina, dr. Ulrich Drift and w. Anna Maria;

b. Feb. 24; bap. March 29;

sp. Johannes Peltz and w. Cathrina.

Betzler, Elisabeth, dr. Conrad Betzler (from Zerstheim Frigenheimer

Amt) and w. Cathrina;

b. Sept. 9, 1751; bap. March 29, 1752;

sp. Cathrina Heisin. Caspar Sesler.

Hahn, Daniel, s. Ludwig Hahn and w. Cathrina;

b. Feb. 5; bap. March 29; sp. Andreas Wellgly and w.

Gilbert, Jurg Michael, s. Henrich Gilbert and w. Cathrina;

b. Feb. 2; bap. March 30;

sp. Jurg Michael Meyer and w. Anna Maria.

Lehr, Regina, dr. Christoph Lehr (Absens) and w. Sophia;

b. Feb. 24; bap. April 5;

sp. Andreas Grupel and Regina Grupelin.

Horn, Mathias, s. George Horn and w. Maria;

b. March 26; bap. April 2;

sp. Martin Greti (ref.) and w.

Lehrer, Mathias, s. Mathias Lehrer and w. Cathrina;

b. Feb. 16; bap. April 6;

sp. Andreas Beller and w. Cathrina.

Eberhard, Jürg David, s. Johannes Eberhard and w. Anna Dorothea;

b. March 5; bap. April 6;

sp. Jurg David Sekel and w. Cathrina.

Mathias, dr. Mathias Schutze and w. Barbara; Schutze, b. Jan. 11; bap. Oct. 15;

sp. parents.

Traube. Johan Hinrich, s. Johannes Traube and w. Cathrina (luth.); b. March 2; bap. April 12; sp. Hinrich Weinmer and w. Anna Maria.

Elisabeth, dr. Michael Rommel and Magdalena Ehrhardin; Rommel, b. March 24; bap. April 12;

> sp. Hans Jurg Hafener, Andreas Bertsh, Elisabeth Eckein; Saloma Haasin.

Illegitimate, Johan Friedrich, s. Johan Friedrich Hagener and Anna Margretha Bergin;

b. Jan. 26; bap. April 13;

sp. the mother. Witnesses, Rev. Peter Brunnholtz and Rev. Johan Diedrich Matheus Heintzelman.

Jacob Godfried, s. Johannes Leim and w. Maria Salome; Leim, b. April 13; bap. April 19;

sp. Godfried Diel, Jacob Stoss, Salome Stossin.

Cathrina Dorothea, dr. Philipp Wetzell and w. Elisabetha; Wetzell, b. Feb. 6; bap. April 19; sp. Jurg David Sekel and w. Cathrina.

Scheib, Johan Jacob, s. Jacob Scheib (ref.) and w. Maria Elisabeth

b. March 19; bap. April 19;

sp. Jacob Rau (luth.) and w. Maria Elisabeth (ref.).

Philipp, s. Peter Burchard (ref.) and w. Magdalena (luth.); Burchard, b. April 13; bap. April 19; sp. Philipp Burchard (ref.) and w. Anna Margretha.

Joseph, s. Joseph Kraft and w. Cathrina; Kraft, b. April 6; bap. April 25;

sp. Conrad Jung and w. Cathrina.

Thompson, Anna Christina, dr. Robert Thompson (absens) and w. Susannah Elenora;

b. April 20; bap. April 30;

Schütz,

sp. Johan Jürg Frödel (ref.), Anna Christina Becherin.

Ruht, Maria Eva, dr. Jurg Ruht and w. Catharina Apolinia; b. March 6; bap. May 3;

sp. Adam Krebs and w. Anna Maria, Eva Cathrina Negelin. Susannah, dr. Johan Peter Schütz and w. Maria Sophia;

b. April 27; bap. May 7; sp. Jacob Fuch's wife, Jacob Huth.

Oswalde, Johannes Gotlieb, s. Johannes Oswalde and w. Dorothea; b. April 20; bap. May 10; sp. Johannes Oswalde, Eva Kuntzein.

Prügel, Johan Hinrich, s. Jacob Prügel and w. Elisabeth; b. April 20; bap. May 10; sp. Hinrich Weinmer and w. Anna Maria.

Dauenhauer, Johannes, s. of Godfried Dauenhauer and w. Cathrina (ref.);

b. Jan. 3; bap. May 16; sp. Lorentz Bast and w.

Ritter, Johan Jürg, s. of Johan Jurg Ritter and w. Maria Margretha; b. May 14; bap. May 24; sp. parents.

Reichardt, Maria Magdalena, dr. Jo. Michael Reichardt and w. Anna Sophia;

b. May 28; bap. June 7;

sp. Andreas Gurter, Maria Magdalena Gürterin.

Bouton, Joh. Jacob, s. Jacob Bouton and w. Anna Margretha; b. May 24; bap. June 15; sp. Joh. Dan. Bouton, Anna Cathrina Bout(on).

Wolf, Anna Esther, dr. Johannes Wolf (ref.) and Esther Wolfin (luth.);

b. June 11; bap. June 21;

sp. Michael Kuntz and Anna Sophia Kuntzin, Peter Moderind and w. Anna Cathrina.

Eger, Anna Margretha, dr. Philip Jacob Eger and w. Cathrina; b. June 7; bap. June 21; sp. Jacob Roht and w. Anna Margretha (ref.).

Teubele, Anna Margretha, dr. Christian Teubele and w. Anna Margretha;

b. June 21; bap. same day;

sp. Jürg Habacher and w. Anna Margretha.

Bube, Anna Maria, dr. Jacob Bube and w. Anna (Catholic);

b. June 19; bap. June 22;

sp. Anna Mar. Kappelin, Andreas Meyer, Anna Maria Sommerin.

Kern, Elisabetha, dr. Baltser Kern (ref.) and w. Anna Maria (luth.);

b. May 4; bap. June 26;

sp. Margretha Lohrmanin, Paulus Kober, Elisabeth Koberin.

Grosnikel, Anna Maria, dr. Peter Grosnikel and w. Anna Margretha; b. ——; bap. June 28;

sp. Daniel Gruper and w. Anna Maria (ref.).

Bader, Anna Cathrina Sophia, dr. Joh. Jurg. Bader and w. Anna Maria; b. July 2; bap. July 5;

sp. Margar. Salomin Backerin.

Illegitimate, Anna Elisabeth Christina, dr. Hartman Louser and Magdalena Bichlerin (a widow);

b. July 5; bap. July 9;

sp. Rudolph Gutzmann, Elisabeth Söfferens.

Dress, Daniel, s. Peter Dress and w. Anna Margretha (ref.); b. June 29; bap. July 12;

sp. Peter Bluhm and w. Cathrina.

Bader, Dorothea, dr. Jacob Bader (luth.) and w. Elisabeth (ref.); b. July 6; bap. July 12; sp. Jacob Bender and Dorothea Benderin.

Gutmann, Philip,----

Jungh, Johan Jacob Baltzer, s. Jacob Jungh and w. Juliana;

b. July 20; bap. July 27;

sp. Johan Baltzer Heinfurth, Jacob König, Elisabeth Welheimer (ref.).

Gab, Niclaus Mathias, s. Jurg Adam Gab and w. Maria Susannah; b. July 23; bap. July 26;

sp. Niclaus Brosius and w., Mathias Strikfas and w.

Hafener, Jurg Michael, s. Hans Jurg Hafener and w. Dorothea; b. July 25; bap. July 28;

sp. Hans Jurg, Anna Maria ——, Hans Michael Rommel, Magdalena Scheibelin (luth.).

Copia, Cathrina, dr. Sigmund Copia and w. Anna Maria; b. Aug. 4, 3 o'clock a. m.; bap. Aug. 8; sp. Jurg David Sekel and w. Cathrina.

Klein, Cathrina, dr. Henrich Klein and w. Cathrina (ref.); b. July 14; bap. Aug. 8;

sp. Henrich Prik and w. Cathrina (both ref.).

Bärtsh, Maria Esther, dr. Johan Andreas Bärtsh and w. Anna Maria Bartshin;

b. Aug. 10; bap. Aug. 16;

sp. Jacob Kloedie (ref.), Maria Esther Welkrin (ref.), Maria Magd. Ebruchin (single, ref.).

Horn, Jurg Henrich, s. Hans Jurg Horn and w. Cathrina;

b. Aug. 16; bap. Aug. 16;

sp. Balthes Stauss and wife, Maria Rheinin (single), Henrich Dietz (single).

Polich, Maria Barbara, dr. Johan. Nicl. Pohlich and w. Maria Margretha;

b. Aug. 11; bap. Aug. 23;

sp. Christian Hofman and Maria Barbara Hoffmannin.

```
The Pennsylvania-German Society.
206
Egolf,
            Elisabeth, dr. Michael Egolf and w. Elisabeth (ref.);
            b. Aug. 20; bap. Aug. 23;
            sp. Balthes Fleischer and w. Elisab.
            Maria Philippina, dr. Johannes Graef and w. Maria Magda-
Graef.
                lena:
            b. Aug. 15; bap. Aug. 23;
            sp. Jacob Graef, sen., and wife Maria Philippina.
Waker,
            Dorothea, dr. Andreas Waker and wife Cathrina;
            b. July 23; bap. Aug. 30;
            sp. Balthes Potts and w. Dorothea.
Horst,
            Andreas, s. Joh. Ludwig Horst and w. Cathrina;
            b. June 17t; bap. Aug. 30;
            sp. Andreas Nauman and w. Anna Maria, Joh. Prince's wife.
            Carolina Juliana, dr. Jurg Hans Antoni and w. Carolina
Antoni,
                Juliana;
            b. Aug. 29; bap. Sept. 14;
            sp. Christian Werner, Maria Magdalina Egin (ref.).
            Anna Maria Elisabeth, dr. Christophel Gehrman and w.
Gehrman,
                Geshekc (ref.);
            b. Sept. 14; bap. Sept. 18;
            sp. Jurg Jacob Jung and w. Anna Maria Elisabeth, Anna
                Christina Becherin.
Schmell,
            Susanna Margretha, dr. Niclaus and wife, Marika Hannah;
            b. July 8; bap. Sept. 20;
            sp. Jacob Fuchs, Susanna Fuchsin.
Loesemann, Elisabeth, dr. Johan Heinrich Loesemann and w. Sophia
                Dorothea Elisabeth;
```

b. May 20; bap. Sept. 29; sp. Henrich Sumpf. Rönau, Susannah Margretha, dr. Peter Rönau and w. Cathrina Margretha (new comers);

b. Aug. 30; bap. Sept. 23; sp. Ludwig Falck, Susanna Margretha Mausin.

Hofmann, Anna Maria, dr. Hans Nicl. Hofmann and w. Appolonia; b. Sept. 25; bap. Sept. 27; sp. David Schefer, Anna Cathrina Schefer.

Koch, —, child Martin Koch and w. Margretha; b. Sept. 24; bap. Sept. 28; sp. Hans Jurg Schefer.

Ernst, Johan Jürg, s. Georg Ernst and w. Cathrina (ref.); b. Oct. 2; bap. Oct. 8; sp. Michael Ege, as proxy for his son and w. Löshe, Maria Magdalena, dr. Daniel Löshe and w. Maria Magdalena: b. Sept. 23; bap. Oct. 7; sp. Anna Marie Dannebachin, Johannes Schnell (single, ref.). Johan Georg, s. Jacob Rau and w. Maria Elisabeth; Rau, b. Aug. 27, o. s., or Sept. 7, n. s.; bap. Oct. 8, n. s.; sp. parents. Elisabetha Margretha, dr. Georg Friedrich Hingel (from Hingel, Bolslingen) and w. Anna Maria; b. Aug. 21; bap. Oct. 8; sp. Johan Georg Schneider, Rosina Barbara Saegere (single). Maria Susanna, dr. Hinrich Keppele and w. Cathrina; Keppelc, b. Oct. 1; bap. Oct. 4; sp. Pastor, Mathias Heintzelman. Barbara Hitnerin. Christian, s. Caspar Gassner and w. Cathrina; Gassner, b. Oct. 2; bap. Oct. 15; sp. Christian Fechle (ref.) and w. Cathrina (ref.). Schütz. Cathrina Margretha, dr. Johan Jurg Schütz and w. Rosina (luth.); b. Aug. 16; bap. Oct. 15; sp. Michael Kappel and w. Magdalena. George, Elisabeth, dr. John George and w. Anna Maria Barbara; b. Aug. 23; bap. Oct. 15; sp. Elisabeth George. George Ritter. Christina Magdalena, dr. Hans Jurg Heisong (new comer) Heisong, and w. Anna Eva (both luth.); b. Oct. 14; bap. Oct. 15; sp. Hans Jacob Hiesong, Cathrina Eberhardin, Anne Salome Luderin. Lidderle. Ludwig, s. Michael Lidderle and w. Dorothea; b. Aug. 22, o. s.; bap. Oct. 15, n. s.; sp. Ludwig Fritz and w. Anna Maria. Conrad, s. Wilhelm Baccus and w. Maria Barbara; Baccus, b. Oct. 12; bap. Oct. 17; sp. Conrad Jung and w. Gilger, Maria Margretha, dr. Johan Jacob Gilger and w. Maria Margretha; b. Oct. 8; bap. Oct. 20; sp. Abraham Rheinhard (ref.), Samuel Wannemacher, Maria Margretha Phufendohlin. Eva Maria Rheinhardin. Meyer, Veronica, dr. Thomas Meyer and w. Anna Cathrina; b. Oct. 7; bap. Oct. 20; sp. Jacob Weiny and w. Veronica.

208 The Pennsylvania-German Society.

Swenk, Conrad, s. Friedrich Swenk (from Oberinzingen, Veyhingen) and Elisabeth his wife; b. Oct. 18; bap. Oct. 22; sp. Conrad Jurg and w. Andreas, s. Andreas Grüpele and w. Regina; Grüpele, b. Oct. 1; bap. Oct. 22; sp. Father. Jurg. Michael, s. of Hans Jurg Hasfram (from Wehrt-Elsass) Hasfram, and w. Dorothea; b. Aug. 28, o. s.; bap. Oct. 22, n. s.; sp. Hans Michael Swab (ref.), Christina Cathrina Swabin (luth.). Cathrina Magdalena, dr. Ludwig Köhl and w. Cathrina Mag-Köhl, dalena; b. Oct. 15; bap. Oct. 22; sp. Peter Boot, Philip Jacob Egers and w. Cathrina, Jacob Fischer's w. Sabanex, Joh. Heinrich Jacob, s. Matthew Sabanex and w. Rosina; b. Oct. 11; bap. Oct. 29; sp. Anna Maria Rathin, Joh. Heinrich Rathe, Joh. Jacob Bildemann. Anna Cathrina, dr. Johan Heinrich Leibler; Leibler, b. Oct. 21; bap. Oct. 29; sp. Anna Susanna Rüelin, Nicolaus Rübel. Erhard, Johan Jacob, s. Johannes Erhard and w. Barbara (new comers); b. Nov. 3; bap. Nov. 12; sp. Johan Jacob Huht and Anna Cathrina his w. Johan Michael, s. Jacob Sontag and w. Christina; Sontag, b. Aug. 31; bap. Nov. 12; sp. Michael Hahn (ref.) and w. Cathrina (luth.). Christina Cathrina, dr. Christian Ruff and w. Margretha Ruff, Sibilla: b. Nov. 11; bap. Nov. 14; sp. Michael Ege and w., Christina Dornin. Johannes, s. Jacob Hamman and w. Maria (new comers); Hamman, b. Nov. 18; bap. Nov. 19; sp. Immanuel Friedrich Weckerlin and w. Maria Elisabeth. Dinneler, Johan Georg, s. Johannes Dinneler (from Reutlingen) and w. Anna Barbara (new comers); b. Nov. 12; bap. Nov. 20; sp. Johan George Eppele and w., Rosina Cathrina Dietzin.

Otto, s. Daniel Sommer and w. Maria;

Sommer,

b. Nov. 24; bap. Nov. 26;

sp. Otto Haase, Barbara Bubein.

Law, John Thomas, s. John Law and w. Cathrina;

b. April 22, 1752; bap. Nov. 26, 1753;

sp. Anna Barbara Heusolin, Johannes Hofsehs.

Roch, Johan Wilhelm, s. Johan Ludwig Roch and w. Cathrina;

b. Nov. 20; bap. Dec. 3;

sp. Johan Wilhelm Gerhard (ref.) Rosinah Margretha his wife (luth.).

Kegereüss, Johan Georg. Friedrich, s. Michael Kegereüss (from Wurtenberg) and w. Agnes;

b. Dec. 6; bap. same day;

sp. Johan Georg. Schneider and w. Maria Elisab., Georg. Friedrich Bayer, Maria Magdalena, his w.

Schneider, Anna Maria, dr. Adam Schneider and w. Ursula;

b. Nov. 11; bap. Dec. 10;

sp. Jacob Georg Schneider, Christina Schneiderin.

Kern, Conrad, s. Adam Kern and w. Anna Maria;

b. Dec. 19; bap. Dec. 20;

sp. Conrad Jung and w. Cathrina.

Bitzer, Anna Maria, dr. Johan Bitzer and w. Anna Maria;

b. Dcc. 11; bap. Dec. 13;

sp. Hans Henrich Clemmer and w. Anna Maria.

Seldenreich, Johan Wilhelm, s. Dewald Seldenreich;

b. Nov. 20; bap. Dec. 13;

sp. Johan Jürg Hofstädter and parents.

Kinseler, Elisab. Chorlatta, dr. Balthes Kinseler and w. Elisabetha;

b. Dec. 16; bap. Dec. 17;

sp. Joh. Jurg Förster and w., Maria Elisabeth Klockin, Scharlotta Bresserin.

Hannsmann, Anna Margretha, dr. Christ. Hannsmann and w. Maria Barbara;

b. Dec. 15; bap. Dec. 17;

sp. Matthias Abel and wife.

Forth, Johan Henrich, s. Wilhelm Forth and w. Barbara;

b. Dec. 1; bap. Dec. 17;

sp. parents.

Kauche, Eva Christina, dr. Michael Kauche and w. Barbara;

b. Nov. 21; bap. Dec. 17;

sp. Christoph Kechler, Eva Benderin.

Bichler, Johan Philipp, s. Philipp Bichler and Elisabeth;

b. Oct. 20; bap. Dec. 17;

sp. Christian Dannecker and Philippina.

Sonder, Johan Adam, s. Georg Ludw. Sonder and Maria Eva; b. Dec. 15; bap. Dec. 17; sp. Joh. Adam Mergel and w.

Reinthaler, Johan Christoph, s. Jacob Reinthaler and Maria; b. Dec. 18; bap. Dec. 24; sp. Christoph Wagner, Rosina Maurerin.

Holder, Feronica, dr. Jacob Holder and w. Maria Agnesa; b. Dec. 16; bap. Dec. 26; sp. Christian Reinhold and w. Feronica.

Huox, Elisabetha, dr. Johannes Huox and Cathrina;
b. Aug. 31; bap. Dec. 25;
sp. Elisabeth Dielin. The mother had it baptized inscio

Schiffert, Rosina Barbara, dr. Johannes Schiffert and w. Margretha (luth.);

b. Dec. 15; bap. Dec. 31;

sp. Johan Christian Koerner, Rosina Barbara Schaegerin (both luth.).

Unbehend, Cathrina, dr. Valentin Unbehend and w. Anna Maria; b. Dec. 21; bap. Dec. 31; sp. Jacob Fister and Cathrina Unbehendin (widow).

Anno 1753.

Penser, Veronica, dr. Johan Michael Penser and w. Ottilia; b. Dec. 4, 1752; bap. Jan. 4, 1753; sp. Joseph Bender, Veronica Raeckt.

Sofferns, Maria Cathrina, dr. Johannes Sofferns and w. Elisabeth; b. Dec. 27, 1752; bap. Jan. 7, 1753; sp. David Schaefer and w. Maria Cathrina.

Solomon, Anna Maria, dr. John Solomon and w. Christina Maria; b. Jan. 9, 1753; bap. Jan. 14; sp. Friedrich Rohr and w. Anna Maria.

Christian, Sophia Dorothea, dr. John Mich. Christian (from Bischwiler) and w. Anna Margretha (luth.);

b. Jan. 9; bap. Jan. 14;

sp. Cathrina Lobsteinin, Jacob Diedrich (new comers).

Mildeberger, Sarah, dr. Michael Mildeberger and w. Cathrina; b. Nov. 5, 1752; bap. Jan. 14, 1753.

Tiegel, Joseph, s. Jacob Tiegel and w. Ursula; b. Jan. 13; bap. Jan. 19; sp. Joseph Alber and w.

```
Elisabeth Barbara, dr. Johan Jurg Kitz and w. Appolonia;
Kitz,
            b. Dec. 21, 1752; bap. Jan. 21, 1753;
            sp. Elisabeth Barbara Lehrin (single).
            Johan Jacob, s. Jacob Dietrich and w. Magdalena'(ref.);
Diedrich,
            b. Jan. 14; bap. Jan. 21;
            sp. Abraham Wild, Eva Seipoldin, Joh. Michael Christian.
            Anna Cathrina, dr. Martin Roe and w. Christina;
Roe,
            b. Jan. 14; bap. Jan. 21;
            sp. Jacob Graef (jun.) and w. Cathrina.
            Johan Conrad, s. Anna arMgretha ----;
            b. Jan. 19; bap. Jan. 21;
            sp. Joh. Conrad Jung, Joh. Conrad Reis, Cathrina Jungin,
                Anna Margretha Mildebergin.
Rilling,
            Joh. Ludwig, s. Conrad Rilling and w. Eva;
            b. Jan. 25; bap. Jan. 28;
            sp. Johan Ludwig Nonnemacher and w. Anna Maria.
            Sibilla, dr. Jacob Stucky and w. Elisabeth (ref.);
Stucky,
            b. Jan. 16; bap. Jan. 28;
            sp. Sibilla Stucky, Mathias Geset (single).
            Johan Heinrich, s. Adolph Reele and w. Anna Maria;
Reele,
            b. Oct. 12, 1752; bap. Feb. 4, 1753;
            sp. Barbara Kressin, George Willgen.
Hermann,
            Anna Maria, dr. Johan Leonhardt Herman and w. Barbara;
            b. Feb. 1; bap. Feb. 7;
            sp. Johannes Stilwagen and w. Anna Maria.
Welsch.
            Johan Leonhardt, s. Christian Welsh and w. Maria Agnesa;
            b. Jan. 31; bap. Feb. 4;
            sp. Joh. Adam Stork, Joh. Leonh. Röslein, Anna Rosina
                Barbara Juditha Strickfussin.
Leik,
            Johan Ludwig, s. Hans Jacob Leik and w. Eva;
            b. Feb. 1; bap. Feb. 4;
            sp. Ludwig Koch and w. Cathrina, Christian Schmidt and w.
                Anna.
Grimm.
            Godfried, s. Gerhardt Grimm and w. Salome;
            b. Jan. 31; bap. Feb. 10;
            sp. Godfried Lehr and w. Cathrina, Jacob Konig and w.
                Juliana.
Kraft,
               — child Jacob ——;
            sp. Joh. Friedrich Stohr and w.
McClew,
            Maria Susanna, dr. Robert McClew (English), and w. Elisa-
                betha (German);
            b. Feb. 5; bap. Feb. 11;
            sp. John Weiler and w. Susanna.
```

212 The Pennsylvania-German Society.

Anna Elisabetha, dr. Johannes Kuhn and w. Anna Christina: Kuhn, b. Jan. 27; bap. Feb. 11; sp. Carl Ludwig Essig and w. Anna Elisabetha. Anna Maria, dr. Mathias Meyer and wife Esther; Meyer, b. Feb. 2; bap. Feb. 11; sp. Leonhardt Melchior and w. Anna Maria. Bichler, Anna Maria, dr. Andreas Bichler and Margretha; b. Feb. 18; bap. Feb. 25; sp. Johan Ulrich Dreft and Anna Maria. Margretha, dr. Joh. Daniel Grupp and w. Anna Maria; Grupp, b. Feb. 28; bap. Feb. 22, at night; sp. Jurg Bernhardt Becker, Margretha Grosnickelin. George, s. Adam Merckel and Dorothea; Merckel, b. Feb. 25; bap. March 4; sp. George Ritter and wife. Johan Ernst, s. Johan Jurg Bauer and Maria Elisabetha; Bauer, b. Feb. 20; bap. March 4; sp. Joh. Ernst Hauser and wife (ref.). Johan Matthias, s. Johannes Sigle and w. Christina; Sigle, b. Feb. 28; bap. March 4; sp. Johannes Hemminger. Schippy, Francisca, dr. Edward Schippy and w. Barbara; b. Feb. 2; bap. Feb. 24; sp. Joh. Wilhelm Mäuger, Margretha Graberin. Anna Elisabeth, dr. Jacob Unger and w. Margretha; Unger, b. Feb. 26; bap. March 11; sp. Valentin Schmidt and w. Anna Elisabeth (both ref.). Eva Magdalena, dr. Mathias Sommer and w. Christina; Sommer, b. Feb. 6; bap. March 11; sp. Hans Jurg Wilkin (ref.), Barbara Rekin. Steinfurth, Anna Barbara, dr. Balthes Steinfurth and Anna Elisabeth Wahlheimin ; b. Feb. 27; bap. March 11; sp. Johan Michael Wrin (single), Anna Barbara Wahlheimin (single). Hans Georg Christoph Friedrich, s. Jac. Fried. Glaser and Glaser, Anna Maria; b. March 14; bap. same day; sp. Joh. Christoph Bentz, Hans Georg Schneider, Johannes Mauck. Stietzler, Joh. Antonius, s. Joh. Auth. Stietzler and Anna Maria; b. Feb. 21; bap. March 18;

sp. Johan Drefks and wife.

Johan George, s. Joh. George Schneider and w. Ursula; Schneider, b. Feb. 28; bap. Mar. 18; sp. Joh. George Kitz and Appolonia. Anna Cathrina, dr. Joh. Jacob Muller and Anna Maria; Muller. b. Jan. 5; bap. March 18; sp. Johan Kenter and Anna. † d. 27, 1759. Lange, Johannes George, s. Joh. George Lange and Barbara; b. Mar. 16; bap. Mar. 18; sp. Joh. George Eppele and Maria Magdalena. Johan Jacob, s. Jacob Bender and Dorothea; Bender, b. Feb. 28; bap. March 25; sp. Ludwig Freyburger and Elisabetha. Ulb. George Jacob, s. Hans Bernhardt Ulb and Cathrina; b. March 19; bap. March 25; sp. Jacob Bender and Dorothea. Sophia, dr. Henrich Stellfeld and Magdalena and w. of Joh. Stellfeld, Butterweg; b. Feb., 1734; bap. March 24, 1753; sp. Joachim Hencke and Dorothea Haling. Anna Maria Fronica, dr. Joh. Martin Holder and Waltpur-Halder, ger; b. March 19; bap. March 25; sp. Christian Reinhardt and Anna Maria Fronica. Andreas, s. Conrad Schafenet and w. Susannah Maria; Schafenet, b. March 27; bap. April I; sp. Andreas Jötter and w. Maria Magdalena. Johan Ludwig, s. Johan Ludwig Uber and w. Margreth Bar-Uber, bara: b. March 25; bap. April 1; sp. Heinrich Rade, Hans Jurg. Ott, the widow Seipelin. Schlotterbeg, Jacob, s. Jurg Schlotterbeg and Christina; b. Dec. 27, 1751; bap. April 1, 1753; sp. Jacob Hubel and Anna. Peter, s. Philip Anton Saurman and Anna Maria; Saurman, b. April I; bap. same day; sp. Peter Parish, Anna Maria Siverin. Clein, Matthias, s. Matthias Clein and Margretha; b. March 4; bap. April 8; sp. the parents at their house. Wilhelm, s. John Janston and Cathrina; Janston, b. March 27; bap. April 8; sp. Wilhelm Gerhardt and Becky Gerhardtin.

The Pennsylvania-German Society. 214

Beyer, Anna Maria, dr. Johannes Beyer and Eva Cunigunda; b. early in December, 1752; bap. April 8; sp. Anna Maria Muller, Jacob Muller. Kessler, Johan Hinrich, s. Joh. Leonh. Kessler (dead) and Cathrina (widow and mother); b. April 13; bap. April 15; sp. Johan Heinrich Clemmer, Anna Elisabeth Klemmerin. Fister, Anna Eva, dr. Jacob Fister (ref.) and w. Magdalena (luth.); b. March 10; bap. April 15; sp. Jonas Köhler, Eva Köhlerin. Forster, Charlotta, dr. Hans Jurg Forster and w. Cathrina Elisabeth; b. April 17; bap. April 22; sp. Charlotte Presserin (widow), Joh. Hinrich Guderman (single). Tobias, s. Gotlieb Zink and w. Anna Maria; Zink, b. April 19; bap. April 22; sp. Tobias Bube and w. Maria Barbara Bubin. Landgraf, Johannes, s. Jacob Landgraf and w. Maria; b. March 3; bap. April 22; sp. Peter Draess, Barbara Phaltzgrafin and Veronica Wurgerin (ref.). Christian, s. of Michael Haseler (ref.) and w. Margreta Haseler, (luth.); b. August 28, 1752; bap. April 22, 1753; sp. Jaeob Landgraf, Maria Landgräfin. Friderica Cathrina, dr. Jacob Steinbach and Anna Margretha; Steinbach, b. April 16; bap. April 24; sp. Vallentine Schaller and Frideriea Cathrina. Stöss, Jacob, s. Jurg Stöss and Maria Salome; b. May 2; bap. May 6; sp. Anthony Eky, Godfried Diel, Maria Dielin, Margretha Haasin. Jacob, s. Peter Meyer and w. Juliana (ref.); Meyer, b. March 2; bap. May 6; sp. Michael Campher and w. Susannah. Selena, dr. William Wiel and w. Barbara; Wiel, b. Feb. 25; bap. May 13; sp. Joh. Heinr. Von Raden and Anna Maria. Lydia, dr. Joh. Heinr. Elders and Lydia; Elders, b. April 12; bap. May 13; sp. Jacob Scheibe and Maria Elisabetta. Durmer,

Thomas, s. Thomas Durmer and Maria Cathrina;

b. May 12; bap. May 13;

sp. Thomas Weber, son of Adam Weber, Maria Magdalena Weberin.

Hahn, Joh. Wilhelm, s. Michael Hahn and Cathrina;

b. May 16; bap. May 22;

sp. Wilhelm Kraft and his wife.

Johan Jacob, s. Michael Kreger and Cathrina; Kreger,

b. May 12; bap. May 26;

sp. Johan Mazinger and Cathrina.

Johan Christoph, s. Johan Georg Dreher and Maria Elisa-Dreher, betha;

b. May 18; bap. May 26;

sp. Johan Christoph Kinsinger and Anna Margretha.

Maria Cathrina, dr. Georg Habacher and wife; Habacher.

b. May 4; bap. June 3;

sp. Heinrich Keppele and Cathrina Keppelin.

Illegitimate, John Hamilton, s. John Hamilton and Elisabeth Stromännin; b. April 6; bap. June 3;

sp. Maria Elisabeth Jungin, Anna Cathrina Hornin.

Petzler, Johannes Caspar, s. Conrad Petzler and Cathrina;

b. May 7; bap. June 10;

sp. Johan Caspar Sessler, Hans Adam Haess, Cathrina Häss.

Philipp, s. Joseph Hüller and w. Maria; Hüller,

b. April 21; bap. June 10;

sp. Philipp Zuber by proxy; Hans Jurg Gommel and Sophia Maria.

Ackermann, Christina, dr. Christoph Ackermann and Magdalena;

b. Feb. 16; bap. June 21;

sp. Christoph Fiedler and Maria Christina.

Jacob Heinrich, s. Caspar Stehlinger and Anna; Stehlinger,

b. June 16; bap. June 21;

sp. Jacob Katz and Henrica. Heinrich Scherer.

Hofmann, Carl Wilhelm, s. Welhelm Hofmann and Anna Margretha;

b. June 14; bap. June 24; sp. Carl Ewald and Elisabetha.

Catherina, dr. Alexander du Boj and Eva; du Bois,

b. May 8; bap. July 1;

sp. Conrad Jung and Cathrina.

Susannah, dr. Michael Bauer (lives in Piles Grove) and w. Bauer,

Susannah Salome;

b. March 3, 1753; bap. July 2;

sp. parents and Jacob Eichhorn.

Schlecht, Michael, s. Jacob Schlecht (in Piles Grove, N. J.) and w. Cathrina;

b. June 14; bap. July 2;

sp. Michael Katz, Michael Herrneisen, Rosinah Herrneisen, Christina Morry.

Jötter, Susannah, dr. Andreas Jötter and Maria Magdalena ;

b. July 7; bap. July 8;

sp. Conrad Schafenet and w. Susannah Maria.

Schrob, Johan Martin, s. Christoph Schrob and Cathrina Henrica;

b. July 2; bap. July 8;

sp. Joh. Martin Obersteg and Anna Cathrina.

Jung, Johan Antony, s. Jurg Jacob Jung and Maria Elisabeth; b. July 9; bap. July 10;

sp. Johann Antony Armbruster and Segina Barbara.

Nonnenmacher, Juliana, dr. Ludwig and Anna Maria;

b. July 13; bap. July 25;

sp. Christian Dannecker, Juliana Mullerin.

Schrank, Jacob, s. Hans Georg Schrank and Cathrina;

bap. July 15, age 2 weeks last Tuesday;

sp. Jacob Knaus and w. Susannah.

Illegitimate, Maria Elisabeth, dr. Johan. Ludwig Schlaefer and Rosina
Mautin;

b. July 4; bap. July 22;

sp. Jacob Rau, Maria Elisabeth Rauin.

Schaefer, Johan Dödrich, s. David Schaefer and Cathrina;

b. July 10; bap. July 29;

sp. Johan Diedrich Heinzelman, Sarah Elisabeth Makin.

Butz, Henrica, dr. Jacob Butz and w. Barbara;

b. July 25; bap. July 29;

sp. Thomas Volpert (single), Barbara Sweigertin.

Ruppel, Johannes Michael, s. Michael Ruppel and w. Magdalena;

b. July 13; bap. July 29;

sp. Johannes Gropp (ref.) and w. Anna Maria, Johannes Stillwagen and w. Anna Maria.

Schneider, John Jurg, s. Ludwig Conrad Schneider and w. Maria Cathrina;

b. July 31; bap. Aug. 1;

sp. John Georg Schall and Barbara Schallin his dr., Margretha Kehrerin (widow).

Weckerling, Anna Ottilia, dr. Emanuel Fried. Weckerling and Maria Elisabeth;

b. Aug. 3; bap. Aug. 12;

sp. Andreas Meyer, Jacob Ludwig and Utilia Ludwigin.

Schmidt, Michael, s. Paulus Schmidt and Margretha;

b. Aug. 16; bap. Aug. 19;

sp. Michael Rayser and Cathrina Maria Schmidtin.

Spiegel, Johan Jacob, s. Johan Remiguis and Maria Elisabeth;

b. June 30 in Heidelberg Township, 1753; bap. when 5 weeks old:

sp. Johan Jacob Rex and w. Elisabeth.

Meyerle, Johan Hinrich (born first), Peter Gotlob, twins of Thomas

Meyerle and Margretha;

b. Aug. 19; bap. same day;

sp. Henrich Keppele, Cathrina Keppelein, Rev. Peter Brunnboltz,

Gab, Charlotta Magdalena, dr. Jurg Adam Gab and Maria Susanna;

b. Aug. 16; bap. Aug. 27;

sp. Nicolaus Brosius and Charlotta; Jacob Fister and Magdalena.

Henke, Susanna Christina, dr. Joachim Henke and w. Anna Christina;

b. Aug. 11; bap. Sept. 2;

sp. Susannah Henkin, Zacharias Henke.

Illegitimate, Johan Michael Christoph, s. Jacob Friedrich Kurtzius and Cathrina Leflerin;

b. Aug. 29; bap. Sept. 2;

sp. Johan Michael Kegereis and w. Agnes; Johan Christoph Bentz, Anna Maria Reichardtin.

Bohner, Johan Georg, s. Johan Conrad Bohner and w. Christina;

b. Aug. 29; bap. Aug. 31;

sp. Hans Jurg Gommel and w. Barbara, Hans Jurg Meyer, Susannah Walterin.

Ries, Anna Maria, dr. Johan Martin Ries and w. Cathrina (ref.);

b. Aug. 20; bap. Sept. 2;

sp. Michael Meyer, Anna Maria Meyerin.

Hakenmiller, Johan Friedrich, s. Johan Albrecht Hakenmiller and w. Anna Utilia (ref.);

b. Aug. 23; bap. Sept. 2;

sp. Wilhelm Friedrich Kern and w. Margretha Christina Kernin.

Coppel, Jacob, s. Johan Coppel and Ursula Coppelin;

b. Aug. 31; bap. Sept. 4 (gave five shillings);

sp. Jacob Bender, Maria Barbara Bubin.

Ernst, Magdalena, dr. George Ernst and w. Cathrina (ref.);

b. Sept. 6; bap. Sept. 9;

sp. Jacob Phister and w. Magdalena.

Illegitimate, Andreas Peter, s. Peter Sweikert (widower) and Maria Barbara Eppelere;

Gutman.

b. July 28; bap. Sept. 9;

sp. Andreas Meyer and w. Maria Christina.

Christler, Maria Barbara, dr. Jacob Christler and w. Maria Philippina; b. Sept. 7; bap. Sept. 9;

sp. Jacob Gaaef (junior) and w. Maria Philippina. Johan Peter, s. Philipp Gutman and Eva Maria;

b. July 26; bap. Sept. 9; sp. Peter Borns, Stephan Gutman.

Reigeneker, Rosina Margretha, dr. Friedrich Reigeneker and w. Barbara;

b. Sept. 3; bap. Sept. 9; sp. William Geret and w. Rosina.

Lak, Abraham, s. Johannes Lak and w. Cathrina; b. July 26; bap. Sept. 9;

sp. Johan Martin Noll, Barbara Hermas w. of Leonhard.

Arnold, Eva Barbara, dr. Johan Georg Arnold and w. Ruffina Barbara (married May 23, 1753);

b. Aug. 28; bap. Sept. 12;

sp. Peter Stitzler, Johan Peter Bauer, Maria Eva Freyin.

Lange, Johan Friedrich, s. Johan Michael Lange and w. Susannah; b. Aug. 14; bap. Sept. 16;

sp. Friedrich Walch, Johan Heinrich Gebert.

Graef, Maria Margretha, dr. Jacob Graef (junior) and w. Maria Margretha;

b. Sept. 8; bap. Sept. 16;

sp. parents and Maria Margretha Ramprechtin.

Bothmann, Maria Hedwig, dr. Johan Just. Bothmann (from Hannover) and w. Anna Maria;

b. Sept. 12; bap. Sept. 16; sp. Anna Maria Jordan.

Uhl, Joseph, s. Rheinhard Uhl and w. Christina;

b. August 26; bap. Sept. 16; sp. Balthes Stauss and w. Maria.

Rieth, Johan Wilhelm Peter, s. Johan Wilhelm Rieth and w. Anna Barbara;

b. Sept. 18; bap. Sept. 19;

sp. Justina Catharina Schellebeyerin, Johan Peter Bauer, Margretha Cath. Curvassin.

Antony, Maria Barbara, dr. Georg Hans, Antony and Carolina Juliana;

b. Sept. 3; bap. Sept. 22;

sp. Joh. Philipp Boehm and w. Maria.

Paertsch, ——, child, Andreas Paertsch and Anna Maria; b. Sept. 1; bap. Sept. 23;

sp. Jacob Kledi, Anna Barbara Wildin, Cunigunda Walfartin. Nick. Johannes, s. Jacob Nick and Anna Margretha; b. Sept. 15; bap. Sept. 23; sp. the father and Regina Nickin, his sister. Pott, Derothea, dr. Henrich Pott and w. Elisabeth; b. Sept. 23; bap. Sept. 30; sp. Johannes Eberhard and w. Dorothca. Margretha Christina, dr. Johan Jurg Sauder and w. Anna Sauder, Christina; b. Sept. 25; bap. Sept. 30; sp. Andreas Meyer and w. Margretha. Friederichs, Johanna Justina, dr. Joh. Andreas Friederichs and Anna Cathrina: b. Sept. 5; bap. Oct. 3; sp. John Jacob La Piere. Johannes Peter, s. Johannes Fuss and Anna Christina: Fuss, b. Sept. 30; bap. Oct. 2; sp. Johan Becker, Johan Petersohn and Maria Cathrina, Anna Margretha. Anna Christina, dr. Israel Mutzfeld and Anna Christina; Mutzfeld, b. Oct. 3; bap. Oct. 4; sp. Christian Alberger, Anna Christina Zulterfeldin. Obersteg, Johannes, s. Martin Obersteg and Cathrina; b. Sept. 29; bap. Oct. 6; sp. Johannes, Loefferns and w. Elisabeth. Kegreiss, Christian, s. Mechail Kegreiss and w. Agnesa; b. Oct. 3; bap. Oct. 7; sp. Johann Georg Schneider and Maria Elisabeth, Johan Christian Koerner and Sophia Barbara. Schwing, Anna Margretha, dr. Michael Schwing and Anna Margretha: b. Sept. 30; bap. Oct. 6; sp. parents and Maria w. of Peter Paris. Sommer, Margretha, dr. Hans-George Sommer amd Anna Barbara; b. Aug. 6; bap. Oct. 7; sp. Matthias Sommer, Margretha Haasin, Christina Sommerin. Warth, Joh. Carl, s. Philipp Friedrich Warth and Anna Margretha; b. Aug. 22; bap. Oct. 7; sp. Joh. David Wölper, Johan Conrad Eckard, Margretta Schlotterbegin. Spangenberg, Jos. Maria Cunigunda, dr. Johan Justy Spangenberg;

> b. Sept. 30; bap. Oct. 13; sp. Maria Cunigunda Wolfarthin.

Lohrmann, Joh. Friedrich, s. Joh. Andreas Lohrmann and w. Gertraut: b. Oct. 13; bap. Oct. 14; sp. Andreas Meyer and Christina. Maria Elisabeth ——— : b. Oct. 14; bap. same day. Arends, Anna Cathrina, dr. Hans Henrich Arends and Elisab. Maria; b. Oct. 27; bap. Oct. 28. Johan Adam, s. of Johann Jacob Baum and w. Elisabetha; Baum, b. Sept. 26; bap. Oct. 28; sp. Johann Adam Probst and Maria Magdalena. Böckle, Cathrina, dr. Heinrich Böckle and Anna Maria; -- (no dates); sp. Jurg David Seckel and Cathrina Anna. Jacob Fried., Maria, twins of Jacob Bauer and Anna Maria; Bauer, ---- (no dates); sp. Jacob Huht and Cathrina, Godfried Diel and Maria. Salome, dr. Joseph Alber and Wallpurga; Alber, b. Sept. 28; bap. Oct. 28; sp. parents. Luder, Hans Jurg, s. Johan. Heinrich Luder and w. Maria Salome; b. Oct. 20; bap. Oct. 28; sp. Hans Jurg Horn and Cathrina; Elisabetha Entzmingerin. Illegitimate, Joh. Ludwig, s. Matthias Haase and Anna Biswarmin; b. Oct. 27; bap. Oct. 29; sp. Maria Cunigundi Wolframin. Anna Cathrina, dr. Baltes Fleischer and w. Anna Cathrina; Fleischer, b. Sept. 29; bap. Oct. 30; sp. parents. George Friedrich, s. Jurg. Fried. Kehner and w. Anna Kehner, Maria; b. Oct. 15; bap. Nov. 1; sp. George Adam Gab and Maria Susanna and Cathrina Kochin. Anna Cathrina, dr. Henrich Bikle and Margretta; Bikle, b. Aug. 30; bap. Nov. 6; sp. Jurg. David Seker and w. Margretha. Schiller (?) Maria Elisabith, dr. Peter and Anna Margretta; b. Oct. 9; bap. Nov. 6; sp. Ludwig London and w. Maria Eva. Myer, Heinrich, s. Jacob Myer and Anna Maria; b. Aug. 24; bap. Nov. 18;

sp. Heinrich Rore and w. Margretha, Hans Jürg Gehner,

single (new comers).

Maria Clara, Anna Maria, twins of Johan Christoph Kress Kress. and w. Maria Elenora; b. Nov. 1; bap. Nov. 11; sp. Johannes Stillwagen and Anna Maria, Andreas Meyer. Rehburg, Anna Cathrina Elisabeth, dr. Georg Wilhelm Rehburg (from Hannover) and w. Anna Maria Lucy; b. Nov. 15; bap. Nov. 18; sp. Christopher Beyer, Christina Beyerin, Elisabeth Dingelin, Cathrina Söfferens. Joh. Chushan, s. Johan Gotlob. Nauman and Dorothea; Nauman, b. Oct. 17; bap. Nov. 18; sp. parents. Ebinger, Rosinah, dr. Caspar Ebenger and w. Magdalina; b. Nov. 16; bap. Nov. 18; died Dec. 23; sp. Michael Phingstag. and w. Rosinah; b. in potters field. Bader, Jacob, s. Jacob Bader and w. Elisabeth (ref.); b. Nov. 8; bap. Nov. 18; sp. Jacob Bender and Dorothea Bendere. Köens, Johan Michael, s. Johan Thomas Köens and w. Cathrina Magdalena Roenin (from Hamburg); b. Nov. 10; bap. Nov. 18; sp. Johan Michael Sekel and Cathrina Dorothea. Siffert, Johan Michael, s. Adam Siffert and w. Anna Maria; b. Sept. 26; bap. Nov. 18; sp. Johan Michael Linker (single) and Elisabetha. Johan Martin, s. Hinrich Rohn and w. Anna Cathrina; Rohn, b. Nov. 15; bap. Nov. 18; sp. Johan Martin Kreuter. Ott, Maria Esther, dr. Johan Georg Ott (book-binder) and w. Anna Maria; b. Nov. 21; bap. Nov. 25; sp. Mathias Meyer and Esther Meyerin. Diel, Margretha, dr. Johan Gotfried Diel and w. Anna Maria; b. Nov. 7; bap. Nov. 25; sp. Mathias Haase and w. Margretha. Tobias, s. Johan Peter Bügner (locksmith from Braun-Bügner, schweig) and w. Elisabeth Elenora; b. Nov. 23; bap. Nov. 25; sp. Tobias Bube (carpenter) and Barbara. Jacob. Fahrner (single). Probst, Johan Niclaus, s. Johan Adam Probst and w. Maria Magda-

lena;

b. Nov. 21; bap. Nov. 25;

sp. Johan Niclaus Brosius and Charlotta, his wife.

Wirth, Conrad, s. Jürg Wirth and Saloma;

b. Nov. 14; bap. Nov. 25;

sp. Conrad Katz and Cathrina.

Buda, Johan Jacob, s. Henrich Buda and w. Elisab.;

b. Oct. 27; bap. Nov. 25;

sp. Jacob Bartsh and w. Elisabeth.

Illegitimate, Margretha Cathrina, dr. George Knödler and Anna Freyin; b. Nov. 23; bap. Nov. 26;

sp. Hans Martin Kurfäss and w. Margretha Cathrina.

Scheyhing, Johanna Elisabetha, dr. Johan David Scheyhing and w. Cathrina Elisabeth;

b. Nov. 26; bap. Dec. 2;

sp. Johanna Margretha Sehsenmansgruberin and Johan Heinrich Junker (new comers).

Roht, Maria, dr. Johan Jacob Roht and w. Margretha (ref.);

b. Oct. 16; bap. Dec. 2;

sp. Henry Keppele and Cathrina Keppele.

Schultz, Johan, s. Niclaus and w. Magdalena;

b. Oct. 18; bap. Dec. 2;

sp. Andreas Bertsh and Anna Maria Wildin.

Tiegel, Christina, dr. Jacob Tiegel and Ursula;

b. Dec. 4; bap. Dec. 9;

sp. Jacob Bender and w. Christina.

Armbruster, Benjamin, s. Anthony Armbruster and w. Regina Barbara; b. Dcc. 4; bap. Dec. 9;

sp. Benjamin Franklin and w. Deborah.

Sommer, Anna Eva, dr. Johannes Sommer and w. Anna Eva;

b. Nov. 5; bap. Dec. 9;

sp. Johan. Jurg Gähler (single) and Maria Barbara Cheston.

Hermann, Joh. Peter, s. Wilhelm Hermann and w. Susanna Margretha;

b. Dec. 5; bap. Dec. 13;

sp. Joh. Peter Seyfert (Reformed schoolmaster) and w.

Unger, Elisabeth, dr. Christian Unger and w. Maria Anna;

b. Nov. 20; bap. Dec. 16;

sp. Jacob. Pertsch and Elisabeth.

Newheuser, Maria, dr. Hans Michael Newhauser and Cathrina;

b. June 8; bap. Dec. 16;

sp. Godlieb Bernhard and Maria Schaefer.

INDEX TO PROPER NAMES

MENTIONED IN THE

PROCEEDINGS AND ADDRESSES

OF THE

Pennsylvania=German Society

VOLUMES I-VI.

PREPARED BY

DANIEL WUNDERLICH NEAD, M.D.



LANCASTER, PA. 1898.





INDEX TO PROPER NAMES.

Note: The number of Surnames appearing in the following "Index to Surnames," is exactly 4,700. The number of page references given is 14,210. In addition to this, many names appear more than once on a given page, so that the total number of references will exceed 15,000.

AAR, v, 223. ABEL, v, 170; vi, 145. ABMEIER, iii, 203, 210. ABRAHAM, v, 226. Авт, v, 197. ACKER, vi, 194, 244. ACKERMANN, iii, 230, 234, 242, ALBERTINI, vi, 30. iv, 201, 208, 223; v, 233, 241, 244; vi, 259, 262, 267. Adam, iv, 109, 268; v, 153. Adams, iii, 13; vi, 58, 59, 60, 61. Addams, iii, 150. Addis, vi, 156.

Adolph, vi, 237. Aenderle, iv, 271.

AGASSIZ, vi, 34. AGNEW, iv, 170.

AGRIPPA, iv, 17.

AHL, v, 175.

AKE, v, 85, 86.

ALARIC, iv, 21, 22.

Albert, iii, 233, 237, 244, 254, 275, 290; iv, 248; v, 166, 185, 197, 198; vi, 255, 259, 269, 270, 281.

248, 254, 260, 271, 282, 289; Albrecht, iii, 232, 255, 257, 273, 279, 286, 288; iv, 196, 197, 203, 210, 211, 233, 247, 276, 280; v, 193, 199; vi, 53, 256, 262, 263, 264, 265, 274, 278.

Albright, i, 6, 12, 31, 82, 93; ii, 80, 129; iii, 32, 147, 150; vi, 43, 53, 94, 95, 131.

Aledinger, vi, 194.

Alexander, vi, 261, 266, 272.

ALFERT, v, 245.

ALGER, v, 162.

Alison, iii, 61.

Allebach, vi, 150, 151. ALLEMAN, iii, 179; vi, 221. ALLEMANG, iv, 268. ALLEN, iii, 38; v, 168; vi, 52, ANNET, vi, 278. 53, 54, 61. Alles, vi, 124. Allison, vi, 199. ALLMAN, vi, 216. Allwirth, iii, 266. ALMER, v, 264. Alsop, iv, 229. ALSPACH, V, 220, 222, 226, 234, 238. ALT, iii, 288; v, 228; vi, 194. APPEL, i, 31; iv, 219, 238; v, ALTDORFER, iv, 257. ALTER, ii, 126; iv, 285, 292; ARBUCKEL, vi, 265. Amborn, vi, 180, 192, 196, Armenshon, v, 252. 200, 206. AMEND, v, 246, 249, 256. Ament, v, 200, 222, 252, 254, Armstrong, iii, 38; v, 122; vi, 259, 262. Amherst, vi, 55. AMINT, vi, 272. Ammerman, ii, 129. Ammon, iii, 208. Ampad, v, 230. AMYNT, vi, 275. Anderson, v, 264; vi, 43, 74, Aston, v, 196. Andreas, iii, 198; iv, 79, 195, Athon, vi, 280. 204, 232; v, 194. Andrecken, iii, 174. Andres, iv, 248; v, 257, 258; Atlee, iii, 75, 76, 77, 78; vi, vi, 281.

ANGEL, vi, 215.

Angelo, iii, 106. ANGST, iii, 235; vi, 236. Anne, Queen, ii, 60; v, 57 Annom, vi, 283. Anspach, v, 219, 223, 230. ANTERLE, iv, 265. Antes, ii, 44; iv, 65; vi, 11. Anthony, iii, 280. APFEL, iv, 205. App, ·iii, 208, 212, 217, 226, 234, 257; iv, 218, 232; v, 178, 199, 222. 178, 191, 196; vi, 95, 228. Arendorf, iv, 253. ARMINIUS, iv, 21. Armitshon, v, 236, 240. 58, 59. Arndsberger, iii, 196. Arndt, ii, 9; iii, 69, 70. ARNOLD, iii, 114, 230, 241, 250, 259; iv, 229. Arnstberger, iv, 256. Aschelman, iv, 210. ATHERTON, vi, 43, 73. Atilla, iii, 133. ATKINSON, iv, 289. ATTCHISON, iii, 206.

ATTY, v, 261. AUBURY, vi, 62, 63. AUDENREID, ii, 18, 127. AUER, iv, 287. Augenbaugh, vi, 131. Auxer, iii, 143. AXER, iv, 275; v, 225, 231, BAKER, ii, 40; v, 127. 242, 244, 249, 253, 259. Ayers, iv, 157. Ayres, vi, 131. 244, 247, 257. BACH, vi, 105, 156. Bachenstoss, iv, 271. BACHMAN, iv, 241; vi, 206. BACKENSTOFF, iv, 263. BACKENSTOSS, iv, 279, 282, BANNERT, vi, 242. 290; v, 220, 227, 233, 239, BARBAR, vi, 272. 253, 257, 264. BACKER, vi, 167, 168, 171, 172, BARD, v, 220, 259. Backinstoss, vi, 261. BACON, iv, 135; v, 69. BADER, iii, 264, 279; iv, 196, BARNS, v, 181. 254, 278, 290; v, 174, 265; BARR, iv, 273. vi, 251. Baehr, iii, 264. BAER, i, 8, 12, 14, 18, 30, 48; BARST, iv, 195. 277; v, 45, 46, 50, 83, 84, 218; vi, 92, 94, 131, 254, 261, 266, 277. BAERENS, v, 254, 261. BAETTER, iv, 283.

Bahr, iv, 287, 290; v, 229, BAHRT, vi, 212, 220, 225. Baier, iii, 197. Bairle, iii, 195, 196, 204. Ваіѕсн, ііі, 230, 236, 242. BALL, v, 183. Balspach, iii, 265; v, 194. Baltspach, iii, 264. Baader, iii, 219, 239, 241, Bamberger, iii, 277, 279, 292. BANCROFT, i, 14, 22; ii, 20; iii, 36; iv, 92; v, 91. Bängle, vi, 212. Bangs, vi, 87. Banks, iv, 199. Barclay, iv, 25. Bardsfill, v, 188. BARDT, iv, 213. Barentsen, vi, 153. Barry, iii, 67. Barsch, iii, 220. ii, 125; iii, 16, 150; iv, 132, BART, iv, 218, 220, 222, 235; 224, 262, 265, 267, 269, 275, v, 182, 191, 194, 200, 234, 235; vi, 252, 260. 85, 108, 127, 153, 174, 182, BARTEL, v, 260, 264; vi, 258, 264, 277. Bärtel, iii, 248. Barth, iii, 193, 202, 206, 208, 209, 213, 214, 217, 219, 224,

260; iv, 201; v, 229; vi, 225. BAUMGARTNER, vi, 181. BARTHOLOMAE, iii, 227, 248, BAUR, iii, 220. 271, 288; iv, 198; v, 187. BARTHOLOMAEI, vi, 283. BARTHOLOMEW, v, 224. BARTHOLOMUE, vi, 260. BARTON, v, 186. BARTRAM, iv, 220; v, 95. BARTSFILL, iv, 246; v, 179, 180, 188, 192, 195; vi, 255, 266. Вазсн, ііі, 247, 263. Basler, iv, 257; vi, 188. Bass, iv, 239. Bassel, vi, 185. BAST, vi, 269. 226, 231, 235. Bastic, vi, 264, 270, 273. Bastick, vi, 254, 258, 266, 282. Bayermeister, iv, 206. BASTIE, vi, 253. BATTEL, v, 238. BATZ, iv, 202. BAU, iv, 246. Bauer, iii, 194, 249, 270, 278, 283; iv, 204, 208, 226, 238, BEARD, vi, 273. 260, 275; v, 174, 182, 190; BEARY, vi, 79. vi, 188, 200, 205, 217, 225, BEATTY, iv, 167. 241, 242, 243, 244, 263, 266, BEAUCHAMP, v, 130. 270, 278. BAUERMEISTER, iv, 245. BAUERT, v, 228, 231. Baugh, vi, 156. BAUM, iii, 212. 197, 220, 227.

231, 237, 245, 251, 252, 258, BAUMBERGER, iv, 289. Baus, v, 178. BAUSER, iv, 253. BAUSMAN, i, 27, 31; ii, 26; iii, 150, 220, 242, 286; iv, 264, 269, 272, 274, 275, 280, 282, 284; v, 154, 155, 182, 217, 233, 236, 238, 243, 245, 247, 250, 251, 254, 256, 258, 262, 264; vi, 131, 228, 259. Bausser, iv, 267, 272. BAXTER, iv, 227; v, 259, 263, 264; vi, 275. BAYARD, iii, 164; vi, 65. BASTIAN, vi, 193, 206, 220, BAYER, iii, 227, 231, 242, 253; v, 195; vi, 180, 214, 264. BAYERLE, iii, 205. BAYLEY, iv, 204. BAYLI, vi, 198. BEACH, vi, 269. BEAR, ii, 125; iii, 151; iv, 279; vi, 272. BEAVER, i, 12; ii, 18, 122; iii, 94, 150; iv, 88, 147, 158, 165, 177; vi, 131, 143. BECHEL, vi, 227. Bechler, iii, 278. BAUMANN, iv, 217; v, 127; vi, BECHT, iv, 212, 239; v, 190, 209, 212, 214, 217.

BECHTEL, iv, 65; v, 169, 175, BEITLER, vi, 193. 186, 200; vi, 11. BECHTOLD, vi, 207. Beck, iii, 252, 263, 273, 274, Bell, ii, 126; v, 207. 281, 283, 289; iv, 130, 198, Beller, iii, 209. 224, 271, 291; v, 258; vi, Belzer, iv, 238. 182, 202, 216, 245. BECKEL, iv, 254; vi, 51, 59. BECKER, i, 31; iii, 209, 221, 233, 240, 241, 251, 257, 258, BENEDICK, iii, 266. iv, 191, 215, 244, 250, 255, 262, 263, 266, 267, 282, 284; v, 57, 192, 199, 216, 223, 230, BENEDIK, iv, 193. 239, 251; vi, 186, 193, 196, BENER, iv, 264, 270, 271. 199, 202, 204, 211, 215, 216, Benkel, v, 210. 255, 256, 258, 268. BEDALL, vi, 144. BEETHOVEN, vi, 105. Behain, iv, 148. Behmüller, iii, 198. Behner, iii, 194; vi, 209. Behsler, v, 212... Beidelman, iv, 157; vi, 131. Beidleman, ii, 89; iii, 151. Beiger, iii, 209. Beierle, iii, 228. Beiermeister, v, 178. Beil, v, 253. Beirle, iii, 209. Веікотн, iv, 269. Beisch, iii, 208, 210. Beissel, ii, 40, 112; v, 57. BEITEL, i, 32. BEITIG, v, 203.

BEITZ, v, 206. Beker, iii, 243. Bender, iii, 187; iv, 239, 265; v, 223; vi, 179, 208, 241, 245, 265, 274. 268, 271, 276, 278, 284, 292; BENEDICT, iii, 230, 259, 279; iv, 234; v, 183, 193; vi, 254, 266, 276. 221, 237, 238, 240, 244, 245, BENNET, iv, 224, 225; v, 181. Bens, iv, 289; v, 236. Bensel, iv, 291. Bensinger, iv, 206; vi, 272. BENTEL, iv, 261. Benter, vi, 188, 199. Benters, vi, 187. ✓ Bentz, iii, 203; iv, 263, 265; v, 233. BENTZEL, v, 209; vi, 131. Benwald, iii, 268. Benzel, iii, 275. Berend, vi, 215. Bergenthaler, vi, 236. Berger, vi, 195, 197, 202, 212. Berghofer, vi, 177, 181. Bergman, iv, 282. Bering, v, 257. Berkeley, iv, 40. Berker, iv, 191.

BERLITZ, v, 230. BERLITZER, v, 224. BERNDT, i, 68; iv, 196, 202. BERNER, vi, 204. BERNHARD, v, 209, 219, 256. Bernhardt, iii, 226, 238, 276. Bernhart, iii, 244. Bernhausel, vi, 180. BERNITZ, vi, 283. BERNTHEUSSEL, iii, 214, 219, BIEBER, iv, 88. 222, 229, 238. BERRY, vi, 71. BERTEL, iii, 272; iv, 197, 212. Berties, iii, 264. Bertjes, iii, 232, 242, 272. BERTLE, iii, 290; iv, 204, 225. Berton, vi, 179. BERTRAM, vi, 270. Berwit, iii, 198. Besch, iii, 270. Beshler, v, 220. Besinger, iii, 286, 288; iv, 191, 201, 210, 242. Ветн, v, 226. Bettenhausen, iv, 233. Ветz, іі, 26; ііі, 151, 193, 199, 206, 209, 212, 246; iv, 285, 290; v, 204, 217; vi, 131. BEVAN, v, 122. BEUROT, iv, 227, 234. BEUTTLER, iii, 249. BEYER, iii, 266; iv, 220, 236; vi, 220, 246. BEYERLE, iii, 214, 218, 233. Beyermeister, iv, 226.

BEYROTH, iv, 281; v, 205. Bianco, v, 122. BIBICKHOFFER, iv, 273. Bibikoffer, iv, 254. Віск, іч, 283. BICKEL, iii, 203. BICKLEY, iv, 35. BIDDLE, i, 22; v, 160. Biebel, iii, 224, 229. BIEDERMAN, iv, 241. BIEGEL, v, 262. BIEGLER, iii, 272; v, 183, 190. BIEHL, iii, 212, 232. BIELMAYER, iii, 218. BIER, iv, 280, 283; v, 239, 243, 247, 250, 258, 263. BIERER, i, 32; iii, 151; vi, 131. BIERJUN, iv, 286. BIERMAN, iii, 151; v, 194; vi, 131. BIERLY, iii, 151. BIERY, V, 244. BIETS, iv, 286. BIGELOW, V, 115. 238, BIGLER, iii, 44, 94; iv, 147; v, 207. Bigy, iv, 219, 234, 247; v, 187; vi, 255, 260, 269. BIKEL, iii, 209. BILLINGFELT, i, 31. BILLMAIER, iv, 255; v, 217. BILLMAYER, v, 227. BILLMEIER, iii, 197; iv, 253. BILLMEYER, iii, 207.

BILLMYER, v, 224, 231. BILLYMYER, ii, 125. BILMEYER, iii, 280. BINDER, iii, 224, 228, 235; vi, BLEIVOR, iv, 35. BINDNAGLE, iii, 167. BINGAMAN, v, 156. BINGEMAN, iv, 261. BIRGEN, vi, 186. BIRNEY, iv, 165; vi, 146. Bisbing, vi, 242. Bischhof, iii, 196; iv, 255, Bluemele, iii, 292. 257, 284. BISSETH, iv, 211, 219. BITNER, iv, 219; v, 221. BITTELS, vi, 190. BITTENGER, iv, 7, 8, 11, 158; Bob, iii, 292. vi, 131. BITTINGER, ii, 129. Bittles, vi, 190. BITTNER, iii, 282. Віттѕ, ііі, 290. Вітz, ііі, 243. BITZBERGER, iii, 263. BIXLER, v, 244, 247, 250, 252. Biz, iv, 195. Bizberger, iii, 278. Bizinger, iii, 284. BLACK, v, 122. BLACKINGTON, vi, 233, 235. BLAND, vi, 131. Blankenburg, i, 32. Blantz, iii, 196. Blasser, iv, 158; vi, 131, 179. Bohm, vi, 229. Blattenberger, iii, 281; iv, Böhme, iv, 250. 279; v, 184, 221, 234, 238.

BLECHERT, v, 264. BLECKLE, vi, 246, 247, 248. BLEILER, iv, 264. BLEOYT, vi, 243. BLETZ, v, 219, 222, 231. BLEYMEIER, iii, 203. Bliss, iv, 128. Blöckle, vi, 231, 238. Blöcklin, vi, 215. Blubaker, iii, 150. Bluemler, iv, 202. Blumder, iv, 212. Boadicea, vi, 87. Boaz, iv, 109. BOCHLER, iii, 287. Boehler, iv, 62, 64, 223. Boehlert, iii, 225. Воск, vi, 224. Bodaschwa, vi. 243. Военм, iii, 197, 203; iv, 192, 203, 214; v, 59, 254; vi, 95. Военме, v, 205, 211, 212. Bör, vi, 192. BOFFENMAYER, iii, 223, 227, 243, 250, 261. Boger, iii, 228, 235, 242, 253; vi, 214. Bogner, vi, 238. Böhler, iv, 71. Bohlinger, iv, 288, 291. Böhner, iii, 242; vi, 197, 245.

Вономан, v, 246. Boletheen, vi, 246. Boll, iv, 158; vi, 132. Bollman, i, 45; v, 262. BOLT, vi, 212. Bombaugh, iv, 164. Bomberger, v, 251, 256, 262. Bouquet, v, 98. Bomgardner, vi, 86. Bond, iii, 193; vi, 274. Bondel, v, 256, 259, 265; vi, 261. Boneauvent, vi, 152. Boner, iv, 267. Bonner, vi, 212. Bonnet, iii, 207; iv, 217, Brach, vi, 204, 211. 263; v, 177, 183; vi, 256. Boone, iv, 159; v, 90, 91, 95, Brackomer, iv, 209. 96; vi, 198. Boos, vi, 259. BOOT, iv, 201, 245; v, 192; Bradford, ii, 37. vi, 280. Воотн, iv, 212, 235; vi, 253. 239. Borg, iv, 260; v, 207. Borgen, vi, 181. BORHEK, vi, 132. Born, iv, 284, 289; v, 203, 206. Borns, iv, 285. Borrmann, iv, 202. Borts, vi, 229. Bortsch, v, 223. Bortsfield, iv, 289.

Bortz, i, 78; vi, 153. BORTZMANN, iv, 237.

Boss, v, 243, 247, 255, 263. Вотт, ііі, 220, 252; іv, 277, 281, 287, 290; v, 204, 208, 212, 216, 218, 237, 246, 250. Böttcher, iv, 100. BOUGAL, iv, 226. BOWMAN, i, 31; ii, 25; iii, 151, 152, 176; v, 127; vi, 86, 132. Bownd, iii, 202. BOYER, iii, 152; iv, 178, 255, 264; v, 156, 157, 165, 166; vi, 132, 230. Brack, iv, 252. Bradburn, v, 260. Braddock, iv, 168. Bradley, iv, 208; v, 253; vi, 276. Borck, iii, 284; v, 213, 216, Brady, iv, 242; v, 184, 185, 193, 195, 196. Branckardt, iv, 195. Brand, iv, 198, 278, 282, 286; v, 73, 74, 206, 211, 248, 253, 255, 260. Brandhofer, v, 191. Brandopfer, v, 187. Brandt, i, 31; iii, 152; vi, 232, 233. Brant, iv, 164, 230; vi, 131. Braun, iii, 238, 241, 245, 256, 270; iv, 202, 211, 218, 226, 233, 244; v, 174, 178, 184,

188, 193, 197, 199; vi, 186, Brensihover, iv, 189. 194, 196, 208, 214, 254, 257, Brensikober, iii, 269. 262, 268, 270, 277, 281, 283. Brenzikofer, iii, 277. Brecher, iv, 269. Brecht, i, 31; iii, 251; iv, Bressler, iv, 276. 261. Brechten, iv, 214. Bredo, vi, 227. Breeswine, iv, 158; vi, 131. Brehm, iii, 219, 223, 227, 237, 251, 261, 265, 272; iv, 191, Breidenbaugh, vi, 95. Breitenhardt, iv, 194, 200. Brines, iv, 205. Breitenhart, iii, 285; iv, 222. Bringolf, v, 230, 244. Breitenheert, iii, 217, 224, Brinneisen, vi, 253. 232, 255, 264. Breitenherd, iii, 266; iv, Brion, vi, 248. 234; v, 185. Brem, iii, 211. Bremer, v, 198. Breneisen, iv, 236. Breneiser, vi, 149, 150. Breneman, v, 162; vi, 95. Breninger, vi, 182. Brenneisen, iv, 199, 206, 220; v, 193; vi, 262, 274, 282. Brenneiss, iii, 283. Brenneman, v, 264. 210, 214, 223, 231, 240, 261, 285; iv, 191, 194, 203, 218, 244, 247, 256; v, 179, 181, Brosius, i, 31. vi, 238, 253, 255, 263, 265, 266, 272, 277, 282.

Brenzler, iv, 208. Bretz, iii, 167. Brewer, iv, 227. Brickenstein, i, 6, 11; iii, Bricker, i, 31; iii, 152; iv, 158, 159; vi, 131. Bridge, iv, 229. Bridges, iv, 221. Brinzicofer, iii, 286. Brisbin, iv, 164, 212. Britsch, iv, 191. Britius, iii, 271. Britmeyer, vi, 72. BRITZIUS, iii, 281; iv, 287, 288. Brobeck, iv, 263. Brobst, iv, 126; v, 105. Brock, vi, 43, 74. Brodhead, vi, 43, 49, 74, 132. Broehm, iii, 277. Brombach, iv, 275. Brenner, iii, 200, 201, 207, Brooks, iv, 117, 242; v, 176, 181, 189, 196, 198; vi, 267, 2S2. 185, 192, 195, 196, 197, 234; Brotzmann, iv, 216, 227; v, 174, 198; vi, 244, 246, 247, 248.

Brower, iii, 152; vi, 132, 156. Brown, i, 31; iv, 198, 204, 224, 276, 284, 288, 290; v, 121, 242, 252; vi, 224, 278. Browne, iii, 198. Brownson, vi, 60. Brozman, iv, 206. BRUA, iii, 291; iv, 275. Bruah, iii, 202. Brubaker, iv, 260; vi, 12. Bruce, v, 79. BRUCKER, v, 228. Bruker, iii, 200. Brunckhart, iii, 249. Bruner, vi, 132. BRUNGHAR, vi, 273. Brunghart, vi, 261. Brunholz, vi, 190, 193. Brunkhart, iii, 237, 255. Brunn, vi, 182. Brunner, iii, 153, 231, 236, Bujain, iii, 221. 243, 252, 257, 268, 279, 287; Bum, vi, 210. iv, 159, 200, 206, 271, 272, Bumberger, vi, 260. 277, 278, 281, 283, 289; v, Bumford, iv, 224. 204, 207, 211, 216, 232, 234, Bunn, vi, 228, 234. 239, 242, 243, 247, 249, 252, Bunner, vi, 223. 200, 260, 271, 275. Brunnholz, vi, 175. Brurckhardt, iii, 278. BRYAN, iv, 238; v, 199; vi, 269. Bubach, v, 241, 247, 258. Buch, iii, 198, 199, 254, 272, Burgin, v, 182. 283; iv, 229, 269, 274, 279, Burgk, vi, 230. 280, 283, 284, 290; v, 204, BURGOYNE, vi, 63.

211, 215, 216, 219, 221, 223, 228, 231, 232, 240, 242, 243, 250, 256; vi, 215. 122, 207, 223, 224, 236, 238, Bucher, ii, 129; iii, 168, 200, 208; iv, 189, 264, 272; v, 133, 134, 137, 138, 140; vi, 94. BUCHMAN, vi, 86. Buchsler, v, 239, 242. BUCHTEL, iii, 248. Виск, iv, 254, 263. BUEHRLE, i, 6, 11, 27, 31; ii, 31, 69, 84; iii, 153; iv, 73, 96, 121, 132, 160, 161; v, 83, 84, 114; vi, 94, 132. BUEON, v, 257, 261. Bugel, iii, 209. Buhl, vi, 188, 197, 199, 211. Bühl, vi, 191, 225. Buhler, vi, 178. BÜHLER, iv, 252. BÜHLMAYER, iii, 223. 255, 260, 264; vi, 132, 188, Burg, iii, 223, 230, 234, 238, 248, 255, 260; iv, 226; v, 180, 188, 194; vi, 255, 262, 274. Burger, iii, 212, 219, 225; iv, 257. Burghart, iii, 275; v, 181.

Burk, iv, 237, 238; v, 174, Buttler, iii, 200. 254; vi, 215, 275. Burke, vi, 282. Burker, iv, 272; v, 230. Burkhalter, ii, 44. Burkhard, iv, 275, 279, 283; Byers, v, 147; vi, 148. v, 212. Burkhardt, iv, 268. Burkhart, iv, 266. BURMANN, iv, 230, 241; v, 178, CADWALADER, v, 161. 194, 253, 259; vi, 256. Burn, v, 245. Burns, ii, 10; iii, 101; iv, 18, Caffenberger, iii, 215. 239, 281; v, 174, 186, 213, CALDER, v, 218. 281. Burrows, i, 68. Burst, iii, 282. Busch, vi, 230, 235, 239. Bush, iv, 270, 275, 278, 283, Camp, iv, 264. 220, 225. Bushong, i, 31; iv, 257, 283, 232, 244, 251, 263. Buskerk, vi, 238, 248. Busler, iv, 252. But, vi, 263. Витн, іч, 231. Butler, iii, 38, 215; iv, 164, Carlisle, v, 242, 246. 227; vi, 277, 281. BUTNER, iv, 232. Buts, vi, 274, 279. Buttern, vi, 242. Butterweck, vi, 233.

Butterwerck, vi, 226.

Buttner, v, 175. Büttner, iii, 222; iv, 65. Bützer, iv, 252. BYERLY, v, 247. Byron, iv, 109. CABELL, vi, 146. Савот, іі, 126. Cadwallader, vi, 50. Cæsar, i, 37; iv, 21, 138. 255, 260; vi, 261, 267, 272, CALVIN, i, 14; iii, 42; iv, 124. Calvus, v, 122. Camer, iv, 252. CAMERON, ii, 124; v, 151. Cammerhoff, ii, 120; iv, 64. 287, 289; v, 185, 239; vi, Campbell, iii, 13; vi, 98, 216, 256. CANTOR, iii, 276. 291; v, 130, 216, 219, 224, CAPP, iii, 153; iv, 162; vi, 132. Carew, v, 95. Carey, iv, 185; v, 253, 261. Cärger, iii, 264. Carl, v, 176; vi, 181, 191, 193, 194, 197, 198, 199, 200, 214. CARLTON, iv, 223. CARPENTER, ii, 44; v, 60, 127. CARR, ii, 34; vi, 258. Carrick, iii, 164. CARRIER, v, 179, 189, 193; vi, 253.

Carrigan, vi, 266, 276. Carrigin, iii, 203. Carson, vi, 273. Carver, i, 15. CASEBIER, vi, 210. Caspar, iv, 258. Cassel, iv, 124. Cassler, vi, 67. CATEM, vi, 224. Cathberg, vi, 204. Саинісн, v, 206. CAUICH, v, 212. Caulkins, v, 124. CAUPAT, iv, 276, 278, 283, 284. Causse, iv, 182. Cautzmann, iii, 291. Chambers, iii, 38; v, 257. CHANNEL, vi, 216. Chaplain, v, 237. Chapman, v, 241, 250, 265; Cocker, v, 96. vi, 275. Charles, vi, 172, 174. CHARLES V., iv, 148. Charles Martel, iv, 23. CHARRET, iv, 228. Chase, iv, 170. Chastellux, vi, 66. CHEPHERT, iii, 207. CHILDS, v, 161. CHRIST, iv, 88, 237, 247; v, Conly, iv, 268, 273. 180, 193, 208, 219; vi, 43, CONNELY, iv, 278. · 188, 253. CHRISTEN, iv, 270, 291; v, CHRISTIAN, iii, 197, 204, 209, CONWAY, vi, 61.

274, 290.

Christie, iv, 228. Christlieb, vi, 118. Christman, iii, 209; vi, 179. CHRISTY, iv, 256; v, 249. CHUONRAT, v, 125. Clamson, iii, 201. CLARK, iv, 226; v, 234, 236, 239, 242, 247, 252, 257. CLARKE, iv, 227. CLAUS, iii, 233, 242; vi, 200. CLAUSER, vi, 215. CLEM, vi, 213. CLEMENS, iv, 265; vi, 150. CLINTON, iii, 73, 115. CLOVER, v, 184. CLYDE, v, 24. Cober, iii, 199. Cochran, iii, 173, 182, 183; iv, 152, 239; v, 236. Coleman, vi, 126. Coligny, iii, 64. Collins, iv, 220; v, 218, 231. Columbus, ii, 126; iv, 39. Comens, vi, 208. Commons, vi, 204. Conchling, v, 193. CONDIT, v, 19. Condors, v, 74. Conrad, iii, 168; iv, 175; vi, 213, 214, 216, 222, 232, 237. CONRIDGE, iii, 207. Cook, vi, 271.

Cool, iv, 258; v, 130. Coons, v, 128, 129, 130. Coonz, v, 130. Cooper, iv, 291; v, 209, 223, 226, 232. COPAT, iv, 291. Copeiner, v, 240, 244. CORLER, vi, 200. Corner, iii, 204, 205, 273, 288. Cornplanter, vi, 67. Cornwallis, iii, 75, 77, 78; Cronbach, iii, 203. vi, 56. Correll, v, 170. Cortes, v, 261. Cossart, iv, 199, 207. COTTE, v, 257. Соисн, v, 161. COULTER, iii, 103, 170, 172. Counse, v, 128, 130. Cowhar, v, 193. Cowick, iv, 235; v, 173, 191. Cuningam, vi, 233. 15. Coyl, vi, 282. CRAB, vi, 276. Craemer, iii, 270; vi, 276. Crafert, iii, 288. CRAFFERT, iii, 275. Crafford, iii, 238; iv, 236. Craig, iv, 201; v, 164. CRAMER, v, 27. CRÄSSMAN, vi, 178, 182. Crater, iii, 153; v, 83; vi, 132. Dalrymple, iii, 75. Creiner, iii, 286; iv, 202, 204. Dambach, iii, 194; iv, 222. Creiser, iii, 274. Cressmann, vi, 202.

CRIDER, iv, 162; vi, 132. CRIST, vi, 73. CROESMAN, vi, 188, 191, 192, 196, 204, 207, 210, 215, 216, 217, 219, 220, 221, 225, 226, 232, 238. Croessman, vi, 174. Croll, iv, 162; v, 157, 158, 159; vi, 94, 132. Cromwell, iii. 290; iv, 200. Cronin, iii, 210. Crooks, v, 181. Crösman, vi, 177. Crossman, vi, 172, 180, 190, Crössmann, vi, 167, 168, 178, Crüger, iv, 195. CRUMRINE, i, 12; ii, 129. Coxe, iii, 153; v, 102, 142; vi, Cunningham, iii, 81; iv, 214, 227, 274; vi, 233. Cuntz, v, 126, 128, 130. CURBAN, vi, 234. Currie, vi, 187. Curtin, iii, 113. Custer, iv, 171; vi, 216. CUTHBERT, iv, 212. CUYLER, v, 121. Dalfienger, iv, 148. Dallas, i, 74. Dannbach, iii, 196, 205, 213, 221, 226, 239, 251.

Danner, iii, 228, 239; iv, 260, Deg, iv, 270. 261, 263, 269, 271, 273; v, DE GARTEN, iv, 252. 206, 217, 265. Dannhauser, vi, 194. DANTE, v, 115, 125. Däny, vi, 205. DARAN, vi, 208. DARON, iv, 162; vi, 132. DASCHTLER, iii, 271. Daubenberger, iii, 231. DAUGHTY, vi, 210. David, iii, 27; iv, 109, 281; vi, Deible, iv, 271. DAVIES, vi, 234, 236. DAVIS, iv, 236, 244; vi, 71, 72, DEISON, iv, 196. 125, 148, 216, 251, 272, 277. DEITZ, vi, 263. DAXE, v, 223. DEAL, v, 250, 255. DEAN, iv, 198. Deatrick, vi, 132. Debis, v, 265. DEBLER, iv, 211, 231; v, 212. DELLET, v, 222, 265. DEBUS, iii, 192, 201. DEBUTTS, v, 246. DECHANT, iii, 123. DECK, iii, 274. 234, 258, 259, 261, 264, 277, 281, 283, 287, 288, 291, 292; v, 205. DEDEMER, iv, 278. 206, 209, 211.

Dedieu, iv, 276, 281.

DEFEREN, iv, 274.

DEEG, iii, 230, 240, 245.

DE HAVEN, vi, 217, 226. DE HEISTER, iii, 73, 75, 77, 78. DE HEVEN, vi, 244. DEHMER, v, 264. Dehn, iv, 216. Dehnig, iv, 210. Dehnin, iii, 270. Dehoff, iv, 252, 258. Deiber, iv, 223. Deibler, iii, 167. Deis, iii, 193, 280; iv, 258. DE KALB, iv, 102; vi, 58. DELANCY, iv, 276, 278, 290. DE LA PLAIN, vi, 210. Delbo, v, 184; vi, 254, 271. Delitsch, v, 158. Dellinger, vi, 280. Delo, v, 215. DE LONG, v, 157. De Morce, iii, 267. DECKER, iii, 274; iv, 195, 201, DEMUTH, iii, 200; iv, 256, 258, 265. DENGER, iv, 214, 230, 248; v, 183; vi, 252, 278. Dengler, iii, 153. Dedie, iv, 267, 271, 274; v, Denig, iv, 279, 282; v, 213, 217, 225, 228, 232. Denneler, iii, 215, 254. Dennig, iv, 232. Denning, iv, 166.

DENSLER, iv, 202. DENYS, vi, 187. DENZEL, v, 195. DEPEW, iv, 101, 102, 110; v, 121. Depue, iii, 70. 211, 218, 225, 248, 251, 254, DIEDERICH, iv, 196. 259, 260, 263, 265, 266. DERFLINGER, V, 231. Deringer, iv, 275; v, 212. 132, 150. Derrick, v, 229. Derry, iv, 206. DE SAGA, vi, 233. DESART, vi, 252. Desch, iii, 285. Deschler, vi, 263. DE SCHWEINITZ, i, 8, 11, 12, 30, 32; ii, 74, 100; iii, 139, 180; iv, 49, 50, 52, 53, 72, 94; v, 42, 43, 45; vi, 37, 38, DIETER, v, 223. 94, 95, 103, 138, 139. Dessau, v, 189, 197; vi, 254, 260, 269, 281. DE Tocqueville, iv, 107. DETTEMER, iv, 285. De Türk, iv, 65; v, 56. Detweiler, iii, 286. Dettweiler, iii, 277. DEVIS, iv, 258. Dewees, vi, 94. DE WESE, vi, 199. DEYS, v, 214.

DICKENS, v, 124; vi, S2. DICKHAFER, v, 251. DICKHOFER, V, 222, 233, 241, 259. DICKHOVER, vi, 252. Dickinson, i, 23; iv, 75, 160. Deredinger, iv, 290; v, 206, Dieder, iii, 289; iv, 191, 198. DIEFENDERFER, v, 255, 264; vi, 132. Dieffenbach, v, 263. Derr, iii, 153; v, 159, 160; vi, Dieffenderfer, v, 212, 252, DIEHL, i, 31; iii, 264; v, 247, Diel, iv, 284; v, 193, 197; vi, 247. DIELER, v, 229. DIEM, v, 179. DIENST, v, 264. DIERG, v, 240. DIESMAN, vi, 233. DIETERICH, iv, 213. DIETRICH, iii, 159, 160, 220; iv, 214, 241; v, 123, 175, 178, 179, 186, 188, 190, 192, 196, 198, 220, 224, 235, 242, 249; vi, 253, 256, 257, 258, 262, 263, 265, 268, 270, 276, 278, 2S2. DIETZ, v, 239, 246, 256; vi, 224, 230, 258, 270, 274, 280. DIFFENBACH, v, 240, 242, 245, 251, 256. Dick, iii, 269; iv, 254; v, 199. Diffenderfer, iv, 232; v, 232.

DIFFENDERFFER, i, 6, 7, 8, 9, DONEN, vi, 211. 11, 25, 27, 31, 82, 83, 93, 94; Door, v, 211. ii, 54; iii, 6, 16, 26, 31, 147, Döringer, vi, 185. 148, 153; iv, 6, 44, 49, 50, Dörn, iv, 207, 219. 51, 90, 96, 154, 155; v, 33, Dorsch, vi, 275. 37, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, Dorwart, iv, 286; v, 205, 209, 50, 51, 52, 81, 82, 83, 84, 94, 214, 219, 225, 228, 234, 240, 108, 152; vi, 21, 93, 130, 132. 244, 254, 257, 260. DIFFENDORFER, iv, 287; v, Dosch, iii, 215, 216, 220, 228, 238, 246, 252. 232, 236, 244, 247, 250, 258, DILLER, iv, 192; v, 178; vi, 95. 262, 265, 289; iv, 190, 194. DILLINGER, iii, 154; vi, 132. Dougherdy, iii, 206. Dimmick, iii, 146. Dougherty, v, 189; vi, 263. DIMSY, iv, 231. Douglass, v, 79. DINGER, vi, 265. Down, iii, 206. DINGES, iv, 283. DOYLE, iv, 226. DINTEMAN, v, 230. Doz, iv, 35. DIPPEL, iii, 278; v, 207, 210. Drachsel, iii, 252, 262. DRÄUTEL, vi, 182. DISMANN, vi, 243. Drawbaugh, ii, 126. DISMANT, vi, 235. DITGE, iv, 195. DRAYER, v, 251. Dixon, iii, 42; iv, 166. DREBERT, iv, 269. DREHER, iii, 146, 155. Dobler, iii, 265. Dock, ii, 39, 114; v, 179, 223, Drehrer, iv, 45. 226, 232, 242, 246. Dreiher, v, 255. Dress, iii, 251. DODT, iv, 204. Doebler, iii, 235, 287; iv, 193, Dressler, vi, 228, 233, 234, 197, 203. 237. DOERN, iv, 238., Dresslinger, v, 235. DREYER, v, 258, 264. Doerr, v, 159. DRIESBACH, iii, 69. Döнм, vi, 225. Driesch, iii, 226, 234, 247. Dolinger, iv, 254. Dölker, iii, 223. Driesler, iii, 204. Doll, iv, 259, 287, 291. Driffenbach, vi, 252. Dollinger, iv, 256. Drinckel, iii, 220. DROMM, iii, 217, 222. Dommens, v, 204.

Drum, iv, 190, 209, 241, 289. Drury, vi, 188, 189. Dryden, iii, 112. Duane, vi, 60. Dubbs, i, 31; iii, 155; v, 116; Durtzenbach, iv, 259, 274. vi, 95. Dubois, iv, 65; v, 205. Duchman, v, 145. Duckeyness, iv, 281. Ducknes, iv, 288. Duerr, iv, 225; v, 173; vi, EBEL, iv, 190. 60. Duffy, iv, 224; v, 151. Du Frene, vi, 198, 202, 203, DUGAN, iv, 236. Dumas, iii, 19. Dunbar, iii, 155; vi, 132. Dunckel, iii, 193. Dundore, iv, 162; vi, 132. Dunges, iv, 284. Dunkel, iv, 236, 237, 243, Ebersole, iii, 167. 246; v, 185, 189, 197, 199, 224, 226, 230, 236, 242, 252, 264, 265; vi, 266, 267. Dunkoll, iii, 196. DUNLAP, v, 185, 194. Duplerin, iii, 215. Duponceau, iv, 136. Duringer, iv, 272. Dürn, iv, 199. Durr, v, 175, 179; vi, 198. Dürr, iv, 199; vi, 223, 230. Dürren, vi, 210. Durst, iii, 227. Dürst, iv. 199.

Durstler, v, 184. Dürstler, iii, 261; vi, 256, 263, 271, 275, 280. DURSTMEIER, vi, 226. Dyer, vi, 60. Dylander, vi, 181, 187. EARLY, iii, 167; vi, 133. East, iii, 231, 240, 278; vi, 259, 267. EBELE, vi, 217. EBERHARD, iv, 285; vi, 191. EBERHARDT, iv, 201. EBERLE, iii, 228, 250, 259, 269, 281, 286; v, 248; vi, 94, 186, EBERLEIN, v, 187, 191, 236, 259. EBERLY, i, 11. EBERMAN, iv, 214; vi, 132. EBERT, vi, 65, 67, 202. EBI, v, 221. EBLI, v, 215. EBNER, iv, 167; vi, 133. EBY, i, 6, 11, 30; ii, 25; iii, 155; v, 127; vi, 133. Eccele, iii, 266. Eckardt, iii, 290. Eckbredt, vi, 240. ECKBRET, vi, 243. Eckel, iv, 202, 220; v, 222. Eckert, i, 22; iv, 195, 202, 270, 273; v, 252, 256, 261. ECKHART, v, 124.

ECKMANN, iv, 225, 253, 260, EHRINGER, v, 213. 270; v, 205, 216, 233, 237, EHRISMANN, iv, 197. 252, 262. EDDER, v, 219. EDELMANN, iii, 212, 228, 236, EHWALD, vi, 210. EDER, vi, 203, 211. EDIEN, iv, 266. Edinger, iv, 265, 273. Edis, vi, 156. Edison, iii, 178. EDY, iv, 291. EGE, iii, 244; v, 88. EGENS, iv, 227. Egins, iv, 216. EGLE, i, 6, 8, 9, 11, 30, 32, EICHOLTZ, ii, 129. 82, 93; ii, 5, 10, 72, 74, 75, 118; iii, 7, 14, 22, 31, 32, 34, EIDENEIER, v, 205, 211. 80, 81, 82, 91, 155, 191; iv, EIDENEYER, v, 22, 225. 163, 165, 166; v, 40, 48, 50, EIKEL, iv, 193. 94, 108, 137; vi, 19, 94, 132. EILIG, vi, 243. Енвгеснт, v, 245, 250. EHBREIT, v, 228, 236. Енг, v, 190, 231. EHLER, v, 179, 188, 193, 197; EITENEYER, iv, 291. vi, 279, 281. EHLMAN, vi, 279. EHMANN, iv, 201. EHR, vi, 234. EHRESMAN, iv, 266, 288, 289; ELIOT, iii, 135. v, 212, 220, 226, 233, 239, 259. EHRHARD, iv, 260, 290.

EHRIG, iv, 197; vi, 269, 274.

240, 241, 243, 244, 245, 248, EHRMANN, iv, 218, 234, 254; v, 173, 183, 195. EHRNSDORFF, iv, 261. 259, 272; iv, 252, 282; vi, EICHELBERGER, iii, 195; iv, 206; v, 190. EICHELBORNER, iv, 274. Еіснности, ііі, 195, 200, 207, 212, 221, 226, 264, 266, 286; iv, 189, 192, 196, 203, 231; vi, 281. Eichholz, iii, 253, 268; iv, 206, 217, 219, 239, 242; v, 176, 177, 180, 188, 198, 213, 216. EICHOLZ, iii, 209. EISENHART, vi, 132. EITEL, vi, 233. EITELBERGER, V, 221. EKNER, iii, 278. EKOLF, vi, 246. ELDER, iv, 166, 181. ELIJAH, iv, 109. ELLERY, vi, 58. ELLINGTON, iv, 235; v, 176, 184.

ELY, iv, 279.

EMER, iv, 272. EMICII, v, 182. EMIG, iv, 252, 254. EMMER, v, 191. Emmerich, vi, 202. Endicott, iii, 40. ENDLICH, ii, 129; iii, 101; iv, 167; v, 94, 113; vi, 94, 132. ENDT, iv, 65. Eneberg, vi, 181. ENGEL, iii, 197, 202; iv, 197. Engelardt, vi, 180, 181. ENGELMAN, iv, 261. ENGERT, vi, 195. Engle, i, 31. Engleman, ii, 125; iii, 69. Entzmenger, iii, 235. EPLER, vi, 232. EPPEL, iii, 209; v, 27. EPPELE, iii, 220, 227, 236, 248; iv, 214, 228, 240, 243. EPPELMAN, iii, 192; iv, 258. EPPLE, iv, 237; vi, 266. ERB, v, 156. ERBAN, iv, 274. ERDMAN, ii, 26; iii, 156; vi, Etie, iv, 272. ERENBACH, iv, 286. ERFORT, v, 207. ERFURT, iii, 201, 215, 256; iv, 276. ERHARD, iv, 257, 263, 265. Erhardt, iv, 255, 259. ERKEBRECHT, iii, 195, 205. Erlenbach, iv, 266. ERMEL, iv, 257.

ERMENTROUT, iv, 78, 80, 167; v, 6, 104, 108, 148; vi, 133. ERNIG, iv, 257. Ernsdorf, iv, 263. ERNST, v, 208, 247, 255, 258, 263; vi, 182, 186, 191, 196, 203, 205. Ernstberger, iii, 207. Ernstdorf, iv, 257. ERVIN, iv, 226. Erzweiler, iv, 257. ESCHELMAN, vi, 265, 274, 279. Eschenbach, iv, 65, 178. Eschenfelder, vi, 182. Eschenfeldt, vi, 190. ESHARD, vi, 214. Eshelman, i, 31; vi, 94. Essig, vi, 188, 195, 202, 212, 214, 224, 230, 231, 234, 237, 240, 242, 245. Essin, vi, 275. ETERS, vi, 236. ETGE, iv, 202. ETGEN, iii, 288; iv, 193. ETGIN, iv, 226. ETLER, iv, 201. [v, 222. ETTER, iii, 285; iv, 220, 222; ETTWEIN, vi, 56, 59, 60, 61, 62. 243, Etzweiler, iv, 259. Euibly, iv, 223. Eurich, iii, 292. EVAN, v, 122. Evans, v, 193, 197, 199; vi, 218, 225, 236, 259, 262, 269. Eve, iv, 109.

EVERET, iii, 69. Everhart, vi, 94. EYDMAYER, v, 218. EYERMAN, vi, 133. Eyster, iv, 167; vi, 133. FABER, iv, 250; v, 122, 222, FEHR, iv, 201. 227. FACKLER, iv, 224; v, 222. FADIN, vi, 215. FAENNEL, iv, 202. FAGER, vi, 133. FAHRINGER, V, 221. Fahrner, iii, 196. FALCONER, V, 124. FALK, v, 252; vi, 181. FALKNER, vi, 162, 165. FARINGER, iv, 232, 244; v, 181, Felker, iv, 168. 187, 194; vi, 258, 265, 276, 281. FARNER, iv, 262, 263, 267. FARNWALD, v, 221. FARRAGUT, iv, 129. FARRINGER, iv, 216. Fass, iv, 201, 210, 222; v, 175. FATZINGER, V, 27. FAULKNER, iv, 226. Faust, i, 32; iii, 156, 273; v, Ferguson, v, 194, 262. 176, 179, 184, 195, 196; vi, Fermoy, vi, 58. 133, 253, 256, 277, 280. FAUTZ, vi, 269. FEATHER, vi, 124. Febinger, vi, 246. FECHTMEYER, v, 185. Fedder, iv, 265. FEDER, v, 208. [229, 243. Fers, v, 177.

FEERER, iii, 158. Fehder, iii, 197. Fенк, iv, 194. Fehl, v, 177, 188, 191, 197; vi, 257, 266, 273. Feigle, iii, 219. Feil, vi, 276. FEIN, V, 159. FEIT, iii, 264; v, 176, 180, 190; vi, 263, 265. Felberger, iv, 208. Feldberger, iii, 267, 273, 280, 285. FELDMAN, iv, 268, 270, 283, 284; v, 209, 212. FELTMAN, iv, 278. FENCHEL, vi, 230, 234. FENGEL, vi, 238, 240. Fennel, iii, 291. FENNER, vi, 226. FENSTERMACHER, iv, 203, 213, 228, 243; v, 216. FENTZ, iv, 208, 222. FENTZER, vi, 266. FERN, iv, 284, 289. [280. FERR, iv, 79. FERRE, iv, 265, 266, 273, 277, FERREE, v, 221. FERRIER, iii, 213. FERRY, v, 161. FEDERHAF, iii, 220, 223, 225, FERTIG, v, 176.

FESIG, v, 259. Fesler, iii, 200. FETTEBERGER, vi, 275. FETTER, iv, 269, 280; v, 249; vi, 276. FETZER, vi, 217. FEVEREITH, iii, 275. FIGHTNER, iv, 209, 217, 232. Fick, iv, 182. Ficker, v, 261. FIEDLER, vi, 207. FILBY, vi, 195. FINCBEINER, vi, 247. FINCK, iv, 253. FINCKBEINER, vi, 247, 248. Finckenbeiner, vi, 245. FINDLAY, iii, 93. Fine, v, 159. FINFRUCK, v, 178. Fischart, v, 123. FISCHER, iii, 204, 209, 211, FOGELE, iv, 262. 215; iv, 79, 189, 195, 198, Fogeli, iv, 260. 202, 215, 224, 236; v, 9, Foнs, vi, 234. 263, 269, 281. 25, 28, 30, 32, 46, 66, 67, 73, 83, 139, 147, 156, 157; iv, 7, 11, 18, 44, 50, 97, 99, 105, 106, 116, 167, 212, 230, Fooks, v, 130. 246, 274, 276, 288; v, 205, Forch, v, 230. 211, 214, 215, 218, 220, 222, FORD, iv, 233. 252, 254, 262, 263; vi, 55, 124, 133, 204, 279, 282.

FISLER, v, 224. Fissel, iv, 273; vi, 255. FISSLER, iii, 226; iv, 202, 242; v, 194, 198; vi, 278. FLAGER, v, 223. FLAMMING, iii, 200. FLAUER, vi, 227. FLEISCHER, vi, 225, 226, 231. FLEISHER, vi, 230, 231, 232. FLEMING, iii, 182; v, 211. FLENTSPACH, iii, 251. FLICK, v, 214, 218, 224, 227, 240, 243, 249, 253. FLOHR, vi, 219. Flor, iii, 196. FLORY, v, 233, 237, 242. FLUBACHER, v, 215. FOERCH, iv, 284. Foerr, iii, 210. Fogel, vi, 133. 108, 181; vi, 252, 257, 260, Folk, v, 193, 194, 248, 260. Folsom, vi, 60. FISHER, i, 32, 45, 48; ii, 2; FOLTZ, iii, 276; iv, 287; v, 264. 93; iii, 16, 27, 31, 32, 82, Folz, v, 194, 198; vi, 254, 257, 260, 262, 265, 271, 274, 280, 282. 227, 232, 242, 247, 248, 250, FORDENE, v, 236, 237, 246, 254, 258, 260, 265. FORDINE, v, 241.

Forgissen, iii, 205. Forney, iv, 168; vi, 93. FORNWALD, iv, 206, 238. FORRE, v, 174, 263. Forrest, iii, 262. Forrie, v, 199. Forris, v, 179, 184, 195; vi, 256, 266, 277. FORRY, v, 257; vi, 133. Forsch, iii, 251. Försch, iv, 247. Forster, vi, 281. FORTENE, iv, 257, 263, 264, 265, 268, 274, 275, 280; v, 206, 221, 225. FORTINE, v, 229, 230. FORTINNENA, iii, 200. FORTNEY, vi, 257. FORTUNE, iv, 259, 260. FORTUNET, iv, 259. Fosh, v, 237. Fosig, v, 235. Fossler, iv, 232. Fost, vi, 247. Fox, iii, 42, 126, 127; iv, 25, Freitag, vi, 259, 275. 256, 258; v, 215, 260; vi, Fren, vi, 193. 12. Francis, iv, 181, 256. Franciscus, iii, 202, 205, 211, Freund, vi, 237, 241. 191, 199, 211, 231, 264, 267, 270, 273, 277, 282, 285, 291; v, 177, 193; vi, 255, 281. Franck, iii, 220, 229; v, 226,

231; vi, 179, 203, 230.

Francke, iii, 204. Franckfurter, iii, 235. Franckin, vi, 209. Frank, iii, 195; v, 222, 263. Frankenberger, vi, 230. Frankforter, v, 218, 223, 249, 252. Frankfurter, iii, 248, 259; v, 213, 230, 240, 244, 257, Frankhouser, vi, 133. Franklin, i, 23, 31, 66; iii, 65, 157; iv, 108; v, 68; vi, 9, 11, 133. Frantz, iii, 193, 196, 207, 209; iv, 253. FORTINEUX, iii, 196, 205, 206., FRANZ, iii, 281, 290; iv, 201, 216, 231; v, 186. FRAU, v, 223. FREDERICK THE GREAT, v, 9. Freher, iii, 193. Frehner, iii, 260. FRIEDEBORN, vi, 266. FREIDLE, iv, 208. Freilegrath, iv, 36. FRENER, iv, 220, 238. Fresenius, vi, 162. 223, 234, 240, 256, 285; iv, FREY, iii, 253, 265, 271; iv, 65, 198, 205, 217, 282, 283, 288, 289, 290, 292; v, 184, 186, 204, 206, 208, 209, 210, 212, 213, 215, 217, 223, 225, 226, 227, 231, 233, 241, 242,

248, 250, 254, 255, 259, 260, Froschan, vi, 180. 272. Freyling, iii, 199. Freysager, iv, 292. FREYTAG, iii, 269, 283; v, 214, 217. FRICK, iii, 217, 224, 234, 268, FÜHRER, iv, 169. 281; iv, 168, 211, 225, 227, 239; v, 173, 174, 185, 191, 197; vi, 133, 156, 253, 257, FULLER, vi, 222. 268, 274. FRICKE, v, 178. FRICKHOEVER, iv, 211. Friedeborn, v, 197. Friedel, iv, 193. Friedle, iv, 201, 230, 232. Friedrich, iii, 269. Friemann, vi, 197. Fries, vi, 68, 69, 79. Frietchie, vi, 87, 88. Frinckel, iii, 205. FRITCHIE, iv, 147. FRITZ, iii, 195, 208, 232, 239, 259, 265, 280, 289; iv, 238; GAENTNER, iii, 284. 207, 230, 253, 263. Fritzel, iii, 198. Froehner, iii, 271. Froelich, iv, 254. Froener, iv, 197. Fröhlich, vi, 194. Fröhlig, vi, 208. Frohner, iv, 291. Frölich, vi, 273, 282.

Frölig, vi, 190.

261, 263; vi, 180, 242, 260, FRY, i, 30; iii, 192, 248; v, 199; vi, 133. FRYSINGER, iv, 168; vi, 133. Fuchs, iii, 198; v, 130; vi, 188, 193, 197, 201, 206, 209, 222, 231. Fuhrmann, iii, 256, 267; vi, ıSı. Füller, vi, 206. Fulmer, iii, 165. Funck, ii, 37; iii, 216, 281; vi, 122. Funfrock, v, 183, 188, 192. FÜNFROCK, v, 198, 200; vi, 261, 270. Funk, iii, 157; v, 231. Furray, vi, 257. Fürst, vi, 274. Fürstner, vi, 227. GABEL, iv, 285, 288; v, 206, 209, 263; vi, 207, 245. v, 186, 192, 193, 195; vi, Gaertner, iv, 190, 218, 236. GAGE, iv, 282; vi, 55. GALACHER, iv, 229; vi, 255. GALATIN, v, 217. GALE, iii, 287. Galileo, i, 67. GALL, iii, 280; iv, 191, 215, GALLACHER, iv, 244. GALLADE, iv, 287. GALLADIN, V, 231.

GALLATIN, iv, 168, 236, 257; GAUER, vi, 196, 201, 202. vi, 133. GALLOWAY, vi, 279. GALOSKY, iv, 243; v, 176, 189, GAUSS, vi, 225. 199; vi, 262, 279. Gamber, iv, 276, 278, 282, Geary, iii, 94. 220, 224, 230. GANDER, iv, 276, 277, 279, 281, 288; v, 203. GANSER, vi, 227. GANSLE, vi, 214. Gantacker, v, 199. GANTER, iv, 192, 232; vi, 260, GEBHARDT, iii, 268. 268, 274. GANTHER, iv, 271, 273; v, 211. GEELER, vi, 224. GANTZ, v, 180. GARBEL, iii, 221, 228. GARBER, vi, 34. GARDEN, iv, 213, 225. GARDNER, iv, 290, 291. Gärdner, iii, 213. Garibaldi, iv, 167. GARF, iv, 279. GARNER, iv, 225. GARTNER, iv, 261; v, 240, 244, 248; vi, 262. Garrison, iii, 30; vi, 50. GÄRTNER, iii, 257, 266, 274, 276, 287; iv, 197. Gass, v, 197; vi, 253, 265. Gasser, iv, 266. Gassert, iii, 199. GASSINGER, vi, 218, 221.

GASSNER, v, 187.

GATES, vi, 57, 58, 61, 63.

GAUFF, vi, 43. Gaugler, vi, 196, 202. GAYDE, v, 213. 286; v, 204, 206, 211, 215, GEBEL, iii, 273, 292; iv, 191, 192, 197, 202, 234, 236, 248; v, 179, 186, 194, 200; vi, 186, 200, 205, 233, 262, 269. GEBERT, vi, 180, 181. GEBHARD, v, 177, 183, 193, 198; vi, 192. Gевнакт, vi, 192. GEELWICHS, vi, 181. GEETY, v, 252, 255, 256, 259, GEHLER, iv, 245. GEHR, ii, 9; iv, 86, 87. Gehrhardt, iii, 273. Gehrlinger, iii, 279. GEIDER, iv, 203. GEIER, iii, 288; iv, 192. GEIGER, iii, 194, 195, 204, 208, 1 213, 216, 222, 228, 232, 238, 245, 248, 288; iv, 195, 204, 212, 231, 255, 256, 261; vi, 189, 203, 211, 214, 273. GEISE, iv, 261; vi, 133. Geiss, iii, 278; iv, 168, 223, 230; v, 181, 194; vi, 230, 252, 266. Geisse, iii, 228. GEISSER, iv, 226.

GEIST, i, 29, 31; vi, 93, 231. Gelbach, iv, 276, 281. GELBERT, iv, 257. GEMBERLING, v, 230, 238. GEN, V, 224. Genner, iv, 265. GENNET, v, 220. GENSEL, v, 186. ✓ GENSEMER, iv, 286, 291; v, GEROCK, iii, 212, 223, 227, 232. 208, 217, 229, 241, 243, 245, GERORK, iii, 217. ✓ GENSIMER, v, 253, 259, 260, 265. GENSINGER, V, 221. GENTHER, iv, 268. Genzler, iv, 190. GEORG, iii, 271, 280, 289; vi, GESSNER, iv, 186. 211, 283. GEORGE, v, 213, 217; vi, 267, 276. George II., iv, 126. George III., vi, 48, 75. George (Duke), iii, 131. GERARD, vi, 62. GERBER, vi, 190, 194, 200, 210, 217, 230, 236, 239, 241, 244, 280. GERBERICH, iii, 157. GERES, vi, 189, 193. GERHARD, vi, 237. GERHARDT, vi, 179, 180. GERHART, i, 31; vi, 94. GERICKE, iv, 243. GERIERE, v, 210. GERINGER, iv, 276; v, 203; vi, GIESINGER, iv, 235. 231.

GERLACH, iv, 277, 279, 292; v, 209, 213, 239, 243, 246, 250, 253, 258, 260, 265. GERLACHER, v, 256. GERLITZ, iv, 241, 244; v, 194; vi, 261, 266, 276. GERM, V, 211. GERMAN, iii, 123, 222, 228. GERSTENMEYER, vi, 233. GERTEL, v, 225. GESELL, iv, 193, 198. GESLER, v, 226. Gessler, iv, 287, 291; v, 205, 214, 216, 219, 228. GERN, iii, 223, 269, 277; iv, 276, 280; v, 232. GETTER, vi, 229. GETTERER, vi, 232. GETZ, iv, 264, 272, 276, 277, 279, 282, 283, 284, 288, 290, 291; v, 205, 208, 213, 215, 217, 222, 225, 226, 227, 233, 235, 240, 244, 245, 255, 259, 264. Geydlinger, iii, 246. GEYER, iv, 260, 276, 281, 292; v, 208. GIBBONS, iv, 247. Gibson, iii, 200, 205; iv, 158. Gidi, v, 215. Giebler, vi, 205. GIETE, v, 214.

GILBERT, iii, 69, 203, 206, 209; v, 158, 181; vi, 206, 207. GILLAN, iv, 169; vi, 133. GILLAND, iv, 218, 232; v, 182; vi, 269. GILMORE, vi, 276. GIMPER, V, 251. GINGERICH, v, 175, 179; vi, GOCHNAT, iii, 214. 268, 277. GINSEL, vi, 257. GIPS, v, 197; vi, 262, 269. GITCH, iv, 269. GLADYS, iv, 255. GLASER, iii, 250, 255, 262, 280; iv, 211, 226; v, 183, 197; vi, 252. GLASS, iii, 258. GLASSER, iv, 260. GLATZ, i, 32, 82, 93, 94; iii, 82, GOETZ, iii, 199; iv, 244. 148, 157; iv, 155; v, 144, 212; vi, 258, 264, 267, 274, 275, 283. GLAZ, iii, 277; iv, 197. GLEIM, v, 215; vi, 256. GLEIS, V, 237. GLEITZ, v, 183. GLEN, vi, 267. GLESSNER, iv, 99, 169; vi, 133. Goody, v, 244. GLONINGER, v, 237, 243, 251, 257; vi, 142, 257. GLOVER, iii, 201; vi, 258, 259. GLUND, iv, 253. GMALIN, vi, 229. GMELIN, vi, 200, 210, 226, 232. GOBEL, iv, 265, 270, 279, 280, GORGENS, v, 176. 282.

Göbel, iii, 251. Göber, iii, 245. GOBIN, ii, 26, 122; iii, 112, 157; iv, 169; v, 50, 152; vi, GOBLE, iv, 277. GOBRE, iv, 275. Godfrey, v, 56. GOEBEL, iii, 198; v, 205. Goehler, iii, 254. GOEPP, vi, 74. GOERINGER, iv, 278, 283. GOERLITZ, iv, 222, 236. GOETHE, iv, 36; v, 114. Gоетје, vi, 49. GOETTIG, iii, 268. GONDER, v, 238. Goldsmith, iii, 135. Gonsales, iii, 70. GONTER, v, 265. Good, iii, 157; iv, 253, 255, 258; v, 237, 241; vi, 133. GOODHART, v, 167, 250, 253. GOODHER, v, 259. GOODMAN, V, 230. GORDNER, v, 238. GORDON, iii, 69, 70; iv, 242; vi, 151, 166, 168, 171, 172, 173, 174, 256, 277. Gorgas, ii, 26; iii, 157, 158; vi, 133. Goringer, iv, 280.

279, 290. Goroi, iv, 288. GORTNER, V, 175. Goslar, iii, 197. Gosslar, iii, 203, 208. Gossler, v, 235. Göther, vi, 243. GOTTSCHALCK, iii, 211. Gottschall, iii, 203, 217, 223, Grasmaher, v, 175. 228, 238, 247, 256; iv, 206, Grasmäher, iv, 244. 216, 224, 231, 233, 240, 245; GRASMER, v, 226. v, 175, 176, 178, 181, 187, GRASMETER, v, 222. 196; vi, 262. GOTTWALD, iii, 235, 245, 263; GRASTNER, vi, 232. vi, 243. GOTWALD, vi, 95. Götz, vi, 253, 256, 262, 277. GRAAF, ii, 9; vi, 231. Grabing, v, 255. GRACE, vi, 257, 263, 272. GRADY, v, 261. GRACE, iv, 241; v, 174, 182, GREBING, vi, 280. 190, 200. GRACKO, iv, 238. GRAFF, iii, 225, 246, 249; iv, GREENLY, iv, 219; vi, 275. 257, 268, 274, 277, 279, 280, GREENWALD, iii, 192. 283, 285, 288, 292; v, 207, GREESON, iv, 211. 213, 215, 217, 219, 243; vi, GREIDER, iii, 176. 193. Gräf, vi, 192. GRAFFERT, V, 227. 282, 287, 291; v, 209, 213, GREISS, v, 159. GRAFT, v, 223.

GORNER, iv, 252, 254, 256, 275, GRAIG, vi, 272. GRAM, iv, 219; v, 236. GRANER, v, 177, 182. GRANLY, iii, 292. Grant, iii, 75, 77, 78, 80, 177; iv, 174; v, 94. Graser, iii, 211. Grasko, v, 175. Grasmacher, iv, 237. Grasser, iii, 203. Grater, v, 174. GRAU, iv, 221, 228, 233. GRAUL, v, 259. GRAUTLER, iv, 273. Gravenson, vi, 54. GRAY, iii, 170; iv, 234, 267; vi, 35, 282. Green, iv, 166; vi, 58, 73. GREENE, iii, 74; vi, 61. GREINER, iii, 234, 243, 275; iv, 218, 222, 230, 235, 244; v, 180. Graffort, iv, 272, 274, 278, Greisinger, iii, 245; iv, 207. Gressemer, iii, 69. Greuner, iii, 206.

GREYBILL, V, 127. GRIDER, vi, 43, 74. GRIER, v, 264. GRIESENGER, iv, 222. GRIESINGER, iii, 231, 236, 254, 277, 286; iv, 203, 292; v, 187, 196. Griessinger, iv, 237. GRIFFITH, v, 224. GRIMES, v, 227, 230, 236, 240, 246. GRIMM, v, 72; vi, 142. GRISLER, iv, 254. GRIST, V, 212. Grob, i, 32; iii, 158; iv, 246; v, 209, 213, 214, 215, 217, 218, 219, 222, 223, 231, 234, 239, 242, 247, 250, 257, 265; vi, 133, 155. Groener, 198. Groff, iii, 265. Groн, iii, 273. Grohner, iv, 288. Gros, v, 230. GROSCH, iv, 284. GROSCHEN, iv, 270. Groscup, iv, 87. GROSH, iv, 280. GROSHER, iv, 266. Groskopf, iii, 249. Gross, iii, 194, 198, 209, 213, 242, 255, 262, 263, 266, 269, 275, 279, 286, 292; iv, 79, Gunfacker, v, 259. 147, 169, 197, 258; v, 116, GUNKEL, iv, 260. 146, 196; vi, 94, 133, 134, GUNKLIN, v, 191. 186, 255, 264, 274.

GROSSMAN, vi, 205, 212. GROVE, iii, 251. GRUB, iv, 203, 267, 277, 278, 292; v, 161, 205, 210, 225, 229, 231, 232, 245, 247, 248, 257, 259, 262, 263; vi, 155, 256. GRUBER, iii, 289; iv, 65; vi, 95, 124, 210. GRUENER, iii, 196. GRUMBACHER, vi, 156. GRUMBINE, i, 6, 11, 31, 32, 69, 82, 93, 94; ii, 55, 63, 65, 71; iii, 22, 61, 136, 147, 148, 158; iv, 50, 72, 96, 154, 155, 169; v, 33, 45, 152; vi, 82, 98, 130, 134. GRÜN, iii, 221, 227, 272. Grünau, vi, 258. Grund, iii, 208; iv, 267. GRUNLY, vi, 272. GRUYS, iii, 227, 238. GUDY, iv, 290; v, 204. GUEDY, v, 206. Guido, iv, 17. GÜLDE, vi, 212, 233. Guldin, iv, 89. GULDY, vi, 218. Gump, vi, 264. Gumpf, iii, 237, 243, 257; iv, 244; v, 173, 177, 185, 198; vi, 256, 270, 276. GÜNSEL, v, 196; vi, 256.

GUNSETTE, v, 156. GUNTACKER, iii, 205, 210; v, 178; vi, 256, 265, 276, 279. GUNTAKER, iii, 202, 213, 219, 225, 229, 233, 238, 247, 257; HABERMAN, vi, 190. v, 190. GÜNTER, vi, 195. Gunther, iii, 209; iv, 263, Günther, iii, 198, 202, 244, Hack, iv, 257. 253; iv, 253; vi, 253. Guoth, iii, 224, 228, 231, 237, 242. Gurier, iv, 288. GÜRMLE, iii, 252. Gusman, v, 200; vi, 268. Guss, ii, 122. Gussman, iii, 216, 222, 229, Haenin, iii, 264. 243, 251. Gut, v, 197; vi, 232. GUTBRODT, vi, 195, 196. GUTH, iii, 208, 223, 245, 255; vi, 186, 237, 242. GUTHARD, v, 221. GUTHERR, v, 227, 245. Guttry, iii, 201. GUTY, iv, 286. GUTZLAFF, iii, 156. GWIN, iii, 204. Gydi, v, 208. Gyps, v, 180. Haag, iii, 270. Haarbach, vi, 233. Haardt, iii, 228, 230, 234, 279. Haines, iv, 170; vi, 134. Haart, iii, 213, 220, 239, 245, Hains, v, 176, 177; vi, 267. 248, 258.

Haas, iv, 269, 272; v, 190, 197; vi, 181, 182, 191, 193, 196, 199, 202, 204, 206, 207, 220, 224, 231, 232, 240, 242. Haberstich, iii, 266. HABERSTICK, iii, 193; iv, 272, 273, 277; v, 233, 237, 240, 248, 249, 251, 260. HACKENBERGER, v, 249, 252, 265. Haeberle, v, 173. Haehn, iv, 198, 216, 230. Haehns, iii, 289; iv, 191, 201. HAENDEL, vi, 105. Haengel, iii, 221. HAENS, iv, 245. HAERTLY, v, 179. HAEUSELE, iii, 220, 226, 233; iv, 198, 203, 206, 220, 233, Haeussele, iii, 248. HAEUSLE, v, 178. HAFKEN, v, 260. HAGE, iv, 79. HAGENBERGER, v, 259. HAGER, iv, 276; v, 242. Надн, vi, 196. HAGINTOGLER, iv, 217. Hahn, iii, 282, 287; iv, 192, 199, 229; v, 175, 184. Hake, ii, 26; iii, 159; vi, 134.

HALBRUNNER, v, 254. 161, 162; vi, 33, 34, 95, 102, 103, 134. Halderman, vi, 156. HALDIMAND, v, 162. HALEBACH, v, 261. Haliburton, iv, 210, 219. HALL, iii, 199; iv, 206, 226, 291; v, 145, 204; vi, 58. HALLEBACH, vi, 272. HALLMAN, vi, 186. HALM, v, 203, 209. HALTER, v, 218. Hambrecht, iii, 193, 196, 218; Hardman, v, 215. 239, 246, 253; v, 174, 181, 182, 183; vi, 187, 190, 193, 204, 255. Hambright, v, 193, 261; vi, Hargelroth, v, 209. 251, 263, 267, 270. Hamer, iv, 291; v, 204, 206. Hamerston, iv, 229. HAMILTON, iv, 212; v, 185, 238, 256. Hammacher, iv, 257, 283, 286. HAMMAN, v, 175. HAMMER, iii, 264; v, 212. Hampf, iv, 196. Hämpflin, vi, 275. Hampton, vi, 71. HAMRICH, iv, 252. HANCHER, v, 157. Hancock, vi, 59, 60, 61. HANIN, vi, 215.

HANN, iv, 275, 279.

Hanna, vi, 278. HALDEMAN, ii, 125; v, 160, HANOLD, v, 162, 163, 164; vi, 134. HANS, v, 182. Hanton, vi, 199. Harbach, iv, 264. Harbaugh, i, 45, 76; ii, 10, 129; iii, 138, 156, 157, 164; iv, 101, 106, 170; v, 9, 69, 114, 115, 131, 135; vi, 87, 95, 134, 230. HARD, v, 235. HARDESTEIN, vi, 185. HARDIE, ii, 40. iv, 199, 207, 222, 228, 238, HARDT, iii, 262, 276, 287; iv, 192; vi, 214. Hardy, iv, 197; vi, 11. HARE, vi, 252. HARK, i, 6, 11, 27, 29, 30, 82, 83, 93, 94; ii, 27, 31, 64, 65, 66, 69, 73, 89; iii, 6, 16, 82, 147, 148, 158, 191; iv, 6, 44, 49, 101, 105, 119, 120, 153, 154, 155; v, 6, 43, 51, 52, 152; vi, 76, 94, 95, 102, 130, 134. HARKENSTEIN, vi, 232. HARLAN, iv, iii. HARNETT, vi, 60. Harnish, iv, 275. HARP, iv, 211. HARRIS, v, 113, 224; vi, 102. Harrison, iv, 174, 197; v, 238; vi, 60, 282.

HART, iv, 209; vi, 34, 215, HATZ, iv, 291; v. 209, 211, 225, 243. HARTENSTEIN, vi, 190, 203, HAUB, v. 190. 215, 223, 236. HARTER, vi, 134. Harting, iii, 199. HARTLE, v, 189. 2SI. HARTLEIN, vi, 237. HARTLY, vi, 206. HARTMAN, iii, 69, 207, 218, HAUCH, vi, 208. 249, 257; iv, 79, 235, 238, HAUCK, v, 213. 262, 264, 267, 273, 275, 281, HAUENDOBLER, iv, 278; v, 208, 283, 287, 290, 291; v, 98, 211, 228, 245, 256, 258. 219, 223, 226, 227, 228, 234, HAUENDUBLER, v, 215, 247. 236, 240; vi, 86, 134, 214, HAUENDUPLER, v. 236. 258. HARTMAYER, iii, 261. HARTNAGEL, vi, 90. HARTRANFT, i, 68; ii, 122; iii, 44, 94; iv, 147. Hartsch, iii, 210. HARTWICK, vi, 237. Haselbecker, iv, 272. Hasis, iii, 212. Haslet, vi, 51. Hasse, vi, 61. Hasselbach, iv, 222, 231, 244; Hause, iii, 158; vi, 144, 145. v, 189; vi, 252, 260, 267, 276. Hassenclever, ii, 9. Hassenklever, iv, 35. Hassler, i, 31, 44; v, 182. Hastings, iii, 206. HATFIELD, v. 137. 272. HATHAWAY, iv, 182.

HATTON, vi, 269.

221, 227, 257, 261. HAUBENDOBLER, v, 220, 226. Haubendubler, v. 218. Haubentobler, iv, 238, 243; v, 186, 187, 191; vi, 261, HAUBERT, vi, 214. Hauenobler, v. 211. Hauer, iii, 222, 229, 240, 245; iv, 198, 278, 280, 285, 289; v. 193. Haugendobler, iv, 266, 271, 283; v. 221. Haugendubler, v, 216. Haukendubler, iii, 209. HAUN, iii, 259. HAUPT, vi, 193, 198, 227. HAUR, vi, 214. Hausegger, ii, 122. Hauser, iii, 284; iv, 274, 275, 282; v, 242, 243, 256, 262. Hausfrau, vi, 177. Hausle, v, 189. Häusle, vi, 253, 258, 264, 270, Haüssele, iii, 210. Hausser, iv, 268, 271.

Haussmann, iii, 229. Haussum, vi, 259. HAUTZ, iv, 170; vi, 134. HAVERSTICK, iv, 258; v, 244, 252, 260, 264. HAWKINS, v, 124. HAY, ii, 9; iii, 69; iv, 290. Hayde, iii, 214, 224, 240, 252. HAYDEN, iii, 158, 170; vi, 134, 144, 145, 147, 148, 149. HAYDN, vi, 105. HAYES, iv, 170; v, 246. HAYWOOD, vi, 281. HAZ, iii, 274. HAZLITT, vi, 50. HEAN, i, 31. HEBEL, iv, 237; v, 191; vi, 255, 280. HEBELMANN, iv, 211; vi, 253. HEBERLING, iv, 271. Несит, iv, 170; v, 146, 147. HECK, iv, 193, 233, 248; v, 191, 219, 265; vi, 255, 273. HECKENSCHWIELER, iv, 215. HECKERSWEILER, iv, 288. HECKESWEILER, iv, 267. HECKETSWEILER, iv, 284. HECKEWELDER, ii, 121; iv, 64. HECKITSWYLER, iv, 277, 279. HECKMAN, i, 30; ii, 5, 31, 70, 71, 73; iii, 61, 80, 81, 82, 160; iv, 51, 52, 97, 97, 154; v, 5, 13, 132; vi, 5, 110, 134, 135, 188, 191, 213. Hedderling, vi, 191, 196. HEEBNER, vi, 12.

HEERD, vi, 251. HEFELBAUER, iii, 207, 211; vi, 199. Hefer, iii, 288. HEFFENSTEIN, v, 216, 219. HEGEL, i, 41; iv, 14, 15. HEGER, iv, 200, 223, 235, 246, 286; v, 178, 187; vi, 255. HEHMET, iv, 215. Hehns, iii, 266. Heide, iii, 197, 204. HEIGELMAN, vi, 261, 271, 272. HEIGER, vi. 167, 168, 171, 172, 174. Heiges, iv, 170; vi, 134. Heil, iii, 208, 268, 280, 287; v, 188; vi, 251. Heilbronner, iii, 255. HEILBRUNNER, v, 184, 188; vi, 254, 262, 271, 280. Heilig, vi, 248. Heiliger, iv, 258. HEILMAN, i, 11, 31; iii, 82, 159; vi, 134, 141, 142, 143, 144, 181, 182, 183, 185, 186, 187, 191, 192, 194, 196, 199, 201, 202, 203, 204, 205, 207, 209, 210, 211, 215, 217, 220, 222, 223, 226, 228, 231, 238. HEIM, vi, 178, 195, 224. Heinckel, iii, 229; v, 235. Heindel, vi, 134. Heine, iii, 135; iv, 36. HEINEMAN, vi, 216. HEINITSCH, iv, 236, 245; v, 179, 187, 198; vi, 277.

HEINITZ, iv, 227; vi, 263. v, 176, 179, 180, 181, 183, Helfer, vi, 90. 189, 193, 195; vi, 254, 255, Helfrich, iv, 89. 261, 263, 269, 275. HEINRICH, iii, 171, 252, 257, HELLMAN, v, 204, 207, 238. 259, 281, 285, 286; iv, 195, Hellyer, vi, 218. 208, 209, 212. Heinrichs, vi, 188. Heinrick, v, 124. Heins, iii, 221, 283; v, 189; Helschweiler, iv, 264. vi, 268. Heintzleman, ii, 122. Heinwig, vi, 263. Heinz, iii, 283; v, 123, 124, Henckel, iii, 273; iv, 289. 129. Heinzelman, vi, 214. Heiser, v, 253; vi, 188, 196, 204, 214, 222, 241. Heisinger, v, 244, 252. Heiss, iii, 269, 282; iv, 198, Henderson, vi, 281. 206, 217, 225; v, 176, 182, HENDRICKS, iv, 219. 263, 272, 280. Heisse, iii, 231. Heissinger, iv, 235; v, 183; Hennelberger, v, 225. vi, 271. Heister, vi, 205. HEITEL, iv, 263. HEITER, vi, 188, 191, 192, 195, 196, 199, **20**8. HEITS, vi, 265. Hekins, iii, 197. HELD, vi, 201, 202. HELEMAN, v, 214.

HELEN, iv, 138. Heinkel, iii, 238; iv, 241, 242; Helfenstein, iv, 250; vi, 145. Heller, iv, 170; v, 196; vi, 200; vi, 189, 190, 193, 201, Helm, iii, 249; vi, 234, 235. HELMAN, v, 262. HELMUTH, iii, 192, 283, 289; iv, 193, 199, 274; v, 59. HELSHER, v, 230, 236. HELTZEL, v, 263. Hen, iv, 269, 288. Henckerner, iv, 273. Hendel, iv, 250, 258, 290, 292; v, 227, 230, 234, 240, 264. Hendershut, vi, 227. 188, 194, 195, 222; vi, 255, HENEBERGER, iv, 258; v, 229. HENNEBERGER, iv, 292; v, 233, 238, 239, 253. Hennighausen, iv, 42, 43, 91, HENNING, iv, 257. Henninger, iv, 230. HENRICH, iii, 243; iv, 217, 221; vi, 223, 228. HENRY, iii, 171; iv, 253, 263, 267, 269; v, 258, 265; vi, 126, 262.

HENRY VIII., iv, 110. Hens, iii, 267. HENSEL, iii, 143, 160; iv, 202, 214, 215, 230, 235, 246; v, 187, 196; vi, 134, 258, 269. Hensinger, iv, 247. Henz, vi, 256. HEPP, i, 31. Heppler, vi, 245, 247. Herbach, iii, 156; iv, 168. HERBST, vi, 274, 277, 279. HERCHELROTH, v, 205. HERGETH, iv, 260. HERGUT, iv, 220. HERKESCHWELLER, iv, 200. HERKIMER, i, 44. HERLEMANN, vi, 182, 194. HERMAN, iii, 123, 208, 258, HESSER, vi, 236. 274, 282; iv, 21, 269, 273, Hetz, v, 262. 280, 291; v, 188, 204, 212, Hewn, iii, 273. 222, 229, 230, 265; vi, 80, Heuss, iii, 204. 134, 167, 168, 171, 172, 174, HEVEN, vi, 208. 221, 234, 262. HERMES, v, 240. HERMON, iv, 170. HERPEL, vi, 197, 220, 241, 245, 247. HERR, i, 31; v, 245; vi, 12, HEYL, iii, 226, 232, 239. 135, 257. HERRGUTH, iv, 200. HERRMANN, iii, 204, 216, 222; HIBROUCK, iii, 278. iv, 289. Herrschy, iii, 160. HERSHBERGER, v, 225. T134. HERSHEY, i, 31; iii, 160; vi, HERT, vi, 273.

HERTER, vi, 275. HERTLE, vi, 223. HERTLEIN, vi, 232. HERTZ, i, 31; iii, 160; iv, 170; vi, 134. HERTZOG, iv, 253. Herwegh, iv, 36. HERZER, iv, 269. Herzog, iv, 255, 257. HESLET, v, 210. Hess, i, 8, 12, 31, 32, 82, 93, 94; iii, 147, 148, 160, 195, 204, 207, 213, 216, 229, 240; iv, 155, 191, 201, 203, 205, 212, 221, 234, 242; v, 175, 177, 183, 217, 224, 241, 263; vi, 134. HEWERSTICK, v, 254. HEYDRICH, vi, 12. HEYDRICK, ii, 129; iii, 160; vi, 94, 134. HEYERWALD, vi, 264. HEYLMANN, vi, 178, 180, 181, 209. HIEL, iii, 269. HIESTER, i, 22, 30, 67; ii, 15, 26, 44, 122; iii, 44, 46, 92, 93, 161; iv, 147; v, 9, 162, 163, 164, 229; vi, 135.

HIGBEE, i, 68. Нісн, у, бо. HILBRUNNER, v, 195. HILD, v, 256. HILDEBRAND, iii, 264, 268; iv, 65, 175, 274, 286, 289; v, Hirshberger, v, 217. 208, 236, 241, 249; vi, 11, HITE, vi, 151. 259, 270. HILDEBRANDT, iii, 275, 290; HITZER, vi, 219. iv, 213, 223. HILDEBURN, ii, 13, 36, 42. HILGERT, v, 210. HILKITT, v, 180. HILL, iii, 161, 197, 278; iv, Hock, iv, 250, 252, 265, 269. 79, 170, 193, 200, 211; vi, Höck, iii, 159. 135, 260, 269, 277. HILLEGAS, iv, 35, 291; v, 89, Hodge, v, 125. 164, 165, 205, 210, 214, 217, Hoebel, v, 219. 221, 226; vi, 201. HILLER, v, 182, 188, 199; vi, 261, 266, 278. HILLIGER, iii, 275. HILTZHEIMER, ii, 44. HIMMELREICH, iv, 244; vi, 198, HINCKEL, iii, 215. HINDEL, v, 259, 264. HINE, v, 262. HINES, v, 129. Hinkel, iv, 267; v, 247; vi, Hofer, vi, 187. 178, 255, 277. HINTON, vi, 205. HIPPEL, v, 262; vi, 200, 227. 249, 289; iv, 220, 264; v, 175, 188, 198, 205; vi, 262, Höfflich, iii, 200. 270.

HIRSCHMANN, iii, 258, 277. Hirte, vi, 239. HISCHMANN, iii, 264. Hirsh, iv, 244, 267; v, 238; vi, 227. HITZELBERGER, iv, 182. HOBEL, iv, 292. Hobelman, vi, 243. Носн, iii, 194; v, бо. Hochstatler, iv, 261. Hodderling, iii, 187, 188. Hoeck, iii, 201; iv, 213, 215; vi, 207, 225. Hoefflish, iv, 193, 200. Hoening, iv, 281. [204. Hoerner, iii, 273, 283; iv, 205, 214, 247. HOERNET, iii, 292. Hof, iii, 218; iv, 214, 225, 234; v, 180; vi, 224. Höfelbauer, iii, 219, 228. Hoff, iii, 203, 261, 277, 282, 283, 291; iv, 204, 252, 253; vi, 86. Hirsch, iii, 224, 231, 239, 240. Hoffer, i, 31; iii, 161; iv, 259; vi, 135. HOFFMAN, ii, 46; iii, 210, 225;

iv, 170, 171, 172, 194, 204, Hönig, iv, 276. 260, 261, 267, 268, 270, 273, Höning, iv, 276. 70, 158, 206, 210, 227, 234, 239, 246, 251, 253, 257, 259, HOOD, v, 210. 261; vi, 20, 243. Höflich, iii, 212. Höflish, iii, 257. HOFMANN, iii, 199, 209, 210, HOPKINS, vi, 269. iv, 212, 248, 283; v, 100, Horchelroth, iv, 255. 183, 264; vi, 135, 216, 219, Hörer, vi, 204. 223, 233. Hofstetter, iv, 208, 230, 241, Hornberger, iii, 238, 247, 248. Hogley, vi, 208. Нонь, ііі, 291. Hohr, iv, 215. Hohwärter, vi, 182. Holdermann, iii, 236. Holl, vi, 213. Hollebach, vi, 167, 168, 171, 172, 174. Hollinger, iii, 277; vi, 194. Hollingsworth, iv, 176. Holmes, iv, 167. Hölsel, iii, 224, 233, 245, 263. Holstein, iv, 159; v, 91. HOLTZ, v, 226. Holtzinger, vi, 135. HOLZWART, iv, 207, 216, 233; HOSTERMAN, iv, 261. v, 177, 188; vi, 261, 264, Holzworth, iv, 203. Homer, iv, 109.

Hommel, vi, 215.

275, 280, 282, 284, 289; v, Höns, iii, 219, 225, 231, 240, 252. Ноок, іч, 266; ч, 213. Hoover, i, 31; vi, 91, 92. HOPKIN, vi, 198. 214, 217, 222, 235, 239, 252; HOPP, vi, 189, 199, 203, 216. HORN, v, 183; vi, 224. 261, 285; iv, 191, 255; v, 248; vi, 264, 267, 277, 282. HORNE, i, 6, 11, 31, 32, 45, 46, 54; iii, 161; vi, 21, 94. HORNER, vi, 218, 221. Hörner, iii, 241, 259; vi, 51, 199, 208, 211, 226, 227, 230, 235, 268, 275. Horning, iii, 227; iv, 254. Hornung, iii, 232. Horr, iv, 112. Horsehorn, vi, 272. Horsfield, vi, 51. Hosstetter, v, 225. Host, iv, 274. Hostant, vi, 218. Hots, iv, 266. Hottenstein, iii, 219, 226, 233, 240, 253, 283; iv, 79, 86, 87; v, 215. Hottinger, iii, 169.

Hotz, iv, 263. Houck, ii, 26; iii, 161; iv, Hueber, iii, 222. 261; v, 107, 116, 117; vi, Huerster, iii, 285. 86, 94, 135. Houendobler, v, 226. Houk, iv, 231. Houner, iv, 196. HOUTUM-SCHINDLER, v, 74. Howard, iii, 188. Howe, iii, 78; iv, 5; v, 88; vi, Hufft, iii, 219. 58, 210, 236. HOWELL, v, 122, 236. Howerd, iii, 198. 216, 234, 253. Hubeley, iii, 276. Huber, iii, 192, 199, 200, 201, Huk, v, 222. 204, 209, 211, 256; iv, 258, Hull, iii, 158; vi, 145. 261, 270; v, 182, 188, 196, Humbert, iv, 248. 210, 214, 241, 254, 257, 261; HUMBOLDT, iv, 126. vi, 179, 199, 254, 257, 268, Humel, vi, 241. 279. Hüber, vi, 186. Hubert, iv, 246; v, 238, 243, Hummel, vi, 243, 244, 280. 246, 248, 249, 261; vi, 258. Hummelsdorf, vi, 219. Huble, iii, 208. Hubley, ii, 122, 129; iii, 271, 152; vi, 275, 282. 284, 286, 291, 292; iv, 181, Hümmerich, vi, 260. 193, 199, 207, 212, 217; v, Humphrey, i, 23. 176, 177, 183, 184, 187, 195, HUMRICH, i, 11, 82, 93, 94. 198; vi, 135, 256, 259, 279. Hun, iv, 268. Hubly, iv, 221, 225, 227, 228, Hund, v, 216. 233, 239, 240, 241; v, 199. HUNDEL, v, 209. HÜBNER, iv, 199. Hubscher, v, 180. Huck, iv, 224; v, 235, 243.

Hudson, iv, 159. HUETTER, v, 211. HUFEN, vi, 202. Huff, iv, 275, 276, 281. [209. Huffnagel, iii, 277; iv, 193; v, Huffnagle, iv, 285. Hufford, vi, 113. Hufnagel, iv, 281, 290, 292; v, 204, 206, 208, 212, 220, 223, 225, 229, 232, 253, 257. Hubele, iii, 195, 202, 204, 206, Hufnagle, iv, 264; v, 179, 236. Huhn, iii, 280, 281, 291. Humerich, i, 30; iii, 147, 148, 161; vi, 135, 267. Hummerich, iv, 154, 155; v, Hundeshagen, iii, 169. Hunneberger, iv, 253. Hunsecker, v, 245.

Hunsicker, iii, 292. HUNTER, i, 22; v, 60, 224. Hürster, iv, 192. Huss, iii, 42; iv, 58. Huter, v, 235. HÜTER, iii, 254. Нитн, v, 260. Huttier, iv, 264. HüттwoнL, vi, 209. Hutzol, vi, 186. Huy, iv, 232. HYACINTHE, iv, 147. HYNES, v, 129. Hypsher, iii, 179. IBACH, ii, 125; vi, 92. ICKES, vi, 216, 228, 234, 239. Iddings, v, 96. IDER, v, 220. Idy, iv, 280. IHLE, iii, 235, 241, 250, 257. IHRIE, iii, So. ILEGERT, iv, 191. ILGENER, iii, 264, 285, 289. ILGER, iii, 280; iv, 192, 209. ILGERT, iii, 284; iv, 199, ILLING, iv, 245, 277; v, 179; vi, 145, 252, 260, 274. IMBLER, iv, 254. IMHOF, v, 248, 250, 251, 254, JENSER, v, 223, 231. 256, 261. Imler, iii, 195, 211. Immel, iii, 195. IMRICH, vi, 243. IRVINE, iii, 38.

IRWIN, iv, 167.

IscH, iv, 263, 270, 274, 277, 283, 285, 290; v, 218, 221, 224. JACKLE, iii, 223. Jackson, i, 74, 75; ii, 14; iii, 127, 128; iv, 165; v, 226; vi, 59, 87, 88. JACOB, iv, 109. Јасові, v, 163; vi, 236. Jacobs, ii, 129; v, 115. JACQUET, v, 249. JAEGER, iii, 235, 247; v, 60. Jaestro, iii, 291. JAHNS, vi, 257. Jaiser, iii, 205. James, Duke of York, iii, 43. JANNEWAY, iv, 240. JANSEN, vi, 43, 49, 54, 61, 62, Janson, v, 198; vi, 204. JANTZ, iv, 290. JAY, iii, 72. JAYSER, iii, 222, 255; iv, 189. JEFF, iv, 228. JEFFERSON, ii, 76; vi, 28. JEISSER, iv, 210, 216. JEITER, iv, 222. JELY, iii, 204. JENKINS, vi, 265. JENTZ, iv, 211. JENTZER, iv, 226; v, 190, 257, 259; vi, 258. JESLER, V, 212. JETTER, iv, 288. JEYSER, iii, 216, 238.

JLGNER, iii, 270. JOACHIM, vi, 222, 234. Joan of Arc, vi, 87. JoB, iv, 269. JOHANETTE, vi, 278. Johannes, iii, 264. 187, 197, 198; vi, 147, 198. 228, 229. Johnson, iii, 292; iv, 215; v, Jungmann, vi, 65. 122, 178, 184, 185, 193; vi, Justone, vi, 278. 32, 43, 51, 197, 205, 209, KAEHLER, v, 255, 259. 253, 254, 274. Johnston, iii, 224, 249. Johst, iii, 275, 278, 283, 289; Kafroth, i, 31. iv, 190, 196, 204. JOKIN, vi, 197. JOMER, iv, 257. JONAH, iv, 109. Jonas, iii, 205, 208. Jones, v, 75, 79, 124, 160; vi, Kalklöser, iv, 65. 50, 60, 151, 273. Jordan, v, 175, 182, 191, 194, Kaltenrutter, iv, 259. 200; vi, 258, 261, 264, 270, KALTLESER, iii, 284. 271. JORLITZ, v, 235. Joost, iii, 224, 248, 263. Josis, vi, 179. Jost, iii, 255, 266; iv, 211, 224, 234; v, 177, 178, 186, 192, 196; vi, 212, 217, 219, KANTZ, iv, 248; v, 192. 274, 276. JUCKHARDT, vi, 177. Judas, iv, 109. Judy, iii, 273.

JUDY, 276.

Julius, iv, 262; vi, 203. Jung, iii, 257, 262, 286, 289, 292; iv, 210, 218, 229, 235; v, 175, 183; vi, 211, 215, 224, 230, 232, 265, 270, 281, 283. Jungling, vi, 223, 238. Johns, iii, 276, 284; v, 129, Jüngling, vi, 200, 204, 212, KAELER, v, 251, 261. Käempfer, iv, 254. KAHN, iv, 278; v, 208, 211. KAHR, v, 233. Kaiser, vi, 217. KALB, vi, 149, 220, 221, 248. Kalkloeser, v, 211. KALM, vi, 24. Камв, ііі, 196. KAMMERER, iii, 272; v, 177. KANKEL, v, 265. KANN, iii, 251; iv, 286, 288, 289; v, 204, 229, 239, 257, 263; vi, 258, 275. 225, 252, 255, 263, 264, 267, KAPP, iv, 229, 243; v, 178, 189. KAPPEL, v, 185. Karch, iii, 211; vi, 251, 283. KARCHER, v, 218. KARCHNER, v, 182, 186, 195; vi, 260.

KARMANY, V, 123. KARRER, v, 265. KASEBIER, vi, 219. Kassler, vi, 220. KASTEMIER, vi, 224. 273; iv, 286; v, 179; vi, 135. KAUFMAN, iii, 144, 234, 282; KELL, iv, 172; vi, 140. v, 205, 208, 210, 222. 211, 218, 234, 236; v, 197, 221, 237, 241, 247, 255, 261; vi, 259, 263, 266, 277, 283. KAUZ, iii, 281; iv, 194, 199. KAUZMANN, iv, 200. Kayser, iii, 230, 238. Keagy, i, 30, 32; vi, 135. Kebler, vi, 245. Kebner, vi, 197, 201, 205, 213, 220. KEBEL, v, 254. KECHLEIN, ii, 9. KECK, v, 217; vi, 135. KEELEVINE, iv, 34. KEELEY, V, 127. KEEMER, vi, 221. KEENAN, iv, 182. KEGER, v, 195. KEHLER, v, 223. Kehn, iv, 224; vi, 261. Keigelman, vi, 282. Keil, iv, 190, 195, 200. Keiler, iv, 207, 219, 227, 239, Kepler, vi, 239.

232, 237.

Keim, iii, 161; vi, 135. Keiser, vi, 217, 242. Keiss, iii, 287; iv, 192, 198, 202, 239. KEITER, iv, 202; vi, 195. KAUFFMAN, i, 31; ii, 27, 29, KEITH, ii, 36; iii, 94; iv, 25. 31, 66, 103; iii, 161, 268, Kelker, ii, 25; iii, 162; vi, 135. Kellar, iv, 252. KAUTZ, iii, 243, 255, 267; iv, KELLER, i, 30; ii, 26; iii, 162, 239, 276, 279; iv, 190, 214, 226, 234, 244, 248, 252, 273; v, 182, 196, 197, 221, 238, 239, 265; vi, 117, 135, 253, 254, 260, 262, 263, 265, 272, 274, 277, 282, 283. KELLERMANN, iv, 227, 242; v, 174, 246. KELLY, v, 198; vi, 204, 228, 235, 259, 267. Kelpius, v, 56. Kember, iii, 266. KEMMEL, v, 178. KEMP, iv, 77, 79. KENDIG, iv, 172. KENEAGY, i, 31. Kennedy, iv, 221. Kenner, iv, 273. KENNY, v, 260. Kentner, iii, 211. KEOGY, vi, 135. KEPLLE, vi, 214. 243; v, 179, 188; vi, 227, Kepner, vi, 188. KEPPEL, iv, 35.

vi, 50, 280. Keppler, vi, 265. Kerber, iv, 255. KERN, iii, 69, 187, 225, 235, 245, 257; iv, 253; vi, 247. KERNER, iii, 233. 172; vi, 135. KESSLER, iii, 216, 224; iv, 216, KIPPENBERG, iii, 213, 221. 228, 229, 235. Ketsch, iii, 197. Ketterer, vi, 237. Кетту, ііі, 206. Keuler, iii, 208; vi, 212. Keunisch, iii, 285. KEVINSKI, iii, 162; vi, 135. Key, i, 62; vi, 87. Keyser, ii, 34; iv, 279; vi, Kitch, iv, 266. KIBLINGER, iv, 273. Kichlein, ii, 122; iii, 68, 69, Kitsch, iii, 205; iv, 228. 81; v, 17. Kidd, v, 68. Kiefer, vi, 211. Kieffer, iii, 150, 220, 228. Kiegler, iv, 240; v, 183, 194; Kitzmüller, iii, 280. vi, 256, 259. KIELE, vi, 245. Kienzer, iii, 256. Kiesler, iv, 204. Kiessinger, vi, 258. [vi, 194. Klanninger, v, 208. Kily, vi, 209.

KEPPELE, iii, 238, 245; iv, 213; KIND, vi, 190. KINDIG, v, 194; vi, 135, 279. KEPPERLE, vi, 255, 262, 271. KINDSCH, iv, 221, 235; vi, 275, KING, iii, 261; iv, 225, 280; v, 207, 217, 222, 226, 229, 230, 235, 236, 239, 258, 264. KINN, iv, 235. KERSHNER, i, 31; iii, 162; iv, KIPP, iii, 275, 286; iv, 193, 201, 217. 227, 240; v, 192; vi, 222, KIRCHENSCHLAEGEL, iv, 192. Kirchenschlager, iv, 289. Kirchner, iv, 234; vi, 271. Kirchslätter, iv, 252. Kirkland, vi, 68. Kirsh, v, 189, 200. Kissel, v, 235, 244, 254. Kistener, iii, 239. [244. Kistler, iii, 195. Kitler, vi, 229. 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, KITTELMANN, iii, 290, 291; vi, 191, 192. KITTLER, iv, 284. KITZMILLER, iii, 254, 263, 267. Kizmüller, iii, 283. Kläckner, vi, 226. KLAER, iv, 280, 281; v, 258. KLANER, vi, 180. KILIAN, iii, 227, 234; iv, 268; KLARE, v, 235, 239, 246, 249, 250, 256.

KLATZ, vi, 135. KLAUER, vi, 202. KLAUSER, vi, 228. KLEE, iv, 281. KLEHR, iv, 240; v, 191; vi, KLUNCK, iii, 226, 234. 267. KLEIMER, iv, 79. KLEIN, iii, 163, 199, 210, 213, 223, 224, 229, 231, 236, 244, KNAUSSEL, iv, 255. 290, 291; iv, 90, 189, 191, 253; vi, 269. 193, 195, 199, 203, 205, 206, KNEEBUCKLE, iv, 79. 175, 179, 180, 184, 185, 192, KNERING, iv, 200. 195, 200; vi, 52, 68, 205, KNERR, iv, 172; vi, 135. 212, 218, 221, 246, 247, 248, KNIERIEMEN, V, 241. 252, 258, 260, 263, 269, 270, KNIES, iv, 217, 227, 235. 273, 274, 275, 280, 283. KLEINE, vi, 268. KLEINER, vi, 245. KLEIS, v, 209, 213, 222, 231, KNOPP, vi, 198. 243, 264. KLEPFER, iii, 211. KLEPPINGER, vi, 190, 191, 200. Knoll, iv, 243; v, 195. KLER, iv, 275. KLIMER, v, 265. KLINE, iv, 212; v, 245; vi, KNOX, iii, 73; vi, 58. 122, 135, 278. Klobbinger, vi, 186. Klohr, vi, 210, 281. Klopfer, iii, 233. KLÖPFER, iii, 214, 215. KLOPPINGER, vi, 209. KLOTTER, vi, 224.

KLOTZ, ii, 122; iii, 9, 162. KLUG, iii, 225, 233, 238, 247, 251, 255, 260; iv, 241; v, 180, 189; vi, 262, 271. KNAPP, v, 203. KNAUER, vi, 190, 194, 195, 198, 199, 202, 204, 205. 252, 253, 259, 262, 267, 273, KNECHT, iii, 194, 232, 246, 275, 278, 279, 283, 287, 288, 276, 282, 285, 288; iv, 194, 208, 212, 213, 220, 221, 230, KNEISS, iv, 195; v, 206, 210. 234, 236, 248, 290; v, 148, KNERENSCHILD, iv, 221, 236. KNIGHT, iii, 237; vi, 262. KNIPE, ii, 122. KNOPF, vi, 201. KNORR, vi, 223. Knoup, v, 91. Knowlon, iv, 217. Knows, iii, 69. Ков, v,254, 259, 264. Kobel, iv, 256. Косн, ііі, 232, 243; іу, 160, 245, 256, 272, 280, 284, 288; v, 170; vi, 185, 195, 201, 203, 209, 253. Kochen, iii, 69, 70.

KOCHENDÖRFER, iii, 230, 250, KOPEINER, v, 250. 256, 265, 282. Kochersberger, iv, 209. Kochler, iii, 257. Koegy, iii, 162. KOEHLER, iii, 213, 219, 223, KORNER, iii, 273. 230, 240, 258, 263, 284, 288; Korsch, v, 241. iv, 192, 196, 200, 206, 213, Kortes, v, 247, 250. 192, 223, 229, 232, 239, 248; Koster, iv, 269, 279. v, 179, 189; vi, 256, 269. Koeller, iii, 201. Koener, iii, 226. Koenig, iii, 272; v, 205; vi, Kountz, v, 130. Koester, iv, 272, 273, 288. Kohl, iv, 213, 225, 238; v, 177, 195; vi, 252, 261, 265. Kohler, i, 31; iii, 277; iv, Kraemeyer, iv, 229. 257, 292; v, 223, 234, 245, Kraemuier, iv, 216. 247; vi, 241. Köhler, iii, 215; iv, 189; v, Krafft, iv, 190. 197; vi, 193. Koiler, vi, 218. Kolb, ii, 37; iii, 163, 262, 267; Kramb, vi, 187. v, 197; vi, 222, 278. Kolbesser, v, 255, 259, 265. Krantzdorf, iv, 254. Kolmar, vi, 179. Kompf, iii, 279. Konce, v, 128. König, iii, 254; iv, 275; vi, Kratzer, vi, 52. Konkly, v, 255.

Konts, v, 128.

Koonce, v, 130.

Koons, v, 129, 130.

KOONTZ, v, 128, 130.

Kopf, iv, 289, 290; v, 239, 242, Kopp, iii, 249, 252; iv, 269. Korbmann, iii, 288. Köster, vi, 189, 203. Kötzelmann, vi, 240. Kouns, v, 130. Kountze, v, 130. Kraemer, iv, 240; v, 184, 190, 199; vi, 72, 73, 260, 266, 270. KRAEUTER, iv, 234. KRAFT, iv, 260; v, 205, 227, 233; vi, 182. KRAMER, v, 177, 188, 238. Krässmann, vi, 178, 182. KRATY, v, 257. KRATZ, iii, 292; vi, 220. Krauss, iii, 274; v, 198; vi, 197, 222, 281. Krauter, v, 178, 184, 195; vi, 274. Kräuter, vi, 201, 255. KRAUTH, ii, 128; v, 115; vi,

Kräutler, vi, 258, 272. Kraz, iv, 195. Kreamer, ii, 44. Krebs, iii, 192; iv, 244, 253, Krossman, vi, 171. 258, 263, 277; v, 177, 205, Krössman, vi, 177. 207; vi, 180, 218, 220. Kreen, vi, 243. Kreger, iv, 263. Krehbiel, v, 127. Krehl, iii, 235. Kreibel, iv, 172. Kreider, v, 27, 203, 213, 218, 220, 225, 228, 255, 260, 261. KREIDLER, iii, 209; v, 264. KREINER, iii, 211. Kreiss, v, 206. Kreisser, iv, 189. Kreitel, v, 254. KREITER, v, 227. Kresler, vi, 206. Kress, v, 206, 235; vi, 194, 216. KRETE, v, 251. Kreuser, iii, 229, 234. Kreuter, iii, 276. KREUTLER, iii, 281. Kreutlet, iv, 268. Krick, iii, 252; iv, 170. KRIDER, v, 231. Kriebel, vi, 135. Krieder, v, 208. Krieger, vi, 219. Kristler, vi, 185. Krob, iii, 274.

Kröner, iii, 214, 217, 221, 244.

Kronmiller, iii, 224. Kropp, iii, 277, 290; iv, 268. Kroserman, vi, 191. Krote, v, 239, 242, 244, 249. KROTEL, iii, 192. KROTER, v, 224, 230. KRUBER, vi, 221. KRUEGER, iv, 216, 230. Krug, iii, 196, 201, 209, 275, 288; iv, 194, 202, 211, 217, 231, 244; v, 136, 177, 178, 187, 197, 209, 253; vi, 217, 232, 238, 239, 254, 270. Krüger, iii, 236, 245, 251, 260, 265; iv, 209; v, 190. Krumbein, v, 122; vi, 87. Kubenlinger, iv, 263. Kuch, iv, 207, 221, 233. Küchler, iii, 205, 234. Küehler, iii, 199, 250. KUENTS, v, 128. KUESTER, iv, 278. Kugler, vi, 230, 238, 246, 247, Kuhborts, iii, 208. Kuhbortz, iv, 258. Kuhes, vi, 193. Kuhl, iii, 209; v, 130. Kuhle, v, 127. Kühler, vi, 178. Kühlthav, vi, 230. Kuhn, ii, 9; iii, 195, 204, 219, 226, 242; iv, 147, 241, 289; v, 176, 199; vi, 24, 135, 264.

Kuhns, iii, 162; iv, 195, 211, Kunze, iv, 131; v, 130. 220, 224, 235, 244, 248, 257, KUNZEL, vi, 182. 262, 265; v, 120, 121, 129, KUONRAT, v, 124, 125. 130, 131, 179, 188, 190, 209, KUPER, v, 235. 212, 249, 252, 253, 258, 263; Kurck, v, 205. vi, 95, 98, 103, 265, 279, 282. Kurtz, i, 75; iii, 216, 236, Kühnsch, iv, 196. KUHNSMAN, V, 129. KUHNTZ, v, 128. Kuhnz, v, 130. Kulp, iii, 163; v, 50; vi, 135, 149, 150. Kummerle, iii, 228, 233. Kümmerle, iii, 214, 225. Kunckler, v, 249; vi, 49. Kunes, v, 130. Kunkel, i, 30; ii, 26; iii, 136, Kutzner, iv, 268, 273. 163; iv, 169; v, 233, 237; Kyburtz, iii, 199. vi, 135. Kuns, v, 130, 215, 218, 228, Labetsweiler, iv, 223. Kunshe, v, 128. Kunst, v, 128. Kunts, v, 128. Kuntsch, v, 128. Kuntz, iii, 162, 193, 194, 201, Ladley, vi, 277. 203, 265; iv, 268; v, 123, LAFATTY, vi, 263, 270. 124, 126, 127, 128, 129, 130; LAFAYETTE, i, 68; iv, 117; vi, 178, 179, 180. Kuntze, v, 128. Küntzel, iii, 199. Kuntzelmann, vi, 199, 210. Küntzer, iii, 199. Kuntzman, v, 129. Kunz, iv, 259, 272, 274, 278, Lamber, v, 227. 204, 223, 225, 235.

266; iv, 206, 290; v, 254; vi, 193, 201, 206, 240. Kurz, iii, 278, 287; iv, 193, 201, 204, 208, 217, 218, 227, 233, 243, 244; v, 180, 192; vi, 258, 261, 262, 268, 277. Kuster, iv, 175, 276. Küster, iii, 233, 239. Kutz, iv, 79, 80. Kutzher, iv, 264. [231. LABENSWEILER, v, 217. LACHMANN, iv, 201. LACHY, vi, 281. LACK, vi, 192. LACKER, v, 244, 245. vi, 59, 72. LAGER, iv, 214; vi, 251, 270, Laiman, v, 262, 264. LAMB, iv, 222. LAMBARTER, iv, 209, 220, 242, 248; v, 183, 200. 279, 282; v, 125, 126, 130, LAMBERT, v, 210, 215, 218, 230, 234, 239, 249, 257.

Lanck, iv, 271. LANDGRAF, vi, 225, 231. Landis, vi, 136. Landmesser, iii, 286. 276; v, 237; vi, 257. Langenbach, iii, 209. LANGLEY, vi, 61. Lantz, ii, 26; iii, 163, 230. LANZ, iii, 237, 246. LARDNER, vi, 53. LARKINS, iv, 236. LARNED, i, 32. LATTA, v, 193. LATTER, v, 254. LAUB, vi, 272. Laubersweiler, v, 240. Laufersweiler, iv, 281. LAUGE, vi, 244. LAUK, iv, 216. Laumann, iii, 198, 204, 206, Lederer, i, 44. 209, 215, 217, 219, 224, 231, LEDIG, v, 208. 253, 262, 267, 270, 280, 284, LEEBRING, vi, 218. 285, 292; iv, 196, 285; vi, LEER, v, 215, 226. 262. LAURE, iii, 221. Laurens, vi, 59, 60, 62. LAUTEBACH, v, 174, 198; vi, 217, 264, 265. 261, 270, 283. Lautenschlaeger, iv, Lautersweiler, v, 230, 232.

Lautzenhauser, iv, 285.

LAW, iv, 243; v, 190; vi, 60. LAWER, iii, 291. Lawk, vi, 199. LAWRE, v, 224. LANG, iii, 222, 226, 242, 270, LAY, iii, 215, 253, 264, 281; iv, 198, 253, 257, 259, 262, 263, 269, 271. LAYER, iii, 248, 260; v, 252. LAYMAN, v, 257. LAYSINGER, iii, 250. Lazarus, iii, 230, 249, 260, 269, 284, 289; iv, 196, 202, 211, 241; vi, 214. Latimer, iv, 172, 182; vi, 140. Learned, ii, 28, 30, 32; iv, 127; v, 56, 65; vi, 103. LEARY, v, 88. Leasure, ii, 123. LEBER, vi, 238. LEBIG, iii, 275. LECHY, v, 198. LECRONE, iv, 275. 232, 237, 242, 246, 249, 252, LEE, vi, 57, 60, 71, 88, 152. LEESMAN, vi, 219. Lefeber, iii, 272; vi, 273. LE FEBRE, iv, 269, 274; v, LEFEVER, vi, 267, 278. 198, LE FEVRE, iv, 291; v, 208, 214, 227, 237, 241, 243. Lautenschlager, iv, 191, 243. Lehman, ii, 25; iii, 144, 163, 282, 292; iv, 45, 89, 190; vi, 254, 260, 265, 274, 281.

LEHMAYER, vi, 129. LEHNHERR, iv, 215, 231, 246; v, 196; vi, 252, 264, 278. LEHNKER, v, 234. 207, 215, 216, 231, 284, 289; v, 175, 203, 205, 221, 241, Lembert, v, 223. 246; vi, 230, 265, 276. LEHRY, iv, 228. LEI, iii, 210. LEIB, v, 222. Leibe, iv, 210. LEIBELE, v, 248. LEIBERT, vi, 43, 74, 136. Leible; iv, 211, 223; v, 174, Leon, iv, 233. vi, 257, 267, 278. Leibpa, iv, 220. Leibpe, iii, 229. Leiby, iv, 240. Leidy, ii, 125; iv, 147; v, 116, Lerch, iii, 69; iv, 287. 262; vi, 35, 36, 94. LEIH, v, 221. Leim, iii, 250, 261. LEIMANN, vi, 247. Lein, iv, 242, 260, 262, 274, Le Ru, iv; 260. 279; v, 236. Leinbach, iv, 65. Leinbrock, iv, 267. Leinhart, iii, 164. Leisler, iv, 148. Leistnitz, iii, 234. Leitenberger, iii, 248. Leitener, iii, 211, 228.

208, 215, 227, 236; v, 179, 189, 195, 199; vi, 260. LEITZE, iii, 212, 218, 227, 244. Lekron, iii, 196. Lehr, iii, 283, 288; iv, 206, Lemberger, iii, 163; iv,173; vi, 136. Lembke, iv, 71. LEMELY, iv, 254. Lengenfelder, iii, 202. LENHER, v, 232. LENHERR, iv, 259, 268, 283. LENNERT, vi, 43, 70, 72. LENTZ, iv, 264; v, 223. 175, 180, 185, 187, 188, 197; LEONARD, iv, 79, 181, 182; v, 262. LEONHARD, iv, 260; vi, 220, Leonhart, vi, 87. LERN, iv, 273. LE Rou, v, 208. LE Roux, iii, 206. -LE Roy, iv, 281, 283, 286. Lesch, vi, 243, 246. LE VALLEY, v, 165. LEVAN, i, 6, 12, 32; ii, 9; iii, 150, 163, 164; iv, 73, 76, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 88, 90; v, 27, 148, 149; vi, 136, 279. LE VAUS, iii, 183. Leitner, iii, 194, 197, 202, Levering, iv, 60, 173; vi, 6, 203, 218, 240, 251, 269; iv, 43, 67, 68, 70, 83, 130, 136. LEVERINGSHAUSER, v, 220. Kewig, v, 206, 209, 210, 215. Lindner, iv, 241. Lewis, vi, 61, 199. Leysinger, iii, 258, 272, 283. Lindy, iv, 211, 218, 231, 248; Liberich, iii, 274. LIBERINGSHAUSEN, V, 225. Libi, v, 223. Libig, iv, 267. Lick, ii, 125; v, 100; vi, 93. Lidi, v, 216. LIEBE, iv, 237. LIEBERICH, iii, 232. Lieberingshaus, v, 231. Liebich, iv, 274, 283. Liebpe, iii, 234, 241, 259, 262, 277; iv, 231, 238; v, 177. Liebrig, iv, 191. Liederson, v, 219. Light, iii, 158, 164; iv, 169, Livingood, vi, 136. 221; vi, 136, 157. Lincoln, i, 37, 74; iv, 164, Lob, iv, 262. LIND, iv, 264, 268, 272, 274, LOCHER, v, 219, 223, 227, 230, 277, 279, 282, 286, 288; v, 251, 257, 263. Lindeberger, iii, 269; vi, 279. Lockard, iv, 203. Lindeguast, iii, 226. LINDEMUTH, iii, 204, 209, 224. Lindenberger, iii, 282; iv, Lockhart, v, 79. 211; v, 253. LINDENSCHMIDT, iii, 196; iv, LOEBELY, iii, 206. LINDERMAN, vi, 229. LINDESCHMITT, iii, 282, 287; LOERSCH, v, 190. iv, 264.

LINDESMITH, iv, 272. LINDSAY, v, 258. v, 182, 191; vi, 255. LINE, v, 254, 262. LINGENFELDER, iii, 194. LINK, v, 216. LINKEFUS, v, 240. Linkerfus, v, 244. Linn, iv, 170; v, 244. LINNÆUS, v, 95; vi, 22, 23, 25. LIPPERT, V, 257. Lisser, vi, 180. LITZBERGER, V, 217. Litzeberger, iii, 275. LITZENBERGER, iii, 269, 283; iv, 190. LIVINGSTON, iv, 30. LOCHART, v, 79. 235, 239, 244, 257. 227, 229, 237, 241, 246, 250, Lochmann, iii, 207, 209, 274; iv, 254, 285. LOCKART, v, 174, 181; vi, 271, LODGE, iv, 228. LOEDY, iv, 284. Loechner, iii, 193. Loeser, iii, 203, 209, 217, 232.

Loewig, v, 204. Logan, i, 19; iv, 75, 237. Loggar, iv, 237. Logk, iv, 266. Lögron, iii, 222, 236, 247, 249, 259, 260. Lon, iv, 218. Lohr, iii, 290; iv, 225, 238. Löhr, iii, 221, 237, 244, 251, 258. Lohrmann, iii, 195, 206, 215, 227, 240, 250, 289; iv, 195, 209, 221; vi, 273. Long, iii, 152, 213; iv, 233, Luckenheid, vi, 197. 253, 256, 275, 283, 286, 287, LUDERSON, V, 175, 181. 290; v, 205, 207, 211, 232, Ludewig, vi, 228. 233, 242, 243, 248, 251, 256, LUDMANN, iii, 194. iv, 95; v, 115; vi, 78. Loos, vi, 201. Looseley, iv, 77. LORENTZ, iii, 202; v, 229, 260. LÜEGLE, vi, 213. LORENZ, iv, 215, 217. Lorer, v, 224. Lorsbach, iv, 240. Lorschbach, iii, 235. 204, 210. Lorz, iv, 270. Lotmann, iv, 214, 215, 217; v, Luthmann, iii, 211. 177, 187, 190, 199; vi, 253, Lutman, iv, 240. 263, 267. LOTTMANN, iv, 227. Lotz, iv, 278. Loucks, iv, 173; vi, 136.

Louis XIV., iii, 109; iv, 24. LOVELL, v, 164, 165. Low, iii, 187. Lowell, iii, 130; v, 114; vi, Löwenson, iii, 221. Löwer, vi, 192. Lowry, v, 228. Loyola, ii, 120. Luck, iii, 279, 284; iv, 229, 243, 248, 258, 276, 286; v, Luckenbach, vi, 43, 74. LUDTMAN, iii, 205. Longfellow, ii, 10; iii, 91; Ludwig, i, 44; ii, 9, 89; iii, 230; iv, 35, 103, 147, 235; v, 233. Luederson, iv, 228. Lüers, v, 174. Luettig, iv, 292. Lukohr, iv, 218. Lussac, vi, 27. Lorshbach, iv, 285, 290; v, Luther, i, 14, 72, 76; ii, 47, 85; iii, 42, 131; v, 64, 69, 114, 158, 235, 242, 247. Luts, iv, 246. LUTTER, vi, 257. Luttig, iii, 275. LÜTTIG, iii, 290.

LUTTMANN, iii, 194, 207, 212, McCrackan, vi, 252. 214, 216, 220, 225, 228, 234, McDILL, iv, 224. 288; iv, 190, 194, 197, 201, Lutz, i, 22; iii, 162, 212, 221, 228, 230, 235, 237, 243, 244, 248, 257, 264, 265, 291; iv, McFillrey, vi, 282. 211, 234, 238, 244, 265, 281, McGAUNT, v, 213. 292; v, 177, 187, 188, 195, McGeis, v, 242. 196, 234, 240, 242, 244, 248, McGowen, v, 237. 249, 257, 262; vi, 222, 230, McGrachan, vi, 282. 255, 256, 264, 265. Luz, iii, 278, 279; iv, 192. Lybig, iv, 269. Lyder, iv, 194. Lyte, i, б, 12, 31; iii, 135. McCabweck, iv, 202. McCake, vi, 263. McCall, iv, 176; v, 183. McCammery, iv, 192. McCarlsley, vi, 278. McCarmie, iv, 228. McCarnt, iv, 224. McCarsley, vi, 268. McCartney, iv, 211. McCINSEY, iv, 227, 229. McClay, iv, 166. McClellan, v, 105. McClennan, vi, 272. McClure, iii, 173. McColm, iv, 220. МсСомв, v, 196. McConnel, vi, 252, 276. McCord, vi, 258, 266. McCoy, iv, 221, 225.

236, 237, 245, 257, 270, 280, McDonald, iv, 181; vi, 58, 146. McDonnel, iv, 225, 237. McDougal, iv, 224, 228. McDove, iv, 224. McGrahan, vi, 263. McGrant, vi, 279. McGruger, iv, 225. McGuire, v, 242. McIntosh, vi, 61. McKean, iii, 93, 95. McKennen, v, 214. McKinley, vi, 83. McKnight, vi, 136. McLaughlin, vi, 282. McLean, iii, 177. McMahon, iii, 284. McManemy, v, 214. McMullin, iv, 224. McNaughton, v, 197; vi, 255, 264, 275. McNeely, iii, 184. McPaul, vi, 273. McPherson, ii, 26; iii, 9, 14, 34, 136, 149, 164, 172; vi, 136. McPole, vi, 259. Maaser, v, 211. Mach, iii, 276.

Machenheimer, iii, 237, 249, Mann, iii, 209, 253, 257, 258, 258. 259, 262, 264, 267, 275, 280, 281, 282, 284, 290; iv, 193, Mackenberger, iv, 266. 205, 210, 225, 228, 233, 235, Macker, iii, 275; v, 208. Mackerdt, iii, 290. 241, 256; v, 176, 183; vi, MACKERT, v, 224. 95, 275. Manning, iv, 203, 214, 232, MADER, iii, 234. 247; v, 181. MAEGILL, iv, 234. Maenley, iii, 292. Mans, iii, 203. Maennich, iv, 231. Mansen, v, 257. Manson, iv, 226. MAENZER, iv, 219. MAERTENS, vi, 216. MANTAUFT, vi, 279. Magaw, iii, 38. Mantebach, iv, 232. Magdalen, iv, 286. MANTEL, v, 235. Mahlzen, iii, 284. Mantz, iii, 197. Mahnenschmidt, iv, 79. Manzer, iv, 208. Mahrett, iii, 218. Maquinet, iv, 287. Mahrsteller, vi, 183. Marbot, iii, 11. Maidinger, iii, 202. Marbury, vi, 251. Maier, iv, 213, 254, 256; v, March, vi, 34. Marchant, vi, 60. Mainzer, iv, 232, 235, 243; v, Marchsteller, vi, 177, 181. MARCKETAND, iv, 263. 1S1, 1SS; vi, 257, 267. Maisch, vi, 25. Marckstand, iv, 263. Maise, v, 177. Marfe, v, 206. Majer, iii, 250. Margand, iv, 275. Marguard, iv, 210, 245. MALEY, vi, 272. Malson, iv, 214, 244; vi, 262. Marguardt, iii, 267; iv, 192. MALY, v, 194. MARGUART, iii, 212, 221; iv, Manderbach, iv, 273, 277, 205, 215, 224, 227, 237. 282, 286; v, 204, 206, 233, MARGUETAND, iv, 267, 282; v, 239, 246, 250, 251, 254, 256, 210. 262, 263. MARIA, v, 226. Mank, v, 197. Marie (Princess), iv, 172. Manlius, v, 74. Marker, iii, 212. MARKERD, iv, 205. Manly, iv, 215.

Markert, iv, 198, 230. MARKLE, v, 217. Marks, vi, 69, 229, 236. Markworth, v, 257. Marle, vi, 221. MAROUX, iii, 275. MARQUARDT, iii, 284. Marquart, iii, 274; v, 176, Mathiot, iii, 270, 274, 281; 187, 189, 195; vi, 254, 258, 264. MARQUETAND, iv, 271, 291. Marsh, iv, 166. MARSHALL, iv, 173; v, 262; MATTHEWS, iii, 197. vi, 37, 123, 136. Marstaller, vi, 177, 178, 243. Matthiot, iii, 226, 233, 240, Marsteller, vi, 178, 179, 181, 188, 197, 199, 203, 204, 209, MATZ, i, 9; iii, 246, 253. 210, 211, 216, 219, 220, 228, MAUCH, iii, 256, 263. 234, 238, 239, 242, 244, 245, MAUERER, iv, 271. 246. MARTEN, v, 182. MARTER, v, 182. Martin, i, 14, 27, 31; iii, 164, Maule, iii, 236. 65, 173, 190, 194, 196, 200; 204, 206, 229, 231, 236, 287, 291, 292; v, 174, 177, 193, 204, 207, 209, 210, 212, 216, 222, 228, 232, 234, 240, 241, MAXEL, v, 224. 250, 261; vi, 136, 223, 271, MAXWELL, v, 199; vi, 65. 278, 281. MARTINI, vi, 216, 217, 238, MARTINS, vi, 231. MARTY, v, 206, 225. MARY (Queen), ii, 37. März, vi, 247.

MARZALL, vi, 267. Mason, iii, 42. Massey, vi, 50. MAST, vi, 219. MASTERS, vi, 53. Mater, iii, 209. Mather, iii, 40. iv, 217, 228, 239; v, 173, 182, 191, 223, 262; vi, 260, 270, 283. Matthäi, iv, 65. MATTHIES, vi, 222, 230, 236. 246, 251, 257, 258; vi, 251. Maugridge, vi, 188, 189, 198. Mauk, iii, 267; iv, 247; vi, 257, 259, 281. 253, 272, 274, 275, 288; iv, Maurer, i, 30; iii, 164, 195; iv, 174, 233, 258, 277, 284; v, 164, 224, 227, 231, 232, 238, 243, 247, 253; vi, 136, 206, 213, 229. [240, 241. MAY, iii, 198, 201, 222, 236, 244, 253, 261; iv, 195, 260, 263, 264, 269, 274, 276, 279, 282, 283, 287; v, 181, 193, 203, 209, 211, 214, 224, 248,

258; vi, 261, 267, 271, 281.

MAYBURY, vi, 280. MAYER, iii, 207, 215, 216, 218, MEISINGER, vi, 224. 262, 274, 286; iv, 198, 204, 179, 180, 182, 191, 192, 200, 205, 219, 222, 225, 229, 231, MEITZER, vi, 200. 232, 235, 236, 240, 243, 245, MELANCHTHON, i, 14. 248, 249, 250, 251, 254, 259, MELCHER, ii, 9. 262; vi, 207, 240, 244, 251, Melchor, iv, 35. 258, 265, 268, 275, 280. MAYFART, iii, 235. MAYFARTH, iii, 212. MAYNZER, iii, 222. Mayls, iii, 200. MAZARIN, iv, 24. MDGEL, iv, 240. MECK, v, 220, 224, 227, 233, 243, 251. MECOMRE, v, 212. MEDERT, v, 221. Mehling, iv, 236; v, 184, 190; Mengs, iv, 240. vi, 263, 267, 279. MEHNZER, iii, 288. MEHRIG, vi, 263. Mehs, iii, 286. MEICHSEL, v, 227. Meidinger, iii, 209, 212. MEIER, iii, 193, 198; iv, 207, 216, 220, 229, 230, 241, 243, MERAUN, vi, 251. 245, 246, 248; v, 179, 195, MERAUSE, vi, 257. MEIERS, iv, 245, 247. Meiley, iii, 164. Meily, iii, 175; v, 252; vi, Merauz, iii, 257. 136.

Meisenhalter, iii, 209. 222, 229, 230, 239, 260, 261, Meissenheimer, vi, 194, 196, 236. 205, 214, 286, 289; v, 173, MEISTER, iii, 288, 291; iv, 235, 245; v, 174, 207. Melck, v, 208. Meldom, iv, 203. MELDROM, iv, 216. MELDRON, iv, 230. Mellick, v, 159, 160. Mellinger, iii, 176, 185; iv, 213, 239, 245; v, 212. MELSHIMER, v, 181. MELY, iii, 201, 208. MEMINGER, i, 31; vi, 136. Mendelssohn, vi, 105. Menn, iii, 199. Menno-Simon, i, 14; ii, 36; iii, 42. Menoc, vi, 270. MENSER, v, 221. MENTZER, iv, 174, 211; vi, 136. MERAUX, iii, 220, 225, 232, 239, 243, 247, 253; v, 191, 195, 265. Mercer, iii, 183.

MERCKEL, iii, 278; vi, 195, 210, 218, 221, 222, 228, 232. MERCKER, iv, 254. MERCKLIN, vi, 240, 246. Merckling, vi, 178. MERKEL, v, 219. MERKER, vi, 257, 269. MERKLE, v, 211. MERKLY, iv, 252. MERTZ, vi, 225. Mescel, v, 220. Mesekopf, iii, 197. MESENCOPE, vi, 260.

Messenkop, iv, 261, 264, 267, Michael, iv, 260; v, 227, 229, 270, 278, 281, 289; v, 220, 222, 225, 226, 228, 229, 235, 238, 248, 251, 253, 259.

Messerschmidt, iii, 204, 213, Michel, v, 200, 233, 249. 226, 241, 289; iv, 192, 198, MICKLEY, iv, 178. 175, 186, 195; vi, 257.

Messersmith, v, 221, 242. Messinger, iii, 69, 291.

Metsger, iv, 259.

Меттот, iv, 220.

METZ, iv, 287, 292.

265, 272, 288; iv, 191, 207, 227, 238, 247, 258, 261, 292; v, 183, 197, 200, 239, 243, 251, 255, 256, 260; vi, 224, 266, 269, 278, 280.

METZGIR, vi, 257.

METZLER, iii, 164; vi, 136.

MERCK, iii, 268; iv, 275; v, MEY, vi, 232.

MEYDINGER, iii, 220, 224, 233, 237, 246.

MEYDTINGER, iii, 256.

MEYER, iii, 151, 164, 217, 277; iv, 211, 262, 276, 279, 282; v, 176, 185, 186, 190, 191, 199, 207; vi, 191, 212, 218, 252, 253, 261, 262, 265, 277. MEYERS, ii, 6; iii, 164; vi, 93, 137.

Meysenhölder, iii, 213, 221. MEZGER, iii, 214, 221, 227, 232, 245, 256, 259, 260, 261, 274, 285; iv, 190.

243, 247, 250, 253, 255, 258, 260, 261; vi, 181, 261, 276. Michaux, vi, 26.

207, 214, 218, 222, 239; v, Miesemer, iv, 287; vi, 229. Mifflin, iii, 93, 95; vi, 50, 58. MILCHSACK, v, 197; vi, 255. MILE, v, 247.

MILES, iii, 75; v, 240.

MILIUS, vi, 63.

MILLAN, v, 254.

Metzger, iii, 202, 231, 250, Miller, ii, 37, 125; iii, 70, 165, 181, 212, 218, 219, 225, 228, 235, 240, 241, 247, 251, 252, 260, 283, 291; iv, 35, 174, 181, 194, 195, 201, 203, 204, 206, 215, 225, 241, 244, 252, 271, 289, 291; v, 59, 184, 190, 198, 208, 211, 218,

219, 222, 225, 226, 228, 229, Molz, vi, 203. 233, 237, 240, 241, 244, 245, Mombert, vi, 33. vi, 94, 136, 179, 195, 226, 235, 247, 251, 267, 276. MILLY, vi, 254. MILTON, iii, 96; iv, 178. MING, v, 222, 225. MINICH, v, 236, 26t. MINNEWIT, iv, 148. MINNICH, v, 164, 217, 228, 243; More, iv, 289; v, 208. vi, 136. MINSHALL, vi, 260. MIRALLES, vi, 62. Mish, i, 31; iii, 165; vi, 136. Morin, iii, 198. MISSINGER, vi, 192. MITCHELL, iv, 177; v, 213. MITTEBERGER, vi, 212. MITTELBERGER, vi, 212. Mockeberger, iii, 241. Mockert, iii, 265. Moehldrum, iv, 192. Moelich, v, 159. Moellinger, iv, 195. Mohr, iii, 223, 226, 233, 241, 253; v, 175, 184, 192, 198; vi, 206, 231. Mohri, vi, 257. Mohry, v, 246. Mokeberger, iii, 249. Moll, iv, 265. Moller, iv, 254.

Möller, vi, 281.

Molsin, vi, 188.

MOLTZ, vi, 182.

249, 251, 252, 253, 257, 265; Montgomery, i, 30; iii, 82, 165; v, 95, 107, 108, 132; vi, 20, 21, 56, 94, 130, 136, 279. Moore, ii, 10, 90; iii, 143; v, 187, 190, 191; vi, 271. Moory, v, 253. Mooser, iv, 192. Morgan, vi, 56, 57. Morgenstern, vi, 178, 179, 180. Moritz, vi, 196. Morris, 1, 23; iv, 43, 91, 92, 93, 96, 99, 228; v, 265; vi, 61, 151, 275. Morry, iii, 69. Morse, ii, 126. Morton, i, 23; iii, 165; iv, Mose, iv, 240; v, 181, 196, 212; vi, 262, 271, 275, 277. 255, 256, 262, 264; iv, 194, Moser, iii, 251, 258, 261, 268, 279, 281, 282, 291; iv, 190, 191, 194, 198, 202, 206, 213, 214, 216, 230, 236, 241; v, 175, 185, 187, 192, 194; vi, 221, 251, 253, 260, 266, 270, Moses, iv, 109; vi, 187, 191, 196, 201, 207, 228. Mosheim, v, 135. Mosis, vi, 188, 229.

Mosser, iv, 174; v, 47, 48, 85, Muir, iv, 247. 86; vi, 76, 136. Mossy, v, 250. Motz, iv, 209; v, 191.

Mowrer, iii, 165.

Mozart, vi, 105.

Muckelroy, v, 190, 194; vi, Müller, iii, 200, 258, 264, 266, 255, 262, 272, 282.

MUELLER, iv, 65, 79, 226, 231.

MUENCH, iv, 226.

MUENDEL, iv, 223.

MUENICH, iv, 234.

Mühl, vi, 231.

Muhleisem, iv, 275, 279.

Muhlenberg, i, 12, 29, 30, 32, 33, 44, 66, 81, 82, 93, 94; ii, 15, 26, 28, 31, 64, 66, 67, 69, 71, 120, 122; iii, 55, 92, 96, 121, 148, 165, 170, 176, 177, 178, 192; iv, 125, 126, 147, 155, 221, 235, 248; v, Mullin, vi, 276. 21, 22, 39, 56, 59, 98, 116, Muma, v, 189, 212; vi, 259. 255; vi, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 33, 37, 94, 106, 136, 151, 153, 163, 166, 175, 178, 179, 184, 185, 187, 193, 195, 197, Mummius, iv, 22. 202, 203, 204, 209, 212, 214, 230, 231, 233, 235, 237, 248, 261.

MUHLHAN, vi, 215. Mühlhann, vi, 193. Mühlhern, vi, 190. MÜHLSAM, vi, 207. MUHNEY, vi, 257.

MUKLEISEN, iv, 270.

Mull, i, 31; iii, 165; vi, 136. MULLER, v, 175, 177, 180, 183, 184, 187, 189, 190, 204; vi, 224.

270, 273, 276, 281, 283; iv, 209, 210, 228, 230, 232, 235, 240, 241, 242, 253, 255, 257, 262, 263, 264, 265, 272, 277, 278, 281, 283, 289, 292; v, 195, 196, 199; vi, 178, 179, 180, 185, 187, 192, 199, 202, 204, 206, 208, 209, 210, 212, 213, 215, 216, 217, 218, 219, 221, 222, 224, 226, 228, 234, 237, 238, 240, 243, 254, 257, 260, 262, 266, 270, 271, 274, 280, 281, 283.

145, 162, 163, 164, 184, 196, Mumma, 2, 30; ii, 31, 32, 65, 72, 73; iii, 145, 166, 287; iv,

45, 284, 287; v, 206, 244, 246.

Munch, v, 231, 251.

215, 216, 218, 222, 225, 228, Münch, iii, 227; iv, 262; vi, 226.

Muncy, iii, 254.

Mund, vi, 190.

Mundel, v, 219.

Mundorf, iii, 252.

Muney, iii, 237, 244.

MÜNICH, iv, 220.

Munney, vi, 280. Nass, iv, 242; v, 176, 184, Munnich, v, 220. 195; vi, 265. NAUMANN, iii, 242, 289; iv, Munsterberg, v, 157. 193, 199, 205, 212, 222, 236, Muntz, iii, 218; vi, 202. Muntzen, iii, 203. 243; v, 173, 182, 197, 260; Munzer, vi, 199. vi, 254, 263. Murphy, v, 190, 256; vi, 265. Nead, i, 11, 30; iii, 34, 94, Murray, iv, 214, 232, 247; v, 166; vi, 137. 189, 256; vi, 256. NEBUS, iii, 227. Musch, iii, 183. NEEF, iv, 129. Musculus, iv, 222, 236. NEFF, iv, 253, 255; v, 127, Museathus, iv, 213. 251, 252. NEGLEY, ii, 123. Muselman, v, 218 Musselman, i, 31; iii, 166; v, Neigerwald, iii, 272. 224, 228, 230, 240, 257. NEIN, vi, 149. Mutchler, vi, 93. Neiser, i, 31. Myer, v, 253, 257. NEISLE, iv, 257. Myers, i, 30. Neiss, vi, 239. NEISSER, iv, 62, 128; vi, 137. Naegele, iii, 253. NAGEL, ii, 122; iii, 229, 242, Nelson, iv, 16; v, 14. 255, 264, 267, 271, 274, 285; Nero, v, 122. iv, 189, 191, 196, 203, 210, Ness, iv, 175; v, 226. 220, 229; v, 174, 179, 188, Nesselroth, iv, 237; v, 191, 196, 198, 206, 219, 231; vi, 199; vi, 266, 276. 212, 255, 262, 263, 268, 273, NESTELROTH, iv, 229, 246. NETTER, vi, 223. 277, 279. NEU, iii, 212, 268, 274, 284, NAGELY, iv, 290. 289; iv, 190, 194, 197, 220, Nagle, iv, 248; v, 19, 239. NAI, v, 221. 225, 247. Nail, iii, 199. Neubecker, vi, 218. Napoleon, iii, 11, 109; iv, 15, Neucomer, iv, 292. 107, 150. Neucommer, v, 175. NEUMANN, iii, 206; iv, 207, NAPP, v, 209. 218, 232; v, 232, 248, 252; Narding, iii, 255. Nash, iii, 281. vi, 248. [280, 284. Nasmann, vi, 193. Neuschwanger, iv, 275, 278,

NEUSCHWENDER, iv, 215. NEVIN, iii, 169; iv, 184. Newberger, vi, 190. Newberry, iii, 291. Newcomer, iv, 284. Newhaus, vi, 209, 235. NEWMAN, v, 259. NEWPHER, i, 31. Newton, iv, 178. NICE, iv, 215, 216, 261. NICLAUS, vi, 181. Nicholas, iv, 277. Nicholls, vi, 68, 69. NICKEL, iv, 255, 256, 257. Nickol, iii, 198. NICLES, iv, 248. NICOLAS, vi, 208. NIDY, iv, 266, 267. NIEB, v, 206. NIEDT, iii, 197. Niess, iii, 229, 279; iv, 200, 207, 217, 232, 248; v, 217. NITSCHMANN, iv, 60, 62, 65. Noll, vi, 185, 187, 191, 195, 198, 205, 217, 222, 239. Nord, vi, 209. North, iii, 226, 234. Numsen, i, 45. Nungaster, vi, 192. Nungester, vi, 186. Nuss, vi, 179, 198. Nutting, iii, 167, 175. OBELMAN, vi, 226, 232, 240. OBERDORF, iv, 242; v, 192; vi, 269. OBERKIRSCH, iii, 203.

OBERLY, iv, 186. Ochler, iv, 204, 245. ODENWALD, iii, 227, 233, 250, 259, 286; iv, 280; v, 177, 187, 192, 257; vi, 255, 281. Odenwalder, iii, 242. Odenwaldt, iii, 282. OEHLER, iii, 193, 201, 210, 217, 224, 236, 258; iv, 215, 229. Offner, iii, 213, 223. OFNER, iv, 210, 221, 233. Ogden, vi, 70. OHEMACHT, vi, 219. Онг, ііі, 69. OHLE, vi, 209. Ohlmeier, iv, 221. OHLWEILER, iii, 211, 219, 236; iv, 212; v, 186, 193; vi, 255, 268. OHLWEIN, v, 178, 189. Онмаснт, vi, 215. OHRLE, iii, 167. Океву, ііі, 69, 70. OKELY, vi, 61. OLIVER, v, 258. OLSEN, V, 122. OMELONG, iii, 254. Ommert, vi, 145. Onesimus, iv, 65. OPDEN GRAEFF, iv, 175. Opp, vi, 70, 137. ORT, iii, 215; iv, 225, 248, 252; v, 190; vi, 252, 253, 256. ORTGIESS, iii, 282. ORTH, iii, 167; vi, 53, 137. OSCAR II., iv, 72.

OSTER, iii, 195; iv, 257, 259, PASTOR, v, 248. 228, 232, 235, 240, 243. Otsiquette, vi, 67. Отт, ііі, 197, 205; v, 140. OTTENBACH, vi, 218. OTTER, iii, 209. [262; vi, 95. OTTERBEIN, ii, 129; iv, 250, OTTMANN, iv, 230, 242; vi, 228.

vi, 276. Paalin, vi, 209.

Pacificus, iv, 111. PACKER, vi, 74. Page, vi, 102.

PAINE, iv, 118.

PALM, vi, 212.

PALMER, iv, 246; v, 181, 187. PAUSMANN, iii, 200.

240.

Panster, vi, 259.

PAPEN, vi, 152.

Pardee, iii, 170.

PARKENS, iii, 227.

PARKER, iii, 219, 240; vi, 274. PECHT, iv, 194, 202.

PARKMAN, i, 23.

Pars, vi, 220.

Parsons, iii, 158.

Parthemore, i, 6, 11, 25, 30, Peitzner, iv, 239. 33, 82, 83, 93, 94; ii, 65, 73, 80; iii, 6, 16, 31, 32, 34, 147, 148, 149, 167, 168, 175, 176, 179; iv, 6, 43, 44, 47, 49, 51, 52, 155; v, 33, 43, 44, 45, 47, 49, 83, 84, 152; vi, 130, 137.

262; v, 216, 218, 221, 225, Pastorius, ii, 34, 36, 46; iii, 28, 29, 45, 168; iv, 123, 135; v, 56; vi, 137.

Paser, vi, 239.

Patterson, i, 31; v, 170, 178, 189, 200; vi, 259, 260, 274. Pattison, ii, 74, 75, 79; iv, 169.

OTTO, iv, 237, 247; v, 185; PATTON, v, 88, 89.

PAUL, iii, 27; iv, 194, 261; v, 176, 215; vi, 179.

Paul V., iv, 140; v, 73.

Pauli, iii, 183.

Pauls, iv, 199.

Paulus, vi, 43, 72.

Pausch, iii, 210.

Pannebecker, iv, 175; vi, 224, Paussmann, iii, 276; iv, 191.

PAWLIN, vi, 241.

PAWLING, vi, 190, 209, 222, 229, 235, 239.

PAYNE, vi, 43, 49, 50, 53, 55.

Peale, ii, 129.

PECHTEL, iii, 265, 269, 284; iv, 203.

PEITZER, iv, 229.

PELTZ, vi, 222.

Penn, i, 15, 16, 19; ii, 37, 60, 76, 117; iii, 20, 43, 79, 94, 95, 152, 184; iv, 8, 9, 26, 27, 34, 37, 74; v, 8, 12, 18, 55, 224; vi, 6, 12, 14, 35, 53, 55, 72, 95, 157.

PENNYBACKER, vi, 151. PENNYPACKER, i, 12, 15, 31, PEYER, v, 136, 140. 82, 93, 94; ii, 33, 34, 46, Peyrot, iii, 229. 122, 129; iii, 16, 147, 148, PFAAD, vi, 209. 168; iv, 154, 155, 175; v, PFAD, vi, 221. 49, 93, 94, 108, 132, 152; vi, PFANNER, vi, 209. 5, 7, 37, 38, 93, 94, 137. PENS, iii, 271. PENTER, vi, 195, 200, 225. Pepper, v, 105. Perkins, iii, 260. Pershing, vi, 137. PERSTEL, vi, 180. Pesserer, iii, 266. PESTALOZZI, iv, 129. PETER, iv, 190, 196, 204, 215, 220, 226, 233, 248, 266, 271, PFLUEGER, iii, 289. 287, 290, 292; v, 177, 183, 186, 191, 197, 209, 220, 222, 227, 228, 229, 231, 234, 235, 254, 256, 257, 261, 263, 265. Petermann, iii, 214, 228, 246, Pforinger, iv, 190. 264; iv, 247; v, 178, 186, Phaling, vi, 239. 192; vi, 217, 234, 237, 240, 253, 259, 266, 269, 274. Peters, ii, 125; iv, 252; v, 155, 181, 213; vi, 72, 137. Petersen, iv, 158. Petri, vi, 206. Petrie, iv, 181. Pettermann, iii, 208. Pettison, iii, 270. Petz, v, 178; vi, 237.

PEUSTER, vi, 225. PFAUTZ, iii, 202, 248, 254; iv, 281. PFEFFERLE, iii, 235, 265. PFEIFFER, iii, 218, 275; iv, 260, 265; v, 203. PFEIFFLE, iii, 236, 243. PFEISTER, vi, 195. PFETZER, iii, 206. PFISTER, iv, 284; v, 134. Pflieger, iii, 216. 275, 279, 280, 282, 283, 284, PFLUG, iv, 206, 219, 230, 240; v, 190, 236; vi, 261. PFLUGER, v, 227, 230, 234; vi, 197. 238, 243, 245, 248, 250, 251, PFLÜGER, iii, 201, 210, 268; iv, 195, 233. Pharinger, iv, 195, 199. Pharoah, iv, 113; v, 73. PHILIPP, iii, 212; vi, 267. PHILIPPS, iv, 215. PHILIPS, iv, 231, 236, 248; v, 181, 189, 197, 246, 249, 259; vi, 63, 64, 227, 257. Petry, iv, 277, 281, 288, 292. Phillips, iii, 159, 225; iv, 107, 208. PHRYNE, iv, 135. Pichler, iii, 260.

Pickel, iv, 199, 212, 213; vi, Possenmeier, iii, 269. 193, 268. Pidgeon, vi, 283. Pie, iv, 282, 284, 285, 289, Pott, v, 254, 261. 292; v, 206, 214, 218, 228. Potter, iii, 38. PIETERMAN, vi, 214. PILGRAM, iv, 281. Pinkham, vi, 87. PITCHER (MOLL), vi, 87. PITTEL, vi, 245, 248. Pizarro, iv, 148. Placidia, iv, 22. PLATT, iv, 176. Plattenberger, iii, 257, 263; Pries, iii, 198. iv, 215, 228, 239, 245; v, Printzel, v, 224. 179. PLATZ, iv, 220. PLENLER, iv, 267. Pless, vi, 275. PLINY, v, 75. PLOCKER, vi, 283. Рьоскноч, іі, 34, 42. Podaschwa, vi, 237. Poleton, vi, 247. Polich, vi, 234. Polk, i, 74; iv, 262. Pollock, iii, 183; iv, 152. 198. Pompey, iv, 150. Ponitom, vi, 236. Porter, ii, 25; iii, 93, 168, Raab, iii, 261. 169; iv, 164; v, 133, 193; vi, Rab, v, 190, 198.

254, 256.

Porterfield, iv, 218.

Post, ii, 121. Pots, iv, 234; vi, 242. Pottsfield, iv, 292; v, 249. Powel, iv, 210; v, 122; vi, 150. PRACHT, vi, 201. Prag, iv, 265. Pratt, vi, 266, 272, 273. Preiss, iii, 215; vi, 201. PRICE, vi, 277. Pritz, v, 212. Pritzius, iii, 235, 242, 250, PROTZMAN, vi, 207, 212, 223, 232, 234, 242. Puff, vi, 245. Pulaski, iv, 94, 95; vi, 61, 78. Puro, v, 177. Putnam, iii, 74, 75. Pyrlaeus, iv, 65. Pythagoras, iv, 135. QUAST, v, 220. Pomerene, v, 179, 188, 196, Quickel, iii, 192, 195, 201, 204, 246, 263. Quickly, v, 185. Quikel, iii, 254. 22, 37, 38, 94, 103, 105, 137, RABANUS, vi, 226. RABE, vi, 219, 225. RABENS, vi, 227.

RABOTEAU, vi, 248. RACK, v, 265. RACKE, iv, 262. RACKY, iv, 201, 241. RADEMACHER, v, 230. 180, 188. RAFFÆLLE, iv, 17. RAHL, vi, 218. Rанм, iv, 258, 292. RAHN, vi, 204, 227, 232, 235, 240, 241. RAIBLE, iv, 100. Raikes, ii, 39, 85. RAINE, iv, 144. RALEIGH, iii, 64, 97. RAMBOW, vi, 205, 211. RAMLE, v, 192, 197. Rämle, vi, 280. RAMSAUER, vi, 178, 191, 194, Ramsauger, vi, 178, 179. RAMSEY, ii, 124; v, 107. RAMSTER, vi, 213. RANCK, i, 31; iii, 171; iv, 175; RAYEL, iv, 259. v, 252, 261. Räncker, iii, 199. RANDOLPH, iii, 161. RAPP, iii, 267; iv, 204; vi, 212, 223. RAS, v, 226. RASSMAN, V, 241, 244, 246. RASTIOR, vi, 181. RATH, vi, 137. RATHELSPERGER, iv, 289. RATHEMACHER, v, 224.

RATHFON, iv, 197, 205, 256. RATHMACHER, v, 179. RATHVON, ii, 125; iii, 203; iv, 191, 231, 242; v, 180, 196; vi, 33, 94, 253, 263, 280. RAEMLE, iv, 213, 231, 245; v, RAU, iii, 243, 246, 251, 258, 263; iv, 177, 178, 190, 197, 207, 222, 233; vi, 137. RAUB, iv, 241. RAUCH, i, 6, 12, 30, 33, 45, 82, 93, 94; ii, 128; iii, 16, 142, 147, 148, 171, 172, 173; iv, 43, 49, 52, 64, 65, 154, 155; v, 9, 33, 45, 50, 51, 52, 70, 81, 82, 83, 84, 152; vi, 59, 93, 94, 95, 130, 137. RAUFELD, vi, 192. Rauff, vi, 180. Rauh, iii, 276, 283. RAUP, iv, 228, 230, 246. RAUSCHENBACH, iii, 224. RAUTFOON, iii, 274. RAWLINGSON, v, 187. RAWLINSON, V, 177. RAYER, vi, 233, 234, 235, 238, RAYMEYER, iv, 222. RAYSER, iii, 221. READ, iv, 31; v, 89, 96. REAMLE, v, 180. REBERT, iv, 178; v, 257; vi, 137. Reburg, iii, 291. Reckers, vi, 211. REDEBACH, iii, 271.

RED JACKET, vi, 67. Redsacker, v, 151. 178; vi, 76, 137. REE, v, 256, 263. REED, iii, 156; v, 164, 256, 258, 264; vi, 65. REEDY, vi, 277. 224, 252, 268. REGE, iv, 284, 286, 289. REGELMANN, iii, 239. REGER, iv, 271. Rehburg, iii, 241, 252. Rенкорг, vi, 214. Reiber, v, 188; vi, 192. REICHARD, vi. 228, 245. REICHEL, ii, 129; iv. 62, 65; vi, 42. Reichenbach, iii, 143. REICHENBACHER, vi, 213. Reid, v, 219, 244; vi, 257. Reidebach, iii, 285. Reider, vi, 137. Reidesel, ii, 12. REIDY, v, 167. REIER, vi, 244, 245, 246, 247. Reiff, i, 30; ii, 44; iii, 242. REIGERT, v, 205. REIIZ, v, 228. REILY, v, 236. REIMER, v, 170; vi, 241. v, 195, 198; vi, 241, 253, 254, 261, 265, 272, 282.

REINAR, vi, 213, 217, 231. REINARD, vi, 234. Redsecker, i, 31, 33; ii, 102; Reiner, iv, 235, 248; v, 186. iii, 32, 147, 174, 179; iv, Reinhard, iii, 211, 248; iv, 275, 288, 291; v, 194, 211, 235, 246, 253, 257, 261, 264; vi, 193, 201, 217, 229, 267. Reinhardt, iii, 276; iv, 199, 210, 213; vi, 188. REES, iv, 230; v, 173, 179; vi, REINHART, iii, 199, 214, 217, 221, 226, 237, 241, 248, 256, 260; iv, 225; v, 191, 206, 242; vi, 156. [iii, 174. REINHOLD, i, 30; ii, 24, 132; Reinoehl, i, 31; iii, 174, 176; iv, 45, 151; v, 91; vi, 137. Reis, iii, 193, 208. Reischling, iv, 208, 235. Reiser, vi, 198, 199, 202, 214. REISHLING, iv, 219. Reisinger, iii, 201, 263; v, Reiss, iii, 199, 206; iv, 224; vi, 206. Reissinger, v, 199; vi, 269. Reist, i, 31, 131; iii, 24, 176; vi, 156. Reitenauer, iii, 268. REITER, iv, 289; v, 203, 209; vi, 197, 206. Reitlinger, iii, 277. REITSEL, v, 253. REITZ, v, 221, 224, 226, 233, 237, 240, 242. Rein, iii, 268, 270, 277, 281; Reitzel, iv, 266, 269, 274, 279, 283, 287; v, 207, 223, 236, 242, 248, 255, 258, 260.

REJRIE, iv, 195.

RENER, iv, 194. RENN, vi, 222. RENNER, iii, 291; iv, 279, 289; v, 204, 206, 254. Renninger, iii, 243. Renscher, iv, 252, 266. Rensselear, iv, 157. Repert, v, 250. RESCH, v, 231. Reser, iv, 260. RESH, v, 229. Ressley, iii, 163. RESTER, v, 266. REUER, iii, 288. REUSCHLIN, iii, 287; iv, 190. REUSCHLING, iv, 200. Reuss, iv, 290. REUTER, vi, 202. REUTLINGER, iii, 270; v, 181, 196; vi, 269. REUTTER, vi, 186. REVERE, iii, 38. REVERT, v, 176. REYER, vi, 208, 215, 242, 243. REYOT, iv, 286. RHOADS, iv, 178; v, 165, 166; RIEM, iv, 276, 279. vi, 138. Rнору, iii, 197.

RIBER, iii, 271.

255, 260; vi, 256.

RICHARD, iv, 223; vi, 277.

v, 50, 51, 52, 108, 152; vi, 14, 20, 21, 76, 82, 94, 130, 137, 254, 266. RICHARDSON, vi, 137. RICHELIEU, iv, 24. RICHTER, iii, 210, 236, 244, 253, 258, 272, 281; iv, 282, 288, 292; vi, 201. RICK, vi, 137. RICKERT, iii, 275, 290; iv, 208, 229; vi, 275, 283. RICKSECKER, iii, 174; iv, 159. RIDDEL, iv, 245; v, 189. RIDESILLE, v, 197. RIEBER, iii, 239, 248, 256; iv, 208, 232; v, 194, 244. RIECKEL, iii, 284. RIECKER, iii, 240. RIED, iii, 153; v, 250. RIEDESEL, vi, 63, 64. RIEGEL, vi, 43. RIEGER, iv, 211; v, 229, 232. Riegers, iii, 209. RIEHM, iv, 288, 292; v, 207, 211, 233. Rieker, iii, 255. RIES, V, 135, 191, 221, 228, 231, 232. RIESER, vi, 192, 231, 247. RIBLET, iv, 288; v, 247, 251, RIGG, vi, 261. RIKEL, iii, 225. RICE, iv, 178; vi, 43, 72, 137. RIKER, iii, 231. RILEY, vi, 102. RICHARDS, i, 31; ii, 29, 69; RINEHARDT, iv, 192. iii, 82, 176, 177; iv, 50, 96; Ring, iii, 222; vi, 273.

RINGEL, iii, 211. RINGER, iv, 262. Rinker, vi, 72. Rise, iii, 178; vi, 137. RISER, vi, 181. Rissel, v, 239.

RITNER, i, 67; ii, 17, 127; iii, 29, 44, 45, 46, 93; iv, 35, Rohring, iv, 245. 147; v, 9; vi, 12, 101.

RITTENHOUSE, ii, 34, 38, 126; ROLAND, iii, 280; iv, 236. iii, 158; iv, 147; v, 56, 99; Rollard, iv, 279. vi, 65, 93, 152.

RITTER, iii, 125, 210; iv, 178, ROMEL, iv, 291. 205.

RITZMÜLLER, iii, 270.

Robb, v, 265. [155, 268. ROBERTS, iv, 219, 227; vi, 151,

Robeson, v, 245.

ROBIN, iv, 232.

Robinsky, iv, 208, 242; v, 190.

Robinson, iv, 178, 226, 234.

Robison, v, 254, 264; vi, 234, 280.

Robusky, v, 238.

Rochambeau, vi, 66.

Rodgers, iii, 204.

Rody, iii, 215, 230.

Roe, v, 250.

Roebling, i, 44.

Roebuck, vi, 138.

Roeder, i, 31.

Roeger, iv, 203.

Roemele, iii, 265; iv, 204.

Roeser, iv, 277; v, 217, 219,

220, 223, 225.

ROGATE, vi, 189. ROGER, iv, 209.

Röger, iii, 218, 231, 240, 253.

Roн, v, 242; vi, 266.

ROHRBACH, vi, 188, 193, 202.

Rohrer, iii, 178, 179; iv, 290;

v, 178, 234; vi, 138.

Rohrmann, vi, 246.

Roller, vi, 138, 150, 151, 220.

204; vi, 137, 193, 198, 203, Romig, iii, 220, 224, 239, 252.

ROMMEL, iv, 276, 279, 281, 282.

Ron, iv, 236. Roos, vi, 246.

Root, v, 130.

Rorig, v, 180.

Rörig, v, 196.

Rosch, iii, 165.

Rose, vi, 213, 218, 219, 225, 245, 247.

Rosebrugh, v, 24.

Roser, iv, 263, 264, 274; v,

229, 233.

Rosing, iii, 246, 256.

Rösler, iii, 222, 239.

Ross, iii, 179; iv, 178, 179, 208, 221; vi, 137, 273.

Rosser, iv, 268, 271.

Rössle, iii, 226, 235, 254.

Rossler, iv, 264, 281.

Rost, iv, 280.

Rote, v, 224, 225, 254, 263.

ROTH, iii, 290; iv, 178, 194, RUDESSILLE, iii, 193. 204, 209, 246; v, 165, 208, RUDIGER, v, 178. 221, 229, 237, 239, 240, 243, RUDISELL, iii, 285. 249, 253, 257; vi, 239, 241, RUDISIL, iv, 195, 206, 215, 256, 248, 272, 281. 288. ROTHACKER, iii, 280, 287; iv, RUDISILY, iv, 238. RUDOLF, vi, 200. 192, 202, 215, 229. ROTHBAURT, iii, 276. RUDOLPH, v, 260. ROTHEL, vi, 203. [138. RUDY, iv, 146, 256; v, 210, ROTHERMEL, i, 65; ii, 129; vi, 233, 238. Rothfoon, iii, 287. RUEBELET, iv, 281. Rothrock, vi, 94. RUEBER, iii, 287, 292; iv, 202. Rotlere, vi, 211. RUEHL, iii, 193; iv, 207. Row, iii, 288. RUETLINGER, V, 173. Rowe, iii, 172. Rufus, v, 122. Rowlingson, v, 198; vi, 261, RÜGER, vi, 219. 270, 282. Ruhl, vi, 197. Rowlison, iv, 235. RUMEL, v, 237, 260. ROYER, iii, 187. RUMETPFEN, vi, 214. Rub, iii, 194. Rumff, iii, 269. RUBBLE, iii, 202. RUMMEL, iii, 273, 274, 291; iv, 231, 266, 286; v, 192, 209, Rubby, iv, 232. 243, 245, 248, 256; vi, 259, RUBEL, vi, 49. RUBLE, v, 244. 272. RUBLET, v, 206. RUMMELE, iii, 248. Rubli, iii, 194. RÜMMELE, iii, 214, 215, 224, RUBLY, iv, 214, 247. 259. RUBSAMEN, iv, 269, 272. Runck, v, 258. RUNCKEL, vi, 201, 202, 203, RUBY, v. 193. RUDER, vi, 240. 204, 213. Rung, iii, 273, 286; iv, 197; v, RUDERELIE, v, 175. RUDESILL, iii, 210. 203, 249. RUDESILLE, v, 180, 194; vi, RUPELE, iii, 268. 252, 259, 260, 268, 277. Rupp, ii, 10, 129; iii, 208; iv, RUDESILY, iii, 229, 237, 243, 74, 75, 85; vi, 43, 74, 92, 94,

138, 220.

252, 262, 271, 273; iv, 223.

RUPPELE, iii, 209. Ruschenberger, vi, 36. Ruscher, iii, 245, 258; iv, 214. Rush, i, 65; iii, 165. Rusing, iii, 280, 292; iv, 198, 222; v, 204. Russ, v, 136. Russell, iv, 164; vi, 275. Russing, iv, 290; v, 221. Ruth, iv, 38, 109; v, 130, 146. Ruthvon, vi, 90. SAAL, iii, 257. Saarbach, iv, 257, 276, 278. Santeau, iii, 223, 252, 260. Sabel, v, 198; vi, 258. Sachse, i, 6, 11, 30, 32, 82, Sarto, v, 122. 93; ii, 29, 106; iii, 16, 32, Sassarman, iv, 79. 33, 34, 51, 81, 147, 179; iv, SATTELTHALER, iii, 214. 43, 50, 52, 154; v, 52, 152; SAUBER, v, 185. vi, 21, 93, 130, 138, 159. SACKET, iv, 223, 243. Sadtler, vi, 94. SAEGMILLER, v, 245, 261, 262. SAELER, iv, 259. SAGMILLER, v, 237. Sahler, vi, 198, 236, 242. Sähler, vi, 191, 192, 193, 197, 201, 207. Sählor, vi, 182. Sahm, vi, 138. St. Augustine, iii, 169. St. Boniface, iv, 24. St. Menin, ii, 129. Salisbury, iv, 135. SALLER, vi, 185.

SALT, iv, 192. SALTZMAN, V, 250.

SALZMANN, iii, 248; v, 186, 195; vi, 264, 280. SAMAN, iv, 260. SANDEAUX, vi, 262. SANDEL, vi, 24. SANDER, iii, 216. SANDERSON, iii, 200. SANDO, vi, 252. Sandow, iii, 284. SANDT, vi, 43. Sänger, vi, 180. Santau, iii, 267. SARBACH, iv, 262, 268, 288. SAUER, ii, 114, 124, 127; iii, 17, 47, 193, 201, 231; iv, 190, 212; vi, 192, 194, 208, 215, 220, 228. SAUERAPF, iii, 236. SAUL, iii, 150. Saur, ii, 38, 39, 40; iv, 258; vi, 9, 11. Sauter, iv, 209, 220. Saylor, i, 31. Sayre, vi, 155. Schaadt, vi, 138. Schade, iv, 79. Schaefer, iii, 193, 213, 223, 228, 239, 243, 253; iv, 209, 213, 217, 227, 241, 242, 247; v, 181, 183, 188, 193; vi, 255, 272.

237; iv, 35, 81, 88, 104, 179; v, 50, 70, 91, 101, 117, 152, Schellhamer, iv, 7. 163; vi, 94, 95, 130, 138. Schaertel, iii, 242, 250. 241, 247, 248, 256. Schaff, iii, 169, 272; v, 185. SCHAFFNER, iii, 272; iv, 252, 259, 261, 262. SCHAFNER, vi, 259. SCHALL, iii, 187; v, 226. Schalleberger, vi, 256, 269, 278. Schambornar, vi, 201. Schannet, iii, 290. Schantz, i, 31, 71, 72, 81; iii, Scherrer, vi, 200. 7, 83, 118, 119, 123, 142, 179; iv, 179; v, 83; vi, 21, 264, 276. Scharf, vi, 242. SCHARTEL, iii, 217. Schaum, v, 181, 192, 196; vi, Scheucher, vi, 211. 228, 237, 258, 262, 267, 275, 277, 278. Schee, v, 191. Scheets, iv, 265. Scheib, iv, 201, 223; v, 178; vi, 256, 271, 272, 278. Scheickel, iii, 270. Scheid, iv, 267, 272. SCHEIDT, iii, 272. Scheimer, iii, 123; vi, 152. Schell, iii, 212; v, 164, 212,

Schaeffer, iii, 193, 201, 233, Schelleberger, vi, 262. Scheller, iv, 239, 246; v, 189. Schellig, vi, 213, 248. Schelling, iii, 240, 241, 249. Schaeurich, iii, 215, 220, 227, Schenck, iii, 271, 278, 291; v, 246, 250; vi, 191. SCHENK, iii, 231, 236, 246, 260, 267; iv, 193, 197, 202, 213; v, 121, 247, 253; vi, 20, 256. SCHENKMAYER, iv, 264. Schepf, vi, 67. Scherer, vi, 190, 223, 229, 234, 246. SCHERING, vi, 211, 213. SCHERTEL, iii, 211, 269; vi, 216. [240. 38, 111, 130, 138, 153, 162, SCHERTLIN, vi, 216, 223, 225, Schertz, iv, 257; vi, 225. Scherzer, iii, 218, 225; iv, 224; v, 181, 185; vi, 259. SCHEUERMANN, iv, 205. Scheurich, iii, 264; iv, 230, 246. Scheurig, iii, 273; iv, 238, 247; v, 178, 179, 186; vi, 255, 270. Scheurmann, iii, 249. Schewrig, iii, 211; v, 193. Scheyhing, vi, 215. Schieb, vi, 230. Scheitel, iii, 257. [222, 231. Schiller, iii, 136, 188; iv, 36; v, 69, 114; vi, 87.

Schilling, vi, 213, 229, 233, Schillinger, iii, 215. Schimper, vi, 259. 205, 211, 217, 222, 225, 226, 231, 232, 235, 236, 241, 244, 252, 255, 256, 269, 270, 278; iv, 169, 208, 212, 224, 225, Schmaus, iv, 213, 238. 226, 233, 246; v, 182, 183; Schmeck, iv, 272. vi, 251, 256, 266, 268, 278, Schmeling, iv, 211. 282. Schittenhelm, iv, 196, 215. Schmez, iv, 193. Schitterle, iii, 270. Schlamilch, v, 233. 233, 239, 250, 258; v, 22, 23, 56, 59, 131, 174, 179, 184, 192; vi, 106, 252. SCHLÄTZ, vi, 227. Schlauch, iii, 281; iv, 197, 206, 219, 255, 265. Schlaugh, v, 249. Schleck, iv, 286. Schleicher, vi, 194. Schleiffer, iii, 248; iv, 254. Schlenker, v, 158. Schletter, iv, 214. Schleufer, vi, 207. Schleydorn, vi, 197, 209. SCHLICHTER, v, 184; vi, 253; 264. Schloss, vi, 233. Schlosser, ii, 9; iv, 252, 253; 256; vi, 50.

Schillig, iii, 181, 269. [234. Schlott, iv, 209, 226, 239; v, 196. SCHLUTT, iii, 289; iv, 200. SCHMALL, vi, 200. Schindel, i, 74; iii, 123, 157, Schmauk, i, 6, 8, 12, 31; iii, 33, 82, 148, 179, 180; iv, 42, 52, 154; v, 10, 11, 152; vi, 130, 138. Schmell, vi, 220, 221. SCHMID, vi, 193, 197, 209, 214, 217, 228, 244. SCHLATTER, ii, 120; iii, 47, SCHMIDEKNECHT, iii, 211, 216. 55, 68, 121; iv, 125, 126, Schmidt, iii, 202, 210, 214, 225, 230, 252, 253, 255, 262, 266, 267, 274, 275, 276, 280, 284; iv, 197, 203, 205, 207, 208, 209, 213, 216, 220, 222, 223, 230, 238, 240, 248, 258; v, 122, 174, 179, 184, 185, 186, 190, 192, 197, 198, 199; vi, 154, 180, 181, 190, 200, 203, 208, 215, 251, 254, 257, 258, 261, 266, 267, 268, 269, 271, 273, 274, 276. Schmied, iv, 259; vi, 220. Schmiedknecht, iii, 207. SCHMITT, iii, 234, 237, 240, 243, 246, 247, 248, 250, 253, 254, 259, 261, 262; vi, 226. Schmol, v, 258, 262; vi, 216. SCHMUCK, iii, 200, 232; iv, 262, 277, 282.

SCHMUCKER, ii, 128; v, 21; vi, SCHOENBERGER, iii, 229. 95. SCHMULL, iii, 183. Schmyser, ii, 44. Schnäbele, vi, 180, 181. SCHNALL, vi, 191. Schnauber, vi, 182. Schnebell, vi, 181. SCHNEBLE, V, 223. Schneck, vi, 95. Schneiber, iii, 246. Schneider, iii, 67, 196, 200, 202, 206, 207, 210, 213, 216, 218, 219, 225, 233, 235, 242, 263, 267, 269, 271, 276, 277, SCHÖNHOLTZER, vi, 196. 280, 283, 284, 287; iv, 87, Schop, iv, 277; v, 222. 212, 218, 221, 224, 230, 233, 238, 241, 244, 245, 257; v, 122, 175, 178, 182, 183, 184, 186, 188, 191, 193, 196, 197; vi, 182, 187, 195, 196, 211, 223, 231, 232, 238, 240, 254, 255, 258, 259, 264, 267, 268, 269, 276, 282. Schneiderman, iv, 264. Schnell, v, 198; vi, 245. Schner, v, 197; vi, 267. Schneyder, iii, 261, 273. Schnorr, iv, 250, 258. SCHNUTZ, v, 210, 214, 217. Schober, iii, 180; iv, 180, 233; vi, 139. Schöber, iv, 180. Sсносн, iii, 155. Schock, iii, 180; v, 186; vi, iv, 239, 244, 254, 256, 259;

Schoener, vi, 172, 174. Schoertel, iii, 233, 259. Schoff, iii, 165. Scнок, iv, 203. SCHOLLA, v, 180. SCHOLLENBERGER, vi, 154. SCHOLTE, vi, 265, 270, 280. Schonau, v, 177. Schöneberger, iii, 254. Schöner, vi, 166, 167, 170, 172, 173. Schönfolzer, vi, 191, 198. Schönhauser, vi, 182. 190, 196, 197, 199, 201, 210, Schopff, iii, 223, 229, 245; vi, 192, 202. Schopfs, iii, 268. Schopp, v, 206. Schörer, vi, 242. SCHOTT, iii, 238, 242, 249; iv, 232, 242, 273; vi, 252, 256, 265, 270, 278. SCHLOTTER, iv, 257. Schrack, vi, 171, 174, 175, 182, 186, 187, 192, 197, 204, 207, 208, 211, 212, 217, 218, 222, 230, 231, 238, 240, 241, 242, 244, 246. Schrak, vi, 167, 168, 172. SCHRAUT, vi, 220. Schreber, vi, 27. Schreiack, iii, 194. [86, 139. Schreiber, iii, 193, 238, 257;

v, 178, 187, 227, 233; vi, Schud, vi, 199. 254, 263, 277. Schreier, iii, 196, 198, 207; Schug, v, 170. vi, 226, 239. Schreiher, v, 194. 228, 230, 255, 263, 265, 266, 271, 275, 281, 286, 290; iv, 209, 210, 212, 216, 217, 219, 227, 236, 237, 238, 264; v; 174, 182, 191, 192, 196, 222, 223; vi, 252, 254, 263, 272, Schreiver, iii, 154. Schrenck, iii, 208. Schrenk, iii, 216, 227, 240; v, 195; vi, 208. Schrey, iii, 231, 241, 249. Schreyak, iii, 201. Schreyark, iii, 209. Schreyer, iii, 223, 233; iv, Schunck, vi, 193, 201, 208. 265; vi, 227. Schriegel, vi, 206. Schrimer, vi, 182. Schroeder, iii, 270. Schrof, v, 173. Schrol, iv, 265. Schronk, v, 188; vi, 199. Schropp, iv, 180, 181; vi, 48, 139. Schroy, iii, 223. Schruck, v, 178. Schrumer, vi, 201. Schuв, vi, 206. Schuck, iv, 231; vi, 266.

Schuerich, vi, 281. Schuh, iv, 196. Schuk, iv, 195; vi, 236. Schreiner, iii, 193, 200, 211, Schuler, iii, 255, 267, 274, 283, 289; iv, 195, 203, 231, 239, 245; vi, 252. 192, 194, 198, 202, 203, 206, SCHULTZ, ii, 9; iii, 180; iv, 30, 32; v, 9; vi, 162, 171, 172, 173, 174. Schultze, vi, 54, 165, 166, 167, 169, 170. Schulz, iv, 32, 229, 239, 248; vi, 165. Schulze, iii, 93; iv, 224. Schumacher, iii, 246; vi, 149. SCHUMANN, iii, 217, 229, 241, 250, 281; iv, 198, 238, 247; v, 180, 189, 198; vi, 252, 272, 280, 281. SCHUNK, vi, 178, 187. Schurz, iv, 143. Schüsler, iii, 272; vi, 271, Schütterle, iii, 240, 245, 255, 279. Schüttler, vi, 221. SCHUTZ, iv, 259; v, 189, 216, 219. Schütz, iii, 241; iv, 191, 224, 240; v, 222. Schuyler, vi, 58. Schüz, iii, 244, 282. Schwaab, iii, 214, 222. Schwab, iii, 197, 203, 209.

Schwaller, vi, 187. 237; vi, 138, 149, 227, 230, 237. SCHWANZEL, iv, 206. Schwarz, iii, 271, 282; iv, Schwinzel, v, 173. 196, 210, 223, 239; v, 122. Schwob, iv, 291. Schwedte, iii, 279. Schweichhardt, iii, 195. Schweicker, iv, 248; v, 197; vi, 266, 268, 275, 281. Schweickert, iv, 243; v, 183, 185, 196. Schweiger, iv, 265; v, 193. Schweiker, iv, 202, 213, 221; v, 238. Schweikert, iv, 260; v, 189. Seeler, iii, 215. Schwein, iii, 204, 210, 270, 282. SCHWEINFURT, iii, 223. Schweinitz, iv, 72; v, 33; vi, 31, 32, 33. Schweisgut, iv, 236, 245. Schweisshelm, iii, 230. Schweitzer, iii, 225; iv, 191, 273, 279, 286, 287, 291; v, Seibel, iii, 264. 170; vi, 156, 181, 263, 269, Schweizer, iii, 231, 238, 247, Seible, v, 199. 199, 206; v, 174. Schwemle, iii, 276. Schwenck, vi, 203, 235, 270. Seidenspinner, iv, 247; v, Schwendt, iii, 289. SCHWENK, ii, 123; v, 184, 189; vi, 256, 263, 282.

Schwenkfeld, ii, 38; iii, 42. Schwartz, iv, 181, 257; v, Schwenzel, iv, 220; v, 185, 192; vi, 253. Schwieger, v, 178. Schwing, vi, 188, 194, 209. Schwordt, iv, 191. Scipio, iv, 22. SCOTT, v, 79, 95; vi, 200, 279, Seabrook, v, 238. SEBASTIAN, vi, 180. SECKET, v, 177. SEEBIG, iii, 289. SEECHRIST, iii, 194. SEELIG, iii, 262. SEEMANN, iii, 215. SEFFRENZ, iii, 286. SEHNER, iii, 181, 207, 214, 224, 246, 259; v, 182, 189; vi, 279. Seib, iii, 199, 276, 280, 291; iv, 194, 200, 204. SEIBERLING, vi, 154. SEIBERT, vi, 254, 261, 272. 254, 261, 262, 272, 287; iv, SEIDEL, vi, 43, 74, 189, 196, 200, 203, 211, 214, 218, 220, 221, 222, 223. SEIDENSTICKER, i, 27, 32, 70, 71; iv, 123, 153, 242; vi, 103.

Seiffert, v, 234; vi, 139. SEIGFRIED, v, 27. Seil, iii, 265, 272. Seiler, iv, 257; vi, 177, 206, Serbach, iv, 259. 244, 248. SEINAAR, vi, 231. Seip, vi, 153. SEIPEL, v, 184; vi, 259. SEISS, vi, 95, 109. SEITENSTICK, iv, 228. SEITZ, iv, 219, 253, 255, 275; v, 193; vi, 259. Seiz, iii, 248. Sekatz, iii, 271. Sekaz, iii, 283, 287. Selbert, vi, 269, 275, 282. SELIG, iii, 270; iv, 217; vi, SHADNER, v, 230. 229, 281. Selius, vi, 206. SELL, iv, 181; vi, 94, 139. Sellen, iv, 175. Sellers, iii, 163; vi, 72, 150. SELTZER, iii, 181; v, 220, 224, 229, 234 ; vi, 139. SENER, i, 31; ii, 29, 32, 68, 71; iii, 27, 82, 181, 191; iv, 52, 155, 157, 181, 182; v, 152; vi, 139. SENG, iii, 198, 215, 220, 230, 254, 271, 285. SENGER, iii, 240, 253; iv, 210; v, 177; vi, 266. SENGIR, iii, 245. Senghass, iii, 240. SENK, iv, 257.

Senky, iii, 200.

SENN, iv, 218. Sensel, v, 237. SEQUOIYAH, vi, 28. SETZLER, vi, 179, 192, 217, 223, 232, 233, 235, 241, 243, SEYB, iv, 291. SEYBEL, iii, 267, 286; iv, 196. SEYBERT, iii, 250, 261; iv, 286; v, 203. SEYD, iii, 268. SEYDEL, vi, 191, 194, 246. SEYLER, iv, 262. SEZLER, vi, 219. SHACKLETT, vi, 152. SHAEFER, iv, 280, 282, 283, 286, 287, 289; v, 205, 207, 211, 215, 217, 218, 220, 221, 227, 228, 232, 247, 248, 251, 252, 254, 255, 259, 262, 263. SHAEFFER, iv, 263, 266, 275, 277, 278, 279; v, 205, 213, 214. SHAFER, iv, 274; v, 216, 223, 224, 231, 239, 245. SHAFFER, V, 233, 234, 235, 239, 241, 243. SHAFFNER, iv, 181, 266, 271, 274, 279, 280, 287, 289, 290; v, 204, 207, 208, 211, 241, 243. SHAFNER, v, 215, 220, 225. Shakespeare, iii, 97, 100, 106; v, 69; vi, 32, 87.

SHANNON, vi, 61, 274. SHANTZ, iv, 291. SHARD, v, 236, 240, 246. SHART, V, 232. SHAUM, v, 243. SHEA, iv, 181; vi, 139. Sheaffer, ii, 131; iv, 186. Sheeleigh, i, 32; iii, 51, 61, 181; vi, 95, 138. SHEFFER, iv, 264, 267, 269, 273. SHEIBLY, iv, 265. SHEID, iv, 270, 274. SHEIERMAN, V, 224. Sheirig, v, 252. SHELDEN, iv, 137. SHELL, v, 210, 233. SHENCKEL, iv, 265. SHENK, i, 31; iii, 181, 241; iv, 267; v, 259; vi, 139. SHENKMAYER, iv, 267, 273. Shenkmeyer, iv, 277, 281. Sheple, v, 227. SHEPPERD, V, 243. SHERER, vi, 192. SHERIDAN, iii, 177; v, 94. SHERK, ii, 132. SHERTZ, v, 236, 243, 245, 249, 253, 259, 265. SHERZER, iii, 285. SHIFFENDECKER, iv, 268, 272, SHIMER, vi, 139, 152, 153. SHINDEL, vi, 139. Shippen, vi, 57, 59. SHLAMILK, V, 242.

Shlauch, v, 259. SHLICHTER, v, 237, 244. Shlick, v, 204. Shmick, v, 245. SHOBER, vi, 43, 74. Shople, v, 212. Shopp, v, 211. SHORFLEE, v, 216. SHUNK, i, 68, 74, 81; iii, 44, 46, 93; iv, 147; v, 9. SHINDEL, i, 31; iii, 181, 182; iv, 182, 212; v, 192, 194. SHINDLE, iii, 182. Shirk, iii, 158. SHLICK, iv, 290. SHOB, iv, 291; v, 228, 236. Sноск, i, 31. SHOEBEL, v, 205. SHOEMAKER, iv, 169. SHOEPPEL, v, 210. Shoffer, iv, 268. Sноок, v, 224. Sноор, iii, 167. [247, 249. SHREIBER, iv, 278; v, 230, 237, SHREINER, iii, 218, 219; iv, 287, 290; v, 229. SHRIBER, iv, 266; v, 241, 252. Shroder, iv, 267; v, 224. SHUBERT, v, 219. SHUCKER, v, 225, 248. SHUEY, vi, 20. SHUG, v, 236. SHUKER, v, 253, 258, 263. SHULER, v, 253, 263. SHULTZ, i, 67; ii, 103, 176; iv, 147; v, 258; vi, 86, 139.

SHULZE, iii, 44. SHUMANN, iii, 222; iv, 214; v, SMELTZ, v, 244, 246, 250, 254, 215, 219, 231. SHUNK, v, 130, 208. Shup, iv, 290; v, 230. SHUSTER, iv, 267. SHUTER, vi, 276. SHUTZ, iv, 286; v, 225. Shweitzer, iv, 276. SIECHRIST, iv, 283; v, 249. SIEGEL, v, 215. SIEGFRIED, iv, 79. Sieler, vi, 229. SIGELE, iii, 221. SILAS, vi, 72. SILBER, vi, 214. SILLER, vi, 234. SILY, vi, 204. Simon, iii, 224; vi, 188, 208. Sims, vi, 50. Simson, v, 252; vi, 264. SINCLAIR, iv, 227; v, 194. Sing, iii, 206. SINGER, iii, 247, 257, 260, 262; iv, 228, 261; vi, 258, 269. SINGLOF, iv, 223. Sinn, iv, 234, 248; v, 186; vi, Sinner, vi, 236. Sitzler, iii, 194. Skiles, ii, 25; iii, 182; vi, 139. Soller, vi, 150. Slaymaker, i, 31; ii, 25; iii, Solomon, iv, 109; vi, 118. 182, 183; iv, 151, 152; v, Sommer, vi, 219. 39; vi, 21, 130, 138. SLEMTZ, v, 266. SMALL, iv, 182; v, 254; vi, Soynge, iii, 214.

SMELL, vi, 218. 258. SMITH, iii, 15, 70; iv, 30, 226, 254, 264, 284, 287; v, 121, 122, 124, 194, 203, 205, 208, 209, 211, 212, 213, 214, 216, 218, 219, 220, 225, 226, 227, 229, 230, 233, 236, 238, 242, 246, 252, 254, 255, 258, 259, 260; vi, 43, 89, 90, 139, 154, 218, 227, 283. Smull, i, 30; iii, 183, 184; iv, 166; vi, 139. SMYSER, iv, 183; vi, 139. SNAVELY, iii, 158. SNEIDER, iii, So. Snodgrass, v, 145. SNYDER, i, 67; ii, 18; iii, 44, 45, 93; iv, 147, 253, 262, 283, 288, 292; v, 9, 204, 208, 216, 218, 221, 225, 229, 233, 236, 238, 242, 253. SOEHNER, iii, 282, 28S. SOFT, iv, 208. Sohn, iii, 192, 198, 237, 254, 259; iv, 197, 207, 220, 232, 248, 272; v, 180, 189, 197, 245. Söhner, iii, 181; iv, 181. Son, iv, 267. [138. Sorber, vi, 200.

SPAETER, iv, 225. Spangenberg, ii, 120; iv, 61, 64, 68, 71, 72; vi, 95. 272. Spanselier, iv, 258. Sparkt, v, 178. Spath, iii, 239. SPATZ, vi, 137. SPEAR, vi, 268. Spears, vi, 139. Speck, iii, 253, 288. Specker, vi, 191, 195. Speicher, i, 75. Spence, iii, 201, 206. Spener, iii, 28, 42. Spengel, iii, 245. Spengler, iii, 274, 281; v, 230, 234, 238, 247. SPERR, vi, 205, 217, 218, 220, SPERRY, v, 249. SPICKLER, iii, 216, 226; iv, SPRUG, vi, 190. Spiecker, iii, 204. Spieker, vi, 95. SPIER, v, 226, 255. Spies, iv, 282. Spikler, iii, 222. Spira, iv, 272. SPITLER, iv, 280. Spitz, vi, 185. SPITZER, V, 205, 209, 214, 220. Spitzfaden, iv, 269.

209, 215, 216, 217, 219.

Spitzu, iii, 292. Spöek, iii, 233. SPOHN, iii, 221, 225; v, 183. Spangler, iv, 99, 183; vi, 138, Spohr, iv, 289, 292; v, 203, 209. Spoor, iv, 260; v, 214. SPOTTLER, iv, 284. SPRACKEL, iv, 219. Spracket, iv, 234. Sprecher, iii, 227, 238, 250, 256, 272; v, 176; vi, 181, 263, 268. SPRENG, iv, 210, 272. Spring, iv, 202, 223, 247, 292; v, 189; vi, 194, 201, 205, 207, 211, 212. Springer, iii, 283; iv, 216, 229, 246; v, 186, 244; vi, 261, 271. Spritzer, vi, 185. Sprogel, iv, 125; vi, 203. Sprögel, vi, 189, 199. Spunsiler, iii, 192. SPYKER, iii, 166; vi, 201. STAHL, iii, 254, 263, 278; iv, 193, 211, 235, 246, 263; vi, 186, 191, 198, 206, 237, 260, 267, 269. STAHLE, iv, 183; vi, 138. STÄHLE, iii, 216. STAHLEY, iv, 285. STAHLY, iv, 261, 277, 279, 281. STAHM, vi, 188. SPITZNAGEL, iv, 240; vi, 206, STAHR, i, 6, 8, 11, 12, 25, 27, 29, 30, 33, 71, 82, 83, 94;

6, 155, 183, 184, 185; v, 27, 53; vi, 94, 138. STALY, iv, 272. STAMM, iv, 229; v, 239; vi, STEGER, v, 245. 233, 271. STAMP, vi, 224. STANDISII, i, 15; iii, 40. STANLEY, iv, 39, 171. STARK, iv, 216. STARKEY, vi, 276. Starr, iii, 141. STAUB, iii, 289. STAUD, vi, 215. Stauder, iii, 269. STAUER, vi, 198. STAUFER, iii, 259. Stauffer, ii, 25, 125; iii, 184, Steinbach, vi, 181. 275, 283; iv, 190, 199, 207, Steinbrecher, iii, 204. 238, 240, 244; vi, 138. STAUT, vi, 216. STAUTER, iii, 240, 246, 257; v, 257. STAUTZENBERGER, iii, 217. 250, 254; iv, 215, 237, 247; STEINKÖNIG, iii, 249. 277, 281. STECHER, v, 170. STECK, vi, 241. STEEFE, v, 238. STEEG, v, 237, 261.

iii, 6, 82, 148, 184, 191; iv, Steffe, iv, 223; v, 189, 246; vi, 261. STEFFEN, v, 229. Steffy, iv, 240. STEHMAN, vi, 33. STEHME, iv, 228, 234, 244; v, 176, 183; vi, 254, 264, 273. STEIERWALD, vi, 268. STEIGERWALD, iii, 292; vi, 278, 281. STEIGERWALDT, iv, 194. STE1L, vi, 223. STEIN, i, 31; iii, 237, 247, 256, 263, 277; iv, 197; vi, 187, 192, 198, 202, 207, 209, 221, 229. 252, 253; v, 185, 207, 211, STEINER, iii, 244, 265, 267, 276; iv, 204, 212, 223, 280, 287; vi, 94, 267, 274. STEINESEG, v, 194. Steinhaeuser, iii, 228, 243. 201, Steinhauser, iii, 288. STEINHEISSER, iv, 189. [256. Stech, iii, 216, 222, 244, 246, Steinheuser, iii, 221, 234, v, 180, 182, 188, 189, 190, STEINMAN, iii, 185; vi, 139. 195, 239, 247; vi, 254, 255, STEINMEIER, iv, 221, 222. 258, 259, 265, 266, 271, 276, STEINMETZ, i, 30; iii, 292; iv, 35; vi, 182. Steinweck, v, 213. Steinweeg, iii, 256. STEINWEG, iv, 290; v, 195, 228, 233, 238, 249; vi, 253. STEITLE, vi, 238. STEITZ, vi, 253, 277. Stengler, iii, 209. STENTON, vi, 51. Stephanman, iii, 194. Stephans, iii, 204. STEPHEMAN, iv, 267. STEPHENSON, iv, 209. STEPP, iv, 200. STERMER, v, 216. STERN, iv, 260, 264. STERNFELS, vi, 262. STETTER, iv, 265. STEUBEN, iv, 102, 117; vi, 61. STEVENS, i, 68; iii, 172. STEVENSON, iv, 219. STEWARD, vi, 218, 267. STEWART, iv, 213, 223; 268, 272, 279. Steyer, iii, 240. Steyerwald, vi, 270. STEYLER, iii, 226. Steyn, iii, 264. STIBGEN, v, 236. vi, 139. Stieberling, iv, 275. STIEFFEL, iv, 65. STIEGEL, vi, 9. STIERLE, vi, 239. Stillé, i, 23. STILLWIL, iv, 218. Stineford, v, 259. STIRLING, iii, 74, 75, 76, 77.

Sтоск, iv, 263; vi, 235, 239, Stockbarger, iii, 210. STOEHR, vi, 72. Stoemer, v, 213. Stoever, iii, 192; vi, 94, 112, 162, 165, 177. Stephen, iii, 263; iv, 285; v, Stoft, iv, 223, 247; v, 181, 189, 194. Sтонк, ііі, 266. STOLL, iv, 200, 204. Stolse, iii, 213. STOLTZ, iv, 267, 278, 284. Stolz, iii, 242. STONEBURNER, v, 127. STONER, iv, 159, 168; v, 91. Stoneman, vi, 213. STOONMAN, vi, 213. Stoor, iii, 218, 226, 244, 255. STORM, iv, 253, 255. Stormer, v, 220. Stouffer, iii, 184. Stover, vi, 155. Stöver, vi, 178. STOY, iv, 250, 278, 282. STAER, iv, 276. STICHTER, v, 113, 167, 168; STRAUB, iii, 194, 260; v, 232. Straube, iii, 202. Strauch, vi, 215, 221. Strauss, iii, 212, 218; iv, 277; v, 215; vi, 214, 223, 236. Streber, iii, 277. Street, iii, 208; vi, 224. STREIIER, iii, 197, 265, 268; iv, 224. Streker, iii, 206.

STRENG, v, 254. STRENGE, v, 180, 244, 248, SUMMERLIN, vi, 283. STRICKER, iv, 274, 278. STRICKLER, vi, 86. STROBEL, vi, 263, 270, 276. Stron, iii, 251, 257, 260, 269, 200, 216; v, 239. STROHER, iv, 271. Ströher, iii, 255, 262. Strohmenger, iii, 239, 248; iv, 284, 288. Strong, iv, 286, 292; v, 204. Strous, vi, 139. Strouse, iii, 185. STRUBEL, iv, 286, 290. STUBCHEN, v, 242. STUBER, iv, 195, 199, 207, 217, SYLY, vi, 217. 234; v, 177. STUBERLIN, iv, 285, 287; STUERTZENAKER, iii, 197. STUMPF, iii, 248; v, 229. Stumph, iii, 195. STURM, vi, 145. STURMFELS, v, 199; vi, 270, TANENHAUER, iv, 204. STURZ, iii, 268. STUZ, iv, 190. Suenzel, v, 180. Suesholtz, v, 261. Sullivan, iii, 73, 75; v, 220; Taxis, iii, 242, 249. vi, 57, 65. Sully, ii, 129. Sulzer, iii, 236, 247, 268, 281.

Sumbrau, vi, 236. Summy, i, 31. Sump, vi, 219. SÜNSET, vi, 279. Surerus, v, 242. Suss, iv, 261. 270, 281, 283, 292; iv, 193, Süss, iii, 214, 220, 258, 292. Süsse, iii, 241, 249. Süssman, iii, 195. SWAAB, iii, 217. SWAN, iv, 239. Swarr, i, 31; iii, 185; vi, 138. SWARTZ, vi, 86. SWEINFORD, iv, 273. SWINNEY, iv, 221. SWITZER, vi, 156. Sybach, iii, 263. TACITUS, i, 67; iii, 142; iv, Tailor, iv, 195. TALBERT, v, 199; vi, 271. TALLMAN, v, 261, 264. TANBACH, iii, 271. TANCK, iv, 264. TANGER, iii, 278, 287; iv, 194, 202. TANNBACH, iii, 205. TANNER, iii, 210. TAUBENHAUER, iii, 265. Taylor, iii, 69, 70, 185; iv, 176; v, 122, 212; vi, 95, 277.

TECHMEYER, iv, 209. TECHTMEYER, iv, 223, 240; v, 190; vi, 252, 265. TEEDYUSCUNG, vi, 78. TEGAN, v, 247, 250. Teiss, vi, 278. Tennyson, iii, 30, 59. TERRE, iv, 217. THACKERAY, iv, 107. THARP, vi, 219. THEIRWÄCHTER, iii, 226, 228. THEISS, v, 217. THEMISTOCLES, iii, 108. Theobald, iii, 194; iv, 266. THEURER, iv, 233. THIELER, iv, 218. Тніем, vi, 231. Thierwächter, iii, 239. Тнім, vi, 230. Тном, iv, 269. Thomas, ii, 15; iii, 221; iv, Traber, iv, 272. 164, 255; v, 188, 196; vi, Trachsel, iii, 241. 252, 264. Thompson, iii, 38. Thomson, iii, 281; iv, 216, 227; v, 192; vi, 59, 257, 280. Trajan, iv, 150. THONER, v, 228, 231, 233, 238. THORBAHN, i, 31. Thürzbach, iii, 205. TIEBELY, iv, 262. Tieffenbach, iii, 215, 284. Tiepenbacher, iii, 280. TIETZ, iii, 210. TILDEN, iii, 173. TILLBARTH, iii, 202. TILLER, iv, 205.

TIMANUS, vi, 237. TIMMERMAN, v, 180, 193. TINTEMANN, iv, 223. TISE, v, 254. Tisseran, iii, 203. TITLOW, vi, 156. TITZEL, iv, 250. Tobias, v, 256, 260; vi, 254. TOCHTERMAN, iii, 195, 205, 211, 219, 226, 234, 245, 249; iv, 196, 197, 203, 207, 218, 239. Tod, iv, 240; v, 180. TODTER, vi, 278. Toersch, iv, 209, 226, 237. Torrey, iii, 171; vi, 31. Torsch, v, 179. TOWARDTON, vi, 227. Town, iv, 199. Toy, iv, 236. TRAEBER, iv, 273. Trager, iv, 235; v, 174, 184, 231; vi, 255, 262. TRAUB, iv, 281. Trauchsel, v, 218. TRAUT, iv, 209, 252. TRAUTMANN, iii, 232. TRAUTWINE, iv, 152. TRAYER, iv, 243; v, 219. Trebenstadt, iii, 270, 279, 286; v, 185. TREBER, iv, 280, 288; v, 206. TREBERT, iv, 279; v, 226, 230. TREBUT, iii, 251. Trenkel, iii, 196. Trenner, vi, 261. 244. TREUER, v, 234. TREUPEL, iv, 163. TREXLER, ii, 44; iv, 79; vi, URDREE, iv, 87. TREYER, v, 232, 239, 247. TRIEBNER, v, 180. Triesch, iii, 207. Triesler, iii, 195. TRIFFENBACH, iv, 233; vi, 261. vi, 139. TRIPEL, iv, 262. Trissler, iv, 256. Trody, iv, 266. Troeber, iv, 276. Troener, iii, 285. Trone, iv, 185; vi, 139. TRUCKMÜLLER, iii, 201. Truckenmüller, iii, 197. TRUCKMILLER, iv, 211. Truм, iii, 209. TRUMB, v, 211. TRUMBULL, iv, 218, 228. TRUMPELLER, iv, 237. TRUMPETER, iv, 189. Trumpp, iii, 283. TRYER, v, 247, 250. TRYON, iv, 185. TSCHANTZ, v, 127, 129. Tschoop, iv, 64.

TSCHUDY, iii, 201. Tuckouss, iv, 226. Turn, vi, 277. Treppert, iv, 288; v, 222, Turner, iv, 219; v, 180; vi, 255, 265, 268. Tyndall, iv, 15, 16. Tyson, iv, 176. UHL, v, 180. UHLEMANN, iii, 194, 205. Ulhmann, iii, 212, 220. Uhler, iii, 160; v, 167. Uhrig, iii, 242. 226, 228, UHRNIN, iii, 274. ULL, iv, 257. Trimmer, iv, 114, 116, 185; Ulmer, iv, 244; v, 174, 180, 184, 189. Ulrich, iii, 159; iv, 275. Umborn, iii, 229, 234, 238, 246, 254. Ummer, v, 264. UMSTADT, vi, 224, 234. Umstat, iv, 176; vi, 241. Ungefehr, vi, 180. Unger, vi, 139, 154. UNRUH, iv, 281, 287, 291. Unstatt, vi, 236. Uolrich, v, 124. Upp, ii, 44. Urban, iii, 261, 279, 290; iv, 199, 236; vi, 255, 266, 273, Urich, iii, 264; vi, 259. Urner, i, 30; iii, 152, 185; vi, 139, 155, 156, 157. Utzmann, iii, 199, 204.

Uz, iv, 194, 199. VALENTINE, iv, 212. VALLES, vi, 182. Van Braght, ii, 37. Van Buschkerk, vi, 217. VAN BUSKIRK, vi, 153, 237. VANDERBILT, V, 121. VAN DER LINDE, vi, 153. VANDERSCHMIDT, iv, 209, 216, 223, 229. Vanderslice, ii, 34. Van der Sluis, vi, 209, 224. VAN DER SLUISEN, vi, 210. Vandeveer, v, 146. VAN DOERN, vi, 226. VANE, iii, 40. Varus, vi, 80. Vенк, iii, 285. Veichard, vi, 241. Veit, iii, 202, 231, 254, 263, Vonderschmidt, iv, 236. 280; iv, 229, 241; v, 182, Von Kenner, v, 210, 246. 193. Veltenberger, iii, 218. Vernon, iii, 196. VERRY, iv, 258. Vespucius, ii, 126. Vettenberger, iii, 222. VETTERROLF, vi, 245. VICTORIA, vi, 27. VIEPL, vi, 180. Vigera, v, 193. VINEY, vi, 50. Visard, iv, 287, 292. VISTER, v, 194; vi, 252, 262. Vock, iv, 260.

Vogel, iii, 247; vi, 189, 201. Vogele, iv, 263. Vögeler, vi, 212. Vogler, iii, 253. Vogt, iii, 207; iv, 193, 201; vi, 264. Vöhl, iii, 244, 253. Voigt, vi, 244, 253. Voisin, iv, 290. Volck, iii, 215, 222; iv, 194. Volk, iii, 209, 251, 259; iv, 201, 231, 242; v, 178, 187, 242; vi, 254, 255, 267, 270, VOLTZ, iii, 216, 220, 225, 232, 235, 239, 244, 251, 257, 265. VAN HORN, vi, 213, 219, 226. Volz, iii, 261; iv, 232, 244; v, 177, 185, 187. Von der Au, v, 241, 247, 252, 261, 264. Von Linne, vi, 22. Von Schweinitz, vi, 30. Von Steuben, i, 44. Vorenwald, iii, 267. Vornboldt, iii, 290. Voss, v, 181; vi, 214, 231. WACHARDT, vi, 206. WACHTER, vi, 205. WACKE, iv, 284. WACKER, iv, 287; vi, 202, 217. WACKY, iii, 273. WADE, iv, 164, 228; v, 174; vi, 261, 271. WADLINGER, ii, 129.

WAGELS, vi, 234. WAGENER, iii, 207. WAGENSEIL, vi, 244. Waginer, iii, 194. Wagner, i, 28, 32, 70, 71; iii, Washington, i, 23, 74, 80; ii, 185, 219, 223, 224, 230, 236, 244, 253, 260, 265, 277, 278; iv, 185, 196, 201, 208, 222, 239, 254; v, 176, 207, 214, 215, 227; vi, 68, 72, 139, 187, 190, 194, 196, 205, 226, 246, 258, 269, 273, 278. WAITZ, v, 245. WALCII, iv, 243. Waldenberger, v, 175. WALDENMAYER, iii, 215. WALKING, vi, 275. WALL, iii, 225, 236, 243. WALLER, iv, 192, 253; v, 206, 208, 216, 218, 224. Walling, iii, 170. WALLS, v, 264. Walsh, iv, 235. Walter, iii, 196, 210; iv, 210, 245, 252, 258, 260, 271, 292; v, 213, 215, 226, 228; vi, 221. Walther, iii, 208, 221; vi, WALTZ, iii, 212, 216, 246. WALZ, iii, 260, 263, 267. Wambold, vi, 200. Wangert, vi, 236. Wanner, iv, 185. WARD, iv, 213, 226; v, 192. Warfel, i, 27, 31; iii, 185; iv, 52. 154; vi, 139.

Warffel, iv, 260. WARING, vi. 208. WARLICH, vi, 177, 181. WARREN, vi, 57. 40, 45; iii, 72, 74; iv, 43, 102, 138; v, 19, 86, 87, 89, 109; vi, 13, 56, 57, 58, 63, 65, 66, 68, 87. Waters, iii, 198. WATES, v, 181. Watkins, v, 124. Watson, iii, 215; vi, 53. WATT, v, 183; vi, 276. WATTEVILLE, iv, 64. Watts, iii, 38; vi, 268. Waugh, iv, 166, 167; vi, 268. WAY, vi, 49. WAYAN, iv, 262. Waydele, iv, 195. WAYNE, iii, 114, 115; v, 159. Weaver, i, 31; iv, 262, 264, 269, 270, 274, 275, 276, 277, 280, 282, 285, 288, 289, 290; v, 27, 168, 169, 170, 204, 205, 209, 210, 218, 219, 221, 223, 226, 240; vi, 140. Weber, i, 30; iii, 207, 218, 262, 269; iv, 192, 195, 198, 202, 211, 212, 221, 224, 225, 233, 234, 241, 242, 248, 268; v, 175, 176, 179, 181, 184, 187, 189, 197, 199, 212, 213; vi, 177, 178, 181, 253, 254, 255, 258, 260, 262, 264, 266, 278. Webster, iv, 183, 220.

WECKER, iii, 210. WECKMAN, iv, 266. WEEBER, iii, 255. WEED, v, 257. WEGELIN, v, 134. WEGMAN, iv, 277, 280. Weн, vi, 95. WEHN, iii, 285, 291; iv, 193, WEHNAU, iii, 257, 267, 279. WEHNER, iii, 223, 262, 291; WEIGERT, vi, 239. vi, 226. WEHR, vi, 195. Wehrer, iii, 281. WEHRLE, iii, 219, 234. WEHRLEIN, iii, 218. WEI, vi, 279. Weibel, iv, 282, 285; v, 204, 208, 213. WEIBRECHT, iii, 217. WEICHARD, vi, 201, 229. WEICHEL, v, 207, 211, 219; vi, 211, 228, 230. WEICKART, iii, 289. WEICKER, iii, 217. WEICKERT, iv, 195; v, 185; WEINBERGER, vi, 181. vi, 180. Weidebrecht, iii, 202. Weidel, iii, 270; iv, 210, 217, Weinkann, iii, 247. 219, 232. Weidele, iv, 238, 242, 248; Weis, iv, 255, 292; v, 245, v, 177, 178, 183, 187, 188; vi, 252, 261, 264, 270, 278. Weisel, vi, 208. WEIDENER, vi, 95. Weidle, iii, 268; iv, 231, 244. Weiser, i, 32, 44, 62, 69, 75, WEIDERT, vi, 178.

WEIDLER, iv, 253, 291; v, 207, 210, 214, 263. WEIDMAN, i, 12, 31, 32; ii, 102, 103, 122; iii, 27, 33, 90, 186, 274, 276; v, 50; vi, 126, WEIDTMAN, iv, 252. WEIEL, iv, 269. Weigel, iii, 272; iv, 292; v, 223, 227, 247, 250, 252. Weihbrecht, iii, 208. WEIK, vi, 277. WEIKERT, iv, 201. Weil, iii, 275, 279, 281; iv, 196; v, 224. WEILAND, v, 262, 263. Weiler, iv, 197; v, 76, 228. WEIMAR, iii, 213. Weimer, vi, 140. Wein, iv, 280, 285; v, 204, 207; vi, 237, 281. WEINAND, iv, 253. WEINAU, iv, 211, 226. Weinberg, iii, 275. Weingärtner, iii, 225, 232, 239, 245, 254, 271. Weinman, iii, 179. 255. WEISENBACH, iv, 212. 80, 82, 93, 94; ii, 121; iii,

187; iv, 65, 150, 154, 155, 186; v, 12, 47, 95, 107, 108, 109, 113, 152; vi, 112, 140, 197, 203, 209, 214, 228. Weisiger, vi, 166, 167, 172. Weisinger, vi, 170, 172, 173, 174. WEISMAN, iv, 265, 267. Weiss, iii, 226, 233, 237, 244, 250, 258, 273; iv, 190, 197, 205, 217, 237; v, 59, 122, 174, 186, 194, 197; vi, 200, 253, 264, 279, 280. Weisser, vi, 140. WEITZEL, ii, 9, 122; iv, 259, 262, 263, 266, 270, 280, 283, 285, 291; v, 189, 229, 256, 261; vi, 148, 258. WEIZ, iv, 192. WELKER, iv, 261. Weller, iii, 206; iv, 235, 259, 264, 268; v, 185, 225, 234, 244, 261; vi, 259, 271. Wellington, iv, 16. Welsh, iv, 257. Welshans, iv, 256. Welshhans, iv, 256. Wenau, iv, 193. WENDEL, iv, 255, 264. Wender, iii, 210. Wenditz, vi, 266. WENGER, v, 222. Wentel, v, 240. Wentz, iii, 241, 246; vi, 204, 216, 222.

16, 147, 148, 177, 178, 186, WENTZEL, iii, 197; iv, 258, 271. WENTZLER, v, 219. WENZ, vi, 281. WENZEL, vi, 283. WERFEL, v, 217. WERKEL, v, 224. WERKHEISER, vi, 76. WERNER, iii, 195, 216, 218, 223, 227, 239, 262. WERNSEL, iv, 212. WERTZ, iv, 181. WERZELER, vi, 243. WESCHENBACH, iv, 254. Wesley, iii, 42. West, iii, 70; v, 193. WESTER, v, 182. WESTLE, vi, 228. WETHERHOLD, vi, 51. WETRICH, vi, 203. WETTERICH, vi, 201. WETTRICH, vi, 190. WETZ, iv, 271. WETZEL, iii, 69. WEYANT, vi, 185. WEYBRECHT, iv, 229. WEYDELE, iii, 222; iv, 189. WEYDTELE, iii, 213, 230. WEYDTLE, iii, 256. WEYEL, iv, 275. WEYGAND, iv, 279. WEYGANDT, iii, 279; v, 169. WEYGEL, v, 204. WEYL, iii, 245, 252, 255, 263. WEYNAUD, iv, 252. WHEELER, iv, 171.

WHIPPLE, vi, 58. WHITE, i, 42; iv, 167. WHITEFIELD, iv, 62. 191. Whittier, i, 41; ii, 71, 72; Williamson, v, 97. iii, 22, 27, 28, 30; iv, 123; v, WILLIAR, iv, 252. 114; vi, 12, 86, 87. WHITTLE, vi, 147. WICHT, v, 232, 238. Wickard, vi, 229. Wickhard, vi, 229. Wickersham, i, 68; iii, 47, 48; iv, 123, 125, 129, 130. Widder, iii, 290; iv, 198, 216, 230, 238. Wideler, iii, 202. Widrig, vi, 182. Wiegand, vi, 140. Wiegner, iv, 65. 224, 227, 229, 232, 236, 241, 245, 246, 251. WIENAN, vi, 254. WIENAU, vi, 268. WIERMAN, iv, 158. Wilberham, vi, 230. WILD, iii, 238, 256, 269, 282, 290; iv, 257, 269, 276, 283. WINTERHEIM, v, 223. WILDBAHN, v, 162, 163, 164. WINTERHEIMER, iv, 261. WILHELM, iii, 187; v, 207, WINZENHELLER, vi, 235. 213, 214, 226, 233, 234, 239, 128, 256.

WILLDENOW, vi, 26. WILLENER, V, 216. WILLIAM I., iv, 171, 172. WHITMAN, i, 11; v, 166; vi, WILLIAMS, iii, 43, 292; iv, 223; v, 181, 199, 209; vi, 60, 280. WILLING, i, 23. WILLIS, iv, 243. WILLS, vi, 200. Willson, iii, 203. WILSON, i, 23; iii, 3; iv, 162, 199, 216, 227, 245; v, 168, 177, 183, 192, 221; vi, 140, 253, 279. WILY, iv, 216, 225, 232, 247; v, 183. Winan, vi, 260. Winau, vi, 280. WINDEBAUER, iv, 192. Wien, iv, 288; v, 210, 215, Windnagel, iii, 193, 205, 210, 213, 232. Winebrenner, ii, 129; vi, 95. WINGERT, v, 206, 210, 214, 216, 224, 231, 241. WINK, iv, 79, 82. WINTER, iii, 227; v, 211, 248, 265. WIRT, iv, 241. 244, 248, 251, 255, 260; vi. WIRTII, iii, 210; vi, 206, 207, 217. WILL, iii, 221, 228, 245, 247, WIRZ, iii, 271; iv, 212, 224, 267.

Wischer, v, 134. Wisler, vi, 281. Wistar, iv, 147. Wister, iii, 273. WIT, vi, 277. WITHMAN, vi, 186. WITMAN, vi, 188, 238. WITMEIER, vi, 239. WITMER, iv, 186, 289; v, 192, 260; vi, 86, 140. WITMEYER, vi, 233, 236. WITMYER, iv, 205. WITT, vi, 268. WITTICII, v, 85. WITTMANN, vi, 197. Woelcker, iii, 282, 288. Wohlfahrt, vi, 206. Wohlfarth, ii, 112. Wölcker, vi, 203. WOLD, iv, 268, 269. Wolf, i, 67; ii, 17, 127; iii, 93; iv, 35, 147, 222, 252, 256, 262, 265, 272, 273, 277, 278, 281, 282, 284, 285, 288, 289; v, 9, 127, 175, 203, 204, 205, 210, 217, 220, 225, 227, 228, 231, 232, 234, 235, 239, 240, 243, 244, 245, 247, 249, 250, 252, 253, 255, 258, 261, 262, 263, 264; vi, 101, 157. Wolfe, ii, 40, 86; iii, 44, 46; v, 24. Wolfskehl, vi, 186, 188, 193, 194, 200. Wolle, vi, 33, 37, 43, 46, 73, 94, 105.

Wollenweber, vi, 95. Wollman, iv, 186; vi, 140. Wollmar, iii, 203. Wombold, vi, 198. Wood, iv, 240, 243; v, 176, 188, 195; vi, 261, 268, 276. Woodford, vi, 59. Worbas, vi, 43, 47, 48, 49. Worfel, v, 216. Work, iv, 224, 248. Worner, iii, 210. Wost, vi, 177. Wright, iii, 252; iv, 203; v, 157; vi, 273, 274. WRIGHTS, iv, 246. Wunderlich, iii, 166. Wungärtner, iii, 218. Wunsley, vi, 278. Wuntsch, iv, 290. WÜRFEL, iv, 253. Würful, iv, 254. Wurm, iii, 214. WURMLE, iv, 292. WURMLE, iii, 213, 217, 225, 231, 242. WURTZ, iii, 216, 228, 234; iv, 270, 287, 291; v, 208. Würtz, iii, 235, 250. Wurz, iii, 281, 288. Würz, iii, 241. Wüst, iii, 237, 238. Wynkoop, ii, 44. Yalbets, iv, 189. Yader, iv, 196. Yayser, iv, 200. YEATES, iv, 224.

YENZ, iv, 201. YENZEL, iii, 283. Үосим, vi, 86. Yoder, v, 91. Yost, iv, 213; v, 174. YOUNDT, iv, 178. 94; ii, 87, 130; iii, 6, 82, ZIEGLE, v, 144. 186, 252, 262; v, 150; vi, 93, 140. YSSELSTEIN, vi, 47. YUNDT, vi, 140. ZAHM, ii, 66; iii, 143, 187; iv, ZAHNEISEN, V, 214, 217, 221, 226, 230, 235, 239. Zamischer, iv, 266. ZANCK, iv, 283, 291; v, 207. ZANDER, iv, 209. ZANK, iv, 277. Zansinger, iii, 282; iv, 190, 227. ZANZINGER, iii, 275; iv, 193, 197, 200, 219; v, 185, 192; vi, 254, 258, 263. ZECHMAN, v, 83, 102, 108; vi, ZEHMAR, iii, 232, 238, 245, ZINGLER, vi, 228. 251, 268, 282. ZEHMER, iv, 213, 230; v, 173. ZINN, iv, 252, 253; v, 255. ZEHNAR, iii, 220. Zehrfass, iii, 286; vi, 216, 221, 222. ZEIGLER, iv, 252.

ZELLER, vi, 93, 232. ZENGER, i, 44. ZENTH, iii, 216, 224. ZERN, iv, 187; vi, 140. ZICHER, iv, 273. ZIEGEL, iii, 252, 279. Young, i, 7, 8, 11, 32, 33, 83, Ziegenhagen, iv, 61; vi, 203. 148, 187, 279; iv, 6, 155, Ziegler, ii, 122; iii, 136, 187, 188, 197, 202, 207, 211, 268, 273, 280, 287; iv, 246, 256, 266; v, 146, 193; vi, 43, 74, 86, 95, 140, 257, 258, 269, 273, 279, 282. ZILLINGEN, vi, 230. ZIMER, v, 216. Zimmer, iii, 227, 283, 291; iv, 214; v, 217; vi, 220. ZIMMERMAN, i, 11, 30, 36; ii, 91, 93; iii, 33, 130, 142, 148, 188, 228, 240, 246, 253, 276, 283, 292; iv, 11, 51, 79, 86, 87, 106, 107, 133, 154, 210, 227, 232, 241, 243, 246, 253, 274, 278, 280; v, 9, 60, 116, 152, 176; vi, 86, 93, 130, 140, 203, 230, 232, 241, 245. Zinck, iii, 206. Zink, iii, 196. ZINZENDORF, iv, 59, 61, 62, 64, 65, 71, 72, 81, 128; v, 21; vi, 9, 30, 46, 103, 106. ZIPPERLE, vi, 206. Zeisberger, ii, 121; iv, 62, 64. Zirhan, iv, 280.

ZIRNAN, iv, 277. Zoll, vi, 222, 223, 224, 236. ZOLLINGER, iv, 231, 237; v, ZUNDMACHER, iv, 286. 177. ZÖLNER, vi, 229. Zook, i, 31; v, 130. 241; v, 190, 207. Zug, v, 130.

ZUGEL, iii, 260. ZUMBRODT, vi, 223. ZUNNEL, iii, 247. ZWEISPRINGER, vi, 90. Zwick, iii, 277, 287; iv, 192. ZORN, iii, 289; iv, 212, 226, ZWINGLI, i, 14; iii, 42, 169; iv, 124.

INDEX TO SUBJECTS.

| Allbright, Edwin, | BIERMAN, E. Benjamin, |
|----------------------------------|------------------------------|
| Address by, ii, 8o. | Biographical sketch of, iii, |
| Ancestral virtues of the Penn- | 151. |
| sylvania-Germans, iv, 133. | BIERLY, Harry Elmer, |
| Auswahlen der Alte Zeite, i, 48. | Biographical sketch of, iii, |
| BAER, George F., | 151. |
| Address by, i, 18. | Births and baptisms, |
| BAER, Samuel Adam, | Augustus Church, Trappe, |
| Biographical sketch of, v, | vi, 165. |
| 153. | First Reformed Church, |
| Baptismal Record, | Lancaster, iv, 249; v, |
| Augustus Church, Trappe, | 203. |
| vi, 165. | Trinity Lutheran Church, |
| First Reformed Church, | Lancaster, iii, 191; iv, |
| Lancaster, iv, 249; v, | 189; v, 173; vi, 251. |
| 203. | BITTENGER, John Wierman, |
| Trinity Lutheran Church, | Address of welcome by, |
| Lancaster, iii, 191; iv, | iv, 4. [158. |
| 189; v, 173; vi, 251. | Biographical sketch of, iv, |
| Battle of Long Island, The, iii, | BOWMAN, Simon Peter, |
| 6r. | Biographical sketch of, iii, |
| Bausman, Benjamin, | 152. |
| Biographical sketch of, v, | Boyer, Charles Clinton, |
| ı 54. | Biographical sketch of, v, |
| Beaver, James Addams, | 156. |
| Biographical sketch of, iii, | Brandt, Joseph Long, [152. |
| 150. | Biographical sketch of, iii, |
| Beidelman, William, | Bricker, John Randolph, |
| Biographical sketch of, iv, | Biographical sketch of, iv, |
| 157. | 158. |
| () | |

DIFFENDERFFER, Frank Ried, Brower, William, Biographical sketch of, iii, Biographical sketch of, iii, BRUNNER, David Bachman, DILLINGER, Jacob S., Biographical sketch of, iv, Biographical sketch of, iii, BUEHRLE, Robert K., Dreher, Samuel Schreiver, Address by, ii, 84; iv, 121; Obituary of, iii, 146. [160. DUNBAR, William Henry, Biographical sketch of, iv, Biographical sketch of, iii, By-laws of the Society, i, 90. 155. Call for meeting to organize, i, Early Immigrants of Eastern Pennsylvania, iii, 130. CAPP, Thomas Henry, EBY, Maurice C., Biographical sketch of, iii, Biographical sketch of, iv, TIOI. Civil liberty and self govern- Education, The progress of, v, ment, v, 92. Educational position of the Pennsylvania-Germans, iv, Constitution of the Society, i, 84. Coxe, Eckley B., Obituary of, v, 142. EGLE, William Henry, CRATER, Lewis, Address by, ii, 118; iii, 91. Biographical sketch of, iii, Biographical sketch of, iv, 163. 153. CROLL, Philip C., President's address by, ii, Biographical sketch of, v, 11; iii, 14. Endlich, Gustave Adolph, 157. DERR, Andrew Fine, Address by, iii, 101. Biographical sketch of, v, Ermentrout, James Nevin, Address of welcome by, v, 159. DE SCHWEINITZ, Paul, Address by, ii, 100; iv, 54; Faust, Jonathan, T156. vi, 103. Biographical sketch of, iii, Biographical sketch of, iii, FISHER, Charles Gutzlaff, 18o. Biographical sketch of, iii, Prayer by, iii, 139. 156.

Obituary of, vi, 124. HALDEMAN, Horace L., FISHER, Henry L., Biographical sketch of, v, Address by, iv, 105. 160. Biographical sketch of, iii, HANOLD, Frank Wildbahn, Biographical sketch of, v, Poem by, i, 48; ii, 93. 164. President's address by, iv, HANOLD, Hiester Muhlenberg, Biographical sketch of, v, Funck, Josiah, 162. T157. Biographical sketch of, iii, Hardies, Remembrancer, Fac-Obituary of, vi, 122. Smile title page of, ii, 40. German colonization in Amer- HARK, J. Max, Address by, ii, 89; iv, 101. ica, v, 13. German Moravian settlements Biographical sketch of, iii, in Pennsylvania, iv, 53. HAYDEN, Horace Edwin, GLATZ, A. Heistand, Obituary of, v, 144. Biographical sketch of, iii, GOBIN, John Peter Shindel, 158; vi, 144. Headquarters of the Society, ii, Address by, iii, 112. Gorgas, George Albert, 63; iii, 34. Biographical sketch of, iii, HECHT, Charles Edward Zeigler, Gorgas, William Luther, Obituary of, v, 146. Biographical sketch of, iii, HECKMAN, George Creider, Address by, iii, 61; iv, 97. 157. Prayer by, ii, 5. GRUMBINE, Ezra, President's address by, v, Biographical sketch of, iii, 158. HEILMAN, Henry Snavely, Biographical sketch by, iii, Poem by, v, 34. GRUMBINE, Lee Light, 159. Address by, vi, 82. HEILMAN, Samuel P., Biographical sketch of, iv, Biographical sketch by, iii, 169. 159; v, 141. Poem by, ii, 55. HENNINGHAUSEN, Lewis Phil-HAKE, Edward G., [159. lips, Biographical sketch of, iii, Address by, iv, 91.

HERTZ, John Lincoln, Biographical sketch of, iv, 170.

Heroes of Provincial Pennsyl- LANCASTER, vania, ii, 106.

HERSHEY, Andrew Hiestand, Biographical sketch of, iii,

HEYDRICH, Christopher, Biographical sketch of, iii, LANTZ, Cyrus Ressley,

Hoffman, Walter James, Address by, v, 70. Biographical sketch of, iv,

HORNE, A. R., Address by, ii, 47. Γ161.

Houck, Henry, Address by, v, 117.

Judiciary of Pennsylvania, ii,

Keim, Beverly Randolph, Biographical sketch of, iii,

Keller, John Peter,

Kershner, Jefferson E., Biographical sketch of, iv, 173.

Krabb, Der, ii, 93. Kuhns, Levi Oscar, Address by, v, 121; vi, 98. Biographical sketch of, iii, 162.

Kulp, George Brubaker, Biographical sketch of, iii, 163; vi, 149.

Trinity Lutheran Church records, iii, 191; iv, 189; v, 173; vi, 251.

First Reformed Church records, iv, 249; v, 203.

Biographical sketch of, iii,

LEHMAN, Samuel Kaufman, Obituary of, iii, 144.

LEMBERGER, Joseph Lyon, Biographical sketch of, iv, 173.

Biographical sketch of, iii, Levan, Franklin Klein, Address by, iv, 73. Biographical sketch of, iii, 163. Obituary of, v, 148.

> LEVERING, Joseph Mortimer, Address of welcome, vi, 6. Literature, The Influence of Our Race In, v, 114.

Biographical sketch of, iii, Long Island, The Battle of, iii, 61.

> Loucks, Augustus, Biographical sketch of, iv, 173.

> McPherson, John B., Address of welcome by, iii, 9.

Biographical sketch of, iii, 164.

Marriage of the Muse, ii, 55. MARTIN, Edwin Konigmacher, Address of welcome, i, 14. MAURER, Daniel C., Biographical sketch of, iv, MULL, George Fulmer, Maxatawny prior to 1800, iv, MENTZER, John Franklin, MEYERS, Benjamin Franklin, Address of welcome by, ii, Biographical sketch of, iii,

165. MINNICH, Michael Reed, Biographical sketch of, v, 164.

Montgomery, Morton L., Address by, v, 108. Biographical sketch of, iii, 165.

Moravian Church, Origin of, iv, 58.

Moravian settlements in Pennsylvania, iv, 54.

Morris, John G., Address by, iv, 94.

Mosser, Henry, Address by, v, 86. Biographical sketch of, iv, 174.

Mothers and Housewives, On, v, 117.

MUHLENBERG, Francis, Obituary of, v, 145.

Biographical sketch of, iv, Muhlenberg, Henry Augustus,

Address by, iii, 96.

Biographical sketch of, iii,

Mumma, David, Obituary of, iii, 145.

Biographical sketch of, iv, Nach for die Chrischdag, Die, ii, 91.

> Name of the Society, Adoption of, i, 7, 29.

NEAD, Benjamin Matthias, Address by, iii, 34.

NEAD, Daniel Wunderlich, Biographical sketch of, iii, 166.

Neglect of Pennsylvania heroes, iii, 38, 116.

Officers of the Society, i, 82, 92; ii, 27; iii, 31, 147; iv, 51, 154; v, 49, 152; vi, 21, 130.

Olta un Neia Tzeita, De, i, 33. Origin of the Society, i, 6.

Original members, i, 30.

Parthemore, E. Winfield Scott,

Biographical sketch of, iii, 167.

PASTORIUS, Francis Daniel, Biographical sketch of, iii, 168.

Pattison, Robert Emory, Address by, ii, 75.

Pennsylvania-German Lexicon, Pennsylvania-Germans, The, in [v, 121.

Pennsylvania-German surnames, Pennsylvania-Germans, Pennsylvania-German, The, in Agriculture, ii, 87.

Pennsylvania-German, The Antiquarian, v, 94.

Pennsylvania-German, The, at the Bar, iii, 101.

Pennsylvania-German, The, in Pennsylvania-Germans, The, at the Church, vi, 103.

Pennsylvania-German, The, in Education, ii, 84; vi, 98. Pennsylvania-Germans,

Pennsylvania-German, The, in History, iii, 34.

Pennsylvania-German, The, in Pennsylvania-Germans, the Home, vi, 111.

Pennsylvania-German, The, in vi. 82.

Pennsylvania-German, The, in Pennypacker, Samuel W., the Lehigh Valley, vi, 76.

Pennsylvania-German, The, in the Pulpit, iii, 119.

Pennsylvania-German, The, as a Statesman, iii, 96.

Pennsylvania-German, The, in Popular Superstitions, v, 70. War, iii, 112.

Pennsylvania-German, The, in the Field of the Natural Sciences, vi, 22.

Pennsylvania-German, The, His Prahl-haus, Der, v, 34. Commonwealth, ii, 118.

Pennsylvania-Germans, The, iii, 51.

Church and State, i, 62.

The. What I Know of, i, 71.

Pennsylvania-Germans, Early Literature of, ii, 33.

Pennsylvania-Germans, The, Proverbs and sayings of, ii, 47.

the Battle of Long Island, iii, 61.

The. The Educational Position of, iv, 121.

The, Ancestral Virtues of, iv, 133.

Journalism and Literature, Pennsylvania-Germans, The, At Home, v, 53.

Address, by, ii, 33; v, 94; vi, S.

Biographical Sketch of, iv, [iii, 34. 175.

Permanent Headquarters, ii, 63;

PORTER, Thomas Conrad.

Address by, vi, 22.

Biographical Sketch of, iii, 168.

Place in the History of the Preliminary Meeting for Organization, i, 9.

Public Schools, Opposition of RICHARDS, George Henry, the Germans to, ii, 17, 127; iii, 47; vi, 100. Puritan and Cavalier? Why RICHARDS, Henry Melchior

not the Pennsylvania-German? i, 36.

RANCK, George Hildebrand, Biographical sketch of, iv, RICHARDS, Matthias Henry, 175.

RAU, Robert, Biographical sketch of, iv, 177.

RAUCH, Edwin Henry, Address by, i, 33. Biographical sketch of, iii, 171.

Redsecker, Jacob H., Address by, ii, 103. Biographical sketch of, iii,

REINHOLD, Henry Shirk, Obituary of, ii, 132.

Reinehl, Adam Cyrus, Address by, v, 92.

Reinoehl, Adolphus, Biographical sketch of, iii,

Reist, Levi Sheaffer, Obituary of, ii, 131.

RHOADS, Michael Albert, Biographical sketch of, iv,

RHOADS, Thomas Jefferson

Biographical sketch of, v, SCHANTZ, 165.

Biographical sketch of, iii,

Muhlenberg, Biographical sketch of, iii,

Address by, vi, 76.

Biographical sketch of, iii, 177.

Rise, George D., [178. Biographical sketch of, iii,

ROHRER, George Frederick, Biographical sketch of, iii, 179.

ROHRER, Jeremiah, Biographical sketch of, iii, 178.

ROLLER, John Edwin, Biographical sketch of, vi, 150.

Ross, George Redsecker, Biographical sketch of, iv, 178.

Sachse, Julius Friedrich, Address by, ii, 106. Records of the Augustus Church, vi, 159.

Sauerkraut, iii, 136.

SCHAEFFER, Nathan C., Address by, v, 101.

Biographical sketch of, iv,

Franklin Jacob Fogel,

Address by, i, 71; iii, 119; Shindel, Jacob A., vi, III. Biographical sketch of, iv, Prayer by, iii, 7.

SCHMAUK, Theodore E., Address by, v, 11. Biographical sketch of, iii, 179.

Schultz, Charles Bagge, Biographical sketch of, iii, ıSo.

SCHOBER, Frederick, [18o. Biographical sketch of, iv,

SCHROPP, Abraham Sebastian, SMALL, William Latimer, Biographical sketch of, iv,

Schuylkill Valley, The, v, 85. Schwenkfelders, The, ii, 38. Secretary, Annual report of, ii, 22; iii, 23; iv, 44; v, 37;

vi, 14.

SEIDENSTICKER, Oswald, Obituary of, iv, 153.

SENER, Samuel Miller, Biographical sketch of, iii, 181; iv, 181.

SHEELEIGH, Matthias, Biographical sketch of, iii, Poem by, iii, 51.

SHENK, Christian, Biographical sketch of, iii, ıSı.

SHIMER, Jacob Schantz, Biographical sketch of, vi, 152.

Biographical sketch of, iii, ıSı.

SHINDEL, Reuben Hathaway, Biographical sketch of, iv,

SLAYMAKER, Henry Edwin, Biographical sketch of, iii, 182.

Samuel SLAYMAKER, Cochrane, Biographical sketch of, iii,

Obituary of, iv, 152.

Biographical sketch of, iv,

SMULL, William Pauli, Biographical sketch of, iii,

STAHLE, James A., Biographical sketch of, iv, 183.

STAIIR, John S., Address by, v, 53. Biographical sketch of, iv,

[181. STAUFFER, Daniel McNeely, Biographical sketch of, iii, 184.

> STICHTER, Franklin Goodhart, Biographical sketch of, v, 167.

Sun Inn, Bethlehem, History of, vi, 44. Proprietors of, vi, 43. Superstitions, Popular, v, 70. Pennsylvania-Ger-Surnames, man, v, 121.

SWARR, David Mellinger, Biographical sketch of, iii,

Trappe records, vi, 159, 165. TRIMMER, Daniel K.,

Address by, iv, 114.

Trinity Lutheran Church, Lancaster, Baptismal record, iii, 191; iv, 189; v, 173; vi, 251.

UNGER, John Frederick, Biographical sketch of, vi, Young, Hiram,

URNER, Isaac Newton, Biographical sketch of, iii, 185; vi, 155.

WAGNER, John Carey, Biographical sketch of, iv, 185.

WARFEL, John B., Biographical sketch of, iii, 185.

WEAVER, Ethan Allen, Biographical sketch of, v, 168.

Weidman, Grant, Г186. Biographical sketch of, iii, ZIMMERMAN, Thomas C., Obituary of, vi, 126. Remarks by, iii, 90.

Weiser, Clement Zwingli, Address by, i, 62. Biographical sketch of, iii, 186.

Weiser, Conrad, The Heritage of, v, 108.

What I know of Pennsylvania-Germans, i, 71.

Why not "The Pennsylvania-Germans?" i, 36.

WILHELM, J. Schall, Obituary of, vi, 128.

WILSON, William Bender, Biographical sketch of, iii, 187.

WITMER, David S., Biographical sketch of, iv, 186.

Address by, ii, 87. Biographical sketch of, iv, 186.

Young, James, Obituary of, v, 150.

ZAHM, Samuel Hensel, Obituary of, iii, 143.

ZERN, Jacob G., Biographical sketch of, iv, 187.

ZIEGLER, Charles Calvin, Biographical sketch of, iii, 187.

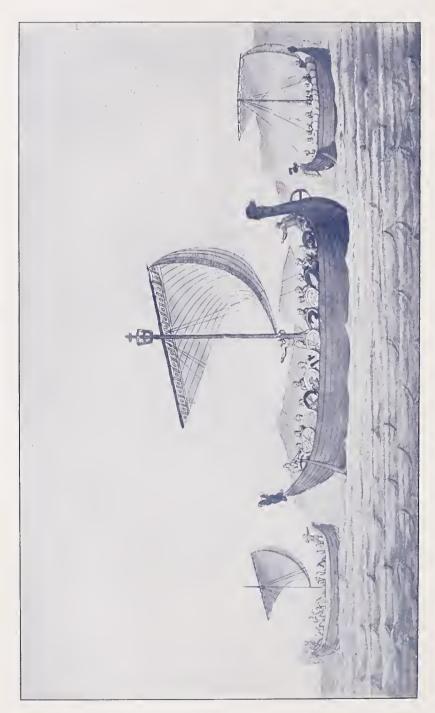
Poem by, iii, 136.

Address by, i, 36; iii, 130; iv, 11, 107, 133.

> Biographical sketch of, iii, 188.

Poem by, ii, 91.





THE NORSEMEN DISCOVERING THE WESTERN CONTINENT.

FROM AN ANCIENT COLORED COPPER PLATE.

AN ARGUMENT

Demonstrating that the

First Discoverers of America were German, not Latin.

READ BEFORE

The Pennsylvania=German Society.

By H. M. M. RICHARDS.



LANCASTER, PA. 1898.





THE FIRST DISCOVERERS OF AMERICA GER-MAN, NOT LATIN.

Introductory.



The "Sonnen-gott" of the Norsemen.

subject permit me to say that I make no claim for the correctness of all statements given in the old Norse Sagas. As these events were transmitted from mouth to mouth until finally recorded there can be no question but that inaccuracies and exaggerations crept in, so far as their details are

concerned. From this fact there seems to be a disposition to not only belittle their value, but even ignore them entirely. Those who do so are of two classes: First, the historical critic who desires to be so entirely correct and impartial that he is inclined to reject everything except the most apparent and visible truths of history. In his effort to stand so very, very straight, he leans backward. The

second class comprises those who have made up their minds that in the Latin race is all history, and that to Columbus alone belongs all honor in connection with the discovery of this continent. These latter wilfully close their eyes to everything beyond the pale of their pet ideas, and keep them especially tight together when they have reason to think that, if they were opened, they might rest on something which would redound to the glory of the Teutonic race.

The purpose of this paper is not to go into the *details* of Norse discoveries and settlements in America. It is admittedly the concensus of opinion, on the part of real scholars, that these details, whilst possibly true, are not sufficiently definite in statement, nor borne out by enough corroborating evidence, to entitle them to an historical status of unquestioned high rank. What I desire to show is that the continent of America, as such, was actually discovered and settled by the Norsemen, that these Norsemen were Germans, and that to the Teutonic race belongs the honor so generally accorded others.

The Norse Sagas embodied the real history of the Germanic race, and it is known that, because of this fact, they were the more carefully transmitted from generation to generation. Though errors and discrepancies may have appeared in time, the main facts still remained intact. All the separate skins of the Sagas, mentioned in my authorities, and bearing on the subject, unite in declaring that America was discovered by the Norsemen therein named. This entitles it to rank amongst the historical verities. It is claimed, however, that there is no direct evidence to show that these Norse voyagers ever went south of Greenland; that, whilst Greenland contains many relics of their settlements, none, of an undoubted character,

have been discovered on the main land. In advancing this latter criticism it has always seemed to me that the writers thereof, unconsciously it may be, have started in with it as a theorem which they felt bound to prove. Of course, in those days, when latitude and longitude were, so to say, unknown factors, detailed data could not be given, but the Sagas tell, distinctly, of the days which were sailed to the south and then north, of the vines, abounding with grapes, "which grow spontaneously, and where grain springs up without being sown," of certain promontories rounded and bays entered, of the phenomena of tides and days nine hours in length, even of the Indians, which must have been different from the Esquimaux in Greenland if any credence whatever can be placed on the various descriptions given in the Sagas, and, apparently, verified, later, by the statements of explorers concerning certain Indian tribes, especially those of the Jesuit missionary, Father Charlevoix, who avers that among the Indian Gaspé, at the mouth of the St. Lawrence River, he found those who had already known and revered the symbol of the cross prior to the arrival of the missionaries, whose physical constitution and peculiarities of manners and customs indicated European descent, and who possessed "so many marks distinguishing them from other American Indians as to go far to make me believe that they are a colony of Europeans degenerated into savages through destitution," thus, seeming to prove, with reasonable certainty, the absorption of the remnant of Norse colonists by the aborigines. facts, with the known character of the Northmen as daring voyagers, from a cumulative evidence which dare not be rejected, and which, unquestionably, show the discovery of the continent of America, and seem to verify the belief more generally accepted that the Vinland colony was

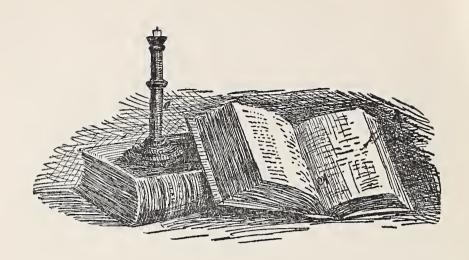
planted in, or near, our present State of Massachusetts. Indeed, the most careful and accurate calculations, based on data given in the Sagas, indicate, beyond preadventure, that the settlements must have been south of the 49th degree of latitude, and that they were most likely on the 41st or 42d degree, that is to say, near the State of Massachusetts, and certainly not north of Nova Scotia or Newfoundland as an extreme limit.

When there is no reason to doubt the truth of any evidence, and many reasons are advanced to indicate its accuracy, why is it necessary to go out of the way to try On the Deighton Writing Rock, to and overthrow it. which reference will be made later, discovered in the Taunton River, Massachusetts, there is a central inscription, which competent scholars claim to be Runic in character, referring to the colony of Thorfinn Karlsefne, even though the inscriptions surrounding it were added later by the Indians. Instead of showing a desire to pursue their investigations with the view of corroborating this claim and making it an evidence at point, many historians are moving heaven and earth in their efforts to hunt up some Indian tribe which might have placed it there, and straining every nerve to show that the Norsemen had nothing to do with it. The old tower in Newport, Rhode Island, always thought to be a relic of the Norse Vinland colony, is now said to have been built by Governor Arnold, of Rhode Island, as a wind mill, in 1670 or 1680. be so. Not having attempted to make a study of this particular item, I will not dispute the statement, but will only say that it seems strange an event of this character, which ought to be a matter of common history if its occurrence took place at such a late date, should have been so long shrouded in mystery. Now that Shakespeare never

wrote his own books, and Washington never owned a hatchet nor dreamed of cutting down a cherry tree, I fear the tendency of our times is too much on the iconoclastic order. We are too anxious to disprove rather than prove.

I would merely add that the statements I am about to make, in the paper to follow, have been adduced from the best and most direct authorities on the subject. Whilst some of them may be contested, the main facts cannot be truthfully controverted, and I believe all the minor statements are entitled to acceptance as practically correct from an historical standpoint.





AUTHORITIES AND REFERENCES.

The Edda of Saemund Sigfusson, of Iceland, surnamed Frodi, 1054-1133.

The Heimskringla, or Chronicles of the Kings of Norway prior to the introduction of Christianity, by Snorre Sturlesson, of Iceland, 1178–1241.

The Ynglina Saga, by Snorre Sturlesson.

The Saga of Eric Raude.

The Landnama Bók.

The Islendingabók of the priest Ari Thorgilsson, surnamed Frodi (the wise).

The Saga of Thorfinn Karlsefne.

The Kristni Saga.

The Codex Flateyensis, 1385-1400 (in the Royal Library at Copenhagen).

The Codex Frisianus (called the Book of Kings).

Various historical works of the Danish and Norwegian Historian, Peter Friderik Suhm, 1750–1798.

Narrative and Critical History of America, by Justin Winsor, Vol. 1.

History of the Northmen, by Henry Wheaton.

this at dequevou en at naiverou v omaile dinklat en cr si noir naive hahapa h et ma ello pos h pamare è mi re lesta allbipada ent au bend moble enemas ob mi re lesta allbipada ent au bend moble enemas ob un sum at buma tali z ho mbil at hin ha hapa fire procla z um paa anat man h actade pu alum unu dagi uerb z gap h lidan utund z lope at pr yie lev u bodes edi um necur h gap h ebr ind at la Borni z poera norum t pedu lev. I lagar ahun pia ob z lamin z le poera norum t pedu lev. I lagar ahun pia ob z lamin z le poera norum t pedu lev. I lagar ahun pia ob z lamin z le poera norum t pedu lev. I lagar ahun pia ob z lamin z le poera norum t pedu lev. I lagar ahun pia ob z lamin z le poera norum t mu com pa pe bengu ent. S'anat man è la lum rum pa pedu s'on z ollu en fi ul nobburt pia ad lum ruma mbu z gau s'on z ollu en fi ul nobburt pia.

ap ginhie apund aw 12 coe 9 is hin vit lagie biavne fi fipa tini e hapae lond tet 2 poil in five hapa vposius e hin biavie goud au fet 2 poil in five hapa vposius e hin biavie goud at leina ap le mou z pet hapa vposius e hin biavie goud hud made d' z poi ve t gilling v linime ext var nu milil compacta vin hida lestaus lessu l'espe e con pau in or biavia hillo par apund biavia hillot lon z benpre less at hin z bed til halera line et fiv halps projec tolor ina tam-leipu lad silipodur ane at hinde en p va par line ceru caldisat hellor milan puesat pa va hine ceru caldisat hellor milan puesat pa va lesso q h en mau ment heili sina ap le findu z paa les au epè t z pad h etima ha è fir cau ar lau bui z v la baux az pa t lopas

-FAC SIMILE Of a page from the Saga of
EIREK THE RED
CODEX FLATEYENSIS -

From Discovery of America by Northmen (Eben Norton Horsford, Cambridge, 1888).

The Finding of Wineland the Good, by Arthur Middleton Reeves.

Antiquitates Americanae, by Carl Christian Rafn, 1837.

Adam of Bremen, 1073, on Vinland and the Norse expeditions, as found especially in his "Descriptio Ansularum Aquilonis."

Histoire de Danemarc, by Paul Henri Mallet, 1755.

(For the line of Rogvald)—Histoire Critique du Danemarc, by Sulim and Historia Regnum Septentrionalium, by Snorre Sturlesson.

(For the line of Turstain)—Histoire Généalogique de la Maison de Toustain-Frontebosq, by M. le Compte de Toustain-Richebourg.

(For the line of Bertrand)—The Ordericus Vitalis, and The Cartulary of the Abbey of St. Trinité at Caen; also Leguin, Histoire Militaire des Bocains.

Common Pleas Rolls of England.

Bethan's Genealogical Tables of the Sovereigns of the World.

Anderson's Royal Genealogies.

Baronagium Genealogicum, by Sir William Segar, Krit Garter, Principal King of Arms, continued by Joseph Edmondson, Esq., Mowbray Herald Extraordinary.

Dugdale's Baronage of England, and Addenda thereto.

The Washington Pedigree of Albert Welles.

Family MSS. of the Author.

Life and Times of Henry Melchior Muhlenberg, by Rev. W. J. Mann, D.D.

Proceedings Pennsylvania-German Society, Vol. VII.—
"The Fatherland," by Julius F. Sachse.

Historia de las Indias, by Las Casas.

Christopher Columbus, by Emilio Castelar.



THE GERMAN RACE.



not the original discoverer of the Western Hemisphere is a truth which can now admit of no question. There is no desire to belittle his achievement, nor to detract from the honor which properly belong to him, even though it be a fact that he was alone able to payignte the trackless

The "Mond-Göttin" of the Norsemen. to navigate the trackless ocean by the use of instruments invented by Germans, and that he even obtained his knowledge of the existence of a shore beyond through the study of German writings. When we consider, however, that, for many centuries, the remarkable deeds of the Teutonic race, in bringing to light a new world, have been so completely ignored as to eventually almost raise a doubt concerning their historical correctness, it is high time that its descendants lay claim, though somewhat tardily, to what is properly their own.

Unquestionably the first peoples who inhabited what we

now call America were savages, doubtless from the northern part of Asia, who entered it by way of Behring's Strait. Their advent, however, meant only barbarism. Setting aside, as a matter of mere conjecture, unestablished by any historical record as to fact or date, the possibility of a somewhat more enlightened race having been driven to the shores of this country, by stress of weather, during the early ages, the truth remains, beyond any peradventure, that the first civilized people to set their feet upon the shores of the New World, establish colonies therein, and record their adventures, five hundred years before the first voyage of Columbus, were men of German descent, the so-called "Norsemen." The one was unfortunate in living during an age in which learning, and the art of disseminating knowledge, had made but slight progress, whilst the other was able to reap the benefit of five centuries greater experience and a residence in one of the most enlightened countries of his day, which insured the immediate publicity and certain perpetuity of his deeds. Who were these Norsemen, and what did they accomplish?

One of the most interesting traditions of the dim past is that which relates the mythical history of Germany's gods, as we find it recorded in the Eddas of Saemund, the Wise, and Snorre Sturlesson, as well as in that grand epic poem, the Nibelungen Lied, or the Nibelunge Not, as written in the oldest manuscripts. As the bards sang of their ancient heroes, and rehearsed their wonderful deeds, there was woven a tale and mythology well worth the study of our more enlightened time. But it was not all a myth. As a portrait inclosed within a frame, so, within the poetry which surrounded it, was the true history of the Germanic race. The god Odin had his counterpart in the man Odin, whose mighty achievements were the beginning of German history.

The life of this great man, and his descendants, is given by Snorre Sturlesson, the learned historian and distinguished Icelandic politician, 1178-1241, in his Heimskringla, or Chronicles of the Kings of Norway prior to the introduction of Christianity, carefully compiled from the ancient Scandinavian Sagas, which is followed, in modern times, 1750-1798, by the writings of the great Danish and Norwegian historian, Peter Friderik Suhm. From these we learn that, about 100 B. C., there reigned supreme, in Araland, a district in Turkestan, between the Caspian and Euxine Seas, eastward from the river Tanais, the prince Sigge, the son of Fridulph. His capital was called Asgard, and his people the Asen, or, somewhat more generally, Scythians. Because of his superior military talents he had endeared himself to his Asiatic subjects. Successful, as he was, in every combat, his soldiers believed him invincible, and it was sufficient that he lay his hands upon them and bless them, as they were starting upon an expedition, to make them feel that they were invulnerable. As the chief priest of Odin (Woden, or Wuotan) he gradually assumed the name of his god and was known as such. When we consider his later mighty conquests throughout Germany and Scandinavia, and that, in these countries he founded a national religion which was to exist for nine centuries, until the dawn of Christianity, in the reign of Edmund Biorn, King of Sweden, 820 to 850, and originated political institutions which even now control all Europe, is it to be wondered that the god Odin and the man Odin should be merged into one being in the popular estimation?

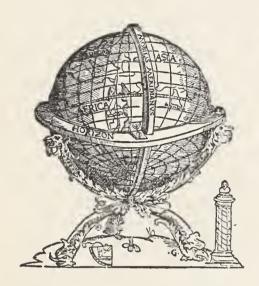
About the middle of the first century before Christ the superior genius and resources of the Roman General Pompey, in the Mithridatic War, compelled even him to

flee towards the north, "where he knew that a place of refuge was reserved for him and his people." Leaving his two brothers to rule at Asgard, with his pontiffs, and a vast concourse of followers (evidently the Sviar, or Suiones, of Tacitus), he proceeded through Russia, Germany, Denmark, and, finally, across the Baltic into Norway and Sweden, conquering as he went. The Celtic and Gallic tribes, which had previously occupied the country, were quickly subdued and members of his family established as rulers over them, or they were forced to the westward and southward, along the Atlantic and Mediterranean shores, where they formed a distinct nationality. Deutseh, or Teutons, through him, became the real people, which their name meant, and it was his Ger-mann, or spear man, who originated the Germany we, to-day, love to consider as our Fatherland. Not only did his descendants govern Norway, Sweden, Denmark, Holstein, Saxony, for numberless generations, but, even in Lower Germany, the greater part of the reigning families calculated their descent from the same stock. It was from this same Deutsch, or Ger-mann, source came the first civilized discoveries of America, even though the lapse of one thousand years had so divided the map of Europe that their leaders chanced to be then known as Norsemen.





THE DISCOVERY.



HILST the voyage of Columbus to the west has been told and retold until it has become quite a matter of course to wonder at his nerve in daring to push out into the great deep with his insignificant barques; yet, after all, it was of a comparatively uneventful character, accompanied by

the charming weather, cloudless skies and soft breezes of the unchanging equatorial trade winds, which made it a mere pleasure trip, pleasant even to monotony. The experience of Columbus was a veritable trifle to that which the Norsemen underwent five hundred years before, when, in their little boats, cockle shells compared even to those of the later navigator, they were hurled about on the fearful waves of the terrible North Atlantic Ocean. "Brave hearts of oak" must they have been indeed who would not hesitate to venture, under similar circumstances, where did the Teutons of old. We read of no complaining nor spirit

of mutiny in their ranks, as was the case with their Latin successors.

Sabin (VI., No. 22, 854) gives, as published at Godthaab, 1859-61, in three volumes, the Eskimo text of Greenland Folk-lore, collected and edited by natives of Greenland, showing by their traditions, that the first descent of the Northmen on Greenland was in the eighth century, which seems to be verified by certain papal bulls of 770 and 835, but the first person known to have set foot on

ohthere ræde his hlaronde ælpnede crninze pæthe ealna nond monna nond mere bude. hæpæd pæthe bude on hæm lande nond peandu pipha per ræ he pæde peah bæt land rie flipe lanz nond bonan achie is eal perce bucon on reapu fæpum ferce mælu piciad pin nar on huncode on pincha jon sumena on riscape be bære ræ he ræde bæt he æt sumum citure polde randian hulonze bæt land nond prhælæe of be hpæden ænz mon be nondan bæn perenne bude

Fac-simile of the Anglo-Saxon MSS. of King Alfred the Great, descriptive of Ohther's Voyage.

(Original in Cottonian Library in British Museum.)

the western shore was Gunbiorn, of Iceland. In 876, the year after Iceland itself was first settled by the Norwegian Jarl, Ingolf, who supplanted its previous Christian Irish inhabitants, he was driven across to Greenland by a gale of wind. There he discovered a race of savages and, later succeeded in finding his way back to Iceland. Although he brought wth him a favorable report of the country, no one attempted to visit it until, in 983, a chief, named Eric Raude (the Red), having killed another chief in a quarrel, was compelled to flee thither. It was he who

art of the Whole begins a const the first of the party of the state of the s The training of the second of in for it is in GAN'S DAY hateur . _ > re the last more supported by the support of the makes the arms while the second of the second The State of My My My Here Tet (Kt Aug 17 holomorphism) - Millians there to A play = 0 rax (spins a second of the se be the first that the party began a beautiful to promy took Challenger of the Control of the Con William to the second Total Thomas and the last of t 3 States to the second se The state of the s I THE STREET OF THE PARTY OF TH

of mutiny in their ranks, as was the case with their Latin successors.

Sabin (VI., No. 22, 854) gives, as published at God-thaab, 1859-61, in three volumes, the Eskimo text of Greenland Folk-lore, collected and edited by natives of Greenland, showing by their traditions, that the first descent of the Northmen on Greenland was in the eighth century, which seems to be verified by certain papal bulls of 770 and 835, but the first person known to have set foot on

on han lande non b peanou pipa per par he ealna non ban lande non b peanou pipa per par he pede peak bac land rie forbelanz non b bonan achie ir eal perce butch on reapu fapam force moelu picat ein nar on humade on pimena jon rumana on rireape be bar par he pede bac he de rumum cipne poloe randian hulonze peto land non processo of pe horate dong mon be nondan pan perchine bude

(Otto of the control of the control

the western shore has Grand the year after Iceland itself was firm at the by the Norwegian Jarl, Ingolf, who supplanted its previous Christian Irish inhabitants, he was driven across to Greenland by a gale of wind. There he discovered a race of savages and, later succeeded in finding his way back to Iceland. Although he brought with him a favorable report of the country, no one attempted to visit it until, in 983, a chief, named Eric Raude (the Red), having killed another chief in a quarrel, was compelled to flee thither. It was he who

very water from the bury book languar Swam nam does on a Is mille begunder for planting blang de hon bis injuding from b bond ; into a groff hate par be bun raya broffe for do from var िराने न परी रम्पाने कर के किए पर ग्रामक कुन्हें ने हिं कर किता के किएक were inofer wiking I woo killed an way and for he will to var actor mate. That we herein for antan hat I varballate smillingy de Aus we looket ; or and goe totale larpoin fine ba fourth well his sure goesting song on bufter for door my dung land to everyon more Players bellate to par gorging more pulsed form to were how gat tim would be a book par to acce parkons or hoe. by this rate to prepare a postering to a down to houding here made fure for supplied to the fine Africation of Change party Courses & to be to tell saco at which the fire viga fabrit grange to about the prote to rengu par anount private en enter peup la perhatoar. d. 1000 mour Beld for purchargar and while of parater pood him, half colles The dieure forth home on a ver you an bat engla partion bet pettor brolder early floride abor under off and roof A. Array tous promit of beds bedond had there heetstare up & wax bring spritted our he eville four had Thomas bran de willfell toufer Tolke A word from could into epc & made be were count good word and Add to the name particle of over our store of the op of the de patent poget forfolded forth presents regency this acousting Proper to hanger be forfolded in into any overly force by fire firety dish a history the safety of the control to book the line thank fed said de diongum pite fallo it- II progette of y which intermediant the phopological control of the season of the season of he had another the season of head of the season of the seas works vener. If perser with the con or hier distributions Tillygo The to controver of form of fight long to be buy the whit ways on overly lappartin to many value making to bay in gothoung of Lether las so age on the formather gratum, there has goes down and lot act and for of you

PORFINNS SAGA KALRSEFNIS.

SPECIMEN PAGE FROM THE VELLUM CODEX.

REPRODUCED FROM "THE FINDING OF WINELAND THE GOOD."



gave it the name *Greenland*, and green it seemed in comparison with bleak Iceland. So glowing was his description of what he had seen that the new country was quickly colonized. In the Royal museum at Copenhagen is still preserved a stone, discovered in 1824, near the present Danish settlement at Upernavik, in latitude 73°, bearing the following Runic inscription:

"Erling, son of Sigvat, and Enride Oddsoen cleared this place and raised this cairn, on Friday after Rogation day (festival commemorating the ascension of Christ), in " (date indistinct but deciphered as 1135).



Prow of the Viking's Ship.

Greenland, however, is not America, and it is of the main continent we would treat especially. It is thought that the first civilized man to lay eyes upon it was Bjarne Herjulfson, who, in 986, driven by a storm, accidentally drew

near it, without landing, at three different places, once where the present Nantucket stands, then at Nova Scotia, and, lastly, at Newfoundland. When he returned home, two or three years later, and reported the fact to his chief, the Jarl censured him for not making further investigations. So deeply were all interested in his discoveries that an expedition was promptly fitted out by the Jarl's son, Leif Erikson, which, in due course of time, found the land just as it had been described. After touching at Newfoundland and Nova Scotia they proceeded south, until they entered the bay now known as Mount Hope Bay. Here they resolved to spend the winter, and, accordingly, built a large house. Amongst the party was a captive

German (so designated in contra-distinction to his more northerly brethren of the same race), named Tyrker, a great favorite of the leader. One day he was missing. When, toward evening, he was finally descried he was found to be in quite an excited condition, singing, shouting, and bearing in his hands bunches of grapes, which, he explained, he had found growing even as they grew in Germany, whereupon Leif promptly christened the place



The Finding of Grapes by the Norsemen. (Copy of an old print.)

Vinland. This was a part of our present Massachusetts. It occurred in the year 1000, and the Norse Sagas affirm that Leif Erikson was the first pale-faced man who planted

his feet on this continent. In the spring Leif returned to Greenland and there found his brother Thorwald, who declared, after listening to his story, that the land had not been half explored, so he started out, in 1002, and remained in Vinland three years, at the end of which time he was killed by a Skraelling (Indian) and there buried. He was the first Christian and white man who died and was buried in America, and it has been declared that the skeleton in armor, found in Fall River, Mass., in 1831, and made famous in Longfellow's poem, was no other than the bold explorer, Thorwald Erikson, who was killed by the Indians, A. D. 1005, although this statement, of course, is entirely lacking in verification.

This same year Thorstein, the youngest brother of Leif and Thorwald, fitted out a vessel, manned it with twentyfive men, selected for their strength and stature, and, accompanied by his wife, Gudrida, a remarkable woman, set out for the new land; but they were driven by tempests all summer until, finally, they reached Greenland, where Thornstein and some of his men died, and Gudrida returned home. The next year she married Thorfinn Karlsefne, a wealthy and influential person, who was induced by her to fit out another expedition for Vinland. party consisted of one hundred and fifty-one men and seven women, and started out fully equipped, resolved upon colonization. It was provided with cattle and sheep, and arrived safely. They remained three years until hostilities with the Indians compelled them to give up the col-The second year they settled at the spot where Leif had previously wintered, and called the bay $H\dot{a}p$. Sagas give a full account of this colony, its development and abandonment.

Gudrida was the first white woman to look upon and to

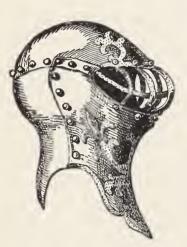
stand on the shores of the New World, and, whilst at Vinland, there was born unto her a son, who was named Snorre Thorfinnson. He was born in the present State of Massachusetts, in the year 1008, and was the first man of European blood whose birth in America is recorded. From him the famous sculptor, Albert Thorwaldsen, is lineally descended, besides a long train of learned and distinguished men who have flourished during the last eight centuries in Iceland and Denmark. The family ultimately settled in Iceland where Thorfinn died, when his widow made a pilgrimage to Rome, and, finally, died in a cloister founded by her son in Iceland.

What is claimed to be an indisputable evidence of the existence of the colony just mentioned is found in the central inscription of the Deighton Writing Rock, laying in the Taunton River at the town of Berkeley, Mass., which is said to consist of Runic characters and to read that "Thorfinn, with one hundred and fifty-one Norse seafaring men, took possession of this land."

Other expeditions took place in 1011 and 1121, when Bishop Erik Upsi went as a missionary to Greenland and Vinland, even so late as 1347 when the Black Plague started in Europe, depopulated Norway, reducing its population from 2,000,000 to 300,000, cut off all communication between the two countries and put an end to all further effort in that direction. Whilst, however, we have dwelt more especially upon the Vinland settlement, the old Sagas, the history of Thorfinn Karlsefne, and the famous Norse chronicle Landnama Bók, all unite in saying that these hardy voyagers pushed their discoveries to the south until they probably reached the Chesapeake Bay, where they saw many strange things, and even to Florida itself.



EVIDENCE AND ARGUMENT.



due credit should be given Christopher Columbus for his scientific reasoning as to the sphericity of the earth, which, however, had already been argued by Pythagoras, Plato, Aristotle, and many of the ancient philosophers and was, therefore, by no means either an inspiration or invention of his own, yet not only was he far from being the

first discoverer of America, but there seems to be great doubt as to whether he ever discovered it. That is to say, all evidence points to the fact that Columbus had already learned, from his German neighbors, of the existence of land to the west, and, when he sailed from Palos, he himself knew it was a certainty which lay before him, even though he presumed it might be the shores of farther India, and not a fact whose proof rested with him. It is true that, when asked by those whose aid he solicited to give some actual evidence of the existence of that land which he claimed to be on the other side of the ocean, he

was unable to do so, and, from this the distinguished Spanish writer and statesman, Emilio Castelar, endeavors to adduce the conclusion that he was ignorant of such real existence, yet this seems to me of but little moment, and we can readily understand the desire of Castelar to reach this conclusion. Every one, at some time or other, has been so situated that it has been impossible for him to prove a fact or theorem which he still knew to be absolutely true. So with Columbus. He may have been thoroughly convinced, with regard to the matter, himself, from what he had heard, seen and been told, but he was utterly lacking in such tangible evidence as was demanded of him by the learned men before whom he was summoned. The Norse Sagas were just beginning to acquire a definite form in written literature, and, indeed, it was not until our own times, 1817-20, that the whole subject underwent a critical treatment at the hands of Bishop P. E. Müller, of Copenhagen, resulting in his Sagabibliothek. To produce them, or anything else, was impossible. To refer to them was not sufficient. Still, all his actions indicate that it was not a matter of mere faith with him but one of actual knowledge. When Gudrida went to Rome she, undoubtedly, gave publicity to her husband's voyage and discoveries. At this time Rome took great interest in geographical studies, and a map of Vinland was then said to have been prepared. That such must have been the case is proven by the fact that Pope Paschal II., in the year III2, sent Eric Upsi as Bishop to Iceland, Greenland and VIN-LAND, whither he really went. That Columbus knew of these voyages is evidenced by his own statement to the effect that he based his convictions, regarding the existence of land in the west, on the authority of learned writers; also by the fact that he visited Iceland fifteen years before he

sailed to America; that he probably knew of and had an opportunity to examine the chart of Vinland in the Vatican; and that Adam of Bremen, a canon and historian of high authority, issued, in 1073, a book, concerning Vinland and the Norse expeditions, which was read by all educated men and must have been read, in time, by Columbus.

Snorre Thorfinnson, the first white child of America, was a close connection of the great King Odin, the founder of the German race. I purpose to briefly name the successive steps of descent, not only because it is a matter of interest in itself, but because it embraces several points of historic value but little known. The data are as follows:

- 1. Odin, the great.
- 2. Skiold, who reigned in Zealand and Jutland, became the head of the illustrious race of kings called Skioldunger, and died B. C. 40.
- 3. Friedleif, the First, the first King of Denmark, B. C. 40-23.
- 4. Frode Fredigod (Pacific), King of Denmark during the time of Christ B. C. 23-A. D. 35.
- 5. Frode, the Second, King of Denmark, A. D. 59-87.
- 6. Vermund, the Sage, King of Denmark, 87-140.
- 7. Olaf, the Mild, King of Denmark, 140–190. His daughter married
- 8. Dan Mykillati (the Splendid), King of Denmark, 190–270. The founder of Denmark and a ruler of great repute.

¹Historia de las Indias—Las Casas. "I sailed in the year fourteen hundred and seventy-seven, in the month of February, a hundred leagues beyond Thule Island, whereof the Austral part is distant 73 degrees from the equinoctial, and not 63 as some say, and it is not within the line which bounds the occident, as Ptolemy says, but is much further to the westward; and to this island, which is as large as England, go the Englishmen with wares, especially those of Bristol; and at the time when I was there the sea was not congealed, but there were very great tides, so much so that in some places they rose twice in the day 25 fathoms in height, and fell as much."

- 9. Frode, the Third, King of Denmark, 270-310.
- 10. Halfdan, the First, King of Denmark, 310-324. He subdued Sweden and fixed his residence at Upsala, where he died.
- 11. Fridleif, the Third, King of Denmark, 324-348.
- 12. Frode, the Fourth, King of Denmark, 348-407.
- 13. Halfdan, the Second, succeeded his brother Ingild as King of Denmark, 456, 457.
- 14. Roe, who reigned, with his brother Helge, as King of Denmark, 460-494.
- 15. Frode, the Sixth, King of Denmark, 494-510.
- Frode the Seventh, or Olaf, the Sharp-Eyed, who succeeded his cousin, Ralf Krake, as King of Denmark, 522-548.
- 17. Hulfdan the Third, or Snaile I., King of Denmark, 548-580.
- 18. Ivar Vidfadme, who succeeded his uncle, Rorik Slyngeband, as King of Denmark 588, and of Sweden, 630, and died 647.
- 19. Auda Dinphaudza, his daughter, the wife of Rerik, or Robert, King of Holmgard, and whose son was
- 20. Harald Hildetand, of Hilldetur (Golden Tooth), who succeeded his grandfather as King of Denmark, 647-735.
- 21. Throud, or Fronde, King of Frondheim, married, 750, and was father of
- 22. Eisten, King of Frondheim, married, 780, and was father of
- 23. Halfdan, King of Frondheim, married, 810, and was father of
- 24. Eisten Glumru, King of Frondheim, 840; his
- 25. Daughter married Ivar, the Jarl, or Earl, of Upland, 850.
 Their son was
- 26. Eisten Glumru, or Vors, living 870.
- 27. Rogvald, Jarl, or Earl, of Moere, 885. By his first wife he had four sons, two of whom were Einar, Jarl, or Earl of the Orkney Islands, and
- 28. Hrollagur, or Droga, 896, Jarl, or Earl, of Moere, who married Ermina. He took the surname Turstain.

- 29. Hrolf or Robert Turstain. Baron, living in 920.
- 30. Anslech Turstain, Baron of Briquebec, in Normandy, 943.
- 31. Ertemburga, married, 950, to Torf de Harcourt son of Bernard, the Dane, otherwise called Torfin, Seigneur de Touraille, or Thorfinn Karlsefne. Bernard, the Dane, was a Prince in Denmark, probably himself a descendant of Odin, also Governor and Regent in Normandy under Rallo, with whom he received baptism at Rouen, 912. Upon the death of his first wife Thorfinn married the widow Gudrida. Their son was Snorre Thorfinnson, born 1008, in Vinland.



Royal Arms of Sweden.



ADDED FACTS OF INTEREST.



OT only can the Germanic race lay claim to the first white child born in America, to the first white man killed by its savages, to the first white woman who set her feet upon its shores, and she a woman of distinguished ability and social standing, who was instrumental in making known, throughout the Latin coun-

tries, the result of her voyages, also to the first civilized discoverer of the New World itself, but it can lay claim to one more distinguished, in our annals, than any of those just mentioned, even to George Washington, whom we love to call the "Father of our Country," and who was a direct descendant of Odin the Great. More than that, he was closely allied to the same Thornsinn Karsefue who

married Gudrida, and who was the father of Snorre Thorfinnson.

By reference to the genealogical data just given we will notice, in the 27th generation, the name of Rogvald, the father of Hrollaqur, whose issue we have just considered, and likewise the father of Einar, the Earl of the Orkney Islands. This Einar was the ancestor from whom the descent of Washington is uninterruptedly traced.

We have been accustomed to consider him only as an Englishman. An Englishman to be sure he was, in the sense that he came from England and that his family had been residing there for a long time, but they were merely sojourners, so to say, in a strange country, and not native to it. He was of the purest Germanic Norse stock. His Danish ancestors settled in Yorkshire, where they resided many generations. The people of this part of the country were all of Scandinavian descent and spoke the same language with the Normans themselves, which was the language of the ancient Angles, who were a branch of the Danes, living in Schleswig.

The writer of this article calls himself an American, and he surely is if the residence of his ancestors, for several centuries, in America, would make him such, and yet he is none the less also of the purest Germanic stock, and claims his descent, in one line, from the ancient Saxon prince, Ziracka, converted to Christianity, A. D. 950, and made Baron von Mühlenberg of the German Empire, who was none other than an offspring of the same original family whence came Odin's followers. His children also take pride in their ability, through a maternal branch, to trace descent, in an unbroken line, to Thorfinn Karlsefue, the head of the Vinland Colony of 1007, and, through two lines—the West and Washington—to the great Odin himself.

He is not the only one so situated amongst the Pennsylvania Germans. He knows of others, even though they may themselves be ignorant of the fact, and he believes that much of the spirit of their old Germanic ancestors had entered into the lives of the early German settlers of Pennsylvania who, thereby, were enabled to accomplish what they did. "Truth is mighty and will prevail." The Teutonic race has long been relegated to the background in the written history of the world, but the time is coming when their glorious deeds, in Europe, in America, in our own Pennsylvania, will stand forth in a blaze of light and redound to their everlasting glory.

H. M. M. RICHARDS.

